

## Sociedad Matriz SAAM S.A.









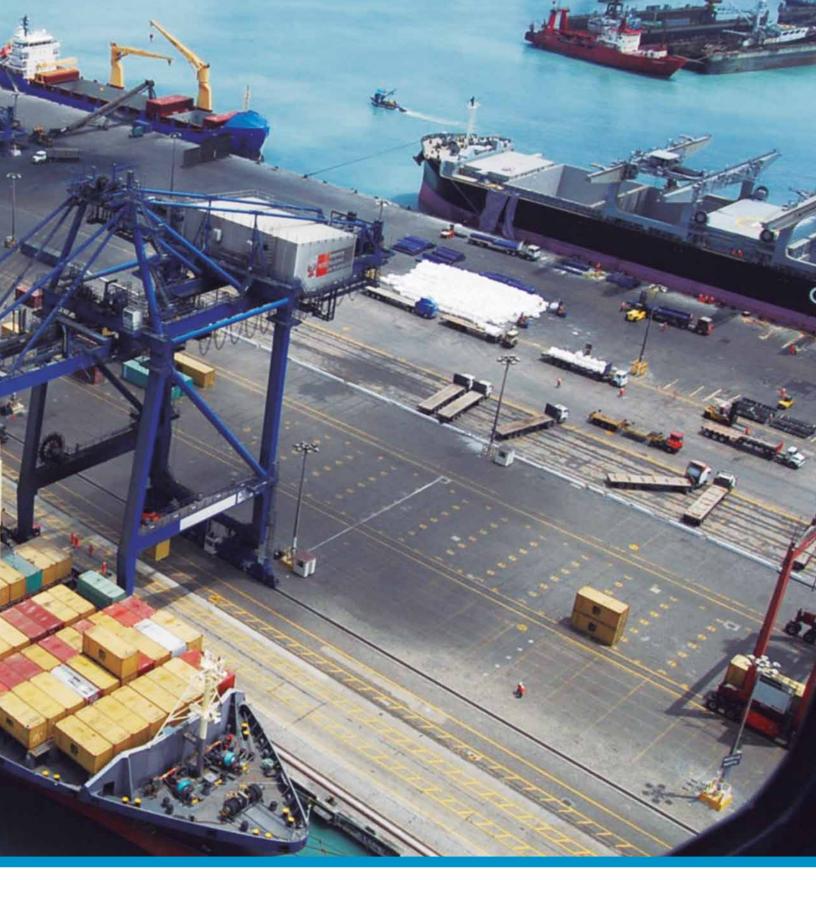




Memoria Anual 2013







Memoria Anual 2013

# Índice

1)	Carta Presidente del Directorio	4
2	Identificación de la Sociedad 2.1 Información Básica 2.2 Documentos Constitutivos 2.3 Información de Contacto	8 8 9 9
3	Descripción Ámbito de Negocios 3.1 Reseña Histórica 3.2 Descripción de la Industria 3.2.1 Comercio Internacional 3.2.2 Industria de Transporte Marítimo 3.2.3 Terminales Portuarios 3.2.4 Remolcadores 3.2.5 Logística 3.3 Actividades y Negocios de la Sociedad 3.3.1 Terminales Portuarios 3.3.2 Remolcadores 3.3.3 Logística 3.4 Propiedades e Instalaciones 3.5 Factores de Riesgo 3.6 Planes de Inversión	10 12 14 14 16 20 27 28 30 32 44 52 59 60 60
4	Propiedad y Acciones 4.1 Propiedad 4.1.1 Situación de Control 4.1.2 Identificación de 12 Mayores Accionistas 4.1.3 Identificación de Accionistas Mayoritarios 4.1.4 Cambios Importantes en la Propiedad 4.2 Acciones, sus Características y Derechos 4.2.1 Descripción Serie de Acciones 4.2.2 Política de Dividendos 4.2.3 Información Estadística 4.2.3.1 Dividendos 4.2.3.2 Transacciones en Bolsa	61 61 62 62 62 63 63 63 63 63



5	Administración y Personal 5.1 Organigrama 5.2 Directorio 5.3 Comité de Directores 5.4 Ejecutivos Principales 5.5 Dotación de Personal 5.6 Porcentaje Participación en la Propiedad	64 64 65 68 70 71 71
6	Filiales y Coligadas de SM SAAM S.A.	72
7	Hechos Relevantes o Esenciales	105
8	Síntesis de Comentarios y Proposiciones de Accionistas y del Comité de Directores	106
9	Informes Financieros	107
10	Declaración de Responsabilidad	231

## Carta Presidente del Directorio



En nombre del Directorio de SM SAAM S.A., tengo el agrado de presentar a Ustedes la memoria anual y los estados financieros correspondientes al ejercicio 2013.

Si tuviésemos que hacer el balance del año, en una sola palabra, habría que decir que el 2013 fue refundacional para la compañía, tanto desde la perspectiva de la revisión de su propuesta de valor y el enfoque de sus unidades de negocio, como desde la conformación y consolidación de los equipos de personas convocados a alcanzar las metas que nos hemos propuesto. Hemos dado pasos decisivos para convertirnos en socios estratégicos de nuestros clientes, principalmente en el apoyo en sus procesos de inserción internacional, aspecto fundamental en un mundo globalizado y de particular relevancia para nuestro país, dada la importancia que tiene el comercio exterior para el desarrollo económico y social de Chile.

Las empresas, antes que todo, están conformadas por personas y desde esa óptica, la mayor prueba que nos correspondió enfrentar durante 2013 fue la partida de nuestro Presidente, Guillermo Luksic Craig, el día 27 de marzo. Él fue el gran gestor del nacimiento y la creación de lo que hoy es SM SAAM, a partir de su separación de Compañía Sud Americana de Vapores. El compromiso con su visión para el desarrollo de esta empresa no sólo se ha mantenido intacto al interior de la compañía, sino que se ha reforzado con la renovación de liderazgos en cargos clave de la organización.

Nuestra filial SAAM inició el año 2013 con una nueva estructura que tiene como pilares tres divisiones de negocios: Terminales Portuarios, Remolcadores y Logística que, al margen de sus innegables sinergias, por separado permiten gestionar con mayor foco cada uno de los servicios con los que aportamos valor a nuestros clientes, sin importar en qué lugar de América son requeridos. Previo a este cambio, la compañía se organizaba en SAAM Chile y SAAM Internacional, bajo el criterio de área geográfica y no de unidad de negocio.

En el período adoptamos una serie de decisiones para ganar en calidad, eficiencia y productividad en nuestros negocios principales. Éstas nos permitieron sortear con éxito los



desafíos impuestos por un contexto muy competitivo, no exento de situaciones complejas como los paros ilegales en nuestros principales puertos de Chile y el menor dinamismo de ciertas industrias claves como la minera, la forestal y la salmonera. De hecho, considerando nuestras empresas coligadas a su valor proporcional, alcanzamos ventas por US\$725,7millones, un EBITDA de US\$164,3 millones y utilidades por US\$73,5 millones, cifras que representan un crecimiento de 4%, 6% y 24%, respectivamente, en relación a las obtenidas en el ejercicio previo.

Los resultados estuvieron fuertemente impulsados por el muy buen comportamiento de las divisiones de Terminales Portuarios y Remolcadores, efecto que, en parte, fue contrarrestado por el menor desempeño de la división de Logística y por los gastos incurridos para mejorar la gestión de toda la Compañía con especial énfasis en esta última unidad de negocios.

La división de Terminales Portuarios concluyó el año 2013 con un muy positivo balance producto de su mayor eficiencia, avances en productividad y el aumento de la carga movilizada. En nuestras operaciones internacionales destacaron los crecimientos alcanzados por los terminales de Guayaquil y Florida. En Chile, en tanto se distinguieron la expansión de Iquique Terminal Internacional (ITI) en un 14%, y la marca establecida por San Antonio Terminal Internacional (STI) que, por segundo año consecutivo, se convirtió en el único del país en transferir más de un millón de TEUs<sup>(1)</sup> en el año. Cifras de este tipo permitieron más que compensar el negativo impacto que tuvo para el sector el paro ilegal vivido en Chile entre el 25 de marzo y el 5 de abril.

Con la adquisición del 33,3% del Puerto de Buenavista, en Cartagena de Indias, elevamos a cinco el número de países del continente en los que tenemos presencia: Chile, Ecuador, México, Estados Unidos y Colombia. Pese a lo anterior, mantuvimos en diez el número total de terminales, ya que vendimos nuestra participación de 14,4% en el Puerto de Panul (San Antonio) que, por servir a un solo cliente y no controlar su administración, limitaba nuestras posibilidades de expansión y potencial de diversificación de los servicios ofertados, aspectos característicos de nuestra estrategia comercial. También de suma relevancia para la proyección

futura de este negocio fue la prolongación del plazo de las concesiones de Iquique Terminal Internacional (ITI), por 10 años, y de STI, por cinco años extensibles a diez.

En materia de inversión en infraestructura y equipos destacaron las obras iniciadas en San Vicente Terminal Internacional (SVTI), para reconstruir las instalaciones destruidas por el terremoto de 27-F, y en STI, para extender el muelle, profundizar su calado y adquirir nuevas grúas, con el fin de atender naves de mayor envergadura. También resaltó la puesta en marcha de un depósito de contenedores refrigerados (reefer) en el Terminal Portuario Guayaquil (TPG), lo que junto con la incorporación de dos grúas RTG (rubber tyre gantry) y una superficie adicional de 8.000 m<sup>2</sup>, permitirá proveer nuevos servicios y aumentar sensiblemente la productividad de dicho puerto. En Antofagasta Terminal Internacional (ATI) ampliamos en 40 metros el sitio N°7 y concluimos el dragado de acceso al sitio N°5, mejoras que nos dejan en condiciones de responder al aumento esperado de la demanda.

En la división Remolcadores, además de registrar un satisfactorio resultado en el período, elevamos a 132 las embarcaciones con que opera nuestra flota (siete más que en 2012), consolidándonos como el mayor actor regional de esta actividad y cuarto a nivel global, con presencia en 11 países de América Latina.

Pero el hito de mayores alcances y consecuencias para esta área se produjo en septiembre, mes en el que SAAM suscribió un acuerdo de asociación con Boskalis Holding B.V., matriz de la empresa SMIT, el segundo mayor operador de remolcadores del mundo. El acuerdo contempla la formación de dos *Joint Ventures* para la operación conjunta del negocio en Brasil, México, Panamá y Canadá, cuyas ventas agregadas bordean los US\$250 millones y su flota combinada supera los 100 remolcadores.

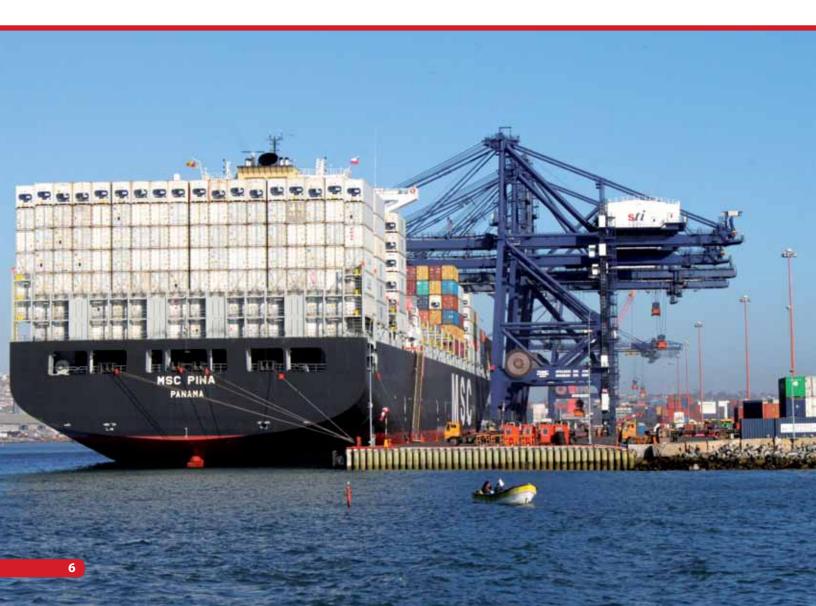
El primer *Joint Venture* contempla la fusión de las operaciones de ambas compañías en Brasil, detentando cada una de las partes una participación del 50% en el capital social. El segundo *Joint Venture* aglutinará las operaciones de SAAM en México y las de SMIT en Canadá y Panamá. De la sociedad resultante, SAAM tendrá un 51%

de la propiedad y Boskalis, el 49% restante. Los alcances de este acuerdo ya han sido aprobados por la mayoría de las autoridades cautelares de la libre competencia de los países involucrados, por lo que esperamos que la operación conjunta se haga efectiva durante el primer semestre de 2014.

Más complejo fue el escenario que debimos enfrentar en la división de Logística que, pese a haber renovado contrato con las más importantes compañías de su cartera de clientes, afrontó un período de menores ingresos derivados de diversos factores como la fuerte competencia en la prestación de servicios de depósito y maestranza de contenedores, el cierre definitivo del terminal extra portuario de Barón (en Valparaíso), el atraso de la puesta en marcha de la planta de celulosa Montes del Plata (en Uruguay) y la

ralentización regional de una serie de industrias que utilizan intensivamente sus servicios.

Como contrapartida, adoptamos una serie de decisiones que nos permitirán optimizar los resultados y capacidad de generación de valor de esta división de negocios. En el período materializamos inversiones relevantes y estratégicas, como la construcción de una bodega de 4.000 m² en el terminal extra portuario de Placilla, comenzamos las obras para duplicar la capacidad del frigorífico de Puerto Montt y, a través de la coligada Aerosan, compramos el 80% de Aronem Air Cargo S.A., filial dedicada al almacenaje de carga en el aeropuerto de Quito. Asimismo, desinvertimos en activos ajenos al *core business* de la compañía, como la empresa de bodegaje Cargo Park y en la firma de ingeniería y montaje para la minería Buildtek. En forma complementaria, en





2013 concluimos el análisis estratégico de nuestro negocio de Logística, paso de gran utilidad para afinar aún más el foco de nuestros esfuerzos futuros para generar valor hacia nuestros clientes.

En términos corporativos, hemos implementado un trabajo transversal al interior de nuestra compañía con el fin de seguir fortaleciendo nuestras ventajas competitivas basadas en el desarrollo de nuestra gente que es, en definitiva, la que provee servicios de excelencia a nuestros clientes. Conservamos nuestro foco en el desarrollo de sus habilidades y capacidades (en 2013 el plan de capacitación alcanzó una cobertura de 87% en personal propio y de 76% personal relacionado) y en la protección de su integridad y seguridad, junto con consolidar el diálogo franco y abierto que nos permitió finalizar con éxito los 22 procesos de negociación colectiva que realizamos durante el año.

Tal como quedó demostrado con la nueva paralización ilegal ocurrida en enero de 2014 en la gran mayoría de los terminales chilenos, este sector ha quedado con la tarea pendiente de fortalecer su institucionalidad y recuperar su capacidad para afrontar y resolver este tipo de conflicto. Como compañía, durante 2013, concluimos con éxito todos los procesos de negociación colectiva desarrollados en terminales portuarios que operamos

en este país, sin que se hubiesen mencionado siquiera las demandas que motivaron la posterior movilización. Las exigencias de los líderes sindicales fueron dirigidas hacia el Gobierno, pero las medidas de presión y de fuerza se desplegaron prioritariamente en los puertos concesionados. Finalmente, el grueso de los costos y los impactos causados por el paro fueron absorbidos, fundamentalmente, por quienes operamos el sistema y sus usuarios. La situación dejó en evidencia la necesidad de restablecer los mecanismos para proteger esta actividad estratégica y resguardar el bien común por sobre los intereses particulares de los actores que formamos parte de esta industria.

Con nuestros equipos de trabajo en SM SAAM y sus empresas relacionadas, la visión renovada de nuestra misión y estrategia de negocios, la calidad de nuestros proveedores, el compromiso de los accionistas y un contundente plan de inversiones, estamos seguros que lograremos una satisfacción creciente de nuestros clientes y avanzaremos en nuestro propósito de consolidarnos como socios estratégicos en la proyección de sus negocios desde y hacia América Latina.

Felipe Joannon Vergara Presidente del Directorio

## 2.1 Información Básica

**Nombre:** Sociedad Matriz SAAM S.A.

**Rol Único Tributario:** 76.196.718-5

**Domicilio Legal:** Hendaya 60, piso 8, Las Condes, Santiago

**Tipo de entidad:** Sociedad Anónima Abierta

**Inscripción SVS:** 1091 **Nemotécnico**: SMSAAM

Objeto social: La adquisición, compra, venta y enajenación de acciones de sociedades anónimas,

acciones o derechos en otras sociedades, bonos, debentures, efectos de comercio y otros valores mobiliarios; administrarlos, transferirlos, explotarlos, percibir sus

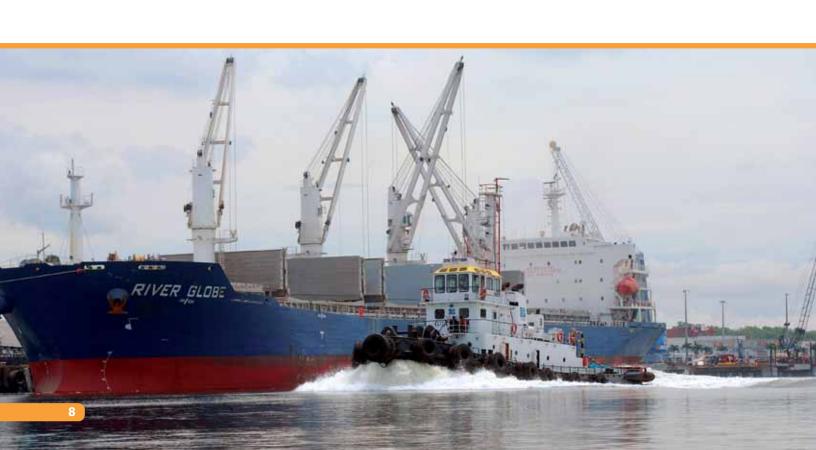
frutos y obtener provecho de su venta y enajenación.

**Registro de Accionistas:** DCV Registros S.A.

Huérfanos 770 piso 22, Santiago, Chile

Teléfono: (56-2) 2393-9003

E-mail: atencionaccionistas@dcv.cl





## 2.2 Documentos Constitutivos

Sociedad Matriz SAAM S.A. (SM SAAM) es una sociedad anónima abierta que se constituyó con motivo de la división de Compañía Sud Americana de Vapores S.A. (CSAV) acordada en Junta Extraordinaria de Accionistas de fecha 5 de octubre de 2011, cuya acta se redujo a escritura pública con fecha 14 de octubre del mismo año en la Notaría de Valparaíso de don Luis Enrique Fischer Yávar. Un extracto de dicha escritura se inscribió a fojas 63.113 N° 46.346 del Registro de Comercio del año 2011 del Conservador de Bienes Raíces de Santiago y se publicó en el Diario Oficial del día 25 de octubre de 2011.

Según los términos acordados en la referida Junta Extraordinaria de Accionistas, el perfeccionamiento de la división de CSAV y de la consecuente constitución de SM SAAM, estaba sujeta al cumplimiento de las siguientes condiciones suspensivas: (i) que se suscribiesen y pagasen al menos US\$1.100 millones del aumento de capital de CSAV acordado por la Junta; y (ii) que se obtuviesen los consentimientos de terceros que, por obligaciones contractuales con CSAV o de su filial, Sudamericana, Agencias Aéreas y Marítimas S.A., debían consentir en la división acordada.

Posteriormente, al haberse verificado el cumplimiento de las condiciones suspensivas referidas, se declaró la materialización de la división de CSAV y la constitución a partir de ella de SM SAAM, por escritura pública de 15 de febrero de 2012 otorgada en la Notaría de Santiago de don Eduardo Diez Morello y anotada al margen de la inscripción de constitución de SM SAAM.

## 2.3 Información de Contacto

**Dirección:** Hendaya 60, piso 8, Las Condes, Santiago

Teléfono: (56-2) 2731-8240

Fax: (56-2) 2731-8250

E-mail: contacto@smsaam.com

Sitio Web: www.smsaam.com

Contacto inversionistas: Paula Raventos

**E-mail:** praventos@saamsa.com

## Descripción Ámbito de Negocios

Líder en América Latina en Terminales Portuarios y Remolcadores













**TERMINALES PORTUARIOS** 

**REMOLCADORES** 

**LOGÍSTICA** 

**Terminales Portuarios** 

Remolcadores (1)

3,185,000 mts,2

Áreas de apoyo y bodegas<sup>(2)</sup>



#### Distribución del Ebitda 2013

**TERMINALES PORTUARIOS** 

1111111111111

39%

REMOLCADORES

41%

LOGÍSTICA

шш

20%



## **3.1** Reseña Histórica



Sociedad Matriz SAAM S.A. nace el 15 de febrero de 2012, a raíz de la división de Compañía Sud Americana de Vapores S.A., teniendo como único activo las acciones de SAAM que poseía CSAV. Por lo tanto, la historia de SAAM es la relevante para entender el negocio en el cual participa, actualmente, SM SAAM.



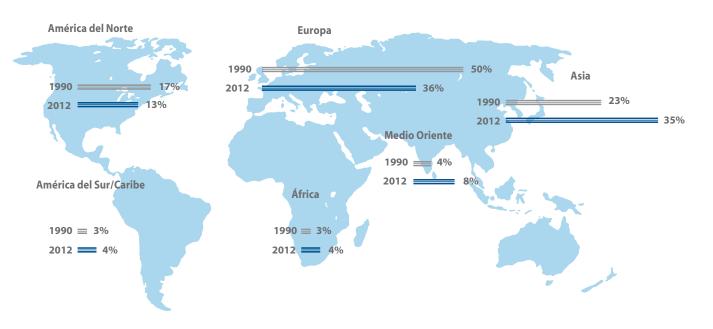
## 3.2 Descripción de la Industria

### 3.2.1 Comercio Internacional

El comercio mundial ha mantenido elevados niveles de crecimiento en los últimos años, con una tasa anual compuesta de 9,1% entre 1999 y 2012, de acuerdo a la Organización Mundial del Comercio (OMC).

Entre las razones de este sostenido impulso destaca el proceso de globalización, en que la industria manufacturera y de ensamblaje ha migrado hacia países de Asia y América Central y del Sur durante los años 90, donde los costos de producción son sustancialmente menores que en las tradicionales naciones productivas de Europa y América del Norte.

#### Participación de las Exportaciones por Región 1990 – 2012

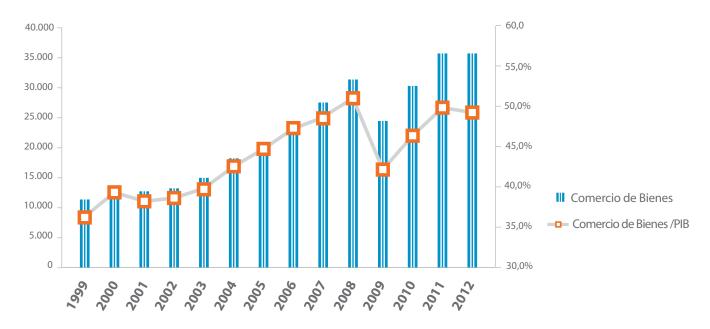


Fuente: Organización Mundial del Comercio.

Adicionalmente, el surgimiento de la OMC, creada en 1995, también ha favorecido el desarrollo del comercio mundial, siendo un aporte en la adopción y estandarización de reglas de comercio entre los países, la reducción de las barreras al comercio y los aranceles, y la creación de un foro de solución de controversias entre sus miembros.

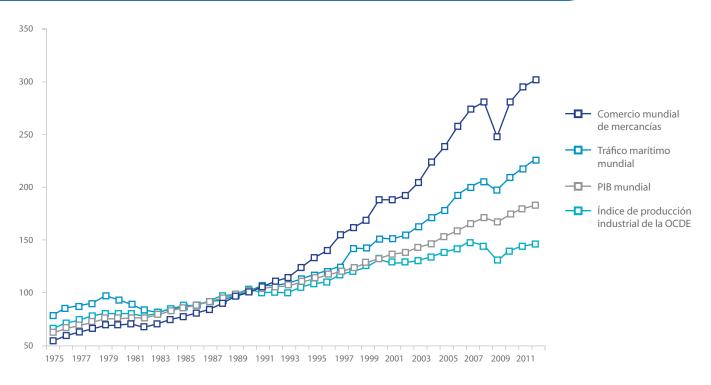


#### Evolución del Comercio Mundial (US\$ miles de millones)



Fuentes: OMC y Fondo Monetario Internacional.

## Índice de Producción Industrial de la OCDE e Índices del PIB, el Comercio de Mercancías y el Tráfico Marítimo Mundiales (1975-2012) (1990=100)



Fuente: Secretaria de la UNCTAD, con datos de la OCDE.

### 3.2.2 Industria de Transporte Marítimo

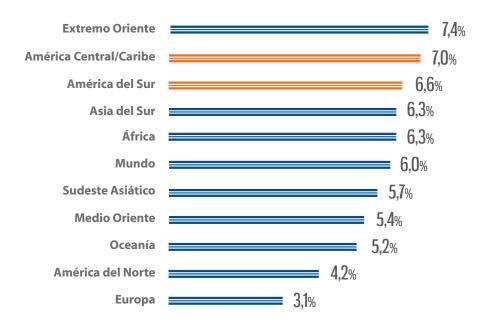
La globalización y expansión del comercio mundial han impulsado considerablemente los medios de transportes para insumos y mercancías. Por su alta eficiencia energética y economías de escala, el transporte marítimo posee un rol fundamental dentro de la economía mundial, transportando aproximadamente el 80% del volumen de la carga mundial el año 2012 de acuerdo a estimaciones de Lloyd's Marine Intelligence Unit.

Otro factor importante en el crecimiento del transporte marítimo fue la introducción del contenedor como medio de transporte universal durante la década del 50. La estandarización en contenedores de 20 y 40 pies permitió reducir considerablemente los costos de transporte debido a la homogenización de las unidades de movimiento de carga, potenciando de manera importante la industria. Desde entonces, el contenedor ha ido aumentando su participación en el transporte marítimo, alcanzando más del 50% del valor de la carga el 2012 de acuerdo a estimaciones de Lloyd's Marine Intelligence Unit. Para estandarizar las estadísticas de contenedores se creó el twenty-foot equivalent unit o TEU que equivale a un contenedor de 20 pies.

#### Industria Marítima en América Latina

Gracias a los efectos de la globalización y el crecimiento económico mundial, los mercados emergentes han tenido un gran desarrollo. América Latina no ha sido la excepción, presentando uno de los mayores crecimientos en el comercio marítimo. Analistas del mercado proyectan que esta tendencia continuará los próximos cinco años, siendo América Central/Caribe y América del Sur dos de las tres regiones con mayor crecimiento en el movimiento de carga en el mundo.

#### Crecimiento Anual Compuesto de Movimiento de Carga en Puertos (2011-2017)

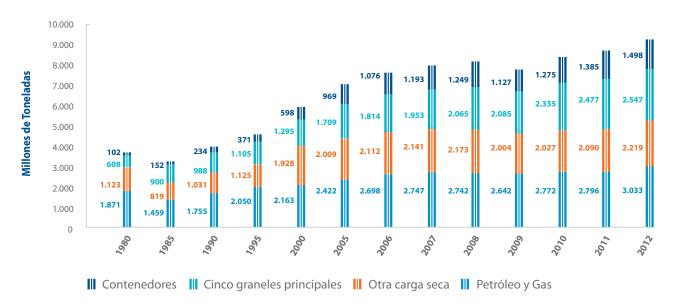


Fuente: Drewry Maritime Research.



#### Evolución del Tráfico Marítimo Internacional por Tipo de Carga (millones de toneladas)

Según un informe de secretaría de la UNCTAD de Naciones Unidas, denominado "El transporte marítimo 2012" (Nueva York y Ginebra 2012), el tráfico marítimo por tipo de carga se distribuye de la siguiente forma:



<sup>\*</sup>Los cinco graneles principales corresponden a: mineral de hierro, cereales, carbón, bauxita/alúmina y fosfato.

Para el año 2012, la composición del transporte marítimo internacional por tipo de carga fue el siguiente:

### Proyección de Crecimiento del Movimiento de Cargas a Nivel Mundial (2012 – 2017)

#### Miles de TEUs

Zona	2012	2013	2014	2015	2016	2017	Crecimiento (2012-2017)
Europa del Este	9.006	9.545	10.413	11.439	12.353	13.130	45,8%
América Central y el Caribe	23.215	24.535	26.028	27.954	30.125	32.503	40,0%
Lejano Oriente	244.710	258.272	273.898	292.016	312.113	334.000	36,5%
África	25.341	25.977	27.260	29.263	31.429	33.632	32,7%
Sudeste Asiático	87.641	92.114	97.150	102.692	108.911	115.796	32,1%
Oriente Medio	39.362	40.976	43.257	45.770	48.526	51.591	31,1%
América del Sur	23.042	23.486	24.447	26.036	27.793	29.624	28,6%
Australasia	10.468	10.797	11.250	11.741	12.228	12.680	21,1%
América del Norte	47.316	48.647	50.184	52.178	54.318	56.616	19,7%
Sur de Asia	17.577	17.875	18.325	19.125	20.005	20.909	19,0%
Europa del Sur	40.078	40.875	41.968	43.633	45.436	47.388	18,2%
Europa del Norte	54.903	55.015	55.689	57.112	58.829	60.663	10,5%
Total	622.659	648.114	679.869	718.959	762.066	808.532	29,9%

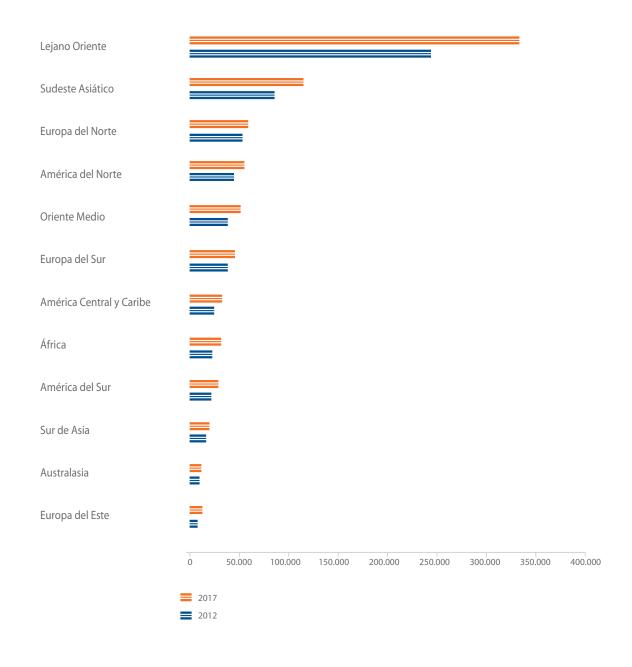
Fuente: Drewry 2013.





Proyección de Crecimiento por Región (2012-2017) (miles de TEUs)





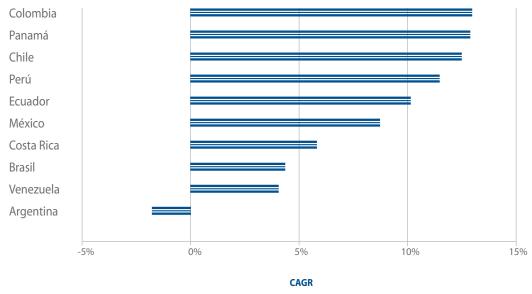
## 3.2.3 Terminales Portuarios

Las operaciones portuarias se han visto beneficiadas gracias al continuo crecimiento del comercio internacional de los últimos años. En especial, el movimiento de carga en puertos de los mercados como América del Sur y Caribe han tenido crecimientos anuales compuestos cercanos al 10% en la última década.



## Crecimiento Anual Compuesto del Movimiento de Carga de los Países de Latinoamérica y el Caribe 2006-2012 (por TEU)

El siguiente gráfico muestra la tasa de crecimiento anual compuesta en cuanto a movimiento de carga en TEUs generada entre los años 2006 y 2012 (solo considera carga contenedorizada).



Fuente: CEPAL, CEPALSTAT.



### Principales Puertos de Latinoamérica y el Caribe

Movimiento contenedorizado de América Latina y el Caribe, Ranking 2012.

Ranking 2012	PUERTO	PAÍS	TEUs	%
1	Colón	Panamá	3.518.672	11,5%
2	Balboa	Panamá	3.304.599	10,8%
3	Santos	Brasil	2.961.426	9,7%
4	Cartagena	Colombia	2.205.948	7,2%
5	Manzanillo	México	1.930.893	6,3%
6	Callao	Perú	1.817.663	5,9%
7	Buenos Aires	Argentina	1.656.428	5,4%
8	Guayaquil	Ecuador	1.448.687	4,7%
9	Lázaro Cárdenas	México	1.242.777	4,1%
10	Freeport	Bahamas	1.202.000	3,9%
11	Caucedo	Rep. Dominicana	1.153.787	3,8%
12	Kingston	Jamaica	1.139.418	3,7%
13	San Antonio	Chile	1.069.271	3,5%
14	Limón-Moin	Costa Rica	1.045.215	3,4%
15	Valparaíso	Chile	942.647	3,1%
16	Buenaventura	Colombia	850.385	2,8%
17	Puerto Cabello	Venezuela	845.917	2,8%
18	Veracruz	México	799.389	2,6%
19	Montevideo	Uruguay	753.889	2,5%
20	Paranaguá	Brasil	743.830	2,4%
		Total	30.632.841	

Fuente: CEPAL.



#### Puertos en Latinoamérica / Sudamérica

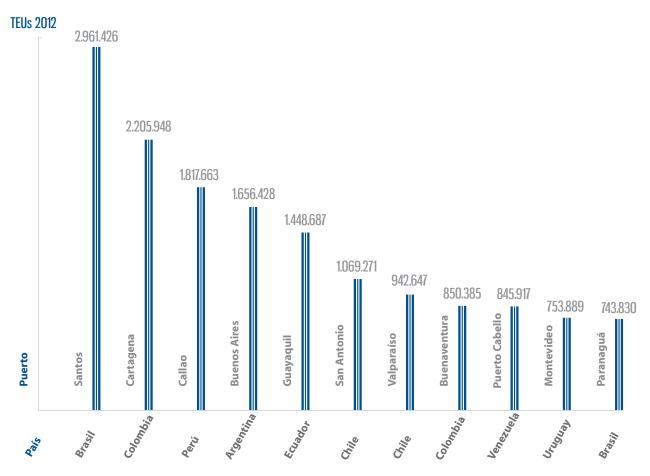
En general en toda América Latina, los países han estado abiertos a recibir inversión extranjera para desarrollar aceleradamente su infraestructura portuaria, trabajando con sistemas de concesión similares a los presentes en Chile.

Es así como en Perú, el principal puerto estatal, Callao, es operado por empresas privadas a través de contratos de concesión, y se espera que en los próximos años otros puertos regionales sean licitados. En el caso de México, el gobierno se encuentra implementando una segunda etapa de concesiones, donde se encuentra Mazatlán, puerto que SAAM se adjudico el año 2012.

En Colombia, la gran mayoría de los puertos estatales ya fueron concesionados, por lo que hoy en día la inversión viene dada por importantes desarrollos de nuevos terminales estatales y/o privados, tanto en la costa del Caribe como en el Pacífico. En Brasil, la regulación fue modificada a mediados del año 2013, ya que anteriormente era restrictiva y dificultaba la ejecución de proyectos portuarios privados, por lo que actualmente se están evaluando alternativas de mejoras y desarrollo para poder mejorar las ineficiencias existentes.

En el caso de Ecuador, el principal puerto estatal, Guayaquil, se encuentra concesionado y se espera que en los próximos años otros puertos regionales sean licitados.

#### Principales Puertos de América del Sur (2012)



Fuente: Unidad de Servicios de Infraestructura, CEPAL.



#### **Puertos en Chile**

En la actualidad, en Chile operan un total de 38 puertos entre estatales y privados, los cuales manejan cerca del 94% del comercio exterior en Chile, el resto se realizó por otros medios de transporte de carga (camión, tren, avión, ducto). Desde el proceso de licitación del sector a fines de los años 90, los puertos estatales licitados se han convertido en el principal operador de carga en contenedores del país, mientras que los puertos privados se han focalizado en cargas masivas sólidas y líquidas relacionados con la minería, la energía, la industria forestal y el petróleo.



#### Crecimiento Transporte Marítimo a Nivel Nacional



## Movimiento de Carga de Puertos Chilenos

2013

Terminal	Toneladas	%	Contenedores	%
STI (San Antonio)	13.067.504	20,3%	705.973	31,0%
TPS (Valparaíso)	9.103.025	14,1%	554.979	24,4%
CORONEL (Talcahuano)	6.155.844	9,6%	219.903	9,7%
VENTANAS (Valparaíso)	5.960.657	9,3%	-	0,0%
SVTI (Talcahuano)	5.579.567	8,7%	247.561	10,9%
LIRQUEN (Talcahuano)	4.548.752	7,1%	71.567	3,1%
TPA (Arica)	3.009.002	4,7%	134.214	5,9%
ATI (Antofagasta)	2.861.611	4,4%	84.765	3,7%
ANGAMOS (Mejillones)	2.660.217	4,1%	106.201	4,7%
CABO FROWARD (Calbuco)	2.417.397	3,8%	-	0,0%
PANUL (San Antonio)	2.256.348	3,5%	-	0,0%
PCE (San Antonio)	2.122.101	3,3%	11.154	0,5%
ITI (Iquique)	2.078.304	3,2%	135.004	5,9%
EPV (Valparaíso)	1.153.811	1,8%	3.881	0,2%
CORRAL (Valdivia)	544.580	0,8%	-	0,0%
PENCO (Talcahuano)	372.134	0,6%	-	0,0%
EPI (Iquique)	339.071	0,5%	2.594	0,1%
EPA (Antofagasta)	138.730	0,2%	175	0,0%
THNO (Talcahuano)	23.675	0,0%	-	0,0%
Total	64.392.330		2.277.971	

Fuente: SAAM.

#### Transferencia a Nivel Nacional por Tipo de Carga (Toneladas)

	Contenedores	Carga Fraccionada	Granel	
		-		
STI (San Antonio)	11.381.854	115.347	1.570.303	
TPS (Valparaíso)	8.378.301	724.724	-	
CORONEL (Talcahuano)	3.915.260	1.905.965	334.619	
VENTANAS (Valparaíso)	-	-	5.960.657	
SVTI (Talcahuano)	4.428.776	217.610	933.181	
LIRQUEN (Talcahuano)	1.246.310	2.952.872	349.570	
TPA (Arica)	2.100.591	143.448	764.963	
ATI (Antofagasta)	1.444.487	656.936	760.188	
ANGAMOS (Mejillones)	1.695.220	914.392	50.606	
CABO FROWARD (Calbuco)	-	-	2.417.397	
PANUL (San Antonio)	-	-	2.256.348	
PCE (San Antonio)	227.798	1.032.068	862.235	
ITI (Iquique)	1.890.268	188.037	-	
EPV (Valparaíso)	46.232	1.107.579	-	
CORRAL (Valdivia)	-	-	544.580	
PENCO (Talcahuano)	-	-	372.134	
EPI (Iquique)	47.156	213.839	78.076	
EPA (Antofagasta)	3.237	44.469	91.024	
THNO (Talcahuano)	-	23.675	-	
Total	36.805.489	10.240.960	17.345.881	

Fuentes: SAAM y Cámara Marítima Portuaria.



#### **Concesiones Puertos Estatales**

En diciembre de 1997 fue publicada la ley 19.542 de Modernización del Sector Portuario Estatal, ley que eliminó la EMPORCHI, creó 10 Empresas Portuarias Estatales y abrió la posibilidad a los privados de administrar e invertir en los frentes de atraque, con el fin de asegurar la competencia interportuaria.

A la fecha, 7 de las 10 Empresas Portuarias que se crearon han licitado los frentes de atraques a mono operadores, quedando aún en manos del Estado los puertos de Puerto Montt, Puerto Chacabuco y Punta Arenas. La legislación contempla que el Estado es dueño del terreno y el activo fijo inicial del puerto, mientras que las modificaciones o mejoras en activos inmuebles realizadas por la concesionaria serán recompensadas a valor residual al término de la concesión.

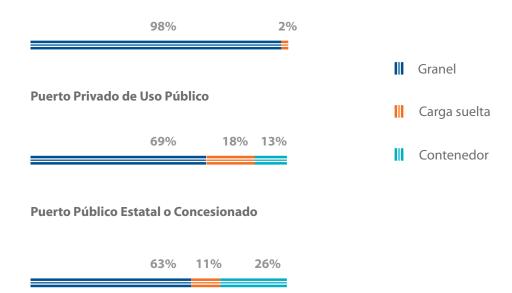
Los frentes de atraque concesionados a la fecha son los siguientes:

	Año de Adjudicación	Año Término	Concesionaria	Accionistas
Valparaíso				•
Frente N°1	1999	2019	TPS	Ultramar (100%)
Frente N°2	2013	2043	TCVAL	OHL (100%)
San Antonio				
Molo Sur	1999	2024	STI	SAAM Puertos (50%) SSA (50%)
Terminal Norte	1999	2029	Panul	Marval (49%) Graneles de Chile (40%) Santa María (11%)
Terminal Costanera	2011	2021	Puerto Central	Puerto Lirquén (100%)
Talcahuano				
San Vicente	1999	2029	SVTI	SAAM Puertos (50%) SSA (50%)
Talcahuano	2011	2041	TTP	Navieras (100%)
Iquique				
	2000	2030	ITI	SAAM Puertos (85%) Navieras (15%)
Antofagasta				
	2003	2023	ATI	SAAM Puertos (35%) Navieras (35%) Punta de Rieles (30%)
Arica				
	2004	2034	TPA	Ultramar (35%) Navieras (25%) Ransa (20%) SAAM Puertos (15%) Belfi (5%)
Coquimbo				
	2012	2032	TPC	Ultramar (70%) Belfi (30%)

Fuente: Sistema de Empresas Públicas, SVS.

### Distribución de Carga por Tipo de Puerto

#### Puerto Privado de Uso Exclusivo



Fuente: Cámara Marítima Portuaria de Chile A.G.





### 3.2.4 Remolcadores

Los remolcadores son embarcaciones cuya función principal es asistir a naves de gran tamaño en sus maniobras de proximidad y tránsito en el puerto y el atraque y desatraque de las naves, utilizando para ello potentes y flexibles sistemas de propulsión. Adicionalmente a los servicios de atraque y desatraque, estas embarcaciones suelen estar equipadas con herramientas de extinción de incendios, rescate y limpieza de derrames entre otros, siendo utilizados en situaciones de emergencia en puertos y alta mar.

#### Principales Operadores de Remolcadores a Nivel Mundial (2010)

Cantidad Remolcadores	Empresa
Más de 350 250-350 150-250 100-150	Svitzer SMIT Boluda SAAM
50-100	Moran Wilson Sons Lamnalco Ultratug Camorim PSA Marine
20-50	Kotug Seaspan Fairplay Sulnorte CPT Intertug
Menos de 20	Reyser Coremar TMM Maruba La Plata Transona

Fuente: Reportes Empresas, SAAM.

El negocio de los remolcadores se ve influido principalmente por:

- (i) volumen del comercio marítimo mundial
- (ii) el número de naves en operación
- (iii) el número de maniobras o faenas realizadas
- (iv) el tamaño de las naves asistidas
- (v) la tecnología del remolcador

La reciente tendencia de aumentar el tamaño de las naves porta contenedores ha impactado el crecimiento del número de faenas de remolcadores. Sin embargo, el hecho de asistir naves más grandes ha requerido que los operadores de remolcadores hagan mayores inversiones en remolcadores más potentes y maniobrables, de tal forma que se ha incrementado el valor unitario de cada faena. De esta manera la industria ha mantenido el crecimiento de los ingresos con un nuevo perfil de operaciones.

El mercado de remolcadores a nivel mundial se encuentra en una fase de consolidación a raíz de la evolución tecnológica y el aumento de tamaño de las embarcaciones. Los remolcadores con propulsión convencional están siendo reemplazados/modificados rápidamente por nuevos remolcadores azimutales con propulsores de hélices con giro de hasta 360°, quedando bastante límitados los primeros. Las mayores inversiones han generado una serie de fusiones y asociaciones, generando barreras de entrada para operadores de menor tamaño.

En las faenas de remolque en Chile solo pueden utilizarse remolcadores de bandera nacional, siendo requisito esencial para obtener esta bandera cumplir con las exigencias especiales de nacionalidad del artículo 11 de la Ley de Navegación. En el extranjero, el mercado de remolcadores de puerto posee una regulación que depende de cada país. Por lo general, se encuentra regulado como una actividad de cabotaje, dentro de las normativas de cada país. Asimismo, existen países donde las principales bahías son manejadas por las autoridades portuarias y son estas las que poseen el derecho a explotar el servicio, directamente o a través de concesiones. Sin embargo, existen países con niveles de libertad mayores, donde la actividad es solo regulada en sus normas técnicas de seguridad, como cualquier otra actividad económica.

### 3.2.5 Logística

De acuerdo a la OCDE y a la CEPAL<sup>1</sup>, la logística engloba una diversidad de elementos fundamentales para la producción y el comercio, es un factor determinante para el desarrollo y la búsqueda de competitividad de los países.

Según el Índice de Desempeño Logístico 2012, instrumento que mide la eficiencia logística a nivel mundial, indica que las economías en las cuales SAAM participa han tenido un avance importante los últimos años, no obstante existen todavía muchos factores claves que deben mejorar.

#### Índice de Desempeño Logístico <sup>2</sup>

#### Ranking Índice de Desempeño Logístico

País	2012	2010	2007	
Singapur	1	2	1	
Chile	39	49	32	
Perú	60	67	59	
Brasil	45	41	61	
Colombia	64	72	82	

#### Índice de Desempeño Logístico

	País	2012	2010	2007	
г					
	Singapur	4,13	4,09	4,19	
	Chile	3,17	3,09	3,25	
	Perú	2,94	2,8	2,77	
	Brasil	3,13	3,2	2,75	
	Colombia	2,87	2,77	2,5	

Escala de 1 a 5, siendo 1 el peor y 5 el mejor.

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup>Fuente: Perspectivas Económicas de América Latina 2014, Logística y Competitividad para el desarrollo. <sup>2</sup>Fuente: LPI 2012, Banco Mundial sobre un total de 155 países.



La mejora de un escalafón del desempeño logístico lleva en promedio a una ganancia en productividad laboral de cerca del 35%. Para poder mejorar estos índices se requiere la aplicación de una variedad de políticas que reduzcan los costos de transporte que son, en proporción a los aranceles, muy superiores con respecto a otras regiones, además de una mejora en la infraestructura asociada. Sin embargo, en el corto plazo, con el fin de mejorar el desempeño logístico y la competitividad, se debe aprovechar al máximo la infraestructura existente a través de soluciones "blandas", tales como la provisión de servicios modernos de almacenamiento, la eficiencia en los procesos aduaneros y de certificación así como la integración de las tecnologías de información y de las comunicaciones para la logística.

El mercado logístico en Sudamérica se encuentra en pleno desarrollo y con importantes expectativas de crecimiento. El año 2012 el negocio logístico representó un 11,6% del PIB en el mercado mundial y un 12,3% en Sudamérica, como se aprecia en los siguientes cuadros:

#### Mercado Global (US \$Billones)1

Región	PIB 2012	Logística (% PIB)	Costos Logísticos 2012	Ingresos 3PL (%)	Ingresos 3PL 2012	
Norteamérica	18.676,0	8,8%	1.639,6	10,5%	171,2	
Europa	16.394,9	9,2%	1.504,8	10,5%	158,0	
Asia Pacífico	21.881,9	12,8%	2.809,8	8,6%	242,7	
Sudamérica	4.277,8	12,3%	509,1	8,5%	43,6	
Otras Regiones	10.599,4	17,5%	1.887,3	3,7%	69,6	
Total	71.830,0	11,6%	8.350,6	8,2%	685,1	

#### Mercado Sudamericano (US \$Billones)<sup>1</sup>

País	PIB 2012	Logística (% PIB)	Costos Logísticos 2012	Ingresos 3PL (%)	Ingresos 3PL 2012	
Argentina	475,0	12,0%	57,0	8.9%	5,1	
Brasil	2.396,0	11,6%	277,9	9,0%	25,0	
Chile	268,2	11,5%	30,8	9,4%	2,9	
Colombia	366,0	12,5%	45,8	8,1%	3,7	
Perú	199,0	12,5%	24,9	8,4%	2,1	
Venezuela	382,4	11,9%	45,5	7,0%	3,2	
Otros	191,2	14,2%	27,2	5,8%	1,6	
Total	4.277,8	12,3%	509,1	8,5%	43,6	

Fuente: Armstrong y Associates, Inc.

## 3.3 Actividades y Negocios de la Sociedad

SM SAAM es una sociedad de inversiones cuyo objetivo es la administración de las actividades y negocios de su principal activo SAAM S.A.

Con más de 50 años de existencia, SAAM es una empresa líder en la prestación de servicios integrados a las compañías navieras, así como a exportadores e importadores, en todo el proceso de movilización de carga.

SAAM ofrece servicios a la nave y a la carga, operando a través de tres principales ÁREAS DE NEGOCIOS:







**Terminales Portuarios** 

Remolcadores

Logística

SAAM ha proyectado sus actividades más allá de las fronteras chilenas, al punto de convertirse en un operador marítimo portuario líder en las costas de América. La Compañía cuenta con una posición privilegiada ya que está presente en 64 puertos, distribuidos en 12 países, desde Estados Unidos hasta la Patagonia. Esto le permite entregar a sus clientes un servicio integral de apoyo logístico a la carga.

Con la cuarta mayor flota de remolcadores a nivel mundial, que suma 132 unidades, incluidas 4 unidades en construcción y 2 arrendadas, SAAM se posiciona como el principal actor de servicios de remolque en América Latina. Lo anterior, sumado a su capacitado equipo de trabajo, ha permitido que SAAM sea la empresa líder en la mayoría de los países donde opera.

**Terminales Portuarios:** SAAM cuenta con terminales en los principales puertos de Chile y con terminales portuarios en Guayaquil – Ecuador, Mazatlán – México, Florida – EE.UU. y Cartagena de Indias – Colombia. Los terminales realizan todo tipo de operaciones de transferencia de carga, hacia y desde las naves, y para todo tipo de cargas, entre ellas: contenedores, cargas al granel, carga suelta y cargas de proyecto.

**Remolcadores:** SAAM ofrece el servicio de apoyo al atraque y desatraque de naves, asistencia, salvataje, remolcaje, transbordadores, lanchas y otras, tanto en puerto como servicios *off-shore* en los principales puertos de Chile, México, Perú, Colombia, Brasil, Uruguay, Argentina, Ecuador, Guatemala, Costa Rica y Honduras.

Logística y Otros Negocios Relacionados: Servicios que se prestan en tres grandes áreas, servicios a navieras y aerolineas, servicios a importadores y exportadores y servicios especiales. Los servicios otorgados a las navieras y aerolineas incluyen: agenciamiento marítimo y aéreo, estiba y desestiba en terminales portuarios no concesionados, depósito y maestranza de contenedores y, atención de aeronaves y servicios a pasajeros. Los servicios a importadores y exportadores, cubren la logística integral de puerto a puerta y viceversa incluyendo los servicios de recepción, almacenaje y despacho de carga suelta, a granel y contenedorizada, en terminales de carga, frigoríficos y almacenes extraportuarios y transporte terrestre y distribución. Los servicios especiales entregan servicios de venta y arriendo de contenedores y módulos, servicios de conexión y desconexión de flexibles y descarga de hidrocarburos, almacenaje de liquidos y servicios a la industria forestal.

"Entre estas ÁREAS DE NEGOCIOS existen substanciales sinergias que permiten a SAAM proporcionar un servicio integral con mayor valor agregado para todo el proceso de movilización de carga."



Líder en América Latina. Presente en 10 puertos. SAAM, a través de su filial SAAM Puertos S.A., cuenta con terminales en los principales puertos de Chile y en Guayaquil – Ecuador, Mazatlán – México, Florida – EE.UU y Cartagena de Indias – Colombia, siendo hoy el principal operador de América del Sur.

Estos terminales realizan todo tipo de operaciones de transferencia de carga, tanto en la etapa de embarque como desembarque de la nave. Se realizan distintos tipos de transferencia de carga y para ellas (contenedores, cargas al granel, carga suelta y cargas de proyecto), almacenaje de cargas, servicios a contenedores vacíos y servicios logísticos complementarios como: consolidación y desconsolidación de contenedores, trinca y destrinca, aforo e inspecciones de carga, etc.





Principal operador de América del Sur.



Ranking	Propietario	Tráfico Total 2012 Miles de TEUs	Principal Terminal Portuario		
1	SAAM	2.480	San Antonio		
2	DP World	1.900	Callao		
3	SSA Marine	1.804	San Antonio		
4	Grupo Ultramar	1.791	Valparaíso		
5	Santos Brasil	1.775	Santos		
6	Soc. Portuaria de Cartagena	1.470	Cartagena		
7	ICTSI	1.391	Guayaquil		
8	APM Terminals	1.227	Buenos Aires		
9	Libra Terminals	1.109	Santos		
10	Terminal de Contêineres de Paranaguá	730	Paranaguá		

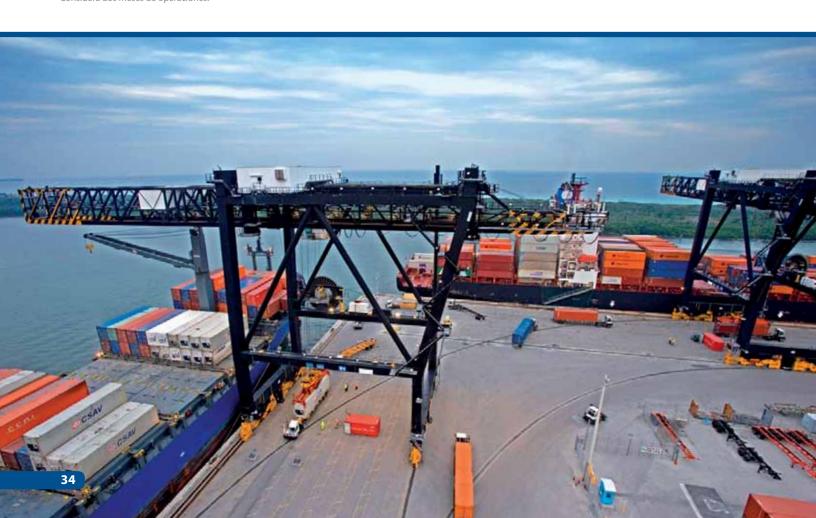
Fuente: Drewry.

## Transferencia de Carga Terminales SAAM 2013-2012<sup>(1)</sup>

Terminales Nacionales	Ubicación	% SAAM	Toneladas 2013	Toneladas 2012	Término Concesión	Opción de Extensión
STI S.A.	San Antonio	50,0%	13.067.504	12.661.976	2024	+5 años
SVTI S.A.	San Vicente	50,0%	5.579.567	6.955.987	2029	-
ITI S.A.	Iquique	85,0%	2.078.304	2.036.804	2030	-
ATI S.A.	Antofagasta	35,0%	2.861.611	2.630.327	2023	+10 años (en proceso)
CORRAL S.A.	Corral	50,0%	544.580	707.434	Privado	-
TPA S.A.	Arica	15,0%	3.009.002	2.566.945	2034	-
Terminales Internacionales						
TPG S.A.	Guayaquil	100,0%	2.179.839	2.281.266	2046	-
FIT LLC	Florida	70,0%	997.171	929.070	2015	+10 años
TMAZ S.A. de C.V.	Mazatlán	100,0%	619.762	94.271(2)	2032	+12 años
PBV S.A.	Cartagena	33,3%	196.431	-	Privado	-
		Total	31.133.771	30.864.080		

<sup>(1)</sup> No considera carga transferida en Puerto Panul (vendido en octubre 2013).

<sup>(2)</sup> Considera dos meses de operaciones.









#### **Principales Características**

Volumen Transferido 2013	13.067.504 Tons		
	1.176.551 TEUs		
N° de muelles	3		
Longitud de muelles	800 mts.		
Calado	13,5 mts.		
Área de respaldo	30,5 ha.		
N° de grúas	6 Gantry		
Termino de Concesión	2024		
Opción de Extensión	+5 años		

STI opera la concesión del Frente de Atraque Molo Sur del Puerto de San Antonio, terminal portuario que se ha transformado en uno de los más modernos de Sudamérica. Las principales cargas que se movilizan en San Antonio Terminal Internacional (STI) corresponden a carga general en contenedores, carga suelta, graneles líquidos y sólidos. Esta concesión, en vigencia desde enero del 2000, tiene un horizonte de 20 años, con la opción de extensión de hasta 30 años, mediante el desarrollo de las obras obligatorias indicadas en el contrato de concesión. El año 2013 STI firmó la modificación del contrato de concesión que le permitió extender el plazo de la concesión en 5 años, conforme a la realización de determinadas obras, con opción de extensión por 5 años más.





#### **Accionistas**

50% SAAM Puertos S.A.

SSA Holdings International Chile Ltda.



#### **Principales Características**

www.stiport.com

Volumen Transferido 2013	5.579.567 Tons		
	453.174 TEUs		
N° de muelles	3		
Longitud de muelles	600 mts.		
Calado	12,2 mts.		
Área de respaldo	40.9 ha.		
N° de grúas	9 MHC		
Termino de Concesión	2029		
Opción de Extensión	Extendida		

www.svti.cl

En enero de 2000, se materializó la concesión del principal terminal portuario de la Región del Biobío, el Puerto de San Vicente, cuyos tres sitios de atraque son operados por San Vicente Terminal Internacional (SVTI) que, con una concesión ya extendida, operará este frente hasta el 2029. Durante 2013, se inició la construcción del cuarto sitio de atraque, que permitirá atender naves de mayor tamaño, además de la reconstrucción del terminal, dañado por el terremoto del 27 de febrero de 2010. La mayor cantidad de carga transferida corresponde a contenedores con productos forestales tales como celulosa, maderas aserradas, tableros y papel, así como también harina de pescado, salmón y cargas del sector agroindustrial.





#### **Accionistas**

SAAM Puertos S.A.

SSA Holdings International Chile Ltda.

El Frente de Atraque N°2, correspondientes a los sitios 4, 5, 6 y 7, se traspasó en concesión en marzo de 2003 a Antofagasta Terminal Internacional S.A. (ATI). Las principales cargas de este terminal corresponden a productos de la industria minera, dentro de los que se cuentan cátodos de cobre, concentrado de cobre, productos industriales, concentrado de zinc, ceniza de soda, minería no metálica, productos químicos y nitrato de amonio, entre otros. Esta concesión tiene un horizonte de 20 años, con la opción de extensión a 30, mediante el desarrollo de las obras obligatorias indicadas en el contrato de concesión. Estas corresponden a la extensión del Sitio 7 y al reforzamiento asísmico del Sitio 6, los cuales fueron terminadas el año 2013, restando sólo la recepción final de la obra, por parte de la Empresa Portuaria Antofagasta.



#### **Accionistas**

35% SAAM Puertos S.A.35% Empresas Navieras S.A.30% Punta de Rieles Ltda.



#### **Principales Características**

Volumen Transferido 2013	2.861.611 Tons
	135.624 TEUs
N° de muelles	3
Longitud de muelles	588 mts.
Calado	11,6 mts.
Area de respaldo	15,68 ha.
N° de grúas	4 MHC
Termino de Concesión	2023

#### www.atiport.cl

Opción de Extensión

Desde octubre de 2004, el Frente de Atraque N°1 del Puerto de Arica fue entregado en concesión por 30 años a Terminal Puerto Arica S.A. (TPA). Las principales cargas movilizadas por el terminal corresponden a las de importación y exportación hacia y desde Bolivia, tales como: harina de soya, madera, aceite, azúcar, torta de girasol, productos mineros y productos comestibles, como también: trigo, maíz, productos industriales, harina de pescado, minerales y vehículos. Es la vía natural para el comercio exterior de Bolivia, que representa alrededor del 73% de la carga transferida por el terminal.



# 1

#### **Accionistas**

35% Inversiones Neltume Ltda.
25% Empresas Navieras S.A.
20% Ransa Comercial S.A.
15% SAAM Puertos S.A.

5% Inversiones y Construcciones Belfi Ltda.



+10 años (en proceso)

#### **Principales Características**

Volumen Transferido 2013	3.009.002 Ton
	207.874 TEUs
N° de muelles	6
Longitud de muelles	920 mts.
Calado	12,4 mts.
Area de respaldo	29,9 ha.
N° de grúas	2 MHC
Termino de Concesión	2034

#### www.tpa.cl



**Principales Características** 

Volumen Transferido 2013 2.078.304 Tons

239.920 TEUs

N° de muelles 2

Longitud de muelles 624 mts. Calado 11,4 mts. Área de respaldo 13,5 ha. N° de grúas 4 MHC Termino de Concesión 2030

Opción de Extensión Extendida para Chile y los diferentes países cercanos a Iquique, y a productos de la minería, como cátodos de cobre de las compañías mineras Cerro Colorado, Quebrada Blanca y Doña Inés de Collahuasi, además de harina y aceite de pescado. La concesión se estableció, originalmente, a 20 años y el año 2013 se concreto la extensión por 10 años, ya que las obras comprometidas se ejecutaron el 2012.





#### **Accionistas**

SAAM Puertos S.A. Empresas Navieras S.A.





El 2002, SAAM ingresa en la propiedad de Portuaria Corral, empresa de carácter privado que administra un muelle mecanizado ubicado en Punta Chorocamayo, Bahía de Corral. Las principales cargas transferidas corresponden a astillas de madera, entre otras, cuyo principal destino es Japón, como asimismo cargas de proyecto.

#### **Principales Características**

Volumen Transferido 2013 544.580 Tons

N° de muelles

Longitud de muelles 146 mts. Calado 12,2 mts. Área de respaldo 7.4 ha.

N° de grúas Sistema mecanizado

de embarque

Termino de Concesión Privado





SAAM Puertos S.A.

Inv. Portuarias Ltda.

www.portuariacorral.cl





El Terminal Portuario Guayaquil (TPG) es un puerto privado cuya operación comenzó SAAM en julio de 2006 con una concesión de 40 años. Está ubicado al pie del Estero Santa Ana, en la Isla Trinitaria, suburbio de la ciudad de Guayaquil, Ecuador. Las principales cargas movilizadas en este puerto se realizaron en contenedores, dentro de las que destacan carga general de importación, exportación de plátanos, camarones, cacao, madera, harina de pescado y metales, entre otros.



#### **Principales Características**

Volumen Transferido 2013 2.179.839 Tons

277.466 TEUs

2

N° de muelles

Longitud de muelles 360 mts. Calado 12 mts. Area de respaldo 8,6 ha.

N° de grúas 2 Gantry y 3 MHC

Termino de Concesión 2046 Opción de Extensión Extendida



#### **Accionistas**

99,99% SAAM Puertos S.A. SAAM Internacional S.A.

#### www.tpg.com.ec

Desde el año 2005, SAAM opera un terminal de 16 hectáreas, Florida Terminal Internacional (FIT), en la zona de South Port del Port Everglades, en Fort Lauderdale, Florida, EE.UU. La concesión es distinta a lo tradicional puesto que Port Everglades (agencia administradora de las instalaciones portuarias por cuenta del condado de Broward) mantiene la jurisdicción –incluido el mantenimiento y la asignación de los sitios de atraque y grúas gantry- aunque la operación de éstas es realizada en forma individual por el concesionario como parte de sus servicios de estiba y desestiba, depósito de contenedores, enchufes para contenedores reefers, consolidación y desconsolidación de contenedores e inspección de cargas. La concesión expira el 2015, con dos opciones de extensión de 5 años cada una, a definición del concesionario.





30%

SAAM Florida, Inc. Agunsa Miami, Inc.



#### **Principales Características**

Volumen Transferido 2013 997.171 Tons 165.779 TEUs N° de muelles 6 (uso público) Longitud de muelles 1.370 mts. Calado 13,4 mts. Area de respaldo 16,6 ha. N° de grúas 7 (uso público)

Termino de Concesión 2015 Opción de Extensión +10 años

www.fitpev.com



#### **Principales Características**

Volumen Transferido 2013	619.762 Tons
	28.094 TEUs
N° de muelles	6
Longitud de muelles	1.300 mts.
Calado	10,9 mts.
Área de respaldo	15,2 ha.
N° de grúas	2
Termino de Concesión	2032
Opción de Extensión	+12 años

Desde noviembre de 2012, SAAM opera un terminal portuario con 6 muelles, Terminal Marítima Mazatlán (TMAZ), ubicado en la costa oeste de México, en el estado de Sinaloa, región minera y productora de granos y hortalizas que cuenta con redes de carreteras y ferrocarril. Esto le otorga gran conexión con el resto de México y el suroeste de Estados Unidos. El 2013 fue inaugurada la autopista Mazatlán - Matamoros, la cual producirá un fuerte crecimiento en las operaciones portuarias, logísticas e industriales, convirtiendo a Mazatlán en una nueva puerta de entrada y salida al Pacífico, interconectando el norte de México y el este de Estados Unidos con Asia. Se instalaron allí dos grúas móviles MHC Gottward, las cuales contribuirán a mejorar los rendimientos de estiba y desestiba. Mazatlán opera, entre otros, carga general, contenedores, mineral de hierro, sal marina y buques petroleros y atuneros. Los principales productos exportados son garbanzos, pescado y mangos; las mayores importaciones son acero y madera. La concesión expira el 2032, con la posibilidad de extenderse hasta por 12 años más, bajo condiciones que se deben acordar con la autoridad portuaria.



#### **Accionistas**



99% SAAM Puertos S.A.1% SAAM Remolaues S.A. de C.V.





#### **Principales Características**

Volumen Transferido 2013 196.461 Tons

N° de muelles

Longitud de muelles 211 mts.
Calado 7,0 mts.
Area de respaldo 6,2 ha.
Termino de Concesión Privado

Desde diciembre de 2012, SAAM ingresa a la propiedad de Puerto Buenavista S.A., empresa que posee la concesión del terminal portuario del mismo nombre que cuenta con un muelle de 211 metros en Cartagena de Indias, Colombia, en el sector denominado Mamonal. El proyecto, en el corto plazo, consiste en mejorar la infraestructura del terminal, además de dotarlo con los equipos necesarios para mejorar su competitividad y prestaciones. Adicionalmente, la sociedad adquirió un terreno de 41 hectáreas, muy cercano al puerto, para desarrollar un centro logístico integral, el que contará además con áreas de apoyo a la actividad del terminal. En la actualidad, Puerto Buenavista S.A. moviliza principalmente carga a granel.





#### **Accionistas**



Puerto Buenavista





### **Ventas Terminales Portuarios**

US\$ millones CAC: 12%



#### Consolidado

#### Coligado

### Ebitda y Margen Ebitda Terminales Portuarios

US\$ millones CAC:11%



**28**%

27%

28%

31%

٥,

30%

- Consolidado
- Coligado
- **─□**─ Mg Ebitda

#### Regulación

Los terminales licitados se regulan por sus respectivos contratos de concesión, y en el caso de Chile por la Ley Nº 19.542 que moderniza el sector portuario estatal y vela por la libre competencia, contemplando restricciones que limitan la integración horizontal y vertical del concesionario.

La **integración horizontal**, establece que un operador que controle más del 15% de la propiedad de un frente de atraque, no podrá participar con más del 15% de la propiedad de otro frente de atraque en la misma región. Este límite busca que se desarrolle la competencia entre terminales de empresas localizadas en una misma región del país. Para ese propósito se requiere que los concesionarios que sirven un mismo *hinterland* no tengan un mismo grupo controlador.

En relación a la **integración vertical**, la restricción establece que el conjunto de usuarios relevantes de los servicios portuarios no podrá tener más de un 40% del capital de una empresa concesionaria de terminales. Por usuario relevante se entiende a una empresa que participa en negocio naviero, importador, exportador o de transporte de carga, que posea más del 15% del tonelaje de carga marítima en la región respectiva o más del 25% en el terminal concesionado. Esta restricción persigue que un usuario relevante de un terminal no utilice su control sobre la infraestructura para bloquear a competidores en el mercado naviero.

#### **Competencia en Chile**

SAAM Puertos cuenta con una participación de mercado en Chile de más de un 42% de la transferencia medida en toneladas totales y, aproximadamente, un 57% en contenedores movilizados donde la principal competencia corresponde a aquellos puertos privados de uso público y que operan en los mercados en los que SAAM se encuentra presente.

Terminal	Toneladas Transferidas 2013	Participación %	Contenedores Transferidos 2013	Participación %
Terminal Pacífico Sur	9.103.025	14%	554.979	24%
Puerto de Coronel	6.155.844	10%	219.903	10%
Puerto Ventanas	5.960.657	9%	-	0%
Puerto Lirguén	4.548.752	7%	71.567	3%
Puerto Angamos	2.660.217	4%	106.201	5%
Puerto Cabo Froward	2.417.397	4%	-	0%
Puerto Panul	2.256.348	4%	-	0%
Puerto Central	2.122.101	3%	11.154	0%
Empresa Portuaria Valparaiso	1.153.811	2%	3.881	0%
Puerto de Penco	372.134	1%	-	0%
Empresa Portuaria Iquique	339.071	1%	2.594	0%
Empresa Portuaria Antofagasta	138.730	0%	175	0%
Puerto de Talcahuano	23.675	0%	-	0%
SAAM Puertos	27.140.568	42%	1.307.517	<b>57</b> %

<sup>\*</sup>Dato correspondiente a 2012 (Boletín estadístico marítimo, Directemar).

Dentro del ámbito nacional, específicamente en la zona norte, la competencia principal de los terminales SAAM correspondientes a Terminal Portuario de Arica, Antofagasta Terminal Internacional e Iquique Terminal Internacional son los terminales Puerto Angamos y Puerto Mejillones, donde se transfieren principalmente minerales y gráneles (sólidos y líquidos).

En la zona centro, la competencia de San Antonio Terminal Internacional corresponde a Terminal Pacífico Sur y Puerto Central, esta es la zona donde hay más competencia en cuanto a toneladas transferidas, especialmente en carga contenedorizada. Cabe mencionar que el Terminal Cerros de Valparaiso y las inversiones que está realizando Puerto Central van a aumentar el nivel de competencia considerablemente.

La competencia en la zona sur, correspondiente a los terminales San Vicente Terminal Internacional y Portuaria Corral corresponde a los terminales Puerto de Coronel, Puerto Lirquén y Portuaria Cabo Froward, todos terminales relacionados principalmente con la industria forestal.



#### Competencia en el Extranjero

La competencia natural de los puertos de SAAM en el exterior, corresponde a terminales operadas en la misma zona de influencia en la que puede embarcarse la carga de los clientes que atiende. Este es el caso de Terminal Marítima Mazatlán, en México, cuya competencia son los puertos de Lázaro Cárdenas y Manzanillo; y de los puertos de Port Everglades, en Estados Unidos y de Guayaquil, en Ecuador, que se explican a continuación.

#### Everglades Florida, EE.UU.

SAAM Puertos tiene una participación de mercado de aproximadamente un 17% del total de contenedores transferidos en el terminal portuario de Florida, siendo el tercer operador en importancia en Port Everglades, donde su principal competencia directa es CROWLEY quién lidera el mercado seguido por Mediterranean Shipping Company que tiene carga de forma continua y Sun Terminals, todos concesionarios en Port Everglades.

Terminal	Toneladas Transferidas 2013	Participación %	Contenedores Transferidos 2013	Participación %	
Crowley	1.450.775	26%	155.078	27%	
Mediterranean Shipping Co.	1.088.440	20%	73.937	13%	
Sun Terminals	600.972	11%	86.399	15%	
Chiquita Fresh Northamerica	414.729	8%	37.646	7%	
Otros	340.019	6%	33.976	6%	
Seafright Agencies	291.412	5%	43.370	8%	
Sol Shipping Services	151.071	3%	22.861	4%	
Hyde Shipping	171.009	3%	22.974	4%	
SAAM Puertos (FIT)	997.171	18%	94.529	17%	

#### Guayaquil, Ecuador

En Guayaquil, Terminal Portuario Guayaquil con un 21% de participación de mercado de contenedores, es el segundo mayor operador, luego de CONTECON el cual es especialista en contenedores y lidera el mercado, también está presente Naportec que opera en el Bananapuerto de Guayaquil, su principal competidor.

Toneladas Transferidas 2013	Participación %	Contenedores Transferidos 2013	Participación %	
7.649.179	70%	576.672	68%	
1.090.852	10%	88.543	10%	
77.468	1%	6.288	1%	
2.179.839	20%	173.416	21%	
	7.649.179 1.090.852 77.468	Transferidas 2013     %       7.649.179     70%       1.090.852     10%       77.468     1%	Transferidas 2013         %         Transferidos 2013           7.649.179         70%         576.672           1.090.852         10%         88.543           77.468         1%         6.288	Transferidas 2013         %         Transferidos 2013         %           7.649.179         70%         576.672         68%           1.090.852         10%         88.543         10%           77.468         1%         6.288         1%

#### **Clientes y Proveedores**

Respecto a los principales clientes de Terminales Portuarios, existen dos compañías navieras que representan más del 10% de las ventas totales del año 2013.

En el caso de los proveedores, no existe alguno que represente más del 10% del total de compras efectuadas en el año 2013 para el suministro de bienes y servicios.



Cuarto
operador
mundial
con 132
remolcadores
en puertos de
latinoamérica.

SAAM es el mayor operador de remolcadores en América Latina, con 132 unidades, incluyendo 4 en construcción y 2 arrendadas, en los principales puertos de Chile, Perú, Colombia, Brasil, Uruguay, Argentina, Ecuador, Guatemala, Honduras, Costa Rica y México. Ofrece servicios tradicionales de atraque y desatraque de naves, asistencia, salvataje y remolcaje, como también servicios especializados de atención a las naves en terminales off-shore y de posicionamiento y anclaje de plataformas petroleras y gasíferas.



En México, desde enero de 2003, SAAM tiene 9 contratos de operación de servicios *off-shore*, con igual número de remolcadores, con la empresa petrolera estatal PEMEX. Adicionalmente, SAAM posee 3 remolcadores que prestan servicio de terminales a Petrobras, en Brasil.

En septiembre 2013 SAAM suscribió un acuerdo de asociación con Boskalis Holding B.V., matriz de la empresa SMIT, segundo actor mundial en la industria de remolcadores. El acuerdo contempla la formación de 2 *joint ventures* para la operación conjunta del negocio de remolcadores en Brasil, México, Panamá y Canadá. Como resultado de esta fusión, los *joint ventures* tendrán ventas combinadas en torno a US\$250 millones y operarán una moderna flota de más de 100 remolcadores.

El primer *joint venture* contempla la fusión de las operaciones de ambas compañías en Brasil, detentando cada una de las partes una participación del 50% en el capital social. El segundo *joint venture* estará compuesto por las operaciones de SAAM en México, y las operaciones de SMIT en Canadá y Panamá. SAAM tendrá un 51% de esta asociación y Boskalis el 49% restante.







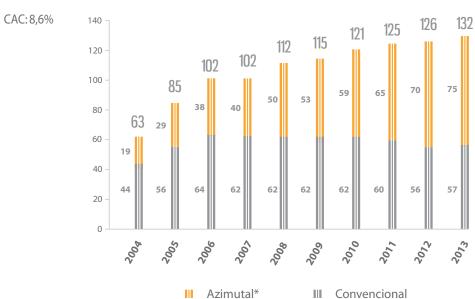
### Cantidad de Faenas Movilizadas

País	Compañía	Nº de Remolcadores <sup>(1)</sup>	Nº de Faenas 2013	Nº de Faenas 2012	Principales Puertos
México	SAAM Remolques	27	19.149	18.948	Altamira, Veracruz, Lázaro Cárdenas
Brasil	Tugbrasil	31	17.520	18.708	Santos, Itajaí, Rio Grande
Chile	SAAM	24	13.015	12.638	Valparaíso, San Antonio, Iquique
Perú	Tramarsa <sup>(3)</sup>	23	7.413	8.950	Callao, Matarani, Pisco
Uruguay	Kios	12	4.685	4.544	Montevideo, Nueva Palmira
Ecuador	Ecuaestibas	7	4.676	4.659	Guayaquil, Esmeraldas, Manta
Honduras	SAAM Honduras	2	3.211	400	Puerto Cortés
Costa Rica	Concesionaria SAAM C. Rica	3	2.405	2.478	Caldera, Puntarenas
Guatemala	Marex	1	1.632	1.546	Quetzal
Colombia (2)	SAAM Colombia	2	0	0	Santa Marta
Total		132	73.706	72.871	

<sup>(1)</sup> Incluye cuatro remolcadores en construcción.







<sup>\*</sup> Remolcadores con hélices móviles capaces de girar 360º en torno a un eje vertical, permitiendo participar en faenas de mayor tamaño.

<sup>(2)</sup> Es un contrato de exclusividad, no se contabilizan las faenas.

<sup>(3)</sup> Tramarsa es una empresa coligada.

<sup>(4)</sup> Tramarsa es una empresa coligada.



# Lanchaje y Practicaje

La compañía asiste a la autoridad marítima, a través de los servicios de transporte de prácticos a las naves, servicios que presta en Chile, Perú y Costa Rica. SAAM cuenta con 25 lanchas, principalmente, en Perú.



# **Transporte Fluvial**

SAAM ha desarrollado una logística de transporte fluvial, tanto en carga de cabotaje como de tráfico, en Chile y Uruguay, movilizando principalmente astillas de madera y granos como arroz, trigo, soya y derivados. La flota de barcazas en Uruguay se amplió sustancialmente en 2012, incorporándose 12 nuevas barcazas, nueve de las cuales son del tipo "Hopper", dos pontones y una "Deck", con las cuales se van a atender nuevas rutas y servicios, principalmente, para el transporte de graneles.



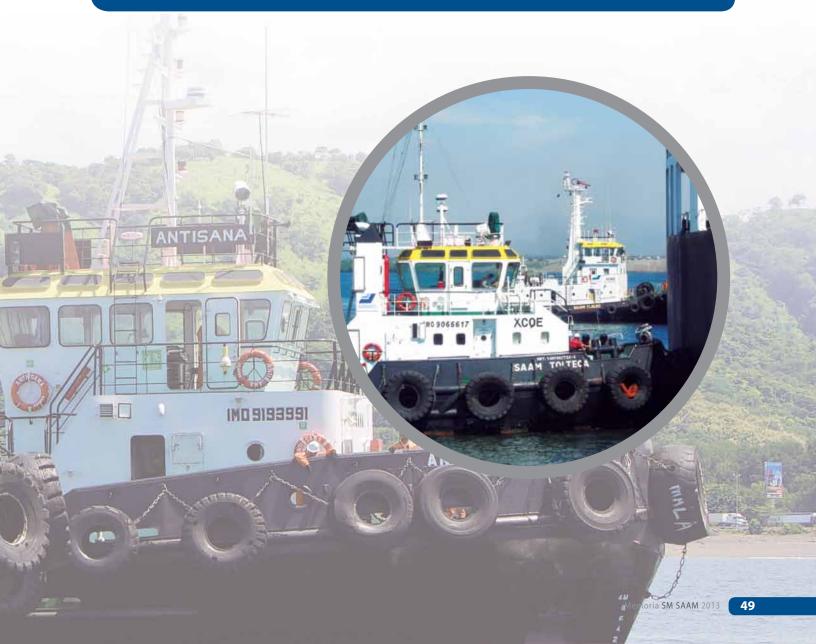
## Transbordadores

En Punta Arenas, SAAM presta servicios de transbordadores en el Estrecho de Magallanes, fiordos y canales de la Patagonia. Además, cuenta en Argentina con tres catamaranes que operan en el extremo insular del continente sudamericano.

Los servicios de Lanchaje y Practicaje, Transbordadores y Transporte Fluvial, son ofrecidos por medio de empresas en las cuales SAAM cuenta con socios.

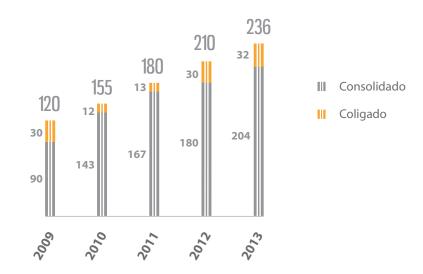


_	Lanchas	Barcazas/ Transbordadores	Catamaranes	
SAAM Chile	3		-	1
Transportes Fluviales Corral - Chile	1	2		
Empresa de Serv. Marít. y Portuarios Hualpén - Chile		1		
Tramarsa - Perú	15	2		
Ecuaestibas - Ecuador	1			
Concesionaria SAAM Costa Rica - Costa Rica	3			
Kios - Uruguay		13		
Transbordadora Austral Broom - Chile	2	6		
Tolkeyen Patagonia - Argentina			3	
Total	25	24	3	•



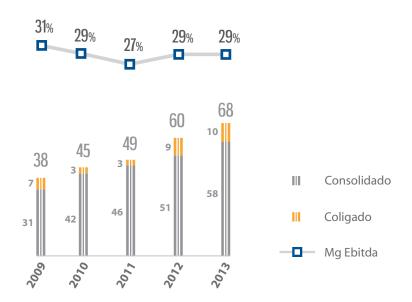
### Ventas Remolcadores

US\$ millones CAC: 18%



# Ebitda y Margen Ebitda Remolcadores

US\$ millones CAC: 16%





#### Regulación

La actividad de remolcaje de puerto y terminales se encuentra afecta a las legislaciones de cada país en donde opera, siendo una industria muy regulada, en donde por lo general el servicio es considerado en las leyes y normas de cabotaje locales.

Desde el punto de vista operacional la industria se encuentra regulada en los temas técnicos, de seguridad y laborales, por las autoridades marítimas de cada país.

En el ámbito comercial, coexisten distintos modelos de negocio adoptados por las autoridades para la provisión de los servicios de remolque, desde concesiones monooperador y regulación tarifaria hasta mercados abiertos y tarifas libres.

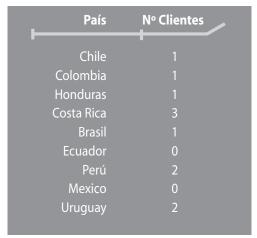
#### Competencia

Por cantidad de remolcadores en operación SAAM es el principal operador en Latinoamerica, con presencia en 10 países (Mexico, Guatemala, Honduras, Costa Rica, Colombia, Ecuador, Perú, Brasil, Uruguay y Chile).

En Chile los principales competidores son las empresas de remolcadores Ultratug Ltda. y CPT Remolcadores S.A. Mientras que en las operaciones en el extranjero, los mercados de remolcadores son muy disímiles en sus regulaciones, coexistiendo mercados de libre competencia y mercados cerrados por concesiones o contratos particulares. En estos mercados, SAAM compite con los principales operadores de remolcadores a nivel mundial como Svitzer, SMIT, Boluda, y a nivel regional, como Wilson Sons, Intertug, Ultratug, entre otros.

#### **Clientes y Proveedores**

Respecto a los principales clientes de Remolcadores, en el siguiente cuadro se muestra el número de clientes que representan más del 10% del total de ventas por país durante el año 2013.





En cuanto a los proveedores, no existe alguno que represente más del 10% del total de compras efectuadas en el año 2013 para el suministro de bienes y servicios.



Bodegas, depósito de contenedores, terminales de carga estratégicamente ubicados.

Los principales servicios de logística que entrega SAAM, a sus clientes se pueden dividir en tres tipos: Servicios a las Navieras y Aerolíneas, Servicios a Importadores y Exportadores y Servicios Especiales. Estos servicios se proveen principalmente en Chile y Perú, por ende, existe un importante potencial de crecimiento, replicando estos servicios en el resto de los países de la región.



Servicios de Logística por País



Servicios a Navieras / Aerolíneas	*	П	*		<u> </u>
Agenciamiento Marítimo y Aéreo					
Servicios de Aviación					
Estiba y Desestiba en Puertos <sup>(1)</sup>					
Depósito y Maestranza de Contenedores					
Servicios a Exportadores / Importadores					
Bodegaje, Almacenaje y Frigoríficos					<b>=</b>
Graneles y Carga Fraccionada					
Transporte Terrestre y Distribución			<b>4</b>		
Servicios Especiales					
Venta / Arriendo Contenedores / Módulos					
(Des) conexión Flexibles y Descarga Hidrocarburos					
Almacenaje de Líquidos					
Industria Forestal		_			
industria Forestai					

<sup>(1)</sup> En puertos no concesionados.

#### Servicios a las Naves / Aeronaves



#### Agenciamiento Marítimo y Aéreo

SAAM atiende en Chile y Perú a las naves y aeronaves en puertos y aeropuertos, representándolas ante la autoridad marítima y aeronáutica, así como ante otras autoridades y entidades vinculadas al sector marítimo-portuario y aéreo. Adicionalmente, entrega asistencia en la recepción y despacho de la nave; atención documental a las cargas de importación, exportación y transbordos; control documental y rastreo de contenedores, y coordinación de pilotaje de canales.





#### Servicios de Aviación

SAAM provee servicios de apoyo, en la cadena logística aeroportuaria, para la carga, tripulación y pasajeros en el aeropuerto Arturo Merino Benitez, Santiago, Chile. Tambien ofrece servicios a aerolíneas, importadores y exportadores en el aeropuerto El Dorado, Bogotá, Colombia y en el aeropuerto Internacional Mariscal Sucre, Quito, Ecuador.





#### Estiba y Desestiba en Puertos no Concesionados

Adicional a las operaciones de estiba y desestiba que SAAM realiza a través de sus terminales portuarios, la Compañía ofrece servicios similares en puertos públicos no concesionados (esquema multioperador) en Chile, Perú y Uruguay.





#### Depósito y Maestranza de Contenedores

SAAM tiene la más importante red de servicios a contenedores, uniendo las necesidades tanto de las compañías navieras como de las compañías de arriendo de contenedores (leasing). Con este fin, la Compañía se ha establecido en lugares estratégicos de Chile, Perú y Brasil y cuenta con más de 700.000 m² de áreas habilitadas, además de las áreas de respaldo en los terminales portuarios. Los servicios proporcionados son el almacenaje de contenedores vacíos, tanto para carga seca (dry) como para carga refrigerada (reefer), reparaciones estructurales de contenedores, servicios especiales a contenedores reefer y arriendo de Gen–Set¹.



#### Servicios a Importadores y Exportadores



#### Bodegaje, Almacenaje y Frigoríficos

SAAM ofrece servicios de recepción, almacenaje y despacho para todo tipo de carga de importación y de exportación, tanto en zona primaria como comercial en puertos de Chile y Perú y en aeropuertos en Colombia y Ecuador.

La compañía provee actualmente soluciones logísticas integrales para las industrias del vino, azúcar, madera, fruta, retail, minería y salmón, entre otras, cubriendo toda la cadena de servicios puerto a puerta y viceversa. Estas soluciones incluyen:

- Control de stock y manejo de inventario.
- Consolidación / Desconsolidación.
- Romaneo.
- Reconocimiento aduanero.
- Almacenaje en zonas primarias y comerciales.
- Recepción / Despacho y distribución de cargas.
- Fumigación.
- Aforo.
- · Servicios logísticos complementarios.





#### **Graneles y Carga Fraccionada**

SAAM ofrece en Chile y Perú, un servicio integral para las cargas a granel, tales como granos, fertilizantes, ceniza de soda, chips, troncos, cobre, sal, entre otros. Este servicio comienza en la nave, con el proceso de gestión de descarga en puerto, y contempla toda la cadena logística, incluyendo el transporte terrestre, la recepción, almacenaje y distribución de los productos hasta la planta del cliente, en el caso de una importación. En una exportación, se comienza en la planta del cliente para terminar con el embarque del producto en la nave.



#### **Transporte Terrestre y Distribución**

SAAM provee en Chile, Perú y Uruguay, una amplia gama de servicios de transporte para cargas de importación y exportación, incluyendo carga en contenedores y congelada, graneles sólidos y líquidos, productos forestales, entre otras. Para poder realizar estos servicios integrales de puerto a puerta y viceversa, SAAM cuenta con una variada flota, mediante acuerdo con importantes empresas del sector de transporte de carga.



#### Venta y Arriendo de Contenedores y Módulos

SAAM vende y arrienda en Chile, Perú y Brasil, una gran variedad de módulos construidos en base a contenedores marítimos, aptos para ser usados como: Bodegas Móviles, Oficinas, Salas de Clases, Stands Feriales, Camarines Deportivos, entre otros, además SAAM presta el servicio de venta de contenedores de 20 y 40 pies.

#### Conexión y Desconexiones de Flexibles para hidrocarburos

SAAM provee en Chile y Perú, servicios de conexión, desconexión y mantención de los flexibles que bombean hidrocarburos desde las naves tanqueras hasta los depósitos de almacenamiento en tierra o entre las naves, así como la mantención de boyas en los terminales.

#### Almacenaje de Líquidos

En Perú provee el servicio de almacenaje en estangues de liquidos (alcohol y aceite).

#### **Industria Forestal**

En Chile y Uruguay SAAM provee servicios a la Industria Forestal como son el acopio de madera, transporte, cosecha y embarque de astillas.

SAAM presta los servicios logísticos antes descritos en forma directa y a través de filiales en Chile y Brasil. Además participa en otras compañías del rubro logístico a través de empresas coligadas, entre las que se destacan:



#### **Tramarsa**

Empresa dedicada en Perú a dar servicios a compañías navieras entre los que se destacan agenciamiento marítimo, depósito de contenedores, estiba y desestiba de contenedores y graneles, amarre y desamarre de naves. Asimismo, presta servicios especiales de trabajos submarinos y lanzamiento de tuberías, apoyo en descarga de hidrocarburos y terminales para líquidos, entre otros.



#### Aerosán

Joint venture entre SAAM y American Airlines, que opera en el aeropuerto Arturo Merino Benítez de Santiago, en Colombia a través de su filial Transaéreo, donde presta servicios de almacenaje de mercancías, servicios de exportación, servicios a aviones y pasajeros, y en Ecuador, a través de su Filial Aronem, donde presta servicios de almacenaje de carga.



#### Reloncaví

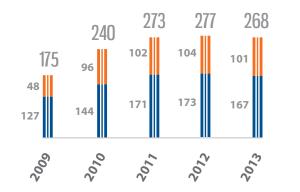
Empresa que ofrece, en Chile, servicios de recepción, acopio, despacho y estiba/desestiba a diferentes cargas a granel como astillas, celulosa, fertilizante y harina de pescado, y, en Uruguay, a través de sus filiales Gertil, Riluc y Luckymont.

Compañía	Propiedad SAAM	Negocio	Ingresos 2013 (VP) (MUS\$)
Trabajos Marítimos S.A.	49%	Atención de naves, carga e infraestructura marítima y portuaria	36.144
Servicios Aeroportuarios Aerosán S.A.	50%	Servicios Aeroportuarios	13.046
Servicios Portuarios Reloncaví Ltda.	50%	Estiba de Productos Forestales	22.675



# Ventas Logística

US\$ millones CAC: 11%



# ConsolidadoColigado

### Ebitda y Margen Ebitda Logística

US\$ millones CAC: 3%





#### Competencia

En el negocio de logística, las participaciones de mercado estimadas difieren dependiendo del servicio prestado. Se estima una participación de mercado en torno al 30% en el servicio de Depósito y Maestranza de contenedores; aproximadamente 13% en Agenciamiento Documental; sobre 21% en Servicios Frigoríficos en Zona Sur de Chile y casi 12% en Graneles y Carga Fraccionada de San Antonio. Los principales competidores de este segmento, en Chile, son las empresas Servicios Integrados de Transporte Ltda. (Sitrans), Depósitos y Contenedores S.A. (DyC), Ultramar Agencia Marítima Ltda., Agencias Universales S.A. (Agunsa), Frigorífico Puerto Montt S.A., Containers Operators S.A. (Contopsa) y Mascato Chile S.A.

Las operaciones del segmento Logistica y otros en el extranjero, son variadas y responden a la cantidad de servicios prestados en tales mercados; por ejemplo en Brasil los principales competidores del segmento son empresas de depósito de contenedores pertenecientes a las principales Compañias Navieras.

#### **Clientes y Proveedores**

Respecto a los principales clientes de Logística, una compañía naviera representa más del 10% de las ventas totales consolidadas del año 2013.

En cuanto a proveedores no existe alguno que represente más del 10% del total de compras efectuadas en el año 2013 para el suministro de bienes y servicios.

#### **Marcas y Patentes**

La sociedad y filiales mantienen inscritas en el Registro de Marcas, su nombre de fantasia y su razón social, como asimismo la de algunos servicios y productos.





# **3.4** Propiedades e Instalaciones

A continuación se detallan las principales propiedades e instalaciones con que cuenta SM SAAM para las realización de sus actividades en las distintas areas de negocios.

En **Terminales Portuarios** las instalaciones más importantes son aquellas otorgadas por las concesiones de cada puerto.

Segmento	País	Empresa	Propia/Arrendada	Ubicación General	Superficie Total (m²)	Propósito del Terreno
Terminal Portuario	Chile	SVTI	Propia (concesión)	Talcahuano	409.000 m <sup>2</sup>	Operaciones
Terminal Portuario	Chile	STI	Propia (concesión)	San Antonio	305.000 m <sup>2</sup>	Operaciones
Terminal Portuario	Chile	TPA	Propia (concesión)	Arica	249.000 m <sup>2</sup>	Operaciones
Terminal Portuario	México	TMAZ	Propia (concesión)	Mazatlán, Sinaloa	165.679 m <sup>2</sup>	Operaciones
Terminal Portuario	USA	FIT	Propia (concesión)	Fort Lauderdale, Florida	160.000 m <sup>2</sup>	Operaciones
Terminal Portuario	Chile	ATI	Propia (concesión)	Antofagasta	156.800 m <sup>2</sup>	Operaciones
Terminal Portuario	Chile	ITI	Propia (concesión)	Iquique	133.189 m <sup>2</sup>	Operaciones
Terminal Portuario	Ecuador	TPG	Propia (concesión)	Isla Trinitaria, Guayaquil	94.674 m <sup>2</sup>	Operaciones
Terminal Portuario	Chile	CORRAL	Propia (concesión)	Valdivia, Corral	74.000 m <sup>2</sup>	Operaciones
Terminal Portuario	Colombia	PBV	Propia (concesión)	Cartagena de Indias	62.000 m <sup>2</sup>	Operaciones

En **Remolcadores** las principales instalaciones son arrendadas y corresponden al arriendo de oficinas.

Segmento	País	Empresa	Propia/Arrendada	Ubicación General	Superficie Total (m²)	Propósito del Terreno	
Remolcadores	Perú	TRAMARSA	Arrendada	Callao	115.000 m <sup>2</sup>	Operaciones	
Remolcadores	Perú	TRAMARSA	Arrendada	Callao, Piura, Slaverry, Chimbote, Huarmey, Pisco, Matarani	3.148 m <sup>2</sup>	Oficina	
Remolcadores	México	SAAM REMOLQUES	Arrendada	Veracruz	792 m <sup>2</sup>	Oficina	
Remolcadores	Costa Rica	SAAM COSTA RICA	Arrendada	Caldera	630 m <sup>2</sup>	Operaciones	
Remolcadores	Brasil	TUGBRASIL	Arrendada	São Luís	610 m <sup>2</sup>	Oficina	
Remolcadores	México	SAAM REMOLQUES	Arrendada	Paraíso	600 m <sup>2</sup>	Operaciones	
Remolcadores	Brasil	TUGBRASIL	Arrendada	ltajaí	552 m <sup>2</sup>	Oficina	
Remolcadores	Ecuador	ECUAESTIBAS	Arrendada	Guayaquil	468 m <sup>2</sup>	Oficina	
Remolcadores	Brasil	TUGBRASIL	Arrendada	Rio de Janeiro	440 m <sup>2</sup>	Oficina	
Remolcadores	México	SAAM REMOLQUES	Arrendada	Altamira	425 m <sup>2</sup>	Oficina	
Remolcadores	México	SAAM REMOLQUES	Arrendada	Tuxpan	360 m <sup>2</sup>	Oficina	
Remolcadores	México	SAAM REMOLQUES	Arrendada	Veracruz	250 m <sup>2</sup>	Operaciones	
Remolcadores	Brasil	TUGBRASIL	Arrendada	Paranaguá	204 m <sup>2</sup>	Oficina	
Remolcadores	México	SAAM REMOLCADORE	ES Arrendada	Ciudad del Carmen	200 m <sup>2</sup>	Oficina	

En **Logística** las principales propiedades e instalaciones son propias y arrendadas y corresponden a áreas para efectuar las operaciones principalmente bodegas, terminales de carga y depósitos de contenedores.

Segmento	País	Empresa	Propia/Arrendada	Ubicación General	Superficie Total (m²)	Propósito del Terreno	
Logística	Chile	SAAM CHILE	Propia	Choncui	216.300 m <sup>2</sup>	Operaciones	
Logística	Brasil	SAAM BRASIL	Arrendada	Cubatão	202.960 m <sup>2</sup>	Operaciones	
Logística	Chile	SAAM CHILE	Propia	Placilla	196.051 m <sup>2</sup>	Operaciones	
Logística	Chile	SAAM CHILE	Propia	Calbuco	190.000 m <sup>2</sup>	Operaciones	
Logística	Chile	SAAM CHILE	Propia	Barrancas	180.591 m <sup>2</sup>	Operaciones	
Logística	Perú	TRAMARSA	Arrendada	Callao	115.000 m <sup>2</sup>	Operaciones	
Logística	Chile	SAAM CHILE	Propia	Renca	103.885 m <sup>2</sup>	Operaciones	
Logística	Perú	TRAMARSA	Propia	Callao	74.770 m <sup>2</sup>	Operaciones	
Logística	Brasil	SAAM BRASIL	Arrendada	Itajaí	71.500 m <sup>2</sup>	Operaciones	

Adicionalmente se cuenta con 354 hectáreas de Fundo La Virgen en San Antonio para proyectos de desarrollo.

# **3.5** Factores de Riesgo

Los principales factores de riesgo inherentes a SM SAAM y filiales son los de los mercados en que participan, tanto en Chile como en el extranjero. Ellos incluyen riesgos financieros, de crédito, de competencia, de mano de obra calificada, de renovación de las concesiones, riesgos políticos y económicos, y riesgos de fenómenos naturales, entre otros. Un mayor detalle se puede encontrar en el análisis razonado, en la sección "Factores de Riesgo".

# 3.6 Planes de Inversión

La política de inversión considera principalmente la renovación permanente de equipamiento portuario y de la flota de remolcadores, de manera de contar con tecnología de punta, que permita una óptima atención a las naves y a la carga.

A nivel consolidado, las inversiones realizadas el año 2013 fueron de MUS\$79.410, de las cuales corresponden US\$52.775 a Remolcadores, MUS\$13.275 a Obras Civiles, MUS\$7.922 equipos portuarios y MUS\$5.438 inversiones en sistemas. El año 2012 se realizaron inversiones totales de MUS\$110.211, que correspondieron principalmente a inversiones en remolcadores y obras civiles.

La política de SM SAAM es financiarse, en lo posible, con recursos propios. Aquellas necesidades específicas de la matriz o de alguna filial como el fortalecimiento de la flota de remolcadores o construcción de obras de infraestructura, se han cubierto con financiamientos de mediano/largo plazo (normalmente siete años), en moneda extranjera, mediante la contratación de créditos y/o arrendamiento financiero con opción de compra.



# 4 Propiedad y Acciones

A continuación se informa acerca de los antecedentes relacionados con los accionistas y la propiedad de la Sociedad.

# **4.1** Propiedad

### **4.1.1** Situación de Control

De acuerdo a lo definido en el Título XV de la Ley Nº 18.045, el grupo Luksic, a través de las sociedades Quiñenco S.A. y sus filiales, Inversiones Río Bravo S.A. e Inmobiliaria Norte Verde S.A., ejerce como entidad controladora de la Compañía, con un 42,44% de la propiedad.

Nombre	Cantidad de Acciones	Porcentaje de Participación	
INVERSIONES RIO BRAVO S.A.	3.237.543.274	33,25%	
QUIÑENCO S.A.	713.481.340	7,33%	
INMOBILIARIA NORTE VERDE S.A.	181.313.939	1,86%	
TOTAL	4.132.338.553	42.44%	

Las acciones emitidas y pagadas de Quiñenco S.A. son de propiedad en un 81,4% de las sociedades Andsberg Inversiones Ltda., Ruana Copper A.G. Agencia Chile, Inversiones Orengo S.A., Inversiones Consolidadas S.A., Inversiones Salta S.A., Inversiones Alaska Ltda., Inmobiliaria e Inversiones Río Claro S.A. e Inversiones Río Claro Ltda. La fundación Luksburg Foundation tiene indirectamente el 100% de los derechos sociales en Andsberg Inversiones Ltda., el 100% de los derechos sociales en Ruana Copper A.G. Agencia Chile y un 99,76% de las acciones de Inversiones Orengo S.A.

Andrónico Luksic Craig y familia tienen el control del 100% de las acciones de Inversiones Consolidadas S.A., de Inversiones Salta S.A. y de Inversiones Alaska Ltda. La sucesión de don Guillermo Luksic Craig tiene el control del 100% de las acciones de Inmobiliaria e Inversiones Río Claro S.A. e Inversiones Río Claro Ltda. No existe un acuerdo de actuación conjunta entre los controladores de la Sociedad.

# 4.1.2 Identificación de 12 Mayores Accionistas

Al 31 de diciembre de 2013, los 12 principales accionistas de la sociedad eran:

Nombre (Apellido paterno, materno, nombres)	Acciones	Porcentaje de Participación
INVERSIONES RIO BRAVO S.A.	3.237.543.274	33,25%
MARITIMA DE INVERSIONES S.A.	716.016.838	7,35%
QUINENCO S.A.	713.481.340	7,33%
PHILTRA LIMITADA	353.702.288	3,63%
BANCO DE CHILE POR CUENTA DE TERCEROS NO RESIDENTES	347.449.464	3,57%
BANCO SANTANDER POR CUENTA DE INV. EXTRANJEROS	330.008.444	3,39%
BANCO ITAU POR CUENTA DE INVERSIONISTAS	306.614.318	3,15%
BTG PACTUAL CHILE S.A. C. DE B.	215.447.642	2,21%
BOLSA DE COMERCIO DE SANTIAGO BOLSA DE VALORES	184.393.848	1,89%
INMOBILIARIA NORTE VERDE S.A.	181.313.939	1,86%
CIA DE SEGUROS DE VIDA CONSORCIO NACIONAL DE SEGUROS S.A.	179.632.850	1,84%
LARRAIN VIAL S.A. CORREDORA DE BOLSA	162.239.393	1,67%

# 4.1.3 Identificación de Accionistas Mayoritarios

En SM SAAM no existen accionistas mayoritarios distintas a los controladores que posean un 10% o más del capital, y no existen acuerdos de actuación conjunta.

# 4.1.4 Cambios Importantes en la Propiedad

Con fecha 6 de septiembre de 2013, Maritima de Inversiones S.A. vendió 486.839.599 acciones de su propiedad a Quiñenco S.A., equivalentes al 5% del capital social de SM SAAM.

De este modo, el controlador incrementó su participación de un 37,44% a un 42,44%.



# 4.2 Acciones, sus Características y Derechos

# **4.2.1** Descripción de la Serie de Acciones

El capital al 31 de diciembre de 2013 se encuentra dividido en 9.736.791.983 acciones, todas de una misma serie, repartidas en un total de 3.526 accionistas.

### **4.2.2** Política de Dividendos

La Política de dividendos de la sociedad contempla que para el evento que se generasen utilidades durante el ejercicio 2013, se repartirán, a lo menos, el 30% de las utilidades líquidas, sin perjuicio que el Directorio acuerde o proponga a la Junta, repartir otra clase de dividendos.

### **4.2.3** Información Estadística

#### 4.2.3.1) Dividendos

El año 2013 se repartió por concepto de dividendo definitivo la suma de US\$29.755.654, correspondiente al 50% de las utilidades liquidas distribuidas del ejercicio terminado el 31 de diciembre de 2012, que implicó un reparto por acción de US\$0,003056001852, equivalente a \$1,44466 por acción. Este dividendo es de carácter mixto, ya que se compone de:

- a) una porción de dividendo mínimo obligatorio que establece la ley de Sociedades Anónimas y que asciende a un 30% de las utilidades líquidas.
- b) una porción de dividendo adicional, correspondiente a un 20% de dichas utilidades.



#### 4.2.3.2) Transacciones en Bolsa

Las acciones de la Compañía se transan en la Bolsa de Comercio de Santiago, la Bolsa Electrónica de Chile y la Bolsa de Corredores - Bolsa de Valores de V

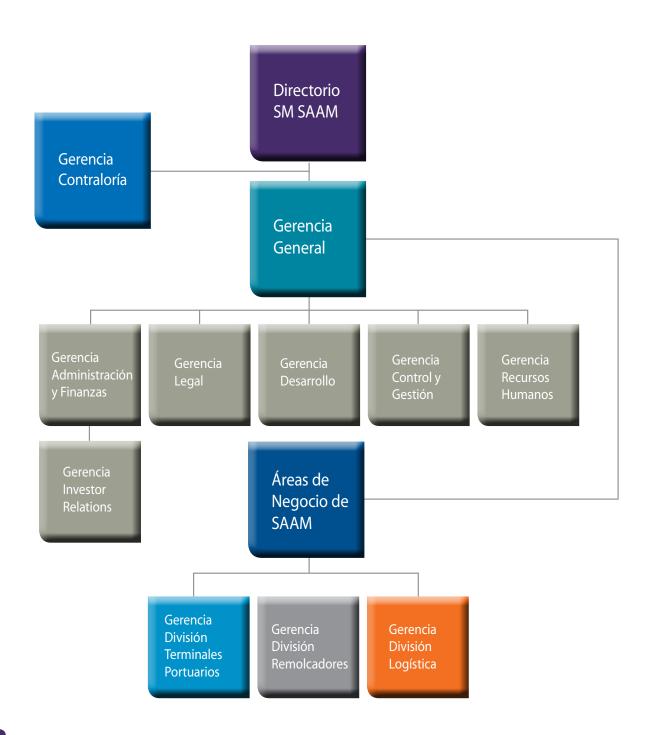
Durante el año 2013 la acción se transó en los montos, precio y presencia bursátil que se indica a continuación:

Período	Unidades	Monto (\$)	P. Medio (\$)	Presencia Bursátil	
Primer trimestre	686.534.615	40.311.427.992	58,72	99,26	
Segundo trimestre	574.094.665	30.676.995.812	53,44	99,26	
Tercer trimestre	799.172.435	39.050.236.584	48,86	98,15	
Cuarto trimestre	599.116.734	29.254.398.237	48,83	97,22	

# 5 Administración y Personal

# **5.1** Organización Sociedad Matriz SAAM S.A.

Sociedad Matriz SAAM S.A. contó hasta el cierre del ejercicio 2013 con la siguiente estructura administrativa.





#### **Presidente Directorio**

Felipe Joannon Vergara 6.558.360-7 Ingeniero Comercial

#### **Vicepresidente Directorio**

Jean-Paul Luksic Fontbona 6.372.368-1 Economista

#### Director

**Juan Antonio Álvarez Avendaño** 7.033.770-3 Abogado

#### Director

**Hernán Büchi Buc** 5.718.666-6 Ingeniero Civil

#### Director

**Arturo Claro Fernández** 4.108.676-9 Ingeniero Agrónomo

#### Director

**Mario Da-Bove Andrade** 4.175.284-K Ingeniero Comercial

#### Director

**Francisco Gutiérrez Philippi** 7.031.728-1 Ingeniero Civil

#### Director

**Gonzalo Menéndez Duque** 5.569.043-K Ingeniero Comercial

#### Director

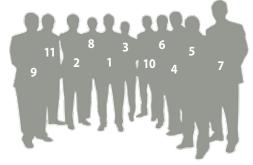
**Francisco Pérez Mackenna** 6.525.286-4 Ingeniero Comercial

#### Director

Christopher Schiess Schmitz 6.371.875-0 Ingeniero Comercial

#### Director

**Ricardo Waidele Cortés** 5.322.238-2 Ingeniero Agrónomo





El Directorio está compuesto por 11 miembros elegidos en la Junta Ordinaria de Accionistas de 26 de abril de 2013, no se contempla la existencia de miembros suplentes y su duración en el cargo es de 3 años contados desde su fecha de nombramiento.

La secretaria del Directorio de SM SAAM es la señora Karen Paz Berdichewsky, abogado, Rut: 8.129.981-1.

Respecto de integrantes del Directorio que hayan formado parte de este durante los últimos dos años:

- Guillermo Luksic Craig (Director de Empresas, Rut: 6.578.597-8, titular, cese: 27 marzo 2013).
- Luis Álvarez Marín (Ingeniero Agrónomo, Rut: 1.490.523-5, titular, cese: 13 de abril de 2012).
- Baltazar Sánchez Guzmán (Ingeniero Comercial, Rut: 6.060.760-5, titular, cese: 13 de abril de 2012).

#### Remuneración Directorio

Respecto de las remuneraciones percibidas por cada uno de los miembros del Directorio, en la citada Junta Ordinaria de Accionistas se aprobó una dieta por asistencia equivalente a 100 Unidades de Fomento por Sesión (con un tope mensual de una Sesión), salvo la que perciba el Presidente del Directorio, que corresponderá al doble de la que perciba por tal concepto un Director; y una participación de un 2% sobre las utilidades del ejercicio, sin mínimo ni máximo, a ser repartida en cuotas iguales entre los Directores, correspondiéndole al Presidente el doble que a cada uno de los demás Directores.

Durante el ejercicio terminado el 31 de diciembre de 2013, el Directorio de la Sociedad percibió MUS\$618 por concepto de dietas por asistencia a sesiones de Directorio (MUS\$492 en el 2012) y MUS\$1.283 por concepto de participaciones sobre las utilidades de la Sociedad (sin participación el 2012).



# Detalle de los Pagos Recibidos por cada Director

			Dieta Asistencia a Directorios			ipación ilidades
Nombre	Rut	Relación	2013 MUS\$	2012 MUS\$	2013 MUS\$	2012 MUS\$
Felipe Joannon Vergara	6.558.360-7	Presidente	97	51	87	-
Jean-Paul Lucksic Fontbona	6.372.368-1	Vicepresidente	27	-	-	-
Juan Antonio Álvarez Avendaño	7.033.770-3	Director	56	48	116	-
Hernán Büchi Buc	5.718.666-6	Director	56	38	104	-
Arturo Claro Fernández	4.108.676-9	Director	51	34	116	-
Mario Da-Bove Andrade	4.175.284-K	Director	56	42	75	-
Francisco Gutiérrez Philippi	7.031.728-1	Director	60	37	75	-
Gonzalo Menendez Duque	5.569.043-K	Director	56	52	116	-
Francisco Pérez Mackenna	6.525.286-4	Director	56	52	116	-
Christoph Schiess Schmitz	6.371.875-0	Director	47	38	116	-
Ricardo Waidele Cortés	5.322.238-2	Director	56	42	75	-
Guillermo Luksic Craig	6.578.597-8	Ex - Presidente	-	38	203	-
Luis Álvarez Marín	1.490.523-5	Ex - Director	-	10	42	-
Baltazar Sánchez Guzmán	6.060.760-5	Ex - Director	-	10	42	-
	Totales		618	492	1.283	0

El año 2013 y 2012 no se realizaron desembolsos por concepto de asesorías contratadas por el Directorio.



# **5.3** Comité de Directores

El Comité de Directores de Sociedad Matriz SAAM S.A. se constituyó en Sesión Extraordinaria de Directorio de fecha 23 de enero de 2013, en virtud de lo dispuesto por el artículo 50 bis de la Ley N° 18.046. El Comité fue integrado originalmente por los señores Mario Da-Bove Andrade (Presidente) y Ricardo Waidele Cortés, ambos en calidad de independientes conforme al artículo citado, y por don Felipe Joannon Vergara, vinculado al controlador. En abril de 2013, este último fue elegido Presidente del Directorio y la Sociedad, por lo que debió renunciar a su calidad de integrante del Comité asumiendo en su reemplazo don Francisco Pérez Mackenna. Asimismo, asistieron en forma regular a sus sesiones, el Gerente General, don Javier Bitar Hirmas, el Gerente de Administración y Finanzas, don Roberto Larraín Sáenz, el Gerente Contralor, don José Andrés Calderón Avilés, y la Gerente Legal, doña Karen Paz Berdichewsky.

#### Remuneraciones percibidas por cada uno de sus integrantes

En la Junta Ordinaria de Accionistas de Sociedad Matriz SAAM S.A., de fecha 26 de abril de 2013, se fijó una remuneración para cada Director integrante del Comité de Directores, de un tercio adicional calculado sobre el total de la remuneración que cada director, individualmente, recibe en su calidad de tal. Esta consistiría en una dieta por asistencia de 33,34 unidades de fomento por sesión (con un tope mensual de una sesión), más un tercio adicional calculado sobre la participación que le corresponda como director.

Durante el ejercicio terminado el 31 de diciembre de 2013, el Comité de Directores de la Sociedad percibió MUS\$51 por concepto de dietas por asistencia a sesiones.

		2013	2012	Fecha o	3
Rut	Relación	(MUS\$)	(MUS\$)	Inicio	Cese
4.175.284-K	Director Independiente	17		23/01/2013	-
5.322.238-2	Director Independiente	17	-	23/01/2013	-
6.525.286-4	Director no Independiente	12	-	26/04/2013	-
6.558.360-7	Director no Independiente	5	-	23/01/2013	26/04/2013
	Total	51	0		
	5.322.238-2 6.525.286-4	4.175.284-K Director Independiente 5.322.238-2 Director Independiente 6.525.286-4 Director no Independiente 6.558.360-7 Director no Independiente	Rut         Relación         2013 (MUS\$)           4.175.284-K         Director Independiente         17           5.322.238-2         Director Independiente         17           6.525.286-4         Director no Independiente         12           6.558.360-7         Director no Independiente         5	RutRelación(MUS\$)4.175.284-KDirector Independiente17-5.322.238-2Director Independiente17-6.525.286-4Director no Independiente12-6.558.360-7Director no Independiente5-	Rut         Relación         2013 (MUS\$)         2012 (MUS\$)         Fecha (MUS\$)           4.175.284-K         Director Independiente         17         -         23/01/2013           5.322.238-2         Director Independiente         17         -         23/01/2013           6.525.286-4         Director no Independiente         12         -         26/04/2013           6.558.360-7         Director no Independiente         5         -         23/01/2013

Con fecha 23 de enero de 2013 el Director Mario Da-Bove Andrade fue elegido Presidente del Comité de Directores.





#### Actividades desarrolladas

Durante el año 2013, el Comité sesionó en 11 oportunidades y se abocó al ejercicio de las facultades y deberes establecidos en el artículo 50 bis de la Ley N° 18.046, habiendo desarrollado las siguientes actividades:

- 1. Revisó los Estados Financieros Consolidados de Sociedad Matriz SAAM S.A. y Subsidiaria, así como el Informe Final de los auditores externos acerca de los mismos, todos correspondientes al ejercicio terminado el 31 de diciembre de 2012, respecto de los cuales se pronunció favorablemente en forma previa a su presentación a los accionistas para su aprobación. Asimismo, examinó sin reparos los Estados Financieros Consolidados de la Sociedad y Subsidiaria, con cierres a marzo, junio y septiembre de 2013.
- 2. Propuso al Directorio nombrar a KPMG Auditores & Consultores Limitada como la empresa de auditoría externa encargada de examinar la contabilidad, inventario, balance y demás estados financieros durante el ejercicio 2013, para ser sugerido a la Junta Ordinaria de Accionistas. De la misma forma, propuso mantener a las clasificadoras de riesgo, Feller-Rate Clasificadora de Riesgo Limitada y Clasificadora de Riesgo Humphreys Limitada.
- **3.** Examinó los antecedentes relativos a las operaciones con partes relacionadas en que haya intervenido la Sociedad y sus filiales, a que se refiere el título XVI de la Ley N° 18.046 y dio cuenta al Directorio sobre estas materias. Las operaciones revisadas por el Comité, previo a su examen y aprobación por el Directorio, fueron las siguientes:
  - i) Contrato de servicios logísticos con Sociedad Anónima Santa Rita.
  - ii) Contrato de arrendamiento de bodega y servicios logísticos con Cristalerías de Chile S.A.
  - iii) Proyecto de contratos de depósito de contenedores con Compañía Sud Americana de Vapores S.A.
- 4. Examinó la política de remuneraciones y planes de compensación de Gerentes y Ejecutivos Principales.
- 5. Informó favorablemente al Directorio respecto de la conveniencia de contratar a KPMG Auditores & Consultores Limitada para efectuar servicios que no forman parte de la auditoría externa consistentes en estudios financieros, tributarios y laborales de las sociedades de Boskalis Holding B.V. en Canadá, Panamá y Brasil. Esto con motivo del inicio del due diligence para la asociación de la filial SAAM S.A. con dicha empresa.
- 6. Además, aprobó el plan anual de auditoría interna 2013 y conoció los resultados de las mismas.

El Comité de Directores no contrató asesorías ni incurrió en gastos adicionales a los presupuestados para el desarrollo de sus funciones y deberes. Asimismo, no estimó del caso presentar algún tipo de recomendación a los accionistas de la Sociedad.





La estructura administrativa de SM SAAM esta formada por los siguientes ejecutivos.

	Rut	Nombre	Fecha ingreso SM SAAM	Cargo	Profesión	
- 1	6.379.676-K	Javier Bitar Hirmas	01/04/2013	Gerente General	Ingeniero Civil Matemático	
	9.487.060-7	Roberto Larraín Saenz¹	15/02/2012	Gerente de Adm. y Finanzas	Ingeniero Civil Industrial	
	9.982.941-9	José Andrés Calderón Áviles	09/07/2012	Gerente Contralor	Ingeniero Civil Industrial	
	8.129.981-1	Karen Paz Berdichewky	01/07/2012	Gerente Legal	Abogado	
	14.123.555-9	Macario Valdés Raczynski	01/04/2013	Gerente Desarrollo	Ingeniero Comercial	
	6.458.603-3	Victoria Vásquez García <sup>1</sup>	15/02/2012	Gerente Control Gestión	Ingeniero Comercial	
	8.090.156-9	Gastón Moya Rodríguez	01/12/2012	Gerente Recursos Humanos	Psicólogo	
	8.535.596-1	Luis Eduardo Bravo Irigoyen²	11/06/2012	Gerente Investor Relations	Ingeniero Comercial	

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Roberto Larraín y Victoria Vásquez son ejecutivos de SAAM desde 01/11/1997 y 15/03/2000 respectivamente.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Se retiró de la compañía el 31 diciembre 2013.



Las tres áreas de negocio de SAAM están lideradas por los siguientes gerentes:

Rut	Nombre	Fecha ingreso SM SAAM	Cargo	Profesión	
8.082.982-5	Yurik Díaz Reyes	24/08/1992	Gerente Terminales Portuarios	Ingeniero Comercial	
8.245.167-6	Felipe Rioja Rodríguez	02/12/1991	Gerente Remolcadores	Ingeniero Comercial	
7.011.900-5	Cristián Irarrázaval Tagle	01/08/2002	Gerente Logística	Ingeniero Civil Eléctrico	

La remuneración total percibida por los gerentes y principales ejecutivos de la Sociedad en el ejercicio 2013 fue asumida por la sociedad filial SAAM S.A. al igual que el periodo 2012. Los ejecutivos de la Sociedad tienen un bono por la gestión realizada durante cada ejercicio, el cual también es asumido por SAAM. Este bono es decidido por el Directorio tras evaluar la gestión del año y su monto está en función de la remuneración de cada uno. La remuneración total, incluyendo bonos e indemnizaciones por años de servicio, pagada por SAAM a los gerentes y principales ejecutivos de SM SAAM, el año 2013 fue de MUS\$4.308.597 (MUS\$3.075.814, el 2012). Asimismo, por concepto de indemnizaciones por años de servicio, SAAM pagó el año 2013 un total de MUS\$740.424 (MUS\$252.500, el 2012), ambas cifras incluidas en los totales anteriores.

## **5.5** Dotaciones de Personal

A la fecha de cierre del ejercicio 2013, el número de trabajadores que tiene Sociedad Matriz SAAM S.A., a nivel consolidado y coligado, es el siguiente:

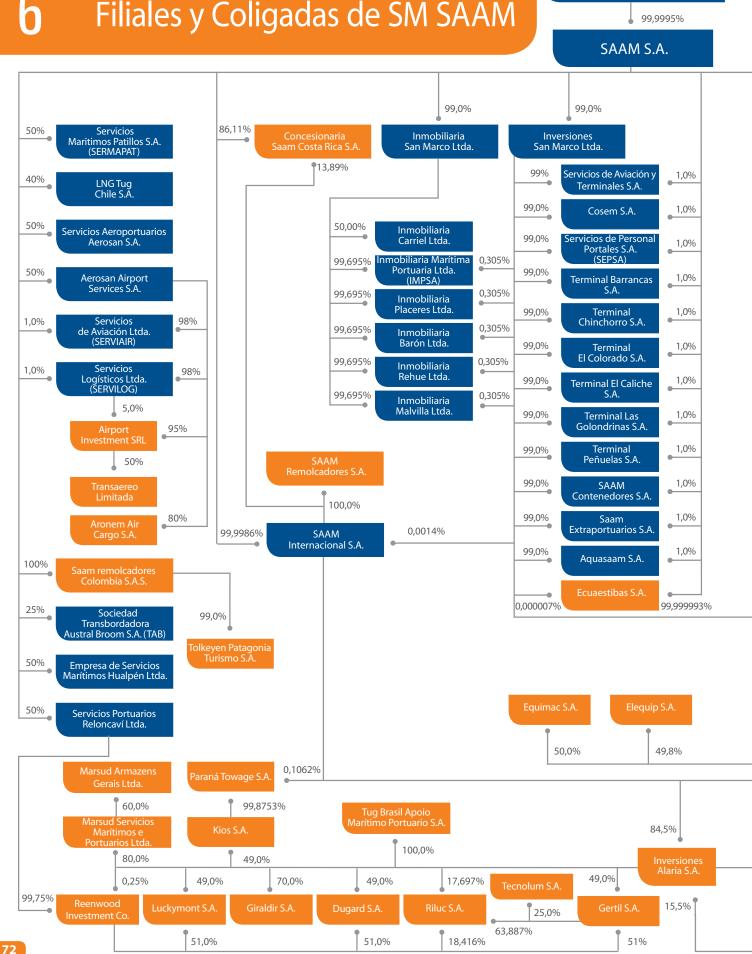
	Ejecutivos	Profesionales y Técnicos	Otros Trabajadores	Dotaciones Consolidadas	Dotaciones Coligadas	Dotación Total
Chile	27	739	1.412	2.178	3.534	5.712
Extranjero	33	195	1.414	1.642	745	2.387
Total	60	934	2.826	3.820	4.279	8.099

## **5.6** Porcentaje Participación en la Propiedad

El Director, don Christoph Schiess Schmitz, posee a través de diversas personas jurídicas, un 5,13% de participación en la propiedad de SM SAAM. Por su parte, el Presidente de la Compañía, don Felipe Joannon Vergara y los Directores, señores Juan Antonio Álvarez Avendaño, Arturo Claro Fernández, Mario Da-Bove Andrade, Francisco Gutiérrez Philippi y Francisco Pérez Mackenna, participan de la propiedad de la Sociedad en porciones no significativas (iguales o menores a 0,1% del total del capital social). Finalmente, los Directores, señores Jean-Paul Luksic Fontbona, Hernán Büchi Buc, Gonzalo Menéndez Duque y Ricardo Waidele Cortés no poseen acciones de SM SAAM.

El Gerente General, don Javier Bitar Hirmas, y la Gerente de Control y Gestión, doña Victoria Vásquez García, poseen un porcentaje no significativo de participación en la propiedad SM SAAM (menor al 0,1% del total de acciones emitidas). Los demás ejecutivos principales de la Compañía no poseen acciones de la Sociedad.

Filiales y Coligadas de SM SAAM

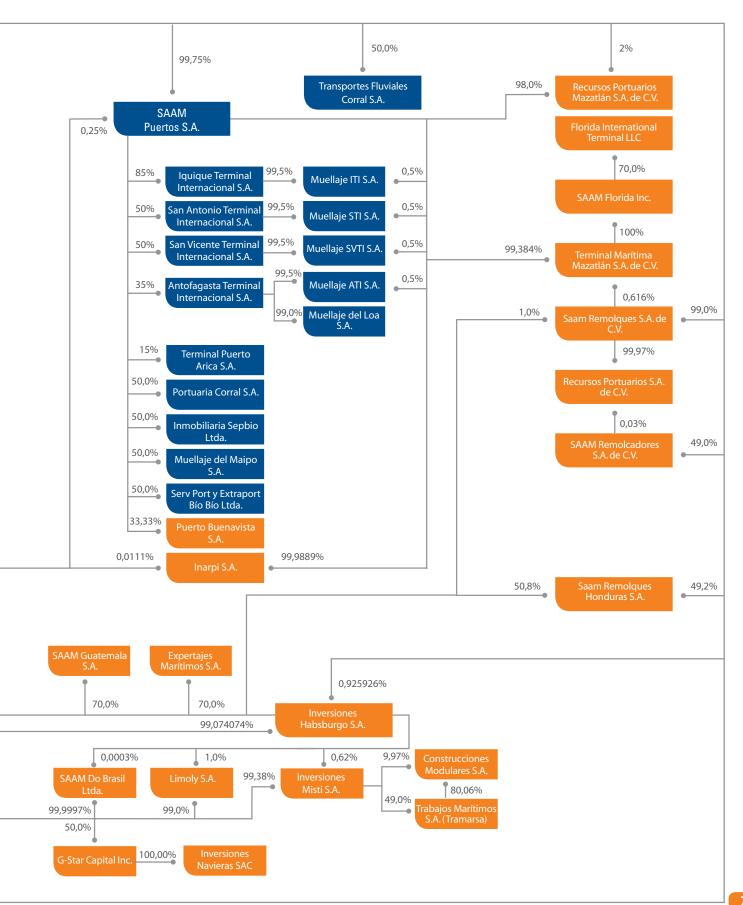


Sociedad Matriz SAAM S.A.



Chile

Internacional



## **Empresas Chilenas**

#### SAAM S.A.

Razón social / SAAM S. A.

Naturaleza jurídica / Sociedad anónima cerrada

Capital suscrito y pagado / US\$143.101.566

Participación total /99,9995%

% de la inversión sobre el activo total de la matriz / 96.63%

**Objeto social** / Actuar tanto en Chile como en el extranjero, en los ramos de: agenciamiento y/o atención de naves, de armadores, de empresas de transporte marítimo, aéreo y terrestre; agenciamiento de fletes, de pasajes y/o de turismo; en el de representaciones y servicios comerciales de transporte; en el de actividades de cabotaje y servicios portuarios; servicios de embarque, carga y descarga de mercaderías y bodegaje; servicios de naves; servicios de remolcadores, de lanchaje y de muellaje; y en la construcción, licitación, desarrollo, operación de puertos y terminales portuarios; participar en otras sociedades y además en cualquier otro negocio vinculado al objeto social.

**Directorio** / Felipe Joannon V. (Presidente) (1), Jean Paul Luksic F. (Vicepresidente) (2), Juan Antonio Álvarez A. (3), Hernán Büchi B. (4), Arturo Claro F. (5), Francisco Gutiérrez P. (6), Gonzalo Menéndez D. (7), Francisco Pérez M. (8) y Christopher Schiess S. (9)

**Gerente general** / Javier Bitar H. (10)

**Principales contratos con la matriz** / Prestación de servicios de administración, contabilidad, asesoría financiera y tributaria, asesoría legal, auditoría interna y asesoría en relaciones públicas.

## **AEROSAN AIRPORT SERVICES S.A.**

Razón social / AEROSAN AIRPORT SERVICES S.A.

Naturaleza jurídica / Sociedad anónima cerrada

Capital suscrito y pagado / Ch\$3.181.002.928

Participación total / 49,9998%

% de la inversión sobre el activo total de la matriz / 0,68%

**Objeto social** / Atención aeroportuaria a aviones, cargas y pasajeros, mantención de aeropuertos, mantención y reparación de naves, manipulación de carga y su recepción, almacenamiento, embarque y entrega. Efectuar el transporte terrestre de pasajeros y de carga desde y hacia los aeropuertos.

Directorio / Javier Bitar H. (10), Marvin J. Díaz y Sergio Hurtado K.

Gerente general / Patricio Latorre S.

## ANTOFAGASTA TERMINAL INTERNACIONAL S.A.

Razón social / ANTOFAGASTA TERMINAL INTERNACIONAL S.A. (ATI S.A.)

Naturaleza jurídica / Sociedad anónima cerrada

Capital suscrito y pagado / US\$7.000.000

Participación total / 34,9990%

% de la inversión sobre el activo total de la matriz / 1,25%

Objeto social / Desarrollo, mantención y explotación del Frente de Atraque Nº 2, del puerto de Antofagasta.

**Directorio** / Javier Bitar H. (Presidente) (10), Eugenio Valenzuela C., Franco Montalbetti M., Ramón Jara A., José Manuel Urenda S., Miguel Sepúlveda C., Roberto Larraín S. (12), Yurik Díaz R., (15), Pablo Ribbeck H. (Director Suplente), Carlos Acuña C. (Director Suplente), Francisco Gardeweg O. (Director Suplente), Luis Mancilla P. (Director Suplente), Rodrigo Faura S. (Director Suplente) y Macario Valdés R. (13) (Director Suplente).

Gerente general / Giordy Constans C.



## **AQUASAAM S.A.**

Razón social / AQUASAAM S.A.

Naturaleza jurídica / Sociedad anónima cerrada

Capital suscrito y pagado / Ch\$2.012.390.853

Participación total / 99,0095%

% de la inversión sobre el activo total de la matriz / (1,37%)

**Objeto social** / Asesoría y realización de proyectos de ingeniería de toda naturaleza, especialmente del rubro marítimo, prestación de servicios de construcción, desarrollo, armado, ensamblaje y mantención de balsas y lanchas, servicios de fondeos, mantención y reparación de redes y otros servicios relacionados con la industria salmonera, y la representación y comercialización de implementos y accesorios empleados principalmente en la industria salmonera y pisciculturas en general.

Directorio / Javier Bitar H. (Presidente) (10), Roberto Larraín S. (12), Cristián Irarrázaval T. (16) y Miguel Tortello S. (18)

Gerente general / Miguel Tortello S. (18)

#### COSEM S.A.

Razón social / COSEM S.A.

Naturaleza jurídica / Sociedad anónima cerrada

Capital suscrito y pagado / US\$87.734

Participación total / 99,0095%

% de la inversión sobre el activo total de la matriz / 0,09%

**Objeto social** / Servicios de personal para movilización de carga.

Directorio / Cristián Irarrázaval T. (16) (Presidente) y Gastón Moya R. (14)

Gerente general / Claudio Hurtado L.

## EMPRESA DE SERVICIOS MARÍTIMOS Y PORTUARIOS HUALPEN LTDA.

Razón social / EMPRESA DE SERVICIOS MARÍTIMOS Y PORTUARIOS HUALPEN LTDA.

Naturaleza jurídica / Sociedad de responsabilidad limitada

Capital suscrito y pagado / Ch\$204.232.502

Participación total / 49,9998%

% de la inversión sobre el activo total de la matriz / 0,04%

**Objeto social** / Estiba y desestiba de naves.

Directorio / Rodolfo Skalweit W. y Martin Skalweit R.

**Gerente general** / Horacio Diez O.

## INMOBILIARIA BARÓN LIMITADA

Razón social / INMOBILIARIA BARÓN LTDA.

Naturaleza jurídica / Sociedad de responsabilidad limitada

Capital suscrito y pagado / Ch\$4.994.380.636

Participación total / 98,9995%

% de la inversión sobre el activo total de la matriz / 1,16%

**Objeto social** / Celebrar toda clase de actos de comercio y/o negocios relacionados con:

Actividades de inversión en bienes inmuebles y con su adquisición, comercialización, explotación y construcción en cualquier forma o modalidad.

**Directorio** / Roberto Larraín S. (12), Cristián Irarrázaval T. y (16), Yurik Díaz R. (15)

**Gerente general** / Miguel Tortello S. (18)

#### **INMOBILIARIA CARRIEL LIMITADA**

Razón social / INMOBILIARIA CARRIEL LTDA.

Naturaleza jurídica / Sociedad de responsabilidad limitada

Capital suscrito y pagado / Ch\$140.024.660

Participación total / 49,4998%

% de la inversión sobre el activo total de la matriz / 0,05%

Objeto social / Administración, arrendamiento, usufructo y la explotación en sus diversas formas de bienes raíces urbanos.

**Directorio** / Rodolfo Skalweit W. y Martin Skalweit R.

Gerente general / Nelson Soto L.

## INMOBILIARIA MALVILLA LIMITADA

Razón social / INMOBILIARIA MALVILLA LTDA.

**Naturaleza jurídica** / Sociedad de responsabilidad limitada

Capital suscrito y pagado / Ch\$641.448.567

**Participación total** / 98,9995%

% de la inversión sobre el activo total de la matriz / 0,30%

**Objeto social** / Administración y explotación de bienes raíces agrícolas y no agrícolas.

**Directorio** / Cristián Irarrázaval T. (16), Yurik Díaz R. (15) y Roberto Larraín S. (12)

**Gerente general** / Miguel Tortello S. (18)



## INMOBILIARIA MARÍTIMA PORTUARIA LIMITADA

Razón social / INMOBILIARIA MARÍTIMA PORTUARIA LIMITADA (IMPSA LTDA.)

Naturaleza jurídica / Sociedad de responsabilidad limitada

Capital suscrito y pagado / Ch\$20.155.984.626

Participación total / 98,9995%

% de la inversión sobre el activo total de la matriz / 11,00%

**Objeto social** / Celebrar toda clase de actos de comercio y/o negocios relacionados con:

- **a)** Actividades de inversión en bienes inmuebles y con su adquisición, comercialización, explotación y construcción en cualquier forma o modalidad; y
- **b)** Actividades de inversión en bienes muebles, corporales o incorporales, tales como acciones, bonos, debentures, derechos de sociedad, etc.

**Directorio** / Roberto Larraín S. (12), Cristián Irarrázaval T. (16) y Yurik Díaz R. (15).

**Gerente general** / Miguel Tortello S. (18)

#### **INMOBILIARIA PLACERES LIMITADA**

Razón social / INMOBILIARIA PLACERES LTDA.

Naturaleza jurídica / Sociedad de responsabilidad limitada

Capital suscrito y pagado / Ch\$268.491.485

Participación total / 98,9995%

% de la inversión sobre el activo total de la matriz / 0,14%

Objeto social / Administración de bienes raíces agrícolas y no agrícolas, sean estos propios o ajenos.

**Directorio** / Roberto Larraín S. (12), Cristián Irarrázaval T. (16) y Yurik Díaz R. (15)

**Gerente general** / Miguel Tortello S. (18)

## **INMOBILIARIA REHUE LIMITADA**

Razón social / INMOBILIARIA REHUE LTDA.

Naturaleza jurídica / Sociedad de responsabilidad limitada

Capital suscrito y pagado / Ch\$8.208.018.450

Participación total / 98,9995%

% de la inversión sobre el activo total de la matriz / 2.93%

Objeto social / Administración de bienes raíces agrícolas, y no agrícolas, sean estos propios o ajenos.

**Directorio** / Roberto Larraín S. (12), Cristián Irarrázaval T. (16) y Yurik Díaz R. (15)

**Gerente general** / Miguel Tortello S. (18)

#### INMOBILIARIA SAN MARCO LIMITADA

Razón social / INMOBILIARIA SAN MARCO LTDA.

Naturaleza jurídica / Sociedad de responsabilidad limitada

Capital suscrito y pagado / Ch\$33.717.023.789

Participación total / 98,9995%

% de la inversión sobre el activo total de la matriz / 15,67%

**Objeto social** / Administración, arrendamiento, usufructo y la explotación en sus diversas formas de bienes raíces urbanos, directa o indirectamente; y en general, la realización de toda otra actividad conexa que acuerden los socios.

**Directorio** / Roberto Larraín S. (12), Cristián Irarrázaval T. (16) y Yurik Díaz R. (15).

Gerente general / Miguel Tortello S. (18)

## INMOBILIARIA SEPBIO LTDA.

Razón social / INMOBILIARIA SEPBIO LTDA.

Naturaleza jurídica / Sociedad de responsabilidad limitada

Capital suscrito y pagado / Ch\$10.000.000

Participación total / 49,9985%

% de la inversión sobre el activo total de la matriz / 0.04%

**Objeto social** / La adquisición, administración, explotación, transferencia y comercialización de todo tipo de bienes corporales e incorporales inmuebles, agrícolas y no agrícolas, urbanos o rurales, la realización de actividades inmobiliarias por cuenta propia o ajena y, en general, la realización en forma directa o indirecta de todo tipo de negocios inmobiliarios; así como toda otra actividad complementaria a sus fines que acuerden los socios.

Administradores / Consejo de Administración a cargo de sus apoderados.

Gerente general / Felipe Barison K.

## **INVERSIONES SAN MARCO LIMITADA**

Razón social / INVERSIONES SAN MARCO LTDA.

Naturaleza jurídica / Sociedad de responsabilidad limitada

Capital suscrito y pagado / US\$9.451.811

Participación total / 98,9995%

% de la inversión sobre el activo total de la matriz / 1,28%

**Objeto social** / Efectuar toda clase de negocios e inversiones, por cuenta propia o ajena, en toda clase de bienes muebles e inmuebles, corporales e incorporales, incluyendo valores mobiliarios y efectos de comercio.

**Directorio** / Roberto Larraín S. (12) y Cristián Irarrázaval T. (16)

Gerente general / Roberto Larraín S.



## **IQUIQUE TERMINAL INTERNACIONAL S.A.**

Razón social / IQUIQUE TERMINAL INTERNACIONAL S.A. (ITI)

Naturaleza jurídica / Sociedad anónima cerrada

Capital suscrito y pagado / US\$10.000.000

Participación total / 84,9975%

% de la inversión sobre el activo total de la matriz / 2,54%

**Objeto social** / Desarrollo, mantención y explotación del frente de atraque N° 2 del Puerto de Iquique, de la Empresa Portuaria Iquique. Muellaje y almacenaje en relación al frente de atraque individualizado precedentemente.

**Directorio** / Javier Bitar H. (Presidente) (10), Franco Montalbetti M., José Manuel Urenda S., Francisco Gutiérrez P. (6), Yurik Díaz R. (15), Felipe Rioja R. (17), Victor Pino T., Juan Esteban Bilbao G. (Director Suplente), Diego Urenda S. (Director Suplente), Cristián Rojas M. (Director Suplente), Macario Valdés R. (Director Suplente) (13), Cristián Irarrázaval T. (Director Suplente) (16).

**Gerente general** / Fernando Ugarte H.

#### LNG TUGS CHILE S.A.

Razón social / LNG TUGS CHILE S.A.

Naturaleza jurídica / Sociedad anónima cerrada

Capital suscrito y pagado / US\$500.000

Participación total / 39,9998%

% de la inversión sobre el activo total de la matriz / 0,04%

**Objeto social** / Prestación de servicios de remolcadores para maniobras de atraque, desatraque, y stand-by y otras actividades conexas de naves transportadoras de gas natural licuado que recalen en la bahía de Quintero por cuenta propia o de terceros.

**Directorio** / Hans Alfred Hübner A. (Presidente), Luis Edison Sotomayor S., Alberto Camacho L., Cristián Rojas M., Marcos Piña C., Matthias Reinarz B., Carlos Bastías N. (Director Suplente), Mauricio Hinojosa (Director Suplente), Hugo Valenzuela R. (Director Suplente) y Mauricio Robles M. (Director Suplente).

Gerente general / Raimundo Grez D.

## **MUELLAJE ATI S.A.**

Razón social / MUELLAJE ATI S.A.

Naturaleza jurídica / Sociedad anónima cerrada

Capital suscrito y pagado / Ch\$40.000.000

Participación total / 35,3239%

% de la inversión sobre el activo total de la matriz / -0,0002%

**Objeto social** / Prestar a Antofagasta Terminal Internacional los recursos de personal que sean necesarios para los servicios complementarios que realicen el transporte marítimo o cualquiera otra actividad que precise de estos servicios.

**Directorio** / Victoria Vásquez G. (19)

Gerente general / Giordy Constans C.

#### **MUELLAJE DEL LOA S.A.**

Razón social / MUELLAJE DEL LOA S.A.

Naturaleza jurídica / Sociedad anónima cerrada

Capital suscrito y pagado / Ch\$40.000.000

Participación total / 34,6490%

% de la inversión sobre el activo total de la matriz / (0,016%)

**Objeto social** / Prestación de servicios de personal necesarios para los servicios complementarios que realicen el transporte marítimo o cualquier otra actividad que precise de estos servicios.

Directorio / Eugenio Valenzuela C. y Pablo Ribbeck H.

**Gerente general** / Giordy Constans C.

#### **MUELLAJE DEL MAIPO S.A.**

Razón social / MUELLAJE DEL MAIPO S.A.

Naturaleza jurídica / Sociedad anónima cerrada

Capital suscrito y pagado / Ch\$130.123.761

Participación total / 49,9985%

% de la inversión sobre el activo total de la matriz / 0,001%

**Objeto social** / Servicio de muellaje para el transporte marítimo.

Directorio / Carlos Gómez N., Yurik Díaz R. (15) y Serafín Pinedo F.

Gerente general / Elisa Díaz C.

#### **MUELLAJE ITI S.A.**

Razón social / MUELLAJE ITI S.A.

Naturaleza jurídica / Sociedad anónima cerrada

Capital suscrito y pagado / US\$148.184

Participación total / 85,0724%

% de la inversión sobre el activo total de la matriz / 0,12%

**Objeto social** / Prestación de recursos de personal que sean necesarios para servicios complementarios que requiera el transporte marítimo y/o cualquiera otra actividad que precise de estos recursos, puede efectuar directamente la prestación de servicios de transferencia, porteo, almacenamiento, estiba y desestiba, carga y descarga, consolidación y desconsolidación de contenedores y/o mercaderías y, en general, todo tipo de operaciones vinculadas a estas actividades directa o indirectamente; y realizar cualquiera otra clase de negocios que acuerden los socios en relación con el objeto social.

Directorio / Yurik Díaz R. (15) (Presidente), Fernando Ugarte H. y Cristián Toledo C.

Gerente general / Fernando Ugarte H.



## **MUELLAJE STI S.A.**

Razón social / MUELLAJE STI S.A.

Naturaleza jurídica / Sociedad anónima cerrada

Capital suscrito y pagado / Ch\$56.687.394

Participación total / 50,2485%

% de la inversión sobre el activo total de la matriz / 0,0002%

**Objeto social** / Prestar a San Antonio Terminal Internacional S.A. los recursos de personal que sean necesarios para los servicios complementarios que requiere el transporte marítimo y/o cualquier otra actividad que precise de estos recursos; asimismo puede efectuar directamente la prestación de servicios portuarios como transferencia, porteo, almacenamiento, estiba y desestiba, carga, consolidación y desconsolidación de contenedores y/o mercaderías en general, y todo tipo de operaciones vinculadas a estas actividades directa o indirectamente.

Directorio / Pedro García H.

Gerente general / Alberto Bórquez C.

## **MUELLAJE SVTI S.A.**

Razón social / MUELLAJE SVTI S.A.

Naturaleza jurídica / Sociedad anónima cerrada

Capital suscrito y pagado / Ch\$168.432.981

Participación total / 50,2485%

% de la inversión sobre el activo total de la matriz / 0,0006%

**Objeto social** / Prestar a San Vicente Terminal Internacional S.A. los recursos de personal que sean necesario. Asimismo, puede efectuar directamente la prestación de servicios de transferencia, porteo, almacenamiento, estiba y desestiba, carga y descarga, consolidación y desconsolidación de contenedores y/o mercaderías, además puede realizar cualquiera otra clase de negocios que acuerden los socios en relación con el objeto social.

Directorio / Víctor Pino T. (Presidente), Carlos Gómez N., Yurik Díaz R. (15) y David L. Michou.

**Gerente general** / Felipe Barison K.

#### PORTUARIA CORRAL S.A.

Razón social / PORTUARIA CORRAL S.A.

Naturaleza jurídica / Sociedad anónima cerrada

Capital suscrito y pagado / Ch\$4.244.685.631

Participación total / 49,9985%

% de la inversión sobre el activo total de la matriz / 0,91%

**Objeto social** / Explotación de puertos y servicios relacionados.

Directorio / Víctor Pino T. (Presidente), Javier Bitar H. (10), Andrés Schüler S., Rodolfo Skalweit W. y Francisco Jobson V.

**Gerente general** / Horacio Diez O.

## **SAAM CONTENEDORES S.A.**

Razón social / SAAM CONTENEDORES S.A.

Naturaleza jurídica / Sociedad anónima cerrada

Capital suscrito y pagado / US\$2.000.000

Participación total / 99,0095%

% de la inversión sobre el activo total de la matriz / 0,31%

**Objeto social** / Desarrollo, mantención y explotación del área del Terminal de Contenedores de la empresa Portuaria de San Antonio, comprendiéndose en ello las actividades de depósito, inspección, mantención y reparación de contenedores.

Directorio / Cristián Irarrázaval T. (16) y Miguel Tortello S. (18)

Gerente general / Juan Eduardo Escudero A.

#### **SAAM EXTRAPORTUARIOS S.A.**

Razón social / SAAM EXTRAPORTUARIOS S.A.

Naturaleza jurídica / Sociedad anónima cerrada

Capital suscrito y pagado / Ch\$428.049.946

Participación total / 99,0095%

% de la inversión sobre el activo total de la matriz / 0,77%

**Objeto social** / Explotación de recintos de depósito aduanero, habilitados conforme al artículo 57 de la Ordenanza de Aduanas y su Reglamento, para la prestación de servicios de almacenamiento de mercancías hasta el momento de su retiro para importación, exportación u otra destinación aduanera, incluyendo la prestación de servicios complementarios y/o adicionales al almacenamiento que el Servicio Nacional de Aduanas le autorice en forma expresa.

Directorio / Cristián Irarrázaval T. (16) (Presidente) y Miguel Tortello S. (18)

Gerente general / Pablo Torres F.

## **SAAM INTERNACIONAL S.A.**

Razón social / SAAM INTERNACIONAL S.A.

Naturaleza jurídica / Sociedad anónima cerrada

Capital suscrito y pagado / US\$1.500.000

Participación total / 99,9995%

% de la inversión sobre el activo total de la matriz / 31,15%

**Objeto social** / Realización de inversiones en el extranjero, en todo tipo de bienes muebles o inmuebles, corporales o incorporales y en especial la compra y venta de derechos y acciones, además de la administración y explotación de dichos bienes e inversiones en el extranjero.

Directorio / Javier Bitar H. (10) (Presidente), Cristián Irarrázaval T. (16), Yurik Díaz R. (15), Roberto Larraín S. (12) y Felipe Rioja R. (17)

**Gerente general** / Roberto Larraín S. (12)



## **SAAM PUERTOS S.A.**

Razón social / SAAM PUERTOS S.A.

Naturaleza jurídica / Sociedad anónima cerrada

Capital suscrito y pagado / US\$47.810.000

Participación total / 99,9970%

% de la inversión sobre el activo total de la matriz / 20,35%

**Objeto social** / Explotación directa o a través de sociedades de actividades portuarias.

**Directorio** / Javier Bitar H. (Presidente) (10), Cristián Irarrázaval T. (16), Roberto Larraín S. (12) y Felipe Rioja R. (17), Macario Valdés R. (Director Suplente) (13), Karen Paz B. (Director Suplente) (11), Gastón Moya R. (Director Suplente) (14), Mauricio Robles M. (Director Suplente) y Pablo Cáceres G. (Director Suplente).

**Gerente general** / Yurik Díaz R. (15)

## SAN ANTONIO TERMINAL INTERNACIONAL S.A.

Razón social / SAN ANTONIO TERMINAL INTERNACIONAL S.A. (STI)

Naturaleza jurídica / Sociedad anónima cerrada

Capital suscrito y pagado / US\$33.700.000

Participación total / 49,9985%

% de la inversión sobre el activo total de la matriz / 6,19%

**Objeto social** / Desarrollo, mantención y explotación del frente de atraque Molo Sur del puerto de San Antonio de la Empresa Portuaria San Antonio. Muellaje y almacenaje, en relación al frente de atraque individualizado precedentemente.

**Directorio** / Javier Bitar H. (Presidente) (10), Leonardo Guerra M., Felipe Joannon V. (1), Yurik Díaz R. (15), David L. Michou, John Aldaya, Macario Valdés R. (Director Suplente) (13), John Bressi (Director Suplente), Carlos Urriola T. (Director Suplente) y Charles Sadoski (Director Suplente).

Gerente general / Alberto Bórquez C.

## SAN VICENTE TERMINAL INTERNACIONAL S.A.

Razón social / SAN VICENTE TERMINAL INTERNACIONAL S.A. (SVTI)

Naturaleza jurídica / Sociedad anónima cerrada

Capital suscrito y pagado / US\$10.000.000

Participación total / 49,9985%

% de la inversión sobre el activo total de la matriz / 4,49%

**Objeto social** / Desarrollo, mantención y explotación del frente de atraque del puerto de San Vicente de la Empresa Portuaria Talcahuano-San Vicente. Muellaje y almacenaje, en relación al frente de atraque individualizado precedentemente.

**Directorio** / David L. Michou (Presidente), Víctor Pino T., Javier Bitar H. (10), Felipe Joannon V. (1), Carlos Gómez N., John Aldaya, Yurik Díaz R. (Director Suplente) (15), Macario Valdés R. (Director Suplente) (13), John Bressi (Director Suplente), Carlos Urriola T. (Director Suplente) y Charles Sadoski (Director Suplente).

Gerente general / Felipe Barison K.

## SEPSA S.A.

Razón social / SEPSA S.A.

Naturaleza jurídica / Sociedad anónima

Capital suscrito y pagado / US\$94.765

Participación total / 99,0095%

% de la inversión sobre el activo total de la matriz / 0.03%

**Objeto social** / Prestar a terceros los recursos de personal que requieran las actividades de almacenamiento, consolidación y desconsolidación de carga y contenedores de mercaderías.

**Directorio** / Cristián Irarrázaval T. (16) (Presidente) y Gastón Moya R. (14)

Gerente general / Claudio Hurtado L.

#### SERVICIOS PORTUARIOS Y EXTRAPORTUARIOS BIO BIO LIMITADA

Razón social / SERVICIOS PORTUARIOS Y EXTRAPORTUARIOS BIO BIO LTDA. (SEPBIO)

Naturaleza jurídica / Sociedad de responsabilidad limitada

Capital suscrito y pagado / Ch\$10.000.000

Participación total / 49,9985%

% de la inversión sobre el activo total de la matriz / 0,0001%

**Objeto social** / Prestación de servicios complementarios que requiere el transporte marítimo o terrestre, pudiendo efectuar directamente la prestación de servicios de transferencia, porteo, almacenamiento, estiba, y desestiba, carga y descarga, consolidación y desconsolidación de contenedores y mercaderías de todo tipo; prestar servicios de recursos de personal y logísticos, recibir y asistir a naves al arribo a puertos; preparar el alistamiento y expedición de naves; prestar los servicios necesarios para la atención y operación de naves en los puertos; compra, venta y arriendo.

**Administradores** / Consejo de Administración a cargo de sus apoderados.

**Gerente general** / Felipe Barison K.

## **SERVICIOS AEROPORTUARIOS AEROSAN S.A.**

Razón social / SERVICIOS AEROPORTUARIOS AEROSAN S.A. (AEROSAN)

Naturaleza jurídica / Sociedad anónima cerrada

Capital suscrito y pagado / Ch\$515.693.204

**Participación total** / 49,9998%

% de la inversión sobre el activo total de la matriz / 0,54%

Objeto social / Explotación de almacenamiento de mercaderías de importaciones, exportaciones y servicios complementarios.

**Directorio** / Víctor Pino T. (Presidente), Javier Bitar H. (10), Marvin J. Díaz y Sergio Hurtado K.

**Gerente general** / Patricio Latorre S.



## SERVICIOS DE AVIACIÓN Y TERMINALES S.A.

Razón social / SERVICIOS DE AVIACIÓN Y TERMINALES S.A.

Naturaleza jurídica / Sociedad anónima cerrada

Capital suscrito y pagado / US\$1.740.599

Participación total / 99,0095%

% de la inversión sobre el activo total de la matriz / 0,16%

Objeto social / Prestar todos los servicios para actividades vinculadas al transporte internacional o nacional de carga.

**Directorio** / Cristián Irarrázaval T. (16) (Presidente) y Gastón Moya R. (14)

Gerente general / Claudio Hurtado L.

## SERVICIOS DE AVIACIÓN LTDA.

Razón social / SERVICIOS DE AVIACIÓN LTDA. (SERVIAIR LTDA.)

Naturaleza jurídica / Sociedad de responsabilidad limitada

Capital suscrito y pagado / Ch\$19.306.473

Participación total / 49,9998%

% de la inversión sobre el activo total de la matriz / 0,00004%

**Objeto social** / Servicios aeroportuarios de personal.

**Directorio** / Consejo de Administración a cargo de sus apoderados.

**Gerente general** / Patricio Latorre S.

## **SERVICIOS LOGÍSTICOS LIMITADA**

Razón social / SERVICIOS LOGÍSTICOS LTDA. (SERVILOG LTDA.)

Naturaleza jurídica / Sociedad de responsabilidad limitada

Capital suscrito y pagado / Ch\$70.000.000

Participación total / 49,9998%

% de la inversión sobre el activo total de la matriz / 0,0001%

**Objeto social** / Prestación de servicios de logística, servicios de administración de personal, servicios aeroportuarios, arriendo de naves aéreas, transporte aéreo, representación y, administración de bodegas de terceros, fletes aéreos, terrestres y marítimos, servicios de courier, agentes generales de venta, arriendo de equipos y maquinaria, agencia de viajes, soluciones informáticas, almacenaje y distribución y demás servicios relacionados.

Administradores / Consejo de Administración a cargo de sus apoderados.

**Gerente general** / Patricio Latorre S.

## SERVICIOS MARÍTIMOS PATILLOS S.A.

Razón social / SERVICIOS MARÍTIMOS PATILLOS S.A. (SERMAPAT)

Naturaleza jurídica / Sociedad anónima cerrada

Capital suscrito y pagado / US\$1.972

Participación total / 49,9998%

% de la inversión sobre el activo total de la matriz / 0.10%

**Objeto social** / Prestación de servicios marítimos y portuarios.

Directorio / Felipe Rioja R. (17) (Presidente), Cristián Rojas M., Arturo Silva O. y Cristián Bernales P.

Gerente general / Cristián Bernales P.

## SERVICIOS PORTUARIOS RELONCAVÍLTDA.

Razón social / SERVICIOS PORTUARIOS RELONCAVÍ LTDA.

Naturaleza jurídica / Sociedad de responsabilidad limitada

Capital suscrito y pagado / Ch\$165.000.000

Participación total / 49,9998%

% de la inversión sobre el activo total de la matriz / 1,09%

**Objeto social** / Servicio de estiba y desestiba de la carga.

Directorio / Víctor Pino T. (Presidente), Francisco Jobson V. y Martin Skalweit W.

**Gerente general** / Horacio Diez O.

## **TERMINAL BARRANCAS S.A.**

Razón social / TERMINAL BARRANCAS S.A.

Naturaleza jurídica / Sociedad anónima cerrada

Capital suscrito y pagado / US\$47.473

**Participación total** / 99,0095%

% de la inversión sobre el activo total de la matriz / 0,05%

**Objeto social** / Prestación de servicios vinculados al transporte nacional e internacional de carga, tales como, depósito de contenedores llenos o vacíos, servicios de maestranza y operaciones complementarias a la carga y/o contenedores.

Directorio / Cristián Irarrázaval T. (16) (Presidente) y Gastón Moya R. (14)

Gerente general / Claudio Hurtado L.



## **TERMINAL CHINCHORRO S.A.**

Razón social / TERMINAL CHINCHORRO S.A.

Naturaleza jurídica / Sociedad anónima cerrada

Capital suscrito y pagado / US\$47.473

Participación total / 99,0095%

% de la inversión sobre el activo total de la matriz / 0,02%

**Objeto social** / Prestación de servicios vinculados al transporte nacional e internacional de carga, tales como, depósito de contenedores llenos o vacíos, servicios de maestranza y operaciones complementarias a la carga y/o contenedores.

Directorio / Cristián Irarrázaval T. (16) (Presidente) y Gastón Moya R. (14)

Gerente general / Claudio Hurtado L.

## **TERMINAL EL CALICHE S.A.**

Razón social / TERMINAL EL CALICHE S.A.

Naturaleza jurídica / Sociedad anónima cerrada

Capital suscrito y pagado / US\$28.023

Participación total / 99,0095%

% de la inversión sobre el activo total de la matriz / 0,01%

**Objeto social** / Prestación de servicios vinculados al transporte nacional e internacional de carga, tales como, depósito de contenedores llenos o vacíos, servicios de maestranza y operaciones complementarias a la carga y/o contenedores.

**Directorio** / Cristián Irarrázaval T. (16) (Presidente) y Gastón Moya R. (14)

Gerente general / Claudio Hurtado L.

## **TERMINAL EL COLORADO S.A.**

Razón social / TERMINAL EL COLORADO S.A.

Naturaleza jurídica / Sociedad anónima cerrada

Capital suscrito y pagado / US\$47.473

Participación total / 99,0095%

% de la inversión sobre el activo total de la matriz / 0,03%

**Objeto social** / Prestación de servicios vinculados al transporte nacional e internacional de carga, tales como, depósito de contenedores llenos o vacíos, servicios de maestranza y operaciones complementarias a la carga y/o contenedores.

**Directorio** / Cristián Irarrázaval T. (16) (Presidente) y Gastón Moya R. (14)

Gerente general / Claudio Hurtado L.

## **TERMINAL LAS GOLONDRINAS S.A.**

Razón social / TERMINAL LAS GOLONDRINAS S.A.

Naturaleza jurídica / Sociedad anónima cerrada

Capital suscrito y pagado / US\$28.023

Participación total / 99,0095%

% de la inversión sobre el activo total de la matriz / (0,01%)

**Objeto social** / Prestación de servicios vinculados al transporte nacional e internacional de carga, tales como, depósito de contenedores llenos o vacíos, servicios de maestranza y operaciones complementarias a la carga y/o contenedores.

Directorio / Cristián Irarrázaval T. (16) (Presidente) y Gastón Moya R. (14)

Gerente general / Claudio Hurtado L.

## **TERMINAL PEÑUELAS S.A.**

Razón social / TERMINAL PEÑUELAS S.A.

Naturaleza jurídica / Sociedad anónima cerrada

Capital suscrito y pagado / US\$48.125

Participación total / 99,0095%

% de la inversión sobre el activo total de la matriz / 0,04%

**Objeto social** / Prestación de servicios vinculados al transporte nacional e internacional de carga, tales como, depósito de contenedores llenos o vacíos, servicios de maestranza y operaciones complementarias a la carga y/o contenedores.

Directorio / Cristián Irarrázaval T. (16) (Presidente) y Gastón Moya R. (14)

**Gerente general** / Claudio Hurtado L.

## **TERMINAL PUERTO ARICA S.A.**

Razón social / TERMINAL PUERTO ARICA S.A. (TPA S.A.)

Naturaleza jurídica / Sociedad anónima cerrada

Capital suscrito y pagado / US\$5.000.000

Participación total / 14,9996%

% de la inversión sobre el activo total de la matriz / 0,60%

**Objeto social** / Desarrollo, mantención y explotación del Frente de Atraque Nº 1, del puerto de Arica de la Empresa Portuaria de Arica.

**Directorio** / Álvaro Brunet L. (Presidente), Jaime Barahona V., Alfonso Rioja R., Javier Bitar H. (10), Melvin Wenger W. (Director), Dionisio Romero P. (Director), Alejandra García-Huidobro O. (Director Suplente), Andrés Elgueta G. (Director Suplente), Richard Von Appen L. (Director Suplente), Rodrigo Faura S. (Director Suplente), y Emilio Fantozzi T. (Director Suplente)

Gerente general / Diego Bulnes V.



## TRANSBORDADORA AUSTRAL BROOM S.A.

Razón social / TRANSBORDADORA AUSTRAL BROOM S.A. (TABSA)

Naturaleza jurídica / Sociedad anónima cerrada

Capital suscrito y pagado / Ch\$15.403.397.240

Participación total / 24,9999%

% de la inversión sobre el activo total de la matriz / 1,94%

Objeto social / Transporte marítimo de carga, vehículos y pasajeros en el Estrecho de Magallanes u otros puntos del país.

**Directorio** / Pedro Lecaros M. (Presidente), Marcelo Vargas M., Víctor Pino T. y James Wells M.

**Gerente general** / Alejandro Kusanovic G.

## TRANSPORTES FLUVIALES CORRAL S.A.

Razón social / TRANSPORTES FLUVIALES CORRAL S.A.

Naturaleza jurídica / Sociedad anónima cerrada

Capital suscrito y pagado / Ch\$1.377.376.520

Participación total / 49,9998%

% de la inversión sobre el activo total de la matriz / 0.17%

**Objeto social** / Transporte marítimo, fluvial y servicios relacionados.

Directorio / Javier Bitar H. (10) (Presidente), Andrés Schüler S. y Francisco Jobson V.

**Gerente general** / Horacio Diez O.

## Empresas Extranjeras

## **AIRPORT INVESTMENTS S. DE R.L.**

Razón social / AIRPORT INVESTMENTS S. DE R.L.

Naturaleza jurídica / Sociedad de responsabilidad limitada (Panamá)

Capital suscrito y pagado / US\$1.000

Participación total / 49,9998%

% de la inversión sobre el activo total de la matriz / 0.521%

**Objeto social** / La sociedad se dedicará principalmente a actividades de inversiones.

Directorio / Julio E. Linares F. (Presidente), Juan Latorre S. y Juan Garrido.

## **ARONEM S.A.**

Razón social / ARONEM AIR CARGO S. A.

Naturaleza jurídica / Sociedad anónima cerrada (Ecuador)

Capital suscrito y pagado / U\$ 40.000

Participación total / 39.9998%

% de la inversión sobre el activo total de la matriz / 0.03%

**Objeto social** / Servicio de remolques y marítimos en general.

Directorio / Jaime Pérez, Juan Garrido y Patricio Latorre S.

**Gerente general** /

#### **CONCESIONARIA SAAM COSTA RICA S.A.**

Razón social / CONCESIONARIA SAAM COSTA RICA S.A.

**Naturaleza jurídica** / Sociedad anónima (Costa Rica)

Capital suscrito y pagado / US\$4.500.000

Participación total / 99,9995%

% de la inversión sobre el activo total de la matriz / 0,76%

**Objeto social** / Servicios de transporte, agencia, remolque, salvamento, asistencia, remoción de restos de naufragios, pilotaje, lanchaje y cabotaje.

Directorio / Javier Bitar H. (Presidente) (10), Felipe Rioja R. (Secretario) (17), Roberto Larraín S. (Tesorero) (12), Macario Valdés R. (13)

**Gerente general** / Juan Pablo González B.

## **CONSTRUCCIONES MODULARES S.A.**

Razón social / CONSTRUCCIONES MODULARES S.A.

Naturaleza jurídica / Sociedad anónima (Perú)

Capital suscrito y pagado / N/\$3.766.541

Participación total / 49,1991%

% de la inversión sobre el activo total de la matriz / 0,05%

**Objeto social** / Instalación y explotación de terminales de contenedores y de carga; frigoríficos; operador de contenedores, almacenaje y servicios a la carga, embalajes, consolidar y desconsolidar contenedores, construir, mantener, modificar y reparar contenedores y módulos.

**Directorio** / Luis Enrique Romero B. (Presidente), Emilio Fantozzi T. (Vicepresidente), Calixto Romero G. (Director), Álvaro Galindo N. (Director) y Mario Hart P.

**Gerente general** / José Luis León G.



## **DUGARD S.A.**

Razón social / DUGARD S.A.

Naturaleza jurídica / Sociedad anónima (Uruguay)

Capital suscrito y pagado / Ur\$400.000

Participación total / 74,5634%

% de la inversión sobre el activo total de la matriz / 0%

**Objeto social** / Transporte profesional de carga a granel.

Directorio / Francisco J. Jobson, Horacio Diez O. y Felipe Rioja R. (17)

Gerente general / Luis Fabini W.

## **ECUAESTIBAS S.A.**

Razón social / ECUAESTIBAS S.A.

Naturaleza jurídica / Sociedad anónima (Ecuador)

Capital suscrito y pagado / US\$586.640

Participación total / 99,9995%

% de la inversión sobre el activo total de la matriz / 2,09%

**Objeto social** / Prestación de toda clase de servicio en materia portuaria, como operadora portuaria y/o empresa de servicios complementarios.

**Directorio** / Javier Bitar H. (Presidente) (10), Felipe Rioja R. (17), Roberto Larraín S. (12), Cristián Irarrázaval T. (Director Suplente) (16), Yurik Díaz R. (Director Suplente) (15) y Pablo Cáceres G. (Director Suplente).

Gerente general / Enrique Brito M.

## **ELEQUIP S.A.**

Razón social / ELEQUIP S.A.

Naturaleza jurídica / Sociedad anónima (Colombia)

Capital suscrito y pagado / Col\$992.674.600

**Participación total** / 49,7997%

% de la inversión sobre el activo total de la matriz / 0,27%

Objeto social / Explotación de equipos operativos para el servicio de estiba y complementarios.

**Directorio** / Javier Bitar H. (10), Felipe Rioja R. (17)., Juan Carlos Rueda E., Bernd Haubold K., Yurik Díaz R. (15), Roberto Larraín S. (12), Beatriz Oesterreich G. y José Gabriel Salinas M.

Gerente general / Antonio Rodríguez M.

## **EQUIMAC S.A.**

Razón social / EQUIMAC S.A.

Naturaleza jurídica / Sociedad anónima (Colombia)

Capital suscrito y pagado / Col\$97.338.600

Participación total / 49,9997%

% de la inversión sobre el activo total de la matriz / 0,13%

Objeto social / Prestación del servicio de remolque.

**Directorio** / Javier Bitar H. (10), Juan Carlos Rueda E., Bernd Haubold K., Yurik Díaz R. (16), Roberto Larraín S. (12), Beatriz Oesterreich G. y José Gabriel Salinas M.

Gerente general / Antonio Rodríguez M.

## **EXPERTAJES MARITIMOS S.A.**

Razón social / EXPERTAJES MARITIMOS S.A. (MAREX S.A.)

Naturaleza jurídica / Sociedad anónima (Guatemala)

Capital suscrito y pagado / GTQ3.800.000

Participación total / 69,9996%

% de la inversión sobre el activo total de la matriz / 0,01%

**Objeto social** / Prestación de servicios portuarios y marítimos. La compra, venta, subcontratación, arrendamiento, permuta, cesión, y cualquier actividad, acto contrato o negocios jurídicos, relacionados con negocios, inversiones, y bienes muebles e inmuebles.

**Directorio** / Javier Bitar H. (Presidente) (10), Felipe Rioja R. (Vicepresidente) (17), Harry Marcus Nadle (Secretario) y Roberto Larraín S. (Tesorero) (12)

Gerente general / Harry Marcus Nadle

## FLORIDA INTERNATIONAL TERMINAL, LLC

Razón social / FLORIDA INTERNATIONAL TERMINAL, LLC

Naturaleza jurídica / Sociedad de responsabilidad limitada (Estados Unidos)

Capital suscrito y pagado / US\$3.000.000

Participación total / 69,9979%

% de la inversión sobre el activo total de la matriz / 0,65%

**Objeto social** / Operaciones de terminal portuario y servicios de estiba.

Directorio / Javier Bitar H. (10), Yurik Díaz R. (16), Luis Mancilla C., Roberto Larraín S. (12) y Franco Montalbetti M.

**Gerente general** / José Alberto Díaz



## **GERTIL S.A.**

Razón social / GERTIL S.A.

Naturaleza jurídica / Sociedad anónima (Uruguay)

Capital suscrito y pagado / US\$3.785.894

Participación total / 74,5634%

% de la inversión sobre el activo total de la matriz / 0,58%

**Objeto social** / Servicios portuarios de estiba.

Directorio / Javier Bitar H. (Presidente) (10), Francisco J. Jobson, Horacio Diez O. y Cristián Irarrázaval T. (16)

Gerente general / Luis Fabini W.

## **GIRALDIR S.A.**

Razón social / GIRALDIR S.A.

Naturaleza jurídica / Sociedad anónima (Uruguay)

Capital suscrito y pagado / Ur\$50.000

Participación total / 69,9996%

% de la inversión sobre el activo total de la matriz / 0,06%

**Objeto social** / Servicio de remolques y marítimos en general.

Directorio / Fernando Capurro S. y Felipe Rioja R. (17)

Gerente general / Fernando Capurro S.

## **G-STAR CAPITAL INC.**

Razón social / G-STAR CAPITAL INC.

Naturaleza jurídica / Sociedad anónima (Panamá)

Capital suscrito y pagado / US\$0

Participación total / 49,9997%

% de la inversión sobre el activo total de la matriz / 0,39%

Objeto social / Actividades de inversión.

Directorio / Luis Eduardo Céspedes (Presidente), Lilia Aminta de Salcedo y Miguel Urriola.

Agente Residente / Galindo, Arias y López

## **INARPIS.A.**

Razón social / INARPI S.A.

Naturaleza jurídica / Sociedad anónima (Ecuador)

Capital suscrito y pagado / US\$7.215.800

Participación total / 99,9969%

% de la inversión sobre el activo total de la matriz / 2,40%

Objeto social / Empresa dedicada a la prestación de servicios en materia portuaria, como operadora portuaria de carga.

Administradores / Enrique Brito M. (Presidente) - Consejo de Administración a cargo de sus apoderados.

Gerente general / Juan A. Illingworth

## **INVERSIONES ALARIA S.A.**

Razón social / INVERSIONES ALARIA S.A.

Naturaleza jurídica / Sociedad anónima (Panamá)

Capital suscrito y pagado / US\$1.000.000

Participación total / 99,9995%

% de la inversión sobre el activo total de la matriz / 13,52%

**Objeto social** / Compra venta en general de toda clase de bienes muebles e inmuebles. Inversiones en general y operaciones mobiliarias o inmobiliarias, y participaciones en sociedades industriales, comerciales, inmobiliarias o financieras. Explotación de negocios de carácter marítimo, bien sea en relación con el transporte fluvial o marítimo, aéreo o terrestre, y operación de agencias marítimas en el territorio (Panamá) o en el extranjero. Participación en sociedades panameñas o extranjeras.

**Directorio** / Julio E. Linares F. (Presidente), Roberto Larraín S. (12) y Felipe Rioja R. (17)

## **INVERSIONES HABSBURGO S.A.**

Razón social / INVERSIONES HABSBURGO S.A.

Naturaleza jurídica / Sociedad anónima (Panamá)

Capital suscrito y pagado / US\$216.000

Participación total / 99,9995%

% de la inversión sobre el activo total de la matriz / 19,60%

**Objeto social** / Compra venta en general de toda clase de bienes muebles e inmuebles. Inversiones en general y operaciones mobiliarias o inmobiliarias, y participaciones en sociedades industriales, comerciales, inmobiliarias o financieras. Explotación de negocios de carácter marítimo, en relación con el transporte fluvial o marítimo, aéreo o terrestre, y operación de agencias marítimas en el territorio (Panamá) o en el extranjero. Participación en sociedades panameñas o extranjeras.

Directorio / Julio E. Linares F. (Presidente), Roberto Larraín S. (12) y Felipe Rioja R. (17)



## **INVERSIONES MISTI S.A.**

Razón social / INVERSIONES MISTI S.A.

Naturaleza jurídica / Sociedad anónima (Perú)

Capital suscrito y pagado / N/\$700.233

Participación total / 99,9995%

% de la inversión sobre el activo total de la matriz / 4,35%

**Objeto social** / Negocios y actividades del giro marítimo y portuario, estiba y desestiba, almacenaje, operador portuario, tonelaje, lanchaje, armador y agente de naves, equipos portuarios, transporte y manipulación de la carga y contenedores, etc. Participación en otras sociedades.

Directorio / Roberto Larraín S. (12) (Presidente), Felipe Rioja R. (17) ) y Cristián Irarrázaval T. (16)

**Gerente general** / Roberto Larraín S. (12)

## **INVERSIONES NAVIERAS S.A.C.**

Razón social / INVERSIONES NAVIERAS S.A.C.

Naturaleza jurídica / Sociedad anónima comercial (Perú)

Capital suscrito y pagado / N/\$5.150.000

Participación total / 49,9997%

% de la inversión sobre el activo total de la matriz / 0,17%

**Objeto social** / Negocio de armadores de buques, agente y consignatario de buques, transporte marítimo de carga a granel, sólida o líquida, de exportación o importación y carga en general en los mismos servicios, en tráfico internacional y de cabotaje y a todas las actividades conexas o vinculadas con los negocios navieros y portuarios, sea por cuenta propia o de terceros, operación de chatas y barcazas y al servicio de remolcaje, de practicaje, servicios de transporte en bahía, salvatajes marítimos y otros servicios relacionados.

Directorio / No tiene.

Gerente general / Mario Hart P.

## KIOS S.A.

Razón social / KIOS S.A.

Naturaleza jurídica / Sociedad anónima (Uruguay)

Capital suscrito y pagado / Ur\$13.146.264

Participación total / 48,9997%

% de la inversión sobre el activo total de la matriz / 1,31%

Objeto social / Servicio de remolques en general.

Directorio / Fernando Capurro S., Felipe Rioja R. (17) y Francisco Licio S.

**Gerente general** / Fernando Capurro S.

## LIMOLY S.A.

Razón social / LIMOLY S.A.

Naturaleza jurídica / Sociedad anónima (Uruguay)

Capital suscrito y pagado / Ur\$400.000

Participación total / 99,9995%

% de la inversión sobre el activo total de la matriz / 0,78%

**Objeto social** / Su objeto es industrializar y comercializar en todas sus formas, mercaderías, arrendamientos de bienes obras y servicios.

**Directorio** / Felipe Rioja R. (17) y Roberto Larraín S. (12)

**Gerente general** / Jorge Oyarce S.

#### **LUCKYMONT S.A.**

Razón social / LUCKYMONT S.A.

Naturaleza jurídica / Sociedad anónima (Uruguay)

Capital suscrito y pagado / UU\$472

Participación total / 74,5634%

% de la inversión sobre el activo total de la matriz / 0,001%

**Objeto social** / Habilitar la forma jurídica Zona Franca para desarrollar los servicios de logística a la planta de celulosa Montes del Plata (Punta Pereira, Colonia, Uruguay).

Directorio / Javier Bitar H. (Presidente) (10), Francisco J. Jobson, Horacio Diez O. y Cristián Irarrázaval T. (16)

**Gerente general** / Luis Fabini W.

## MARSUD ARMAZENS GERAIS LTDA.

Razón social / MARSUD ARMAZENS GERAIS LTDA.

Naturaleza jurídica / Sociedad de responsabilidad limitada (Brasil)

Capital suscrito y pagado / R\$3.000.000

Participación total / 47,9998%

% de la inversión sobre el activo total de la matriz / 0.125%

**Objeto social** / Almacenes generales.

**Administradores** / Consejo de administración a cargo de sus apoderados.

**Gerente general** / Rosane Martins S.



## MARSUD SERVIÇOS MARITIMOS E PORTUARIOS LTDA.

Razón social / MARSUD SERVIÇOS MARITIMOS E PORTUARIOS LTDA.

Naturaleza jurídica / Sociedad de responsabilidad limitada (Brasil)

Capital suscrito y pagado / R\$520.000

Participación total / 79,9996%

% de la inversión sobre el activo total de la matriz / 0,097%

Objeto social / Agenciamiento marítimo.

Administradores / Consejo de administración a cargo de sus apoderados.

**Gerente general** / Rosane Martins S.

#### PARANA TOWAGE S.A.

Razón social / PARANA TOWAGE S.A.

Naturaleza jurídica / Sociedad anónima (Argentina)

Capital suscrito y pagado / Ar\$12.000

Participación total / 49,0448%

% de la inversión sobre el activo total de la matriz / 0,027%

Objeto social / Servicios marítimos en general.

**Directorio** / Fernando Capurro S. (Presidente), Jorge Portela y Sergio R. Pez.

Gerente general / Fernando Capurro S.

## **PUERTO BUENAVISTA S.A.**

Razón social / PUERTO BUENAVISTA S.A.

Naturaleza jurídica / Sociedad anónima (Colombia)

Capital suscrito y pagado / Col\$48.558.000

Participación total / 33,3229%

% de la inversión sobre el activo total de la matriz / 0.46%

**Objeto social** / Inversión en construcción y mantenimiento de puertos y su administración. La prestación de servicios de cargue, descargue y almacenamiento en los puertos y demás servicios directamente relacionados con la actividad portuaria y las demás actividades permitidas a las sociedades portuarias por la ley 01/91 y las normas complementarias.

**Directorio** / Alberto Jiménez (Presidente), Enrique Esparragoza D., María Cristina Pareja, Federico De Vries, Yurik Díaz R. (15), Macario Valdés R. (13), Carlos Castaño M. (Director Suplente), Ivonne Romero M. (Directora Suplente), Jorge Arbeláez S. (Director Suplente), Miguel Caro (Director Suplente), Javier Bitar H. (Director Suplente) (10) y Roberto Larraín S. (Director Suplente) (12)

Gerente general / René Puche R.

## **RECURSOS PORTUARIOS MAZATLAN S.A. DE C.V.**

Razón social / RECURSOS PORTUARIOS MAZATLAN S.A. DE C.V.

**Naturaleza jurídica** / Sociedad anónima de capital variable (México)

Capital suscrito y pagado / M\$50.000

Participación total / 99,9971%

% de la inversión sobre el activo total de la matriz / 0.001%

**Objeto social** / Prestación de servicios de tecnología y mano de obra, transmisión de conocimientos técnicos, la capacitación de personal y la prestación de servicios de administración.

Directorio / Javier Bitar H. (Presidente) (10), Felipe Rioja R. (18), Roberto Larraín S. (12), Macario Valdés R. (13) y Yurik Díaz R. (16)

Gerente general / Jorge Cárdenas C.

#### **RECURSOS PORTUARIOS S.A. DE C.V.**

Razón social / RECURSOS PORTUARIOS S.A. DE C.V.

**Naturaleza jurídica** / Sociedad anónima de capital variable (México)

Capital suscrito y pagado / M\$5.729.116

Participación total / 99,9842%

% de la inversión sobre el activo total de la matriz / 0,09%

**Objeto social** / Prestación de servicios de tecnología y mano de obra, transmisión de conocimientos técnicos, capacitación de personal y prestación de servicios de administración.

**Directorio** / Javier Bitar H., (10), Felipe Rioja R. (18) y Roberto Larraín S. (12).

**Gerente general** / Marcelo Jullian R.

## **REENWOOD INVESTMENTS INC.**

Razón social / REENWOOD INVESTMENTS INC.

Naturaleza jurídica / Sociedad anónima (Panamá)

Capital suscrito y pagado / US\$124.475

Participación total / 50,1247%

% de la inversión sobre el activo total de la matriz / 0,00001%

Objeto social / Sociedad de inversiones.

Directorio / Julio E. Linares F. (Presidente), Roberto Larraín S. (12) y Horacio Diez O.

**Gerente general** / Horacio Diez O.



## **RILUC S.A.**

Razón social / RILUC S.A.

Naturaleza jurídica / Sociedad anónima (Uruguay)

Capital suscrito y pagado / Ur\$4.285.634

Participación total / 74,5642%

% de la inversión sobre el activo total de la matriz / 0,00005%

**Objeto social** / Servicios de transporte de carga profesional.

Directorio / Javier Bitar H. (Presidente) (10), Francisco J. Jobson, Horacio Diez O. y Cristián Irarrázaval T. (17)

Gerente general / Luis Fabini W.

## **SAAM FLORIDA, INC.**

Razón social / SAAM FLORIDA INC.

Naturaleza jurídica / Sociedad anónima (Estados Unidos)

Capital suscrito y pagado / US\$2.100.000

Participación total / 99,9970%

% de la inversión sobre el activo total de la matriz / 0,31%

Obieto social / Sociedad de inversiones.

Directorio / Javier Bitar H. (10) (Presidente), Yurik Díaz R. (18) y Roberto Larraín S. (12)

Gerente general / José Alberto Díaz

## **SAAM DO BRASIL LTDA.**

Razón social / SUDAMERICANA AGENCIA MARITIMA DO BRASIL LTDA.

Naturaleza jurídica / Sociedad de responsabilidad limitada (Brasil)

Capital suscrito y pagado / R\$5.000.000

Participación total / 99,9995%

% de la inversión sobre el activo total de la matriz / 1,30%

**Objeto social** / Navegación de apoyo portuario; operaciones de terminales; carga y descarga; organización logística del transporte de mercancías; transporte, excepto productos y cambios peligrosos, entre ciudades, interestatal e internacional; actividades auxiliares del transporte de agua no expresadas anteriormente; almacenes generales - la emisión de warrant; administración de infraestructura portuaria; mantenimiento y reparación de equipos y productos diversos.

**Administradores** / Consejo de administración a cargo de sus apoderados.

**Gerente general** / Rosane Martins S.

#### **SAAM GUATEMALA S.A.**

Razón social / SAAM GUATEMALA S.A.

Naturaleza jurídica / Sociedad anónima (Guatemala)

Capital suscrito y pagado / GTQ10.402.701

Participación total / 69,9996%

% de la inversión sobre el activo total de la matriz / 0,14%

**Objeto social** / Prestación de servicios portuarios y marítimos. La compra, venta, subcontratación, arrendamiento, permuta, cesión, y cualquier actividad, acto contrato o negocios jurídicos, relacionados con negocios, inversiones, y bienes muebles e inmuebles.

**Directorio** / Javier Bitar H. (10) (Presidente), Felipe Rioja R. (Vicepresidente) (18), Harry Marcus Nadle (Secretario) y Roberto Larraín S. (Tesorero) (12).

**Gerente general** / Harry Marcus Nadle

#### SAAM REMOLCADORES COLOMBIA S.A.S.

Razón social / SAAM REMOLCADORES COLOMBIA S.A.S.

Naturaleza jurídica / Sociedad anónima simple (Colombia)

Capital suscrito y pagado / Col\$3.564.959.000

Participación total / 99,9995%

% de la inversión sobre el activo total de la matriz / 0,23%

**Objeto social** / (i) Prestar servicios en los puertos directamente relacionados con la actividad portuaria, tales como cargue y descargue, almacenamiento, practicaje, remolque, lanchas, estiba y desestiba, manejo terrestre o porteo de la carga, dragado, clasificación, reconocimiento y usería, amarre - desamarre, acondicionamiento y suministro de plumas y aparejos, apertura y cierre de bodegas y entrepuentes, tarja, trincada, reconocimiento y clasificación, llenado y vaciado de contenedores, embalaje de la carga, reparación de embalaje de carga, pesaje y cubicaje, alquiler de equipos, recepción de lastre de basuras, reparación de contenedores, (ii) la realización de distintas actividades marítimas y las prestación de servicios con ocasión de las mismas, incluyendo (pero sin limitarse) las actividades marítimas de remolque, consistentes en todas aquellas operaciones y servicios en maniobras de asistencia, apoyo, transporte y salvamento que se prestan a naves y artefactos navales dentro de aguas territoriales y puertos colombianos, por medio de un remolcador y (iii) desarrollar cualquier actividad lícita.

**Directorio** / Felipe Rioja R. (18) y Roberto Larraín S. (12)

Gerente general / Juan Pablo González B.

## **SAAM REMOLCADORES S.A.**

Razón social / SAAM REMOLCADORES S.A.

Naturaleza jurídica / Sociedad anónima (Panamá)

Capital suscrito y pagado / US\$10.000

Participación total / 99,9995%

% de la inversión sobre el activo total de la matriz / 0,27%

Objeto social / Provisión de servicios de remolcadores en cualquier puerto por el contrato privado o concesión pública.

Directorio / Julio E. Linares F., Felipe Rioja R. (18) y Roberto Larraín S. (12)



#### SAAM REMOLCADORES S.A. DE C.V.

Razón social / SAAM REMOLCADORES S.A. DE C.V.

Naturaleza jurídica / Sociedad anónima de capital variable (México)

Capital suscrito y pagado / M\$500.000

Participación total / 48,9998%

% de la inversión sobre el activo total de la matriz / 0,15%

**Objeto social** / Prestación de servicios de remolque, de cabos, lanchaje y pilotaje de naves.

Directorio / Javier Bitar H. (10), Felipe Rioja R. (18), David Foulkes W. y Roberto Larraín S. (12)

**Gerente general** / Marcelo Jullian R.

## **SAAM REMOLQUES HONDURAS S.A.**

Razón social / SAAM REMOLQUES HONDURAS S.A.

Naturaleza jurídica / Sociedad anónima (Honduras)

Capital suscrito y pagado / Lp\$25.000

Participación total / 99,9995%

% de la inversión sobre el activo total de la matriz / 0,01%

**Objeto social / a)** Prestar servicios en los puertos directamente relacionados con la actividad portuaria, tales como cargue y descargue, almacenamiento, practicaje, remolque, lanchas, estiba y desestiba, manejo terrestre o porteo de la carga, dragado, clasificación, reconocimiento y usería, amarre - desamarre, acondicionamiento y suministro de plumas y aparejos, apertura y cierre de bodegas y entrepuentes, tarja, trincada, reconocimiento y clasificación, llenado y vaciado de contenedores, embalaje de la carga, reparación de embalaje de carga, pesaje y cubicaje, alquiler de equipos, recepción de lastre de basuras, reparación de contenedores, **b)** la realización de distintas actividades marítimas y las prestación de servicios con ocasión de las mismas, incluyendo (pero sin limitarse) las actividades marítimas de remolque, consistentes en todas aquellas operaciones y servicios en maniobras de asistencia, apoyo, transporte y salvamento que se prestan a naves y artefactos navales dentro de aguas territoriales y puertos colombianos, por medio de un remolcador y; **c)** llevar a cabo cualquier tipo de negocio comercial y/o de servicios que se determine por los socios integrantes, así como toda actividad relacionado con lo anterior, siempre y cuando sea lícita pudiendo para la realización de dichos fines, celebrar toda clase de actos y contratos. Es entendido que la anterior enumeración de actividades es simplemente ejemplificativa más no limitativa, de modo que la sociedad podrá efectuar y promover en cualquier forma que fuere, cualquier otra operación sea o no semejante, análoga o conexa, no comprendida en la relación anterior, así como en general, cualquier otra actividad de lícito comercio.

Directorio / Felipe Rioja R. (18), Sebastián Urzúa V.

Gerente general / Juan Pablo González B.

#### **SAAM REMOLOUES S.A. DE C.V.**

Razón social / SAAM REMOLQUES S.A. DE C.V.

**Naturaleza jurídica** / Sociedad anónima de capital variable (México)

Capital suscrito y pagado / M\$16.227.083

Participación total / 99.9995%

% de la inversión sobre el activo total de la matriz / 12,57%

**Objeto social** / Prestación de servicios portuarios de remolgue, amarre de cabos y lanchaje.

**Administradores** / Titulares Javier Bitar H. (10) y Felipe Rioja R. (18)

Gerente general / Marcelo Jullian R.

## **TECNOLUM S.A.**

Razón social / TECNOLUM S.A.

Naturaleza jurídica / Sociedad anónima (Uruguay)

Capital suscrito y pagado / US\$1.155.420

Participación total / 18,6408%

% de la inversión sobre el activo total de la matriz / 0%

**Objeto social** / Transporte profesional de carga a granel.

Directorio / Horacio Diez O., Alberto M. Rodríguez, Luis G. Barrios y Joaquín Abel

Gerente general / Luis Fabini W.

## TERMINAL MARITIMA MAZATLAN S. A. DE C. V.

Razón social / TERMINAL MARITIMA MAZATLAN S. A. DE C. V.

Naturaleza jurídica / Sociedad anónima de capital variable (México)

Capital suscrito y pagado / M\$146.000.000

Participación total / 99,9970%

% de la inversión sobre el activo total de la matriz / 1,33%

**Objeto social** / Explotación de bienes de uso público, desarrollar y construir instalaciones portuarias; explotar la concesión portuaria del Puerto de Mazatlán, Sinaloa; servicios portuarios, comerciales y de representación, y otros.

**Directorio** / Javier Bitar H. (Presidente) (10), Macario Valdés R. (13) y Felipe Rioja R. (18).

Gerente general / Jorge Cárdenas C.

## **TOLKEYEN PATAGONIA TURISMO S. A.**

Razón social / TOLKEYEN PATAGONIA TURISMO S.A.

Naturaleza jurídica / Sociedad anónima (Argentina)

Capital suscrito y pagado / US\$4.000.000

Participación total / 24,7499%

% de la inversión sobre el activo total de la matriz / 0,08%

Objeto social / Actividades relacionadas con el turismo y el comercio; hotelería, transporte, exportación e importación, etc.

**Directorio** / Alejandro Kusanovic G. (Presidente)

Gerente general / Claudio de Sousa



## TRABAJOS MARITIMOS S.A.

Razón social / TRABAJOS MARITIMOS S.A. (TRAMARSA)

Naturaleza jurídica / Sociedad anónima (Perú)

Capital suscrito y pagado / N/\$10.000.000

Participación total / 48,9997%

% de la inversión sobre el activo total de la matriz / 4,29%

**Objeto social** / Transporte marítimo, cabotaje, remolque de naves agente marítimo, operador portuario, estiba y desestibas de naves en puertos, abastecimiento de combustible, practicaje, alquiler de equipos y apoyo logístico.

**Directorio** / Luis Enrique Romero B. (Presidente), José Antonio Onrubia H. (Vicepresidente), Emilio Fantozzi T., Calixto Romero G., Álvaro Galindo N. (Director Ejecutivo)

Gerente general / Mario Hart P.

#### TRANSAEREO LTDA.

Razón social / TRANSAEREO LTDA.

Naturaleza jurídica / Sociedad de responsabilidad limitada (Colombia)

Capital suscrito y pagado / Col\$1.000.000

Participación total / 24,9999%

% de la inversión sobre el activo total de la matriz / 0,00001%

**Objeto social** / Prestación de servicios aeroportuarios, manejo de carga en tierra y otros servicios y facilidades aeroportuarias conexos.

**Directorio** / Gabriel Salinas (Presidente), Juan Garrido, Daniel Cundy y Patricio Latorre S.

Gerente general / Hans Timcke

## TUG BRASIL APOIO MARITIMO PORTUARIO S.A.

Razón social / TUG BRASIL APOIO PORTUARIO S.A.

Naturaleza jurídica / Sociedad anónima (Brasil)

Capital suscrito y pagado / R\$68.000.000

**Participación total** / 99,9995%

% de la inversión sobre el activo total de la matriz / 5,46%

**Objeto social** / Explotación de actividades de navegación marítima y portuaria. Arrendamiento a terceros de equipamientos y embarcaciones. Participación en sociedades civiles y comerciales, como socio o accionista.

Directorio / Víctor Pino T., Felipe Rioja R. (18) y Roberto Larraín S. (12)

**Gerente general** / Jorge Oyarce S.

## A) Relación de los Administradores de las Empresas Relacionadas con Sociedad Matriz SAAM S.A.:

(1) Felipe Joannon Vergara
 (2) Jean-Paul Luksic Fontbona
 (3) Juan Antonio Álvarez Avendaño
 (4) Hernán Büchi Buc
 Presidente Director
 Director
 Director

(5) Arturo Claro Fernández Director
(6) Francisco Gutiérrez Philippi Director
(7) Gonzalo Menéndez Duque Director
(8) Francisco Pérez Mackenna Director

(9) Christopher Schiess Schmitz Director

(10) Javier Bitar Hirmas
 (11) Karen Paz Berdichewsky
 (12) Roberto Larraín Sáenz
 (13) Macario Valdés Raczynzki
 Gerente de Finanzas
 Gerente de Desarrollo

(14) Gastón Moya Rodríguez Gerente de Recursos Humanos

(15) Yurik Díaz Reyes Gerente de División Terminales Portuarios

(16) Cristián Irarrázaval Tagle
 (17) Felipe Rioja Rodríguez
 (18) Miguel Tortello Schuwirth
 Gerente de División Logística
 Gerente de División Remolcadores
 Gerente de Infraestructura

(18) Miguel Tortello Schuwirth
 (19) Victoria Vásquez García
 Gerente de Infraestructura
 Gerente Control y Gestión

## **B) Relación Monetaria**

Ch\$	Pesos chilenos	Col\$	Peso colombiano
US\$	Dólar estadounidense	UR\$	Peso uruguayo
Ar\$	Pesos argentinos	M\$	Peso mexicano
N/\$	Nuevo Sol (Perú)	GTQ	Quetzal (Guatemala)
R\$	Real brasilero	Lp\$	Lempira hondureño





## 7 Hechos Relevantes o Esenciales

Durante 2013, Sociedad Matriz SAAM informó a la Superintendencia de Valores y Seguros (SVS) los siguientes hechos relevantes y esenciales:

## 1° de marzo de 2013.

**Reparto de utilidades y dividendos.** El Directorio acordó proponer en la Junta Ordinaria de Accionistas repartir un dividendo definitivo equivalente al 50% de las utilidades líquidas del ejercicio 2012, a contar del día 3 de mayo de 2013 a los accionistas que se encuentren inscritos en registro respectivo al 26 de abril de 2013.

#### 6 de marzo de 2013.

**Cambios en la administración.** El Directorio tomó conocimiento de la renuncia del Gerente General, don Alejandro García - Huidobro Ochagavía, la que se haría efectiva a contar del 31 de marzo, y procedió a nombrar en su reemplazo a don Javier Bitar Hirmas, quien asumiría dicho cargo el 1° de abril del mismo año.

#### 2 de abril de 2013.

**Otros.** Debido al sensible fallecimiento del Presidente del Directorio y de la Sociedad, don Guillermo Luksic Craig y de conformidad con lo dispuesto en el artículo 32 de la Ley 18.046, el Directorio acordó suspender la Junta Ordinaria de Accionistas citada para el 5 de abril del 2013. La nueva fecha de Junta se comunicará en tanto se fije por el Directorio.

## 5 de abril de 2013.

**Junta Ordinaria de Accionistas, citaciones.** Cambios en la Administración. Con motivo de la vacancia producida en el Directorio de SM SAAM, se nombró como Director a don Jean-Paul Luksic Fontbona. Asimismo, se constituyó la nueva mesa, siendo elegido Presidente del Directorio y de la Sociedad, don Felipe Joannon Vergara, y como Vicepresidente, don Jean-Paul Luksic Fontbona. Conforme a lo dispuesto en el artículo 50 bis de la Ley 18.046, se designa como integrante del Comité de Directores a don Francisco Pérez Mackenna en reemplazo de don Felipe Joannon Vergara. Por último, se cita a Junta Ordinaria de Accionistas de SM SAAM para el día 26 de abril de 2013.

## 10 de abril de 2013.

**Suscripción o renovación de contratos.** La filial SAAM suscribió un *Memorandum of Agreement (MOU)* con Boskalis Holding B.V., en el cual se acordó la explotación y desarrollo conjunto del negocio de remolque portuario y marítimo en los territorios de Canadá, México, Panamá y Brasil. La celebración del contrato marco y de los pactos de accionistas quedan sujetos a un *due diligence* confirmatorio y al cumplimiento de condiciones usuales para esta clase de restricciones. El plazo acordado para la celebración de los contratos definitivos es de 12 semanas, a cuya firma será posible estimar los efectos financieros definitivos sobre los activos, pasivos o resultado de SM SAAM.

#### 19 de abril de 2013.

**Reparto de utilidades.** El Directorio acordó rectificar hecho esencial de 1° de marzo de 2013 en lo relativo: (i) fecha de pago de dividendos definitivos, el cual se propondrá pagar a contar del 15 de mayo de 2013, y (ii) fecha en que deberán encontrarse inscritos en Registro respectivo los accionistas con derecho a percibirlos, esto es, al 9 de mayo de 2013.

## 26 de abril de 2013.

**Junta ordinaria de accionistas y pago de dividendos.** En Junta Ordinaria de Accionistas celebrada en dicha fecha, fueron elegidos Directores de la Sociedad los señores Juan Antonio Álvarez Avendaño, Hernán Büchi Buc, Arturo Claro Fernández,

Mario Da-Bove Andrade (Independiente y Presidente Comité Directores), Francisco Gutiérrez Philippi, Felipe Joannon Vergara (Presidente del Directorio y la Sociedad), Jean-Paul Luksic Fontbona (Vicepresidente del Directorio y la Sociedad), Gonzalo Menéndez Duque, Francisco Pérez Mackenna (Integrante Comité de Directores), Christoph Schiess Schmitz y Ricardo Weidele Cortés (Director Independiente e integrante Comité de Directores). Asimismo, la Junta acordó repartir el 50% de las utilidades líquidas del ejercicio 2012, pagadero a contar del 15 de mayo de 2013 a los accionistas que consten en Registro respectivo el 9 de mayo del mismo año.

## 7 de mayo de 2013.

**Suscripción o renovación de contratos.** La filial SAAM S.A. suscribió en calidad de promitente vendedora, un contrato de promesa de venta de acciones con Inmobiliaria Rentas II SpA, la promitente compradora, por la totalidad de las acciones que SAAM S.A. posee en Cargo Park S.A. (50%). Dicha promesa comprende también las acciones que Cargo Park S.A. posee en Inmobiliaria Bosforo S.A. La transacción se sujetará a una serie de condiciones usuales, que deberán verificarse a más tardar el 30 de julio de 2013. Se estima que la operación reportaría a SM SAAM una utilidad neta de impuestos estimada de USD 13.285.000.

## 4 de julio de 2013.

**Suscripción o renovación de contratos.** Se suscribió, a través de las coligadas Equimac y Elequip, en calidad de promitente vendedora, un contrato de promesa de compraventa con PAC Ports Acquisition Corporation (PAC), para la venta de las acciones que Equimac y Elequip poseen, respectivamente, en la Sociedad Portuaria Regional Buenaventura S.A. y Terminal Especializado de Contenedores de Buenaventura S.A., sujeto a una serie de condiciones y plazos. De concretarse la venta, la utilidad financiera total que reportaría la operación se estima en USD 12 millones.

## 31 de julio de 2013.

**Enajenación activos y paquetes accionarios.** Complementa lo informado en hecho esencial de 7 de mayo de 2013, por cuanto al verificarse las condiciones a que se sujetaba el contrato de promesa referido, se suscribió contrato definitivo de compraventa de acciones que tenía la filial SAAM en Cargo Park S.A. La operación reportó a la Compañía una utilidad líquida de USD 11.994.986.-

## 11 de septiembre de 2013.

**Suscripción o renovación de contratos.** Complementa lo informado en hecho esencial de 10 de abril de 2013, por cuanto se suscribió el contrato marco ratificando acuerdo de asociación de las operaciones con Boskalis a través de dos *join ventures*. El cierre de operación tendrá lugar una vez verificadas una serie de condiciones usuales para este tipo de asociaciones. Los efectos financieros se podrán estimar solo al cierre de la operación.

## 27 de febrero 2012.\*

**Otros.** Informa registro de Sociedad Matriz SAAM S.A. y sus 9.736.791.983 acciones en (i) el Registro de Valores de la SVS bajo el número 1091, de fecha 23 de febrero de 2012 y (ii) las Bolsas de Valores para que éstas puedan ser transadas en los mercados bursátiles, en condición de sociedad anónima abierta, registro obtenido el 24 de febrero de 2012.

# Síntesis de Comentarios y Proposiciones de Accionistas y del Comité de Directores

No existen comentarios ni proposiciones formuladas por el Comité de Directores o por accionistas que posean o representen el 10% o más de las acciones sociales, relativas a la marcha de los negocios de SM SAAM.

<sup>\*</sup> Hechos de ejercicios anteriores que han tenido efectos importantes durante el ejercicio informado.



# 9 Informes Financieros

Estados financieros consolidados al 31 de diciembre de 2013 y 2012.

# Contenido

Informe Auditores Externos Independientes
Estados de Situación Financiera Consolidados
Estados de Resultados Integrales por Función Consolidados
Estados de Flujo de Efectivo Directos Consolidados
Notas Estados Financieros Consolidados
Análisis Razonado Estados Financieros Consolidados
Estados Financieros Resumidos Filial SAAM S.A.

MUS\$ (expresado en miles de dólares estadounidenses)



# **KPMG Auditores Consultores Ltda.**Av. Isidora Goyenechea 3520, Piso 2 Las Condes, Santiago, Chile

Teléfono +56 (2) 2798 1000 Fax +56 (2) 2798 1001 www.kpmg.cl

# Informe de los Auditores Independientes

Señores Accionistas y Directores de Sociedad Matriz SAAM S.A.:

### Informe sobre los estados financieros consolidados

Hemos efectuado una auditoría a los estados financieros consolidados adjuntos de Sociedad Matriz SAAM S.A. y Subsidiaria, que comprenden los estados consolidados de situación financiera al 31 de diciembre de 2013 y 2012 y los correspondientes estados consolidados de resultados integrales, de cambios en el patrimonio y de flujos de efectivo por el año terminado el 31 de diciembre de 2013 y por el período comprendido entre la fecha de su constitución (15 de febrero de 2012) y el 31 de diciembre de 2012 y las correspondientes notas a los estados financieros consolidados.

# Responsabilidad de la Administración por los estados financieros consolidados

La Administración es responsable por la preparación y presentación razonable de estos estados financieros consolidados de acuerdo con Normas Internacionales de Información Financiera. Esta responsabilidad incluye el diseño, implementación y mantención de un control interno pertinente para la preparación y presentación razonable de estados financieros consolidados que estén exentos de representaciones incorrectas significativas, ya sea debido a fraude o error.

### Responsabilidad del auditor

Nuestra responsabilidad consiste en expresar una opinión sobre estos estados financieros consolidados a base de nuestras auditorías. No hemos auditado los estados financieros de ciertas asociadas indirectas, reflejadas en los estados financieros bajo el método de la participación, las cuales representan en su conjunto un activo total por MUS\$17.499 al 31 de diciembre de 2013 (MUS\$24.631 en 2012) y una utilidad neta devengada de MUS\$5.762 por el período terminado en esa fecha (MUS\$4.617 en 2012). Adicionalmente, al 31 de diciembre de 2012 no hemos auditado los estados financieros de ciertas subsidiarias indirectas, los cuales representan, a nivel consolidado, un 5,4% de los activos totales y un 8,7% de los ingresos del período finalizado en esa fecha. Dichos estados financieros fueron auditados por otros auditores, cuyos informes nos han sido proporcionados, y nuestra opinión aquí expresada, en lo que se refiere a los montos incluidos de dichas asociadas y subsidiarias, se basa únicamente en los informes emitidos por esos auditores. Efectuamos nuestras auditorías de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas en Chile. Tales normas requieren que planifiquemos y realicemos nuestro trabajo con el objeto de lograr un razonable grado de seguridad que los estados financieros consolidados están exentos de representaciones incorrectas significativas.



Una auditoría comprende efectuar procedimientos para obtener evidencia de auditoría sobre los montos y revelaciones en los estados financieros consolidados. Los procedimientos seleccionados dependen del juicio del auditor, incluyendo la evaluación de los riesgos de representaciones incorrectas significativas de los estados financieros consolidados ya sea debido a fraude o error. Al efectuar estas evaluaciones de los riesgos, el auditor considera el control interno pertinente para la preparación y presentación razonable de los estados financieros consolidados de la entidad con el objeto de diseñar procedimientos de auditoría que sean apropiados en las circunstancias, pero sin el propósito de expresar una opinión sobre la efectividad del control interno de la entidad. En consecuencia, no expresamos tal tipo de opinión. Una auditoría incluye, también, evaluar lo apropiadas que son las políticas de contabilidad utilizadas y la razonabilidad de las estimaciones contables significativas efectuadas por la Administración, así como una evaluación de la presentación general de los estados financieros consolidados.

Consideramos que la evidencia de auditoría que hemos obtenido y los informes de otros auditores, es suficiente y apropiada para proporcionarnos una base para nuestra opinión de auditoría.

# Opinión

En nuestra opinión, basada en nuestras auditorías y en los informes de otros auditores, los mencionados estados financieros consolidados presentan razonablemente, en todos sus aspectos significativos, la situación financiera de Sociedad Matriz SAAM S.A. y Subsidiaria al 31 de diciembre de 2013 y 2012 y los resultados de sus operaciones y los flujos de efectivo por el año terminado el 31 de diciembre de 2013 y por el período comprendido entre la fecha de su constitución (15 de febrero de 2012) y el 31 de diciembre de 2012, de acuerdo con Normas Internacionales de Información Financiera.

Gonzaio Rojas Ruz

KPMG Ltda.

Viña del Mar, 28 de febrero de 2014

# Estados de Situación Financiera Consolidados

ESTADO DE SITUACIÓN FINANCIERA	NOTAS	31-12-201	3 31-12-2012
ACTIVOS		MUS\$	MUS\$
Activos corrientes			
Efectivo y equivalentes al efectivo	9	49.005	36.165
Otros activos financieros corrientes	10	2.207	2.098
Otros activos no financieros corrientes	14	4.914	4.676
Deudores comerciales y otras cuentas por cobrar corrientes	11	85.237	82.303
Cuentas por cobrar a entidades relacionadas, corrientes	12	24.977	17.538
Inventarios corrientes	13	17.769	15.357
Activos por impuestos corrientes, corrientes	20.1	17.045	17.868
Total de activos corrientes distintos de activos o grupos de activos para su disposición clasificados como mantenidos para la venta o como mantenidos para distribuir a los propietarios		201.154	176.005
Activos no corrientes o grupos de activos para su disposición clasificados como mantenidos para la venta o como mantenidos para distribuir a los propietarios	8	427	1.854
Activos corrientes totales		201.581	177.859
Activos no corrientes			
Otros activos financieros no corrientes	10	31.065	26.138
Otros activos no financieros no corrientes	14	1.128	1.109
Cuentas por cobrar no corrientes	11	15.137	21.551
Inventarios, no corrientes	13	1.297	1.009
Inversiones contabilizadas utilizando el método de la participación	16	172.009	167.077
Activos intangibles distintos de la plusvalía	17.2	97.461	99.395
Plusvalía	17.1	15.105	15.105
Propiedades, planta y equipo	18	514.677	488.801
Propiedad de inversión	19	3.499	3.860
Activos por impuestos corrientes, no corrientes	20.1	5.609	5.666
Activos por impuestos diferidos	21.1 y 21.2	12.144	7.012
Total de activos no corrientes		869.131	836.723
Total de activos		1.070.712	1.014.582



# Estados de Situación Financiera Consolidados

PATRIMONIO Y PASIVOS	NOTAS	31-12-2013	•
PASIVOS		MUS\$	: MUS\$
Pasivos corrientes			
Otros pasivos financieros corrientes	22	35.727	38.098
Cuentas por pagar comerciales y otras cuentas por pagar	23	44.425	46.644
Cuentas por pagar a entidades relacionadas, corrientes	12	4.121	3.376
Otras provisiones a corto plazo	24	2.494	1.630
Pasivos por impuestos corrientes, corrientes	20.2	3.585	2.854
Provisiones corrientes por beneficios a los empleados	26.2	14.409	12.780
Otros pasivos no financieros corrientes	25	24.423	20.219
Pasivos corrientes totales		129.184	125.601
Pasivos no corrientes			
Otros pasivos financieros no corrientes	22	155.430	128.017
Cuentas por pagar a entidades relacionadas, no corriente	12	33	52
Otras provisiones a largo plazo	24	1.993	2.015
Pasivo por impuestos diferidos	21.1 y 21.2	31.745	27.894
Provisiones no corrientes por beneficios a los empleados	26.2	13.650	15.363
Otros pasivos no financieros no corrientes	25	44.304	49.666
Total pasivos no corrientes		247.155	223.007
Total de pasivos		376.339	348.608
Patrimonio			
Capital emitido		586.506	586.506
Ganancias acumuladas		81.199	41.658
Otras reservas	27.2	16.387	27.818
Patrimonio atribuible a los propietarios de la controladora		684.092	655.982
Participaciones no controladoras		10.281	9.992
Patrimonio total		694.373	665.974
Total de patrimonio y pasivos		1.070.712	1.014.582

Las notas adjuntas forman parte integral de estos estados financieros consolidados.

# Estados de Resultados Integrales por Función Consolidados

ESTADO DE RESULTADOS POR FUNCIÓN	NOTAS	01-01-2013 31-12-2013 MUS\$	01-01-2012 31-12-2012 MUS\$
Ganancia (pérdida)			
Ingresos de actividades ordinarias	28	478.942	448.047
Costo de ventas	29	(367.201)	(338.112)
Ganancia bruta		111.741	109.935
		5.516	7.273
Otros ingresos	32	(62.158)	(57.708)
Gastos de administración	30	(4.395)	(2.877)
Otros gastos, por función	32	15.495	2.554
Otras ganancias (pérdidas)	34	66.199	59.177
Ganancias (pérdidas) de actividades operacionales			
Ingresos financieros	31	6.178	7.538
Costos financieros	31	(11.899)	(9.457)
Participación en las ganancias (pérdidas) de asociadas y negocios conjuntos qu	ue se		
contabilicen utilizando el método de la participación	16	27.206	22.234
Diferencias de cambio	37	333	(1.911)
Resultado por unidades de reajuste		22	<u>-</u>
Ganancia (pérdida) antes de impuestos		88.039	77.581
Gasto por impuestos a las ganancias, operaciones continuadas	21.3	(11.647)	(15.191)
Ganancia (pérdida) procedente de operaciones continuadas		76.392	62.390
Ganancia, atribuible a:			
Ganancia (pérdida), atribuible a los propietarios de la controladora		73.531	59.511
Ganancia (pérdida), atribuible a participaciones no controladoras		2.861	2.879
Ganancia (pérdida)		76.392	62.390
Ganancia por acción			
Ganancia por acción básica en operaciones continuadas	US\$/acción	0,007552	0,006112
Ganancia diluida por acción procedente de operaciones continuadas	US\$/acción	0,007552	0,006112



# Estados de Resultados Integrales por Función Consolidados

ESTADO DE RESULTADOS INTEGRAL	01-01-2013 31-12-2013 MUS\$	
Ganancia (pérdida)	76.392	62.390
Componentes de otro resultado integral, antes de impuestos		
Diferencias de cambio por conversión	(14.356)	12.469
Ganancias (pérdidas) por diferencias de cambio de conversión, antes de impuestos		
Ajustes de reclasificación en diferencias de cambio de conversión, antes de impuestos		
Otro resultado integral, antes de impuestos, diferencia de cambio por conversión	(14.356)	12.469
Activos financieros disponibles para la venta		
Otro resultado integral antes de impuestos, activos financieros		
disponibles para la venta		
Coberturas del flujo de efectivo		
Ganancias (pérdidas) por cobertura de flujos de efectivo, antes de impuestos	2.521	752
Ajustes de reclasificación en coberturas de flujos de efectivo, antes de impuestos	-	-
Otro resultado integral, antes de impuestos, coberturas del flujo de efectivo	2.521	752
Otro resultado integral, antes de impuestos, ganancias (pérdidas) actuariales por planes de beneficios	••••••	• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •
definidos	236	(1.829)
Participación en el otro resultado integral de asociadas y negocios conjuntos contabilizados	-	-
utilizando el método de la participación, antes de impuestos	• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •
Otro componente de otro resultado integral, antes de impuestos	(11.599)	11.392
Impuestos a las ganancias relacionado con otro resultado integral	• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	
Impuesto a las ganancias relacionado con diferencias de cambio de conversión	-	-
Impuesto a las ganancias relacionado con coberturas de flujos de efectivo	(98)	(659)
Impuesto a las ganancias relacionado con planes de beneficios definidos	14	185
Suma de impuestos a las ganancias relacionados con componentes de otro resultado integral	(84)	(474)
Otro resultado integral	(11.683)	10.918
Resultado integral total	64.709	73.308
Resultado integral atribuible a		
Resultado integral atribuible a los propietarios de la controladora	62.071	70.486
Resultado integral atribuible a participaciones no controladoras	2.638	2.822
Resultado integral total	64.709	73.308

Las notas adjuntas forman parte integral de estos estados financieros consolidados.

# Estados de Flujo de Efectivo Consolidados

ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO, MÉTODO DIRECTO	01-01-2013 31-12-2013 MUS\$	01-01-2012 31-12-2012 MUS\$
Flujos de efectivo procedentes de (utilizados en) actividades de operación  Clases de cobros por actividades de operación		
Cobros procedentes de las ventas de bienes y prestación de servicios	524.297	506.799
Cobros procedentes de primas y prestaciones, anualidades y otros beneficios de pólizas suscritas	3.378	7.047
Otros cobros por actividades de operación	11.224	7.760
Clases de pagos		
Pagos a proveedores por el suministro de bienes y servicios	(303.240)	(291.415)
Pagos a y por cuenta de los empleados	(125.709)	(107.678)
Pagos por primas y prestaciones, anualidades y otras obligaciones derivadas de las pólizas suscritas	(6.582)	(6.028)
Otros pagos por actividades de operación	(19.298)	(18.540)
Flujos de efectivo netos procedentes de (utilizados en) la operación	84.070	97.945
Intereses pagados	(7)	(27)
Intereses recibidos	40	59
Impuestos a las ganancias reembolsados (pagados)	(9.671)	(11.614)
Flujos de efectivo netos procedentes de (utilizados en) actividades de operación	74.432	86.363



# Estados de Flujo de Efectivo Consolidados, continuación

	NOTAS	01-01-2013 31-12-2013 MUS\$	01-01-2012 31-12-2012 MUS\$
Flujos de efectivo procedentes de (utilizados en) actividades de inversión			
Flujos de efectivo procedentes de la pérdida de control de subsidiarias u otros negocios	15.2	-	20
Flujos de efectivo utilizados en la compra de participaciones no controladoras		-	(8.396)
Importes procedentes de la venta de propiedades, planta y equipo	39	871	2.307
Compras de propiedades, planta y equipo	39	(76.634)	(108.039)
Compras de activos intangibles	39	(5.702)	(6.877)
Compras de otros activos a largo plazo		(8)	(44)
Dividendos recibidos	39	11.878	19.942
Intereses recibidos		240	329
Flujos de efectivo procedentes de la venta de participaciones no controladoras	34	22.014	-
Otras entradas (salidas) de efectivo		-	794
Flujos de efectivo netos procedentes de (utilizados en) actividades de inversión	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	(47.341)	(99.964)
Flujos de efectivo procedentes de (utilizados en) actividades de financiación			
Importes procedentes de préstamos de largo plazo		65.890	33.580
Importes procedentes de préstamos de corto plazo		52.219	13.661
Reembolso de préstamos		(91.102)	(48.019)
Pagos de pasivos por arrendamientos financieros		(2.577)	(3.737)
Dividendos pagados	39	(31.965)	(1.395)
Intereses pagados		(6.875)	(5.577)
Otras entradas (salidas) de efectivo, clasificados como actividades de financiación		-	17.500
Flujos de efectivo netos procedentes de (utilizados en) actividades de financiación	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	(14.410)	6.013
Incremento (disminución) neto de efectivo y equivalentes al efectivo, antes del efecto de los cambios en la tasa de cambio		12.681	(7.588)
Efectos de la variación en la tasa de cambio sobre el efectivo y equivalentes al efectivo		159	(17)
Incremento (disminución) neto de efectivo y equivalentes al efectivo		12.840	(7.605)
Efectivo y equivalentes al efectivo al principio del período		36.165	43.770
Efectivo y equivalentes al efectivo al final del período	9	49.005	36.165

Las notas adjuntas forman parte integral de estos estados financieros consolidados.

# Estados de cambios en el Patrimonio Consolidados

	Capital Emitido	Reserva de diferencias de cambio de conversión	Reservas de coberturas de flujo efectivo	Reservas de ganancias o pérdidas actuariales er planes de beneficios definidos	o Otras reservas varias	Otras reservas	Ganancias (pérdidas) acumuladas	Patrimonio atribuible a los propietarios de la contro- ladora	Participa- ciones no controla- doras	Patrimonio
	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$
Patrimonio al 1º de enero de 2013  Patrimonio Inicial Reexpresado	586.506 <sup>(4)</sup>	12.490 12.490	133 133	(1.632)	16.827 16.827	27.818 27.818	41.658 41.658	655.982 655.982	9.992 9.992	665.974 665.974
Cambios en el patrimonio										
<b>Resultado integral</b> Ganancia (pérdida)	_	_	_	_	_	_	73.531	73.531	2.861	76.392
Otro resultado integral	_	(14.113)	2.444	216	(7)	(11.460)	-	(11.460)	(223)	(11.683)
Resultado Integral	-	(14.113)	2.444	216	(7)	(11.460)	73.531	62.071	2.638	64.709
Emisión de patrimonio Incremento (disminución) por transferencias y otros	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
cambios patrimonio	-	-	-	-	29	29	(29)	-	(2)(3)	(2)
Dividendos Incremento (disminución)				· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·			(33.961)	(33.961) <sup>(1)</sup>	(2.347)	(36.308)(2)
en el patrimonio Patrimonio al 31 de		(14.113)	2.444	216	22	(11.431)	39.541	28.110	289	28.399
diciembre de 2013	586.506	(1.623)	2.577	(1.416)	16.849	16.387	81.199	684.092	10.281	694.373
Notas	Notas 1) Ver nota 27.3 2) Ver nota 39.k 3) Ver nota 15.2 4) Ver nota 27.1	<u>)</u>	27.2.2	27.2.3	27.2.4	27.2				
Patrimonio al 1º de enero de 2012	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Patrimonio Inicial Reexpresado	-	-	-	- -	-	-	- -	_	-	-
Cambios en el patrimonio										
<b>Resultado integral</b> Ganancia (pérdida)							59.511	59.511	2.879	62.390
Otro resultado integral	_	12.490	133	(1.632)	(16)	10.975	J9.J11 -	10.975	(57)	10.918
Resultado Integral	-	12.490	133	(1.632)	(16)	10.975	59.511	70.486	2.822	73.308
Emisión de patrimonio Incremento (disminución)	586.506 <sup>(1)</sup>	-	-	-	-	-	-	586.506	8.440	594.946
por transferencias y otros cambios patrimonio	_	_	_		16.843 <sup>(3)</sup>	16.843	_	16.843	_	16.843
Dividendos	-	-	-	-	-		(17.853)(2)	(17.853)	(1.270)	(19.123)
Incremento (disminución)	*************									• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •
en el patrimonio	586.506	12.490	133	(1.632)	16.827	27.818	41.658	655.982	9.992	665.974
Patrimonio al 31 de diciembre de 2012	586.506	12.490	133	(1.632)	16.827	27.818	41.658	655.982	9.992	665.974
	1)\/or nota 27.1	1								

1) Ver nota 27.1.1 2) Ver nota 27.3 3) Ver nota 27.2.4



# Notas a los Estados Financieros Consolidados

Nota		Pág.
1	Información Corporativa	119
2	Bases de Presentación de los Estados Financieros Consolidados	119
3	Resumen de Criterios Contables Aplicados	120
4	Cambios Contables	134
5	Gestión del Riesgo	134
6	Información Financiera por Segmentos	142
7	Valor Razonable Activos y Pasivos Financieros	149
8	Activos No Corrientes Mantenidos para la Venta	150
9	Efectivo y Equivalente al Efectivo	151
10	Otros Activos Financieros Corrientes y No Corrientes	152
	a) Activos Financieros Corrientes	152
	b) Activos Financieros No Corrientes Mantenidos hasta su Vencimiento	153
11	Deudores Comerciales y Otras Cuentas por Cobrar	153
12	Saldos y Transacciones con Entidades Relacionadas	156
	12.1) Cuentas por Cobrar (Corrientes y No Corrientes)	156
	12.2) Cuentas por Pagar (Corrientes y No Corrientes)	159
	12.3) Transacciones con Entidades Relacionadas	161
	12.4) Remuneraciones de Directores	166
13	Inventarios Corrientes y No Corrientes	167
14	Otros Activos No Financieros Corrientes y No Corrientes	168
	14.1) Pagos Anticipados	168
	14.2) Otros Activos No Financieros (Corrientes y No Corrientes)	168
15	Información Financiera de Empresas Subsidiarias y Asociadas	169
	15.1) Información Financiera Resumida por Subsidiarias, Totalizada	169
	15.2) Movimientos de Inversión del Período	169
	15.3) Información Financiera por Asociadas	172
16	Inversiones en Empresas Asociadas	173
	16.1) Detalle de Inversiones en Asociadas	173
	16.2) Explicación Inversiones con Porcentajes de Participación menor 20%	175
17	Activos Intangibles y Plusvalía	175
	17.1) Plusvalía	175
	17.2) Intangibles	176
10	17.3) Re-conciliación de Cambios en Intangibles	177
18	Propiedades, Planta y Equipos	178
	18.1) Composición del Saldo	178
	18.2) Compromisos de Compra y Construcción de Activos	178
10	18.3) Reconciliación de Cambios en Propiedad, Planta y Equipos	179
19	Propiedades de Inversión  Cuentas por Cobrar y por Pagar por Impuestos Corrientos	180
20	Cuentas por Cobrar y por Pagar por Impuestos Corrientes	180
	20.1) Cuentas por Cobrar por Impuestos Corrientes	180 181
	AN ALC DELITAS DOLLEAGAL DOLLHOURSIOS COMPINES	101

Nota		Pág.
21	Impuesto Diferido e Impuesto a la Renta	181
	21.1) Detalle de Impuestos Diferidos	181
	21.2) Movimiento en Activos y Pasivos Diferidos	182
	21.3) Gastos por Impuesto a la Renta	184
	21.4) Conciliación Tasa de Impuesto a la Renta	185
22	Otros Pasivos Financieros	185
	22.1) Préstamos Bancarios que Devengan Intereses	186
	22.2) Arrendamientos Financieros por Pagar	188
	22.3) Obligaciones Garantizadas de Factoring	189
	22.4) Otros Pasivos Financieros	189
23	Cuentas por Pagar Comerciales y Otras Cuentas por Pagar	190
24	Provisiones	190
25	Otros Pasivos No Financieros	191
26	Beneficios a los Empleados y Gastos del Personal	192
	26.1) Gastos por Beneficios a los Empleados	192
	26.2) Beneficios Definidos	192
	26.3) Desglose del Plan de Beneficios Pendientes de Liquidación	193
	26.4) Análisis Sensibilidad Variables Actuariales	194
27	Patrimonio y Reservas	194
	27.1) Capital Social	195
	27.2) Reservas	195
	27.3) Utilidad Líquida Distribuible y Dividendos	197
28	Ingresos Ordinarios	198
29	Costos de Ventas	198
30	Gastos de Administración	198
31	Ingresos y Costos Financieros	199
32	Otros Ingresos y Otros Gastos por Función	199
33	Directorio y Personal Clave de la Gerencia	200
34	Otras Ganancias (Pérdidas)	201
35	Acuerdo de Concesión de Servicios y Otros	202
36	Contingencias y Compromisos	204
	36.1) Garantías Otorgadas	204
	36.2) Avales y Prendas	205
	36.3) Garantías Subsidiarias	207
	36.4) Garantías Recibidas	209
	36.5) Garantías Recíprocas	209
	36.6) Juicios	209
27	36.7) Restricciones a la Gestión o Indicadores Financieros	209
37	Diferencia de Cambio	210
38	Moneda Extranjera	211
39	Estado de Flujos de Efectivo Medio Ambiente	215
40		217
41	Hechos Posteriores	217



#### NOTA 1

#### **Información Corporativa**

Con fecha 15 de febrero de 2012 Compañía Sud Americana de Vapores S.A. se dividió y se constituyó a partir de ella Sociedad Matriz SAAM S.A., cuyos estatutos constan de escritura pública de fecha 14 de octubre de 2011, otorgada en la Notaría de Valparaíso de don Luis Enrique Fischer Yávar, a la que se redujo el acta de la citada Junta Extraordinaria de Accionistas de fecha 5 de octubre de 2011.

Sociedad Matriz SAAM S.A., (en adelante SM SAAM o la Sociedad) nace siendo titular de aproximadamente el 99,9995% de las acciones en que se distribuye el capital de SAAM S.A., sociedad anónima cerrada, cuyo objeto social es la prestación de servicios relacionados con el transporte marítimo, principalmente en los negocios de remolcadores, puertos y logística.

Los títulos de Sociedad Matriz SAAM S.A., Rut 76.196.718-5, inscrita en el Registro de Valores de la Superintendencia de Valores y Seguros bajo el N° 1.091, comenzaron a transarse el 1 de marzo de 2012 y su capital quedó dividido en 9.736.791.983 acciones.

El domicilio de la Sociedad se establece en la ciudad de Santiago. Su objeto social es la adquisición, compra, venta y enajenación de acciones de sociedades anónimas, acciones o derechos en otras sociedades, bonos, debentures, efectos de comercio y otros valores mobiliarios; administrarlos, transferirlos, explotarlos, percibir sus frutos y obtener provecho de su venta y enajenación, clasificándose de esta forma como sociedad de inversiones cuyo código de actividad económica corresponde al N° 1.300.

Estos estados financieros consolidados incluyen a la subsidiaria indirecta, Iquique Terminal Internacional S.A., inscrita bajo el No57 en el Registro de Entidades Informantes (Ley N° 20.382) de la Superintendencia de Valores y Seguros. Las restantes subsidiarias indirectas no están sujetas directamente a la fiscalización de dicha Superintendencia.

En adelante la "Sociedad Matriz SAAM S.A y Subsidiaria", se denominará como SM SAAM, la Compañía o la Sociedad.

La Sociedad desarrolla su negocio a través de SAAM y subsidiarias prestando servicios de remolcadores, terminales portuarios y logística.

SM SAAM es controlada por el grupo Quiñenco, de acuerdo a lo señalado en los artículos 97 y 99 de la Ley de Mercado de Valores N° 18.045, con un 42,44% de propiedad a través de las sociedades Inversiones Río Bravo S.A (33,25%), Quiñenco S.A. (7,33%) e Inmobiliaria Norte Verde S.A (1,86%).

Al 31 de diciembre de 2013, SM SAAM cuenta con 3.526 accionistas inscritos en su registro, (3.586 accionistas al 31 de diciembre de 2012).

#### NOTA 2

#### Bases de Presentación de los Estados Financieros Consolidados

#### a. Declaración de cumplimiento

Los presentes estados financieros consolidados de Sociedad Matriz SAAM S.A. y subsidiaria al 31 de diciembre 2013 han sido preparados de acuerdo con Normas Internacionales de Información Financiera (NIIF) y fueron aprobados por su Directorio en sesión N° 35 de fecha 28 de febrero de 2014.

Las NIIF han sido adoptadas en Chile bajo la denominación de Normas Internacionales de Información Financiera (NIIF), y representan la adopción integral, explícita y sin reservas de las referidas normas internacionales.

#### b. Bases de Preparación de los Estados Financieros Consolidados

Los presentes estados financieros consolidados reflejan fielmente la situación financiera de Sociedad Matriz SAAM S.A. y su subsidiaria al 31 de diciembre de 2013 y 2012, los resultados por función, integrales, los cambios en el patrimonio neto y los flujos de efectivo por los períodos terminados al 31 de diciembre de 2013 y 2012.

Estos estados financieros consolidados han sido preparados siguiendo el principio de empresa en marcha, bajo la base del principio de costo histórico, con excepción de las partidas que se reconocen a valor razonable.

El importe en libros de los activos y pasivos, cubierto con las operaciones que califican para la contabilidad de cobertura, se ajusta para reflejar los cambios en el valor razonable en relación con los riesgos cubiertos.

#### c. Uso de Estimaciones y Juicios

En la preparación de estos estados financieros consolidados se han utilizado determinadas estimaciones contables críticas para cuantificar algunos activos, pasivos, ingresos, gastos y compromisos. Las áreas que involucran un mayor grado de juicio o complejidad, o áreas en las que los supuestos y estimaciones son significativos para los estados financieros consolidados se describen a continuación:

- 1. La evaluación de posibles pérdidas por deterioro de determinados activos. (Ver notas, 3.6 d, 3.7e, 3.8, 3.15a 2, 3.15a 7, 3.15c, 3.16).
- 2. Las hipótesis empleadas en el cálculo actuarial de los pasivos por beneficios al personal. (Ver nota 26.3).
- **3.** La vida útil de las propiedades, plantas y equipos e intangibles (Ver notas 3.6c, 3.7c).
- **4.** Los criterios empleados en la valoración de determinados activos.
- 5. La probabilidad de ocurrencia y valuación de ciertos pasivos y contingencias (Ver Nota 24).
- 6. El valor razonable de determinados instrumentos financieros (Ver Nota 3.19).
- 7. La probabilidad de recuperabilidad de los activos por impuestos diferidos (Ver Nota 21).

Estas estimaciones se realizan en función de la mejor información disponible sobre los hechos analizados.

En cualquier caso, es posible que acontecimientos que puedan tener lugar en el futuro obliguen a modificarlas en los próximos ejercicios, lo que se realizaría, en su caso, de forma prospectiva, reconociendo los efectos del cambio en los estados financieros futuros.

#### NOTA 3

#### **Resumen de Criterios Contables Aplicados**

#### 3.1 Bases de Consolidación

#### a. Subsidiarias

Las Subsidiarias son todas las entidades controladas por SM SAAM. El control existe cuando la Sociedad tiene el poder para dirigir las políticas financieras y operacionales de la entidad con el propósito de obtener beneficios de sus actividades. Para evaluar si SM SAAM controla otra entidad se considera la existencia y el efecto de los derechos potenciales de voto que sean, actualmente, ejercidos o convertibles en acciones u otros instrumentos que permitan ejercer el control de otra entidad. Las subsidiarias se consolidan a partir de la fecha en que se transfiere el control a SM SAAM, y se excluyen de la consolidación en la fecha en que cesa el mismo.

### b. Transacciones Eliminadas de la Consolidación

Los saldos entre compañías y cualquier ingreso o gasto no realizado que surja de sus transacciones, son eliminados durante la preparación de los estados financieros consolidados. Las ganancias o pérdidas no realizadas provenientes de transacciones con sociedades cuya inversión se reconoce bajo el método de Valor Patrimonial (VP) son eliminadas en el porcentaje de su participación.



#### c. Inversiones en Entidades Asociadas y Entidades Controladas Conjuntamente (Método de Participación)

Las entidades asociadas son aquellas entidades en donde la Sociedad tiene influencia significativa, pero no control sobre las políticas financieras y operacionales. Se asume que existe una influencia significativa cuando SM SAAM posee entre el 20% y el 50% del derecho a voto de otra entidad. Los negocios conjuntos son aquellas entidades en que SM SAAM tiene un control conjunto sobre sus actividades, establecido por acuerdos contractuales y que requiere el consentimiento unánime para tomar decisiones financieras, operacionales y estratégicas. Las inversiones en entidades asociadas y los negocios conjuntos se reconocen según el método de participación y se reconocen inicialmente al costo. En caso de existir, las inversiones de SM SAAM incluyen el goodwill identificado en la adquisición, neto de cualquier pérdida por deterioro acumulada.

Los estados financieros consolidados incluyen la participación en los resultados y en los movimientos patrimoniales de las inversiones reconocidas según el método de participación, después de realizar ajustes para alinear los criterios contables de las asociadas con los de SM SAAM, desde la fecha en que comienza la influencia significativa y/o el control conjunto.

Cuando la participación en las pérdidas generadas en las asociadas, excede el valor en libros de esa participación, incluida cualquier inversión a largo plazo, dicha inversión es reducida a cero y se descontinúa el reconocimiento de más pérdidas excepto en el caso que SM SAAM tenga la obligación o haya realizado pagos a nombre de la sociedad en la cual participa.

#### 3.2 Entidades Incluidas en la Consolidación

En estos estados financieros consolidados se incluye la siguiente subsidiaria:

Rut	Nombre sociedad	:	País	Moneda funcional	:	% de propiedad a	nl
						31-12-2013	
				 	Directo	Indirecto	Total
92.048.000-4	SAAM S.A. y Subsidiarias	s C	Chile	Dólar	99,9995%	-	99,9995%
						31-12-2012	
	,			 	Directo	Indirecto	Total
92.048.000-4	SAAM S.A. y Subsidiarias	s (	Chile	Dólar	99,9995%	-	99,9995%

Para asegurar la uniformidad en la presentación de los estados financieros consolidados de SM SAAM, la subsidiaria incluida en la consolidación y sus subsidiarias han adoptado los mismos criterios contables que la matriz.

#### 3.3 Moneda Funcional y Moneda de Presentación

#### a. Moneda Funcional

Los estados financieros consolidados se presentan en dólares de los Estados Unidos de Norteamérica que es la moneda funcional de SM SAAM. Cada entidad del grupo ha determinado su moneda funcional en base a la moneda del entorno económico principal en que opera.

Las partidas en una moneda distinta a la funcional se consideran transacciones en moneda extranjera y son inicialmente registradas a la tasa de cambio de la fecha de la transacción, al final de cada período los activos y pasivos monetarios en moneda extranjera se convierten a la tasa de cambio de cierre, las partidas no monetarias en moneda extranjera se mantienen convertidas a la tasa de cambio de la fecha de transacción.

La cuenta diferencias de cambio en el estado de resultados integrales consolidado por función incluye el reconocimiento de la variación del tipo de cambio en los activos y pasivos en moneda extranjera.

#### b. Moneda de Presentación

Algunas entidades del grupo con moneda funcional distinta a la moneda de SM SAAM deben convertir, a la fecha de reporte, sus resultados y estado de situación financiera a la moneda de presentación de la matriz mediante la conversión de sus activos y pasivos al tipo de cambio de cierre y sus resultados al tipo cambio promedio.

Las diferencias de cambio que surgen de la conversión a moneda de presentación se reconocen como un componente separado del patrimonio, en otro resultado integral, en la cuenta reservas de diferencias de cambio en conversión.

#### 3.4 Bases de Conversión Transacciones en Moneda Extranjera y Reajustables

Los principales activos y pasivos en moneda extranjera se muestran a su valor equivalente en dólares, calculado a los siguientes tipos de cambio de cierre.

Moneda	31-12-2013	:	31-12-2012
Peso chileno	524,61		479,96
Peso mexicano	13,0765		13,0101
Real brasilero	2,3426		2,0435

Los activos y pasivos reajustables en Unidades de Fomento (UF) se han valorizado a dólar, según los siguientes valores vigentes a la fecha del balance.

Fecha de cierre de los estados financieros	31-12-2013	31-12-2012
	US\$	US\$
(UF/US\$)	44,43	47,59



#### 3.5 Inventarios

Los inventarios son valorados al costo o al valor neto de realización, el que sea menor. El costo de los inventarios se basa en el método PEPS (primero en entrar, primero en salir), e incluye el gasto en la adquisición de inventarios y otros costos incurridos en su traslado a su ubicación y condiciones actuales.

El valor neto de realización es el valor de venta estimado durante el curso normal del negocio, menos los gastos de ventas estimados.

Los repuestos son valorados al costo histórico de adquisición y reconocidos en resultados mediante el método PEPS.

Los repuestos de baja rotación, principalmente aquellos que son utilizados en la reparación y mantención de los principales activos de la Compañía, remolcadores y grúas, constituyen inventarios estratégicos, y dada su demanda impredecible, se clasifican en el rubro inventario no corriente.

#### 3.6 Activos Intangibles

Corresponden a activos no monetarios identificables, sin apariencia física, que provienen de transacciones comerciales. Sólo se reconoce contablemente aquellos activos intangibles cuyos costos se pueden estimar de manera razonablemente objetiva y de los que se estime probable obtener beneficios económicos en el futuro.

Los activos intangibles con vida útil definida se reconocen inicialmente por su costo de adquisición o desarrollo, y se valorarán a su costo menos su correspondiente amortización acumulada y las pérdidas por deterioro que hayan experimentado.

#### a. Concesiones Portuarias

Los activos por concesiones portuarias que se reconocen bajo IFRIC12 se registran como activos intangibles al tener el derecho a cobro de ingresos basados en el uso. El costo de estos activos intangibles relacionados incluye las obras de infraestructura obligatorias definidas en el contrato de concesión y el valor actual de todos los pagos mínimos del contrato, por lo anterior se registra un pasivo no financiero a valor actual equivalente al valor del activo intangible reconocido.

Los presentes estados financieros consolidados contienen acuerdos de concesión registrados en las subsidiarias indirectas Iquique Terminal Internacional S.A. y Terminal Marítima Mazatlán S.A. de C.V. (Ver nota 35).

#### **b.** Plusvalía

La plusvalía representa la diferencia entre el valor de adquisición de las acciones o derechos sociales de subsidiarias, asociadas y negocios conjuntos y el valor razonable de los activos y pasivos contingentes identificables, a la fecha de adquisición. La plusvalía relacionada con adquisiciones de asociadas y negocios conjuntos se incluye en inversiones contabilizadas bajo el método de la participación y negocios conjuntos.

La plusvalía surgida en las adquisiciones de subsidiarias, negocios conjuntos y asociadas con moneda funcional distinta del dólar es valorizada en la moneda funcional de la sociedad adquirida, efectuando la conversión a dólar al tipo de cambio vigente a la fecha del estado de situación financiera.

La plusvalía no es amortizada y al cierre de cada ejercicio contable se estima si hay indicios de deterioro que pueda disminuir su valor recuperable a un monto inferior al costo registrado, en cuyo caso se procede a un ajuste por deterioro.

A la fecha de cierre de estos estados financieros consolidados no existen indicios de deterioro que signifiquen efectuar algún ajuste.

#### **c.** Amortización de Intangibles

La amortización se reconoce en cuentas de resultados, en base al método de amortización lineal, en el período estimado de uso o duración del período de derecho de uso en el caso de concesiones, contado desde la fecha en que el activo se encuentre disponible para su uso.

Las vidas útiles estimadas por tipo de activos son las siguientes:

Clase	Rango Mínimo	Rango Máximo
Goodwill Indefinido		Indefinido
Derechos de agua Indefinido		Indefinido
Licencias y franquicias	5 años	20 años
Concesiones portuarias (Nota 35)	Período de	concesión
Concesión explotación remolcadores (Nota 35)	Período de	concesión
Programas informáticos	3 años	7 años

#### d. Deterioro de Intangibles

Los activos intangibles con vida útil indefinida se valorizan a su costo y anualmente son testeados para evaluar posibles deterioros de su valor.

Al cierre anual, o cuando se estime necesario, la Sociedad y sus subsidiarias evalúan si existen indicadores de deterioro en sus activos. Si existen tales indicadores, se realiza una estimación del monto recuperable de tales activos. El importe recuperable de un activo es el monto mayor entre su valor razonable menos los costos de venta y su valor de uso.

Para determinar el valor razonable menos costos de venta, se usan informes de peritos independientes y/o información objetiva disponible. Para determinar el valor en uso, los flujos de efectivo futuros estimados son descontados a la tasa WACC de la Sociedad.

# 3.7 Propiedad, Planta y Equipo

#### a. Reconocimiento y Medición

Los ítems de propiedad, planta y equipo son medidos al costo menos depreciación acumulada y pérdidas por deterioro, de ser aplicables.

El costo incluye gastos que han sido atribuidos directamente a la adquisición del activo. El costo de activos auto-construidos incluye el costo de los materiales, la mano de obra directa, los gastos financieros relativos al financiamiento externo que sean directamente atribuibles, hasta la puesta en funcionamiento normal de dicho activo, y cualquier otro costo destinado directamente al proceso de hacer que el activo quede en condiciones aptas para su uso, y los costos de desmantelar y remover los ítems y de restaurar el lugar donde estén ubicados.

Cuando partes significativas de un ítem de propiedad, planta y equipo posean vidas útiles distintas, ellas son registradas como elementos separados dentro del libro auxiliar de propiedad, planta y equipo.



Las ganancias y pérdidas de la venta de un ítem de propiedad, planta y equipo son determinados comparando el precio de venta con el valor en libros de la propiedad, planta y equipo y se reconoce su resultado neto en la cuenta "otras ganancias (pérdidas)".

#### **b.** Costos Posteriores

El costo de reemplazar parte de un ítem de propiedad, planta y equipo es reconocido en su valor en libros, si es posible que los beneficios económicos futuros incorporados dentro de la parte, fluyan en más de un período a SM SAAM y su costo pueda ser medido de forma confiable.

Los costos del mantenimiento diario de propiedad, planta y equipo son reconocidos en resultado cuando ocurren.

En forma posterior a la adquisición sólo se capitalizarán aquellos desembolsos incurridos que aumenten la vida útil económica del bien o su capacidad económica y que sean distintos de la mantención rutinaria.

#### c. Depreciación y vidas Útiles

La depreciación es reconocida en resultados por función consolidados en base al método de depreciación lineal sobre las vidas útiles de cada activo de propiedad, planta y equipo. Este método es el que refleja de mejor forma el uso y consumo del bien.

Las vidas útiles estimadas para los períodos actuales son las siguientes:

Clase		Rango años
	Mínimo	Máximo
Edificios y Construcciones	40	80
Infraestructura de terminales portuarios (*)	Per	ríodo de concesión
Instalaciones y mejoras en propiedad arrendada	Período	de arrendamiento
Naves, Remolcadores, Barcazas y Lanchas	10	25
Maquinarias	5	15
Equipos de Transporte	3	10
Máquinas de oficina	1	3
Muebles, enseres y accesorios	3	5

<sup>(\*)</sup> Incluye activos no controlables por la entidad que otorga la concesión, las vidas útiles de estos activos pueden exceder el período de concesión cuando el activo sea trasladable a otras operaciones de la Compañía.

#### d. Arrendamientos

Los contratos de arrendamiento vigentes que transfieran a SM SAAM sustancialmente todos los riesgos y beneficios inherentes a la propiedad de los activos arrendados, se clasificarán y valorizarán como arrendamientos financieros y en caso contrario se registrarán como un arrendamiento operativo.

Al inicio del plazo del arrendamiento financiero, se reconocerá un activo por el valor menor entre el valor razonable del bien arrendado y el valor presente de los pagos mínimos del contrato de arrendamiento.

Las cuotas se componen del gasto financiero y la amortización del capital. Las cuotas de arrendamiento operativo, se reconocen como gasto de forma lineal durante el plazo de arrendamiento.

Los pasivos por arrendamiento financiero son presentados en el rubro pasivos que devengan intereses corrientes y no corrientes. La Compañía no mantiene arrendamientos implícitos en contratos que requieran ser separados.

#### e. Deterioro de Propiedad, Planta y Equipo

Al cierre anual, o cuando se estime necesario, la Sociedad y sus subsidiarias evalúan si existen indicadores de deterioro en sus activos, tales como disminuciones significativas de valor, indicadores de obsolescencia o deterioro físico, cambios en el entorno legal, económico o tecnológico donde opera el activo. Si existen tales indicadores, se realiza una estimación del monto recuperable de tales activos. El importe recuperable de un activo es el monto mayor entre su valor razonable menos los costos de venta y su valor de uso.

Para determinar el valor razonable menos costos de venta, se usan informes de peritos independientes y/o información objetiva disponible. Para determinar el valor en uso, los flujos de efectivo futuros estimados son descontados a la tasa WACC de la Sociedad.

Si se trata de activos que no generan flujos de caja en forma independiente, el deterioro se evaluará en función de la agrupación de activos que generan flujos identificables (unidades generadoras de efectivo).

En el caso que el importe recuperable del activo sea inferior al valor neto en libros, se registrará el correspondiente ajuste por deterioro con cargo a resultados, dejando registrado el activo a su valor recuperable.

Tratándose de activos revaluados, las pérdidas por deterioro son reconocidas con cargo al patrimonio hasta el monto de la revaluación anterior.

Las pérdidas por deterioro reconocidas en períodos anteriores serán evaluadas en cada cierre anual, con el objeto de determinar cualquier indicio de que la pérdida haya disminuido o desaparecido, reconociendo el reverso con abono a resultados a menos que un activo este registrado al monto reevaluado, caso en el cual el reverso es abonado al patrimonio.

A la fecha de cierre, SM SAAM S.A. y su subsidiaria SAAM S.A. y sus subsidiarias, no presentan evidencias de deterioro por cambios relevantes como la disminución del valor de mercado, obsolescencia, daños físicos, retorno de mercado, etc. que puedan afectar la valorización de Propiedad, Planta y Equipos.

#### 3.8 Propiedades de Inversión

Las propiedades de inversión son inmuebles mantenidos con la finalidad de obtener rentas por arrendamiento o para conseguir apreciación de capital en la inversión o ambas cosas a la vez, pero no para la venta en el curso normal del negocio, uso en la producción o abastecimiento de bienes o servicios, o para propósitos administrativos. Las propiedades de inversión se valorizan al costo menos la depreciación acumulada y las pérdidas acumuladas por deterioro. Cuando el uso de un inmueble cambia, el valor de éste, se reclasifica al rubro del balance que mejor refleja el nuevo uso del mismo.

#### 3.9 Provisiones

Una provisión se reconoce cuando se tiene una obligación presente, ya sea legal o implícita, como resultado de un suceso pasado y es probable de que exista una salida de recursos que incorporen beneficios económicos futuros por cancelar tal obligación y se pueda realizar una estimación fiable del monto de la obligación. El importe por el cual se reconoce la provisión corresponde a la mejor estimación al final del período sobre el que se informa del desembolso necesario para cancelar la obligación.



Cuando el tiempo estimado de pago es de largo plazo y puede ser estimado con suficiente fiabilidad, la provisión se registra a su valor actual, descontando los flujos de pagos estimados a una tasa de interés de mercado que refleje los riesgos específicos de la obligación.

Las provisiones deben ser objeto de revisión al final de cada período sobre el que se informa, y ajustadas consiguientemente para reflejar en cada momento la mejor estimación disponible.

#### 3.10 Beneficios a los Empleados

#### a. Planes de Beneficios Definidos

Para SM SAAM, las indemnizaciones por años de servicios, califican en este tipo de plan, estimando el monto del beneficio futuro que los empleados han devengado por sus servicios en el período actual y en los anteriores. Para determinar el valor actual de dicho beneficio, se utiliza una tasa de interés libre de riesgo (ver nota 26.3). El cálculo es realizado usando el método de la unidad de crédito proyectado.

Se reconocen todas las ganancias y pérdidas actuariales que surjan de los planes de beneficios definidos directamente en el patrimonio en otros resultados integrales. Los costos del servicio son reconocidos directamente en los resultados por función.

#### b. Beneficios a Corto Plazo

Las obligaciones por beneficios de corto plazo a los empleados son medidas en base no descontadas y son contabilizadas en resultados por función a medida que el servicio relacionado se devenga.

#### 3.11 Ingresos y Costos de Explotación

Los ingresos ordinarios y los costos de explotación derivados de la prestación de servicios, se reconocen en resultados en base devengada.

Los ingresos ordinarios se reconocen sólo en la medida en que, puedan ser confiablemente medidos y sea probable que los beneficios económicos fluyan hacia la Sociedad independiente del momento en que se produzca el recupero efectivo.

Los costos de explotación asociados a los servicios prestados se reconocen sobre base devengada directamente a las respectivas áreas de negocio de la Sociedad.

Los ingresos ordinarios y costos de explotación son reconocidos netos de descuentos.

#### 3.12 Ingresos Financieros y Costos Financieros

Los ingresos financieros son reconocidos en el estado de resultados integrales por función de acuerdo a su devengo.

Los costos financieros son generalmente llevados a resultados cuando estos se incurren, excepto aquellos para financiar la construcción o el desarrollo de activos calificados que requieren un período sustancial para entrar en operación, y aquellos relacionados con el costo actuarial de los beneficios del personal.

#### 3.13 Impuesto a la Renta

La tributación en los resultados del año, contiene los efectos de los impuestos corrientes e impuestos diferidos. Los impuestos son reconocidos en el estado de resultados por función consolidados excepto cuando los ítems fueron reconocidos directamente en el patrimonio, en dicho caso el impuesto es reconocido en el patrimonio en otros resultados integrales.

Los impuestos corrientes, representan el impuesto a la renta por pagar en relación con la ganancia del período, usando tasas impositivas aprobadas o a punto de ser aprobadas a la fecha de presentación, y cualquier ajuste a la cantidad por pagar por gasto por impuesto a la renta en relación con años anteriores.

#### 3.14 Impuestos Diferidos

Los activos y pasivos por impuestos diferidos son reconocidos usando el método del estado de situación financiera, determinando las diferencias temporarias entre el valor contable de los activos y pasivos y su base tributaria.

Los impuestos diferidos son medidos a las tasas impositivas que se espera aplicar a las diferencias temporarias cuando sean reversadas, basándose en las leyes que han sido aprobadas o a punto de ser aprobadas a la fecha de cierre de cada estado financiero.

#### 3.15 Instrumentos Financieros

#### a. Instrumentos Financieros No Derivados

Los instrumentos financieros se clasifican en el momento de su reconocimiento inicial como un activo financiero, un pasivo financiero o un instrumento de patrimonio, de conformidad con el fondo económico del acuerdo contractual.

Asimismo, y a efectos de su valoración, los instrumentos financieros se clasifican en las categorías de activos financieros a valor razonable con cambios en resultados, préstamos y cuentas a cobrar, inversiones mantenidas hasta el vencimiento y pasivos financieros. La clasificación en las categorías anteriores se efectúa atendiendo a las características del instrumento y a la finalidad que determinó su adquisición. SM SAAM da de baja un pasivo financiero cuando sus obligaciones contractuales se cancelan o expiran.

Posterior al reconocimiento inicial, los instrumentos financieros no derivados son medidos como se describe a continuación:

#### a) 1. Efectivo y equivalentes al efectivo

El efectivo y equivalentes al efectivo reconocido en los estados financieros comprenden al efectivo en caja, cuentas corrientes bancarias, y otras inversiones a corto plazo de alta liquidez (con vencimientos originales de tres meses o menos) que son rápidamente realizables en efectivo y que no tienen riesgo significativo de cambios en su valor.

#### a) 2. Deudores comerciales y otras cuentas por cobrar

Las cuentas comerciales por cobrar se reconocen por su valor razonable, menos las pérdidas por deterioro del valor.

En esta clasificación, se incluye además, deudas no comerciales, tales como deudores varios, préstamos al personal y a otras entidades en el exterior.

#### a) 3. Activos financieros a valor razonable con cambios en el resultado

Un instrumento es clasificado al valor razonable con cambios en el resultado si es mantenido para negociación o es designado como tal desde su reconocimiento inicial.

Un activo o pasivo financiero se clasifica como mantenido para negociar si:

- · Se adquiere o incurre principalmente con el objeto de venderlo o volver a comprarlo en un futuro inmediato,
- Es parte de una cartera de instrumentos financieros identificados, que se gestionan conjuntamente y para la cual existe evidencia de un patrón reciente de obtención de beneficios a corto plazo o,
- Se trata de un derivado, excepto un derivado que haya sido designado como instrumento de cobertura y cumpla las condiciones para ser eficaz.

Los activos financieros a valor razonable con cambios en resultados se reconocen inicialmente al valor razonable. Los costos de transacción directamente atribuibles a la compra o emisión se reconocen como un gasto cuando se incurren. Con posterioridad a su reconocimiento inicial, se reconocen a valor razonable registrando las variaciones en resultados.



#### a) 4. Inversiones mantenidas hasta el vencimiento

Se consideran inversiones mantenidas hasta el vencimiento aquellos activos financieros no derivados con pagos fijos o determinables y vencimientos fijos sobre los que SM SAAM tienen la intención efectiva y la capacidad de conservar hasta su vencimiento. Los criterios de valoración aplicables a los instrumentos financieros clasificados en esta categoría son iguales a los aplicables a los préstamos y cuentas a cobrar.

#### a) 5. Pasivos financieros

Estos pasivos se reconocen inicialmente por su valor de transacción. Los costos incurridos y que son directamente atribuibles a la transacción, se amortizan durante el período del préstamo y se presentan rebajando el pasivo. Se miden a su costo amortizado, utilizando el método del tipo de interés efectivo (carga anual equivalente).

### a) 6. Acreedores comerciales y otras cuentas por pagar

Se incluyen en este rubro los importes pendientes de pago por compras comerciales y gastos relacionados, además deudas no comerciales, tales como acreedores varios, retenciones relacionadas con las remuneraciones del personal y otras.

#### a) 7. Otros

Otros instrumentos financieros no derivados, en los que se incluyen cuentas por cobrar y préstamos, son medidos al costo amortizado usando el método de interés efectivo, menos cualquier pérdida por deterioro.

#### b. Instrumentos Financieros Derivados

Los instrumentos financieros derivados para cubrir la exposición a riesgo en moneda extranjera y la tasa de interés son reconocidos inicialmente al valor razonable; los costos de transacciones atribuibles son reconocidos en el resultado cuando ocurren.

Posterior al reconocimiento inicial, los instrumentos financieros derivados son medidos al valor razonable, y sus cambios son registrados como se describe a continuación.

#### **b)** 1. Coberturas contables

Los instrumentos financieros derivados, que cumplan con los criterios de la contabilidad de coberturas, se reconocerán inicialmente por su valor razonable, más/menos los costos de transacción que son directamente atribuibles a la contratación o emisión de los mismos según corresponda.

La ganancia o pérdida que resulta de la valorización del instrumento de cobertura, es reconocida inmediatamente en cuentas de resultados integrales al igual que el cambio en valor justo de la partida cubierta, atribuible a riesgo cubierto.

Si el instrumento ya no cumple con los criterios de la contabilidad de cobertura, esta cobertura será descontinuada de forma prospectiva. Las ganancias o pérdidas acumuladas reconocidas anteriormente en el patrimonio permanecerán hasta que ocurran las transacciones proyectadas.

#### b) 2. Coberturas económicas

La contabilidad de cobertura no es aplicable a los instrumentos de derivados que cubran económicamente a los activos y pasivos monetarios denominados en monedas extranjeras. Los cambios en el valor razonable de tales derivados son reconocidos en el resultado por función como parte de las ganancias y pérdidas de moneda extranjera.

Los instrumentos financieros derivados, que no cumplen con los criterios de la contabilidad de coberturas se clasifican y valorizan como activos o pasivos financieros al valor razonable con cambios en resultados por función.

#### c) 2. Deterioro de activos financieros

Un activo financiero que no esté registrado al valor razonable con cambios en resultados es evaluado en cada fecha de balance para determinar si existe evidencia objetiva de deterioro. Un activo financiero está deteriorado si existe evidencia objetiva que

ha ocurrido un evento de pérdida después del reconocimiento inicial del activo, y que ese evento de pérdida haya tenido un efecto negativo en los flujos de efectivo futuros del activo que puede estimarse de manera fiable.

La evidencia objetiva de que los activos financieros están deteriorados puede incluir mora o incumplimiento por parte de un deudor, reestructuración de un monto adeudado a SM SAAM en términos que no consideraría en otras circunstancias, indicios de que un deudor o emisor se declarará en quiebra, desaparición de un mercado activo para un instrumento.

Además, para una inversión en un instrumento de patrimonio, una disminución significativa o prolongada del valor razonable del activo por debajo del costo, es una evidencia objetiva de deterioro.

Al evaluar el deterioro la Sociedad usa las tendencias históricas de probabilidades de incumplimiento, la oportunidad de recupero y el monto de la pérdida incurrida, ajustados por los juicios de la Administración relacionados con que si las condiciones económicas y crediticias actuales hacen probable que las pérdidas reales sean mayores o menores que las sugeridas por las tendencias históricas.

Las pérdidas por deterioro relacionadas con un activo financiero valorizado al costo amortizado, se calcula como la diferencia entre el valor en libros del activo y el valor presente de los flujos de efectivo futuros estimados, descontados a la tasa de interés efectiva. Las pérdidas se reconocen en resultados y se reflejan en una cuenta de provisión contra el activo financiero. Cuando un hecho posterior causa que el monto de la pérdida por deterioro disminuya, esta disminución se reversa en resultados.

#### 3.16 Activos No Corrientes Mantenidos para la Venta

Los activos no corrientes, o grupo activos y/o pasivos, que se espera sean recuperados principalmente a través de ventas en lugar de ser recuperados mediante su uso continuo son clasificados como disponibles para la venta y son valorizados al menor entre el valor en libros y el valor razonable, menos el costo de venta.

Inmediatamente antes de esta clasificación, los activos, o elementos de un grupo disponible para su venta, son valorizados al menor entre el valor en libros y el valor razonable, menos el costo de venta.

Cualquier pérdida por deterioro en un grupo para enajenación es primero asignada en la plusvalía (goodwill), y luego en los activos y pasivos restantes en base a prorrateo. Las pérdidas por deterioro en la clasificación inicial de disponibles para la venta y las ganancias o pérdidas posteriores a dicha clasificación, son reconocidas en el resultado. Las ganancias sólo se reconocen una vez cubiertas las pérdidas acumuladas por deterioro.

#### 3.17 Contratos de Carácter Oneroso

Una provisión para contratos de carácter oneroso es reconocida cuando los beneficios económicos esperados de éste sean menores que los costos inevitables para cumplir con las obligaciones del contrato. Al 31 de diciembre de 2013, SM SAAM no cuenta con este tipo de contratos, motivo por el cual no registra provisión por este concepto.

### 3.18 Efectivo y Equivalentes al Efectivo

La Sociedad considera efectivo y equivalentes al efectivo los saldos de efectivo mantenidos en caja y cuentas corrientes bancarias, los depósitos a plazo y otras inversiones financieras que se estiman liquidar a menos de 90 días. Se incluyen también dentro de este ítem, aquellas inversiones propias de la administración del efectivo, tales como pactos de retrocompra y retroventa cuyo vencimiento esté acorde a lo definido precedentemente.

Las líneas de sobregiros bancarios utilizadas se incluyen en los préstamos de corto plazo bajo el pasivo corriente.



#### 3.19 Determinación de Valores Razonables

Algunos criterios y revelaciones contables del Grupo requieren que se determine el valor razonable de ciertos activos financieros conforme a lo siguiente:

#### a. Activos Financieros

El valor razonable de los activos financieros al valor razonable con cambios en resultados y los activos financieros disponibles para la venta, se determinan a valor de mercado.

#### b. Deudores Comerciales y Otras Cuentas por Cobrar

En consideración a que las cuentas a cobrar comerciales son, principalmente, a menos de 90 días, se estima que su valor razonable no difiere significativamente de su valor libros.

#### c. Derivados

El valor razonable de los contratos derivados se basa en su precio cotizado.

#### 3.20 Dividendo Mínimo

El artículo N° 79 de la Ley de Sociedades Anónimas de Chile establece que, salvo acuerdo diferente adoptado en la junta respectiva, por la unanimidad de las acciones emitidas, las sociedades anónimas abiertas deberán distribuir anualmente como dividendo en dinero a sus accionistas, a prorrata de sus acciones o en la proporción que establezcan los estatutos si hubiere acciones preferentes, a lo menos el 30% de las utilidades líquidas de cada ejercicio, excepto cuando corresponda absorber pérdidas acumuladas provenientes de ejercicios anteriores. SM SAAM, determina el monto de los dividendos mínimos que deberá cancelar a sus accionistas durante el próximo ejercicio, y se registra contablemente en el rubro "Otros pasivos no financieros corrientes" con cargo a una cuenta incluida en el Patrimonio Neto denominada "Ganancias (pérdidas) acumuladas".

#### 3.21 Medio Ambiente

Los desembolsos asociados a la protección del medio ambiente se imputan a resultados cuando se incurren.

#### 3.22 Nuevas Normas e Interpretaciones Emitidas y No Vigentes

#### a. Normas Adoptadas con Anticipación por el Grupo

SM SAAM no ha adoptado ni aplicado con anticipación normas emitidas por el International Accounting Standards Board (en adelante IASB).

### Norma y/o Enmienda Aplicación Obligatoria para Enmienda a NIC 1: Modifica aspectos de presentación de los componentes Períodos anuales iniciados en o después de los "Otros resultados integrales". Se exige que estos componentes sean del 1 de julio de 2012. agrupados en aquellos que serán y aquellos que no serán posteriormente reclasificados a pérdidas y ganancias. NIIF 10: Establece clarificaciones y nuevos parámetros para la definición de Períodos anuales iniciados en o después control, así como los principios para la preparación de estados financieros del 1 de enero de 2013. consolidados, que aplica a todas las entidades (incluyendo las entidades de cometido específico o entidades estructuradas). NIIF 11: Redefine el concepto de control conjunto, alineándose de esta manera Períodos anuales iniciados en o después con NIIF 10, y requiere que las entidades que son parte de un acuerdo conjunto del 1 de enero de 2013. determinen el tipo de acuerdo (operación conjunta o negocio conjunto) mediante la evaluación de sus derechos y obligaciones. La norma elimina la posibilidad de consolidación proporcional para los negocios conjuntos. NIIF 12: Requiere ciertas revelaciones que permitan evaluar la naturaleza de Períodos anuales iniciados en o después las participaciones en otras entidades y los riesgos asociados con éstas, así del 1 de enero de 2013. como también los efectos de esas participaciones en la situación financiera, rendimiento financiero y flujos de efectivo de la entidad. NIIF 13: Establece en una única norma un marco para la medición del valor Períodos anuales iniciados en o después razonable de activos y pasivos, e incorpora nuevos conceptos y aclaraciones del 1 de enero de 2013. para su medición. Además requiere información a revelar por las entidades, sobre las mediciones del valor razonable de sus activos y pasivos. Nueva NIC 27: Por efecto de la emisión de la NIIF 10, fue eliminado de la NIC Períodos anuales iniciados en o después 27 todo lo relacionado con estados financieros consolidados, restringiendo su del 01 de enero de 2013. alcance sólo a estados financieros separados. Nueva NIC 28: Modificada por efecto de la emisión de NIIF 10 y NIIF 11, con el Períodos anuales iniciados en o después propósito de uniformar las definiciones y otras clarificaciones contenidas en del 01 de enero de 2013 estas nuevas NIIF. Enmienda a NIIF 7: Clarifica los requisitos de información a revelar para la Períodos anuales iniciados en o después compensación de activos financieros y pasivos financieros. del 01 de enero de 2013. Enmienda a NIC19: Modifica el reconocimiento y revelación de los cambios en Períodos anuales iniciados en o después la obligación por beneficios de prestación definida y en los activos afectos del del 01 de enero de 2013. plan, eliminando el método del corredor y acelerando el reconocimiento de los costos de servicios pasados.

#### Mejoras a las NIIF

Corresponde a una serie de mejoras, necesarias pero no urgentes, que modifican las siguientes normas: NIIF 1, NIC 1, NIC 16, NIC 32 y NIC 34.

Períodos anuales iniciados en o después del 01 de enero de 2013.



#### Norma y/o Enmienda

Guía de transición (Enmiendas a NIIF 10, 11 y 12)

Las enmiendas clarifican la guía de transición de NIIF 10. Adicionalmente, estas enmiendas simplifican la transición de NIIF 10, NIIF 11 y NIIF 12, limitando los requerimientos de proveer información comparativa ajustada para solamente el periodo comparativo precedente. Por otra parte, para revelaciones relacionadas con entidades estructuras no consolidadas, las enmiendas remueven el requerimiento de presentar información comparativa para periodos anteriores a la primera aplicación de NIIF 12.

#### Aplicación obligatoria para

Aplicación Obligatoria para

del 01 de enero de 2014.

del 01 de enero de 2014.

Períodos anuales iniciados en o después

Períodos anuales iniciados en o después

No definida. Aplicación anticipada de

etapas concluidas es permitida.

del 01 de enero de 2014.

Períodos anuales iniciados en o después del 01 de enero de 2013.

#### c. Normas Contables con Aplicación Efectiva a contar del 1 de enero de 2014 y siguientes:

#### Norma y/o Enmienda

Enmienda a NIC 32: Aclara los requisitos para la compensación de activos financieros y pasivos financieros, con el fin de eliminar las inconsistencias de la aplicación del actual criterio de compensaciones de NIC 32.

Enmiendas a NIIF 10, 12 y NIC 27: Bajo los requerimientos de la NIIF 10, las entidades informantes están obligadas a consolidar todas las sociedades sobre las cuales poseen control. La enmienda establece una excepción a estos requisitos, permitiendo que las Entidades de Inversión midan sus inversiones a valor razonable con cambio en resultados de acuerdo a NIIF 9, en lugar de consolidarlas.

NIIF 9: Instrumentos Corresponde a la primera etapa del proyecto del IASB de reemplazar a la NIC 39 "Instrumentos financieros: reconocimiento y medición". Modifica la clasificación y medición de los activos financieros e incluye el tratamiento y clasificación de los pasivos financieros.

CINIF 21: Esta interpretación de la NIC 37 "provisiones, activos contingentes y pasivos contingentes", proporciona una guía sobre cuándo una entidad debe reconocer un pasivo por un gravamen impuesto por el gobierno, distinto al impuesto a la renta, en sus estados financieros.

Enmienda a NIC 36: La enmienda aclara el alcance de las revelaciones sobre el valor recuperable de los activos deteriorados, limitando los requerimientos de información al monto recuperable que se basa en el valor razonable menos los costos de disposición.

Períodos anuales iniciados en o después

Períodos anuales iniciados en o después del 01 de enero de 2014.

Enmienda a NIC 39: A través de esta enmienda, se incorpora en la Norma los criterios que se deben cumplir para no suspender la contabilidad de coberturas, en los casos en que el instrumento de cobertura sufre una novación.

Períodos anuales iniciados en o después del 01 de enero de 2014.

#### Norma y/o Enmienda

Enmienda a la NIIF 9: Corresponde a la segunda etapa del proyecto del IASB de reemplazar a la NIC 39 "Instrumentos financieros: reconocimiento y medición. Esta enmienda añade un capítulo especial sobre contabilidad de cobertura, estableciendo un nuevo modelo que está orientado a reflejar una mejor alineación entre la contabilidad y la gestión de los riegos. Se incluyen además mejoras en las revelaciones requeridas.

Esta enmienda también elimina la fecha de aplicación obligatoria de NIIF 9, en consideración a que la tercera y última etapa de proyecto, referente a deterioro de activos financieros, está todavía en curso.

#### Aplicación Obligatoria para

No definida. Aplicación anticipada de etapas concluidas es permitida.

Enmienda a NIC 19: Esta modificación al alcance de la NIC tiene por objetivo simplificar la contabilidad de las contribuciones que son independientes de los años de servicio del empleado, por ejemplo, contribuciones de los empleados que se calculan de acuerdo a un porcentaje fijo del sueldo.

Períodos anuales iniciados en o después del 01 de julio de 2014.

Mejoras a las NIIF (Ciclos 2010-2012 y 2011-2013) Corresponde a una serie de mejoras, necesarias pero no urgentes, que modifican las siguientes normas: NIIF 2, NIIF 3, NIIF 8, NIIF 13, NIC 16, NIC 24, NIC 38 y NIC 40. Períodos anuales iniciados en o después del 01 de julio de 2014.

La Administración de la Sociedad evaluará el impacto que tendrán estas normas en la fecha de aplicación efectiva.

#### **NOTA 4**

#### **Cambios Contables**

Con excepción del cambio indicado a continuación, la Compañía ha aplicado consistentemente las políticas contables señaladas en la Nota 3, a todos los períodos presentados en estos estados financieros consolidados.

La Superintendencia de Valores y Seguros a través de la Circular 2058 de fecha 3 de febrero de 2012, estableció que a partir de los estados financieros al 31 de marzo de 2013, todas las entidades inscritas en el Registro de Valores y en el Registro Especial de Entidades Informantes, con excepción de las Compañías de Seguros, deberán reportar el Estado de Flujos de Efectivo de las actividades de operación, mediante el método Directo tal como lo aconseja la Norma Internacional de Contabilidad (NIC) No. 7 - Estados de Flujos de Efectivo. El estado de flujo de efectivo por el año terminado el 31 de diciembre de 2012 ha sido modificado para reflejar este cambio.

#### NOTA 5

#### **Gestión del Riesgo**

Los riesgos que surgen de las operaciones de la Compañía son el riesgo de crédito, el riesgo de liquidez, el riesgo de mercado, riesgo de moneda, riesgo operacional y de administración de capital. Estos riesgos surgen durante el transcurso normal del negocio, y la Compañía administra la exposición a ellos de acuerdo con su estrategia.

SM SAAM administra sus riesgos con el objeto de identificar y analizar los riesgos enfrentados por la Compañía, fijar límites y controles de riesgo adecuados.



Las fuentes de financiamiento de la Sociedad están comprendidas principalmente por el patrimonio, por las deudas financieras por préstamos y operaciones leasing, y por cuentas por pagar. Para mitigar los efectos de crédito se busca que el financiamiento tenga una estructura balanceada entre fuentes de corto y largo plazo, una baja exposición de riesgo y que éstos estén de acuerdo a los flujos que genera la Sociedad.

### a. Riesgo de Crédito

El riesgo crediticio es el riesgo de pérdida financiera para la Compañía en caso que un cliente o una contraparte de un instrumento financiero no logre cumplir con sus obligaciones contractuales, y surge principalmente de las cuentas por cobrar a clientes. Los créditos otorgados son revisados periódicamente de manera de aplicar los controles definidos por la Sociedad y monitorear el estado de cuentas pendientes por cobrar.

La mayoría de servicios a los clientes de la Compañía se realizan bajo condiciones mercado, las cuales son créditos simples que no van más allá de 90 días. Estas transacciones no se encuentran concentradas en clientes relevantes por el contrario los clientes de la Compañía se encuentran bastante atomizados, lo que permite distribuir el riesgo.

La provisión de incobrables es determinada mensualmente y la metodología de cálculo considera el 100% de las cuentas por cobrar vencidas por un período superior a 360 días, que no se encuentren aseguradas, junto con la totalidad de los documentos enviados a cobranza judicial.

La subsidiaria directa SAAM S.A. a contar del 1 de noviembre de 2013, cuenta con un seguro de crédito de cobertura del 90%, para clientes con líneas de crédito superiores a 20 UF, previamente aprobadas por la compañía aseguradora.

La exposición de la compañía al riesgo crediticio está influenciada principalmente por las características individuales de cada cliente. La Sociedad constituye provisiones ante la evidencia de deterioro de los deudores comerciales, de acuerdo a lo siguiente:

Madurez del Activo	Factor	
madica del metro	 Tuctor	-
Superior a 360 días	100%	
Cobranza judicial, cheques protestados y otros relacionados	100%	
Clientes de alto riesgo, revisión de cada caso y condiciones de mercado	100%	

El valor en libros de los activos financieros representa el máximo de la exposición al riesgo de crédito.

La máxima exposición de riesgo crediticio a la fecha de este informe es la siguiente:

#### Pérdidas por Deterioro

La exposición máxima al riesgo de crédito para cuentas comerciales por cobrar al 31 de diciembre de cada año fue:

	Nota		31-12-2013 MUS\$		:	31-12-2012 MUS\$	
		Corriente	No corriente	Total	Corriente	No corriente	Total
Deudores comerciales		78.360	-	78.360	73.450	-	73.450
Deterioro de deudores comerciales (1)		(4.462)	-	(4.462)	(3.411)	-	(3.411)
Deudores comerciales neto	• •	73.898	-	73.898	70.039	-	70.039
Otras cuentas por cobrar		11.383	15.137	26.520	12.264	21.551	33.815
Deterioro de otras cuentas por cobra		(44)	-	(44)	-	-	-
Otras cuentas por cobrar neto	••	11.339	15.137	26.476	12.264	21.551	33.815
Total deudores comerciales y otras cuentas por cobrar	11	85.237	15.137	100.374	82.303	21.551	103.854

<sup>(1)</sup> Incluye cobranza judicial, cheques protestados y clientes de alto riesgo.

Variación de la provisión por deterioro	31-12-2013 MUS\$	:	31-12-2012 MUS\$	
Saldo inicial al 1° enero	3.411		-	
Incremento neto por asignación en la división de CSAV	-		4.328	
Incremento de provisión (Nota 32)	1.316		1.034	
Castigo de deudores	(272)		(1.838)(2)	
Efecto por cambio en moneda extranjera	51		(113)	
Total provisión por deterioro	4.506		3.411	

<sup>(2)</sup> Incluye castigo de Aerolíneas Austral Chile S.A. deudor incobrable de la subsidiaria indirecta Servicios de Aviación y Terminales S.A. por MUS\$ 1.184, el cual formaba parte de la provisión por deterioro inicial asignado en la división de CSAV.

# b. Riesgo de Liquidez

El riesgo de liquidez es el riesgo en que la Compañía se enfrentaría a dificultades para cumplir con sus obligaciones asociadas con los pasivos financieros los cuales se liquidarían a través de la entrega de efectivo u otro activo financiero. El enfoque de la Compañía para administrar el riesgo de liquidez es asegurar, en la medida de lo posible, que siempre tenga la suficiente liquidez para cumplir con sus obligaciones en sus vencimiento, sea bajo condiciones normales o bajo condiciones más exigentes, sin incurrir en pérdidas no aceptables o generar daños a la reputación de la Compañía.

SM SAAM estima las necesidades proyectadas de liquidez para cada período, entre los montos de efectivos a recibir (saldos por cobrar a clientes, dividendos, etc.), los egresos respectivos (comercial, financieros, etc.) y los montos de efectivo disponibles, de manera de no tener que recurrir, en lo posible, a financiamientos externos de corto plazo.



De existir excedentes de caja, estos pueden ser invertidos en instrumentos financieros de bajo riesgo.

# **b)** 1. Exposición al riesgo de liquidez

A continuación se muestran los vencimientos contractuales de los pasivos financieros, incluyendo los pagos estimados de intereses y excluyendo el impacto de acuerdos de compensación de saldos a:

31-12-2013	Nota	Monto en libros	Flujos de efectivo contractuales	6 meses o menos	6 – 12 meses	1 – 2 años	2 – 5 años	Más de 5 años
		MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$
Pasivos financieros no derivados								
Préstamos bancarios con garantía	22.1	(111.619)	(132.539)	(6.090)	(8.774)	(23.657)	(46.216)	(47.802)
Préstamos bancarios sin garantía	22.1	(76.806)	(79.427)	(8.770)	(15.338)	(22.560)	(27.559)	(5.200)
Pasivos de arrendamiento financiero	22.2	(2.199)	(2.254)	(492)	(493)	(1.039)	(230)	-
Obligaciones garantizadas de factoring de deudores comerciales	22.3	-	-	-	-	-	-	-
Cuentas por pagar comerciales y otras cuentas por pagar, y por pagar a entidades relacionadas	12 y 23	(48.579)	(48.579)	(35.725)	(12.821)	-	-	(33)
Activos financieros derivados								
Pasivos Derivados de moneda extranjera	10.a	2.207	2.207	551	1.656	-	-	-
forward								
Cambio de tasas de interés usadas para cobertura	22.4	(533)	(533)	-	(68)	(465)	-	-
Derivado de moneda extranjera usadas para cobertura	22.4	-	-	-	-	-	-	-
Total		(237.529)	(261.125)	(50.526)	(35.838)	(47.721)	(74.005)	(53.035)

No se espera que las fechas de pago de los flujos de efectivo incluidos en el análisis de vencimientos, puedan diferir significativamente de la fecha de liquidación.

31-12-2012	Nota	Monto en libros	Flujos de efectivo contractuales	6 meses o menos	6 – 12 meses	1 – 2 años	2 – 5 años	Más de 5 años
		MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$
Pasivos financieros no derivados								
Préstamos bancarios con garantía	22.1	(89.461)	(108.705)	(11.023)	(9.128)	(21.479)	(34.750)	(32.325)
Préstamos bancarios sin garantía	22.1	(69.572)	(75.418)	(11.756)	(10.996)	(24.529)	(21.910)	(6.227)
Pasivos de arrendamiento financiero	22.2	(4.238)	(4.403)	(1.410)	(1.175)	(909)	(909)	-
Obligaciones garantizadas de factoring de deudores comerciales	22.3	(1.481)	(1.481)	(1.481)	-	-	-	-
Cuentas por pagar comerciales y otras cuentas								
por pagar, y por pagar a entidades relacionada	s 12 y 23	(50.072)	(50.072)	(32.262)	(17.758)	(22)	-	(30)
Activos financieros derivados								
Derivados de moneda extranjera forward	10.a	23	23	-	23	-	-	-
Otros pasivos financieros	22.4	(2)	(2)	(2)	-	-	-	-
Pasivos financieros derivados								
Cambio de tasas de interés usadas para cobertura	22.4	(1.335)	(1.335)	-	(311)	(308)	(716)	-
Derivado de moneda extranjera usadas para	22.4	(26)	(26)	(26)	-	-	-	-
cobertura								
Total		(216.164)	(241.419)	(57.960)	(39.345)	(47.247)	(58.285)	(38.582)

### c. Riesgo de Mercado

Es el riesgo de que los cambios en las tarifas y los precios de mercado, por ejemplo en las tasas de cambio, tasas de interés o precios de acciones, afecten los ingresos de SM SAAM o el valor de los instrumentos financieros que mantiene. El objetivo de la administración de riesgo de mercado es administrar y controlar las exposiciones a este riesgo dentro de parámetros razonables y al mismo tiempo optimizar la rentabilidad.

La Sociedad contrata derivados e incurre en obligaciones financieras, para administrar los riesgos de mercado. Por lo general, por lo general SM SAAM busca mediante la contratación de instrumentos derivados mitigar la volatilidad en resultados generada por la existencia de posiciones netas de activos y pasivos descubiertas en moneda extranjera, principalmente pesos chilenos, pesos mexicanos y reales brasileros.

La Compañía para minimizar el riesgo de tasa de interés al que están afectos algunos de sus créditos y arrendamientos financieros bancarios tomados en Chile y en el extranjero, contrata instrumentos de permuta de interés (swaps).



### c) 1. Riesgo de tasa de interés

A cada cierre de los estados financieros, la posición neta de los activos y pasivos financieros de SM SAAM y su subsidiaria, sujeta a variación de tasas, es la siguiente:

	Notas	31-12-2013 MUS\$	31-12-2012 MUS\$
Activos financieros a tasa fija:			
Otros activos financieros	10	31.065	28.213
Total activos financieros a tasa fija		31.065	28.213
Activos financieros a tasa variable:			
Activos derivados de moneda y tasa de interés	10	2.207	23
Total activos financieros a tasa variable		2.207	23
Pasivos financieros a tasa fija:			
Obligaciones garantizadas de factoring de deudores comerciales	22.3	-	(1.481)
Arrendamientos financieros	22.2	(2.199)	(4.238)
Préstamos bancarios	22.1	(161.068)	(134.812)
Total pasivos financieros a tasa fija		(163.267)	(140.531)
Posición neta tasa fija		(132.202)	(112.318)
Pasivos financieros a tasa variable:			
Pasivos de cobertura y otros	22.4	(533)	(1.363)
Préstamos bancarios	22.1	(27.357)	(24.221)
Total pasivos financieros a tasa variable		(27.890)	(25.584)
Posición neta tasa variable		(25.683)	(25.561)

# c) 2. Rangos de tasas de interés

Las tasas de interés pactadas en los pasivos financieros varían entre los siguientes rangos:

#### Diciembre 2013

Instrumentos Financieros Pasivos		de Tasas ilenos (UF)		de Tasas ólar		de Tasas Iexicanos		de Tasas rasileños
	Mínima	Máxima	Mínima	Máxima	Mínima	Máxima	Mínima	Máxima
Préstamos largo plazo (22.1.1)	4,50%	4,50%	2,85%	5,50%	6,59%	6,59%	-	-
Préstamo corto plazo (22.1.1)	-	-	1,50%	1,50%	-	-	-	-
Leasing (22.2)	-	-	3,00%	4,00%	-	-	-	-

#### Diciembre 2012

Instrumentos Financieros Pasivos		de Tasas ilenos (UF)	_	de Tasas ólar		de Tasas Iexicanos		de Tasas rasileños
	Mínima	Máxima	Mínima	Máxima	Mínima	Máxima	Mínima	Máxima
Préstamos (22.1.1)	4,50%	4,50%	3,24%	8,50%	7,58%	7,58%	9,89%	12,26%
Leasing (22.2)	-	-	3,00%	8,18%	-	-	-	-
Factoring (22.3)	-	-	1,52%	1,52%	-	-	-	-

Los rangos de tasa de interés se generan principalmente producto de los riesgos país y moneda de los instrumentos cubiertos.

#### c) 3. Sensibilidad de la tasa de interés

Las variaciones en las tasas de interés que eventualmente se producen, impactan aquellas obligaciones de la Compañía que se encuentran contratadas a tasa flotante. Dado que una parte de la estructura de deuda de la Compañía está a tasas flotantes, la cobertura de este riesgo permite mantener los gastos financieros dentro de límites definidos como apropiados.

El efecto de la variación de tasa de interés para los instrumentos financieros de tasa variable, que no están protegidos por coberturas, se muestra en la tabla siguiente:

#### Diciembre 2013

Sensibilización Créditos Tasa Variable consolidados por SM SAAM Sensibilización de -100 / + 100 bps a la tasa variable en c/ período

	Crédito LP ITI Libor + 2,5%	Crédito LP Remolques Libor + 3,8%	Crédito LP SAAM Remolques TIIE 28 + 2,8%	Crédito LP Tug Brasil Libor + 1,25%	Total
	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$
-100 bps	152	26	13	1	192
0 bps 100 bps	(152)	(26)	(13)	(1)	(192)

#### Diciembre 2012

Sensibilización Créditos Tasa Variable consolidados por SM SAAM Sensibilización de -100 / + 100 bps a la tasa variable en c/ período

	Crédito LP ITI Libor + 2,5% MUS\$	Crédito LP Remolques Libor + 3,8% MUS\$	Crédito LP SAAM Remolques TIIE 28 + 2,8% MUS\$	Crédito CP Tug Brasil CDI+3,5% MUS\$	Crédito CP Tug Brasil CDI+4,0% MUS\$	Total MUS\$
-100 bps 0 bps	152	42	7	7	3	211
100 bps	(152)	(42)	(7)	(7)	(3)	(211)



Lo anterior indica que el patrimonio neto del grupo se habría impactado en MUS\$ 192 a diciembre 2013, (MUS\$ 211 en diciembre 2012), considerando una variación de 100 puntos bases en la tasa de interés.

#### d. Sensibilidad de Monedas

	Tasa de cambio promedio	Tasa de cambio al contado	Tasa de cambio promedio	Tasa de cambio al contado
	31-12-2013	31-12-2013	31-12-2012	31-12-2012
Peso chileno	495,31	524,61	486,49	479,96
Peso mexicano	12,77	13,08	13,17	13,01
Real brasilero	2,16	2,34	1,95	2,04

Las principales monedas distintas a la funcional a las que se expone la Compañía son el peso chileno, el peso mexicano y los reales brasileños. Sobre la base de los activos y pasivos financieros netos de la Compañía a cada cierre, un debilitamiento / fortalecimiento del dólar en contra de estas monedas y todas las otras variantes mantenidas constantes, podrían haber afectado la utilidad después de impuestos y el patrimonio, según se indica en la siguiente tabla:

31-12-2013

Movimiento de moneda	Resultados después de impuestos MUS\$	Efecto en reserva de conversión MUS\$	Total efecto en Patrimonio MUS\$
Movimiento de +/- 10% en pesos chilenos			
Incremento	389	(4.072)	(3.683)
Disminución	(475)	4.978	4.502
Movimiento de +/- 10% en pesos mexicanos			
Incremento	(642)	-	(642)
Disminución	785	-	785
Movimiento de +/- 10% en pesos mexicanos			
Incremento	(1.324)	-	(1.324)
Disminución	1.619	-	1.619
	31-12-2012		
Movimiento de +/- 10% en pesos chilenos			
Incremento	(1.679)	(4.300)	(5.979)
Disminución	2.052	5.256	7.308
Movimiento de +/- 10% en pesos mexicanos			
Incremento	(559)	-	(559)
Disminución	683	-	683
Movimiento de +/- 10% en pesos mexicanos			
Incremento	(320)	-	(320)
Disminución	391	-	391

#### e. Riesgo Operacional

El riesgo operacional es el riesgo de pérdida directa o indirecta originado de una amplia variedad de causas asociadas con los procesos, el personal, la tecnología e infraestructura de SM SAAM, y con los factores externos distintos de los riesgos de liquidez, de mercado y de crédito como aquellos riesgos que se originan de requerimientos legales y regulatorios. Los riesgos operacionales surgen de todas las operaciones de SM SAAM.

La responsabilidad básica por el desarrollo y la implementación de controles para tratar el riesgo operacional está asignada a la administración superior dentro de cada unidad de negocios. Esta responsabilidad está respaldada por el desarrollo de normas organizacionales para la administración del riesgo operacional tales como: Adecuada segregación de funciones, incluyendo la autorización independiente de las transacciones, conciliación y monitoreo de transacciones, cumplimiento de requerimientos regulatorios y otros legales, documentación de controles y procedimientos, evaluación periódica del riesgo operacional enfrentado, y de la efectividad de los controles y procedimientos para abordar los riesgos identificados, reporte periódico de las pérdidas operacionales y las acciones de remediación propuestas, desarrollo de planes de contingencia, capacitación y desarrollo profesional, normas éticas y de negocios, y mitigación de riesgos, incluyendo seguros cuando son efectivos.

#### f. Administración de Capital

La administración de SM SAAM busca mantener una base de capital sólida de manera de conservar la confianza de los inversionistas, los acreedores y el mercado, y sustentar el desarrollo futuro del negocio. El Directorio de la Sociedad monitorea mensualmente el retorno de capital.

La administración superior de la Compañía mantiene un equilibrio entre los retornos más altos que pueden obtenerse con mayores niveles de crédito y las ventajas y la seguridad entregadas por una posición de capital sólida.

La administración de capital que mantiene SM SAAM, está restringida exclusivamente por los "covenants" estipulados en los contratos vigentes de deuda firmados con bancos nacionales. Estas restricciones se limitan a mantener índices que están revelados en nota 36.7.

#### NOTA 6

#### Información Financiera por Segmentos

#### a. Criterios para la Segmentación

Conforme a las definiciones establecidas en NIIF 8, SM SAAM ha definido los siguientes segmentos operativos:

- Remolcadores
- Puertos
- · Logística y otros

Los principales servicios de los segmentos señalados son los siguientes:

- El segmento Remolcadores comprende los servicios de atraque, desatraque, remolques, salvataje y asistencia off shore que la Sociedad presta con una flota propia de 130 unidades en los principales puertos de Chile, Perú, Ecuador, México, Colombia, Uruguay, Brasil, Guatemala, Honduras y Costa Rica.
- El segmento Puertos presta servicios de operador portuario en Chile, Estados Unidos, México, Ecuador y Colombia.
- Los principales servicios del segmento Logística y otros corresponden a servicios a las cargas tales como estiba, desestiba, documental, bodegaje, depósitos, logística y transporte, entre otros.



#### b. Información sobre Segmentos de Operación

La Compañía ocupó los siguientes criterios para la medición del resultado, activos y pasivos de los segmentos informados:

- (i) El resultado de cada segmento está compuesto por ingresos y gastos propios de operaciones atribuibles directamente a cada uno de los segmentos informados.
- (ii) En relación a los activos y pasivos informados para cada segmento operativo corresponden a aquellos que participan directamente en la prestación del servicio u operación atribuibles directamente a cada segmento.
- (iii) Las transacciones entre los segmentos no son materiales y han sido eliminadas al nivel de cada segmento.

#### **b)** 1. Activos, pasivos y deterioro por segmentos:

	Remolcadores		Pue	Puertos		Logística		tal
	31-12-2013 MUS\$	31-12-2012 MUS\$	31-12-2013 MUS\$	31-12-2012 MUS\$	31-12-2013 MUS\$	31-12-2012 MUS\$	31-12-2013 MUS\$	31-12-2012 MUS\$
Activos	434.120	391.455	242.365	232.736	222.218	223.314	898.703	847.505
Inversiones contabilizadas utilizando el								
método de la participación	32.921	26.597	99.610	92.074	39.478	48.406	172.009	167.077
Activos Totales	467.041	418.052	341.975	324.810	261.696	271.720	1.070.712	1.014.582
Pasivos Totales	(188.558)	(167.546)	(136.113)	(115.010)	(51.668)	(66.052)	(376.339)	(348.608)
Patrimonio	(278.483)	(250.506)	(205.862)	(209.800)	(210.028)	(205.668)	(694.373)	(665.974)
Pérdidas por deterioro de valor								
reconocidas en el resultado del período	(132)	(38)	-	(17)	(1.192)	(1.075)	(1.324)	(1.130)

# **b) 2.** Activos no corrientes por zona geográfica:

	Sud A	mérica	Centro /	América	Norte A	mérica	Tot	tal
	31-12-2013 MUS\$	31-12-2012 MUS\$	31-12-2013 MUS\$	31-12-2012 MUS\$	31-12-2013 MUS\$	31-12-2012 MUS\$	31-12-2013 MUS\$	31-12-2012 MUS\$
Los activos no corrientes distintos de instrumentos financieros, activos por impuestos diferidos	486.047	475.959	7.781	7.670	160.085	152.867	653.913	636.496
Totales	486.047	475.959	7.781	7.670	160.085	152.867	653.913	636.496

# **b) 3.** Ingresos por zona geográfica:

	Remo	olcadores	Pu	ertos	Logi	ística	То	tal
	01-01-2013 31-12-2013 MUS\$	01-01-2012 31-12-2012 MUS\$	01-01-2013 31-12-2013 MUS\$	01-01-2012 31-12-2012 MUS\$	01-01-2013 31-12-2013 MUS\$	01-01-2012 31-12-2012 MUS\$	01-01-2013 31-12-2013 MUS\$	01-01-2012 31-12-2012 MUS\$
Sud América	129.768	112.442	73.863	69.418	167.286	172.750	370.917	354.610
Centro América	5.999	7.349	-	-	-	-	5.999	7.349
Norte América	68.028	60.108	33.998	25.980	-	-	102.026	86.088
Totales	203.795	179.899	107.861	95.398	167.286	172.750	478.942	448.047



**b) 4.** Los ingresos de actividades ordinarias por áreas de negocios y servicios, aperturados por clientes, se resume como sigue:

Segmento	Servicio de	Clientes	01-01-2013 31-12-2013 MUS\$	01-01-2012 31-12-2012 MUS\$
Remolcadores	Atraque y desatraque de naves	Total Atraque y desatraque de naves Ingresos por servicios prestados a clientes superior al 10% del total de los ingresos de actividades ordinarias asociados a este segmento.	<b>203.795</b> 31.060	<b>179.899</b> 27.241
		Ingresos por servicios prestados a clientes menores al 10% del total de los ingresos de actividades ordinarias asociados a este segmento.	172.735	152.658
Puertos	Operaciones portuarias	<b>Total Operaciones portuarias</b> Ingresos por servicios prestados a clientes superior al 10% del total de los ingresos	<b>107.861</b> 11.372	<b>95.398</b> 23.166
		de actividades ordinarias asociados a este segmento. Ingresos por servicios prestados a clientes menores al 10% del total de los ingresos de actividades ordinarias asociados a este segmento.	96.489	72.232
Logística y otros	Logística y transporte	Total logística y otros	167.286	172.750
	terrestre de carga	Total Logística y transporte terrestre de carga Ingresos por servicios prestados a clientes superior al 10% del total de los ingresos de actividades ordinarias asociados a este segmento.  Ingresos por servicios prestados a clientes	<b>41.665</b> 41.665	41.684
		menores al 10% del total de los ingresos de actividades ordinarias asociados a este segmento.		
	Depósito y maestranza de contenedores	<b>Total Depósito y maestranza de contenedores</b> Ingresos por servicios prestados a clientes superior al 10% del total de los ingresos de actividades ordinarias asociados a este segmento.	<b>60.868</b> 22.379	<b>64.319</b> 25.928
		Ingresos por servicios prestados a clientes menores al 10% del total de los ingresos de actividades ordinarias asociados a este segmento.	38.489	
	Otros servicios	Total Otros servicios Ingresos por servicios prestados a clientes superior al 10% del total de los ingresos de actividades ordinarias asociados a este		<b>66.747</b> 8.135
		segmento. Ingresos por servicios prestados a clientes menores al 10% del total de los ingresos de actividades ordinarias asociados a este segmento.		58.612
		segmento.  Total Ingresos	478.942	448.047

# **b) 5.** El resultado por segmentos es el siguiente:

Operaciones continuas	Notas	01-01-2013 31-12-2013	•
		MUS\$	MUS\$
Ingresos de actividades ordinarias	28	478.942	448.047
Remolcadores		203.795	179.899
Puertos		107.861	95.398
Logística		167.286	172.750
Costo de ventas	29	(367.201)	(338.112)
Remolcadores		(149.021)	(129.968)
Puertos		(76.342)	(66.632)
Logística		(141.838)	(141.512)
Ganancia bruta		111.741	109.935
Remolcadores		54.774	49.931
Puertos		31.519	28.766
Logística		25.448	31.238
Gastos de administración	30	(62.158)	(57.708)
Remolcadores		(23.612)	(21.752)
Puertos		(14.721)	(11.573)
Logística		(23.825)	(24.383)
Resultado operacional		49.583	52.227
Remolcadores		31.162	28.179
Puertos		16.798	17.193
Logística		1.623	6.855
Resultado no operacional		38.456	25.354
Otros ingresos (gastos), por función	32	1.121	4.396
Otras ganancias (pérdidas)	34	15.495	2.554
Ingresos financieros	31	6.178	7.538
Costos financieros	31	(11.899)	(9.457)
Participación en las ganancia de asociadas			
que se contabilicen utilizando el método de la	16	27.206	22.234
participación			
Diferencias de cambio	37	333	(1.911)
Resultado por unidades de reajuste		22	-
Ganancia (pérdida) antes de impuestos		88.039	77.581
Gasto por impuestos a las ganancias		(11.647)	(15.191)
Ganancia (pérdida)		76.392	62.390



# **b) 6.** Flujos de efectivos por segmentos:

#### 31-12-2013

Flujos de efectivo netos de (utilizados en) actividades de	Depreciación y amortización	Otros flujos de efectivo netos de (utilizados en) actividades de operación	Total Flujos
	MUS\$	MUS\$	MUS\$
Operación	44.708	29.724	74.432
Remolcadores	26.913	21.999	48.912
Puertos	9.264	7.176	16.440
Logística	8.531	549	9.080
Inversión	_	(47.341)	(47.341)
Remolcadores	-	(52.095)	(52.095)
Puertos	-	(10.275)	(10.275)
Logística	-	15.029	15.029
Financiación	-	(14.410)	(14.410)
Remolcadores	-	(15.866)	(15.866)
Puertos	-	5.724	5.724
Logística	-	(4.268)	(4.268)
Incremento (Decremento) neto en efectivo y			
equivalentes al efectivo asociados a segmentos	44.708	(32.027)	12.681
Remolcadores	26.913	(45.962)	(19.049)
Puertos	9.264	2.625	11.889
Logística	8.531	11.310	19.841
Flujos de Efectivo Netos de (Utilizados en) actividades			
de financiación, no asignables a segmentos	-	-	-
Incremento (Decremento) Neto en Efectivo y			
Equivalentes al Efectivo	44.708	(32.027)	12.681
Efectos de la variación en la tasa de cambio sobre el			
efectivo y equivalentes al efectivo	-	159	159
Incremento (disminución) neto de efectivo y			
equivalentes al efectivo	44.708	(31.868)	12.840
Efectivo y equivalentes al efectivo al principio			
del período	-	36.165	36.165
Efectivo y equivalentes al efectivo al final	44.708	4.297	49.005
del período			

31-12-2012

Flujos de efectivo netos de (utilizados en) actividades de	Depreciación y amortización	Otros flujos de efectivo netos de (utilizados en) actividades de operación	Total Flujos
	MUS\$	MUS\$	MUS\$
Operación	36.929	49.434	86.363
Remolcadores	22.848	34.238	57.086
Puertos	6.532	11.260	17.792
Logística	7.549	3.936	11.485
Inversión	-	(99.964)	(99.964)
Remolcadores	-	(58.907)	(58.907)
Puertos	-	(33.163)	(33.163)
Logística	-	(7.894)	(7.894)
Financiación	-	(11.487)	(11.487)
Remolcadores	-	(4.072)	(4.072)
Puertos	-	(6.749)	(6.749)
Logística	-	(666)	(666)
Incremento (Decremento) neto en efectivo y			
equivalentes al efectivo asociados a segmentos	36.929	(43.706)	(16.916)
Remolcadores	22.848	(28.741)	(5.893)
Puertos	6.532	(28.652)	(22.120)
Logística	7.549	(4.624)	2.925
Flujos de Efectivo Netos de (Utilizados en) actividades			
de financiación, no asignables a segmentos	-	17.500 <sup>(1)</sup>	17.500
Incremento (Decremento) Neto en Efectivo y			
Equivalentes al Efectivo	36.929	(44.517)	(7.588)
Efectos de la variación en la tasa de cambio sobre el			
efectivo y equivalentes al efectivo	-	(17)	(17)
Incremento (disminución) neto de efectivo y			
equivalentes al efectivo	36.929	(44.534)	(7.605)
Efectivo y equivalentes al efectivo al principio			
del período	-	43.770	43.770
Efectivo y equivalentes al efectivo al final	36.929	(764)	36.165
del período			

<sup>(1)</sup> Corresponde a devolución del préstamo por parte de CSAV.



NOTA 7 **Valor Razonable de Activos y Pasivos Financieros** 

	Notas	31-1	2-2013	31-12	-2012
Activos y Pasivos Financieros		Valor en Libros MUS\$	Valor Razonable MUS\$	Valor en Libros MUS\$	Valor Razonable MUS\$
Efectivo y equivalentes al efectivo	9	49.005	49.005	36.165	36.165
Inversión en comisión con terceros	10	30.265	30.265	25.309	25.309
Instrumentos derivados y otros	10	2.207	2.207	2.098	2.098
Cuentas por cobrar comerciales y otras cuentas por cobrar	11	100.374	100.374	103.854	103.854
Cuentas por cobrar a entidades relacionadas	12	24.977	24.977	17.538	17.538
Total activos financieros		206.828	206.828	184.964	184.964
Préstamos bancarios	22	(188.425)	(188.289)	(159.033)	(158.973)
Arrendamiento financiero	22	(2.199)	(2.199)	(4.238)	(4.238)
Pasivos por coberturas	22	(533)	(533)	(1.361)	(1.361)
Obligaciones garantizadas de factoring	22	-	-	(1.481)	(1.481)
Otros pasivos financieros	22	-	-	(2)	(2)
Cuentas por pagar comerciales y otras cuentas por pagar	23	(44.425)	(44.425)	(46.644)	(46.644)
Cuentas por pagar a entidades relacionadas	12	(4.154)	(4.154)	(3.428)	(3.428)
Total pasivos financieros		(239.736)	(239.600)	(216.187)	(216.127)
Posición neta financiera		(32.908)	(32.772)	(31.223)	(31.163)

Las tasas de interés promedio utilizadas en la determinación del valor razonable de los pasivos financieros se detallan a continuación:

Diciembre 2013	Mone	da pasivo finar	nciero
	Unidad de fomento	Dólar	Pesos mexicanos
Pasivo financiero a tasa variable	-	2,45%	6,59%
Pasivo financiero a tasa fija	4,55%	4,03%	-

Diciembre 2012	Mone	da pasivo finaı	nciero
	Unidad de fomento	Dólar	Pesos mexicanos
Pasivo financiero a tasa variable	-	3,31%	7,58%
Pasivo financiero a tasa fija	4,15%	4,58%	-

#### NOTA 8

#### **Activos No Corrientes Mantenidos para la Venta**

Una parte de las propiedades, plantas y equipos, se presenta como grupo de activos para su disposición mantenidos para la venta en conformidad con el compromiso asumido por la Administración de las siguientes sociedades:

- a) Servicios de Aviación y Terminales S.A., subsidiaria indirecta de SM SAAM, en relación con un plan de venta de estos activos debido al cese de prestación de servicios aeroportuarios. A la fecha de cierre de los presentes estados financieros se registró un deterioro del valor de estos activos por un monto de MUS\$ 8 (Nota 32).
- b) Con fecha 30 de julio de 2013, la subsidiaria indirecta Cosem S.A, suscribió un contrato de compraventa con Inverko S.A. por los inmuebles de su propiedad, el valor libro de estos bienes, asciende a MUS\$ 269, y formaban parte del saldo inicial de activos no corrientes mantenidos para la venta. Esta transacción reportó a la Compañía una utilidad de MUS\$ 326. (Nota 34).
- c) Con fecha 30 de julio de 2013, la Sociedad a través de su subsidiaria directa SAAM S.A., suscribió en calidad de vendedora un contrato de compraventa con Inmobiliaria Cargo Park S.P.A., por la totalidad de las acciones de la sociedad Cargo Park S.A., de la cual SAAM participaba en un 50%. Este contrato de compraventa corresponde a la formalización de la promesa de compraventa suscrita con fecha 7 de mayo de 2013, originalmente con Inmobiliaria Renta II S.P.A. La operación antes indicada generó al 30 de julio de 2013, una utilidad neta de ajustes y comisiones de MUS\$14.668, (MUS\$ 11.995 neta de impuestos)(Nota 34).
- d) Con fecha 24 de octubre de 2013, la Sociedad a través de su subsidiaria indirecta Saam Puertos S.A., suscribió en calidad de vendedora un contrato de compraventa con Marítima Valparaíso Chile S.A., por la totalidad de las acciones de la sociedad Puerto Panul S.A., de la cual Saam Puertos participaba en un 14,4%.
- e) Con fecha 11 de noviembre de 2013, la Sociedad a través de su subsidiaria indirecta Aquasaam S.A., suscribió en calidad de vendedora un contrato de compraventa con Inversiones "CJV" Limitada., por la totalidad de las acciones de la sociedad Tecnologías Industriales Buildteck S.A., de la cual Aquasaam participaba en un 50%.
- f) La subsidiaria indirecta Tug Brasil S.A., mantenía al 31 de diciembre de 2012, como activo mantenido para la venta el remolcador Avalón, por incumplimiento de contrato por parte del comprador, la administración de la sociedad ha estimado poco probable que la venta se materialice, y ha decidido reclasificar este activo al rubro remolcadores, por un monto de MUS\$ 1.577. Este remolcador se encuentra actualmente con arraigo nacional, mientras se mantenga el proceso judicial entre las partes.
- g) La subsidiaria indirecta Aquasaam S.A. mantiene al 31 de diciembre 2013, como activo mantenido para la venta, los terrenos y propiedades ubicados en la localidad de Puerto Montt., la administración espera concretar la venta, durante el transcurso del año 2014.



:	31-12-2013	31-12-2012
	MUS\$	MUS\$
Saldo inicial	1.854	_
Adiciones por asignación en la División de CSAV	-	76
Transferencia desde (hacia) propiedades, planta y equipos (Nota 18.3)	(1.577)	1.846
Transferencias desde propiedades, planta y equipos (Nota 18.3)	427	-
Transferencia desde inversiones en asociadas (Nota 16.1)	12.187	-
Venta acciones Cargo Park S.A. (Nota 34)	(8.048)	-
Venta acciones Puerto Panul S.A. (Nota 34)	(3.045)	-
Venta de acciones Tecnologías Industriales Buildteck S.A. (Nota 34)	(1.094)	-
Venta de inmueble subsidiaria indirecta Cosem S.A.	(269)	-
Deterioro reconocido en el ejercicio (Nota 32)	(8)	(68)
Total Activos no corrientes clasificados como mantenidos para la venta	427	1.854

## NOTA 9 **Efectivo y Equivalente al Efectivo**

El detalle del efectivo y equivalente al efectivo se indica en el siguiente cuadro:

	31-12-2013	31-12-2012
	MUS\$	MUS\$
Efectivo en caja	239	131
Saldos en bancos	29.945	22.750
Depósitos a corto plazo	16.358	8.779
Otro efectivo y equivalentes al efectivo	2.463	4.505
Total Efectivo y equivalente al efectivo	49.005	36.165

El efectivo y equivalente de efectivo corresponde a efectivo en caja y cuentas corrientes bancarias. Los depósitos a corto plazo son a plazo fijo con instituciones bancarias y se encuentran registrados a su valor de inversión más sus correspondientes intereses devengados al cierre del período. Otro efectivo y equivalente al efectivo corresponde a las compras de instrumentos financieros con pacto de retroventa.

El detalle por tipo de moneda del efectivo y equivalente al efectivo se indica en el siguiente cuadro:

	31-12-2013	31-12-2012
	MUS\$	MUS\$
Dólar estadounidense	22.012	24 200
	33.812	24.380
Peso chileno	7.740	9.629
Real	5.615	1.185
Peso mexicano	1.075	429
Otras monedas	763	542
Total efectivo y equivalentes al efectivo por moneda	49.005	36.165

# NOTA 10 Otros Activos Financieros, Corrientes y No Corrientes

	31-12-2013	31-12-2012
	MUS\$	MUS\$
Total otros activos financieros corrientes (Nota 10.a)	2.207	2.098
Total otros activos financieros no corrientes (Nota 10.b.	31.065	26.138
Total otros activos financieros	33.272	28.236

Los activos financieros mantenidos hasta su vencimiento son activos financieros con pagos fijos o determinables y vencimiento fijo, que la administración de la Sociedad tiene la intención positiva y la capacidad de mantener hasta su vencimiento. Si SM SAAM vendiese un importe que no fuese insignificante de los activos financieros mantenidos hasta su vencimiento, la categoría completa se reclasificaría como disponible para la venta.

#### a. Otros activos financieros corrientes

El detalle de Activos financieros corrientes es el siguiente:

	31-12-2013	31-12-2012
	MUS\$	MUS\$
Depósitos en garantía	-	168
Efectivo de utilización restringida a la atención de naves(1)	-	1.907
Derivado de moneda extranjera (forward)(2)	-	23
Derivado de tasa de interés (swap)(3)	2.207	-
Total otros activos financieros a valor razonable, corriente	2.207	2.098

<sup>(1)</sup> Corresponde a dólares de representados, generado por la actividad de agenciamiento marítimo de la subsidiaria SAAM S.A.

<sup>&</sup>lt;sup>(2)</sup>Los cambios en el valor razonable del derivado de moneda forward, se registran en la cuenta "otras ganancias (pérdidas)".

<sup>&</sup>lt;sup>(3)</sup>Corresponde a contratos de derivados de tasa de interés (swap), suscritos por la subsidiaria directa SAAM S.A. y la subsidiaria indirecta Tug Brasil S.A., para minimizar el riesgo de la variación de la tasa de interés, asociadas a los préstamos con tasa variable.



#### b. Otros activos financieros no corrientes mantenidos hasta su vencimiento

	31-12-2013	31-12-2012
	MUS\$	MUS\$
No Corrientes		
Inversión en comisión con tercero (*)	30.265	25.309
Depósitos en garantía	-	97
Otros activos financieros, no corriente	800	732
Total otros activos financieros, no corriente	31.065	26.138

<sup>(\*)</sup> Participaciones en inversiones no controladas en el exterior (Sudamérica), complementarias al giro de la Sociedad que reportaron utilidades de MUS\$ 4.630 en el período terminado al 31 de diciembre de 2013 (MUS\$ 5.538 mismo período año anterior) las cuales se incluyen en el rubro ingresos financieros. (Ver nota 31), adicionalmente se han reconocido en patrimonio MUS 326 asociados a la conversión de la inversión.

NOTA 11
Deudores Comerciales y Otras Cuentas por Cobrar

#### a. Detalle por moneda de cobranza de los deudores comerciales y otras cuentas por cobrar, corrientes y no corrientes a:

	Moneda		31-12-2013			31-12-2012	:
		Corriente	No Corriente	Total	Corriente	No Corriente	Total
		MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$
Deudores comerciales	CLP	34.482	-	34.482	31.767	-	31.767
	USD	16.976	-	16.976	15.343	-	15.343
	BRL	12.678	-	12.678	10.651	-	10.651
	MX	9.737	-	9.737	12.004	-	12.004
	Otras						
	monedas	25	-	25	274	-	274
Total Deudores comerciales	Total	73.898	- -	73.898	70.039	- -	70.039
Otras cuentas por cobrar	CLP	2.310	3.732	6.042	1.956	3.590	5.546
•	USD	5.217	11.380	16.597	4.999	17.932	22.931
	BRL	798	25	823	2.386	29	2.415
	MX	2.839	-	2.839	2.360	-	2.360
	Otras						
	monedas	175	-	175	563	-	563
Total Otras Cuentas por Cobrar	Total	11.339	15.137	26.476	12.264	21.551	33.815
Total Deudores Comerciales y Otras Cuentas por Co	obrar	85.237	15.137	100.374	82.303	21.551	103.854

Los deudores comerciales corresponden a cuentas por cobrar a clientes por prestación de servicios, relacionados principalmente con el negocio marítimo, tales como: servicios de remolcadores, agenciamiento marítimo, operaciones portuarias, y logística de carga.

El saldo de otras cuentas por cobrar de largo plazo, está conformado principalmente por préstamos a entidades en el exterior con distintas tasas de interés y plazos de cobro, los cuales se encuentran debidamente documentados por estos deudores, además forman parte de dicho saldo los préstamos al personal y anticipos por indemnización por años de servicio.

b. Detalle por número y tipo de cartera de los deudores comerciales y otras cuentas por cobrar, corrientes y no corrientes a:

# Cartera no securitizada

	A	Al día	Entre 1 y 30 días	re días	Entre 31 y 60 días	tre O días	Entre 61 y 90 días	re ) días	Entre 91 y 120 días	re 0 días	Entre 121 y 150 días	e 0 días	Entre 151 y 180 días	re 0 días	Entre 181 y 210 días	e O días	Entre 211 y 250 días	re 0 días	Más de 250 días	de ías	Total	_
Período al	. 02	Cartera no repactada bruta	Número clientes cartera no repactada	Cartera no repactada bruta	Número clientes cartera no repactada	Cartera no repactada bruta	Número C clientes cartera no repactada	Cartera no repactada bruta	Número ( clientes   cartera no repactada	Número Cartera no clientes repactada cartera no bruta no	Número C clientes ra cartera no repactada	Cartera no repactada bruta c	Número C clientes r cartera no repactada	Cartera no repactada bruta c	Número Cartera no Número Cartera no clientes repactada clientes repactada cartera no bruta cartera no bruta de epactada repactada	Cartera no repactada bruta c	Número Carterano clientes repactada carterano bruta repactada	Cartera no repactada bruta	Número Carterano Número Carterano clientes repactada clientes repactada carterano bruta carterano bruta repactada repactada	Cartera no repactada bruta	Número clientes cartera no repactada	artera no epactada bruta
		\$SOW		\$SNW		MUS\$		MUS\$		MUS\$		MUS\$		MUS\$		MUS\$		MUS\$		\$SNW		MUS\$
31 de diciembre 2013	2.958	9	1.038	13.702		7.498	720	5.330	623	3.051	209	1.266	599	1.180	485	1.040	323	557	3.174		8.174 11.563 104.274	104.274
31 de diciembre 2012	3.792		8.887 1.801 20.672	20.672		1.029 9.291	661	4.493	483	1.808	406	1.478	291	470	276	516	321	803	2.189	8.847		11.249 107.265
										Carter	Cartera securitizada	ada										•••••
	Ā	Al día	Entre	Te Te	Entre	tre	Entre	re	Entre	re	Entre	9 6	Entre	e e	Entre	9 6	Entre	9 e	Más de	de	Total	_

	A	Al día	Entre 1 y 30 días	re días	Entre 31 y 60 días	re días	Entre 61 y 90 días	e días	Entre 91 y 120 días	e días	Entre 121 y 150 días	e ) días	Entre 151 y 180 días	e 0 días	Entre 181 y 210 días	re 0 días	Entre 211 y 250	Entre 211 y 250 días	Más de 250 días	Más de 250 días	Total	_
o al	Periodo al Número Cartera no Número Cartera no Número Cartera no clientes repactada clientes repactada clientes repactada clientes repactada cartera no bruta cartera no bruta cartera no bruta repactada repactada repactada	Cartera no repactada bruta	Número Cartera no clientes repactada cartera no bruta repactada	Cartera no repactada bruta	Número Ca clientes re cartera no repactada	Cartera no repactada bruta c	Número Cartera n clientes repactad cartera no bruta repactada		Número Ca clientes re cartera no repactada	artera no epactada bruta ca	Número Carterano Número Carterano Número Carterano Número Carterano Número Carterano Número Carterano Carterano clientes repactada carterano bruta carterano bruta carterano bruta carterano bruta carterano bruta carterano bruta carterano epactada repactada repactada	artera no epactada bruta c	Número C clientes r :artera no	Cartera no epactada bruta	Número clientes cartera no repactada	Cartera no repactada bruta	Número clientes cartera no repactada	Cartera no repactada bruta	Número clientes cartera no repactada	Cartera no repactada bruta	rrterano Número Carterano pactada clientes repactada bruta carterano bruta repactada	artera no epactada bruta
: :		\$SNW		MUS\$		MUS\$		MUS\$		\$SNW		MUS\$		\$SOW		MUS\$		MUS\$		\$SNW		\$SNW
31 de diciembre 2013	1	1	63	909	1	1	1	1	ı	ı	•	1	1	1	'	'	'	'			. 63	909
31 de diciembre 2012		1		1	1	1	1													· '		• 1

La Sociedad, a través de su subsidiaria directa SAAM S.A, contrató un seguro de crédito comercial, para aminorar el riesgo de incobrabilidad de su cartera de clientes, la póliza rige a contar del 01.11.2013 y su vigencia es por un período de dos años.



c. Detalle de documentos por cobrar protestados y en cobranza judicial, corrientes y no corrientes a:

· · · · · · · ·				_	Documentos por cobrar	ar				
	protestad no secu	protestados, cartera no securitizada	protestade	protestados, cartera securitizada	en cobranza judicial, cartera no securitizada	licial, cartera tizada	en cobranza judicial, cartera securitizada	dicial, cartera izada		Total
2 2 3	Período al Número clientes Ca cartera prote protestada o en co cobranza judicial ju	Cartera protestada o en cobranza judicial	Número clientes cartera protestada prote o en cobranza cobrai judicial	Cartera protestada o en cobranza judicial	Número clientes cartera protestada o en cobranza judicial	Cartera protestada o en cobranza judicial	Número clientes Cartera cartera protestada protestada o en cobranza judicial cobranza	Cartera protestada o en cobranza judicial	Número clientes	Número Cartera clientes bruta
		\$SOW		\$SNW		\$SUM		\$SNW		\$SNW
31 de diciembre 2013	2.055	1.087			161	1.084			2.216	2.171
31 de diciembre 2012	1.496	290		,	141	1.085		,	1.637	1.675

NOTA 12 Saldos y Transacciones con Entidades Relacionadas

El saldo neto de las cuentas por cobrar y por pagar con entidades relacionadas no consolidables es el siguiente:

	Corrientes	No Corrientes	Total	Corrientes	No Corrientes	Total
	31-12-2013	31-12-2013	31-12-2013	31-12-2012	31-12-2012	31-12-2012
	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$
Cuentas por cobrar a entidades relacionadas	24.977	-	24.977	17.538	-	17.538
Cuentas por pagar a entidades relacionadas	(4.121)	(33)	(4.154)	(3.376)	(52)	(3.428)
Total	20.856	(33)	20.823	14.162	(52)	14.110

Todos los saldos corrientes, pendientes con partes relacionadas, son valorizados en condiciones de independencia mutua y serán cancelados dentro de doce meses después de la fecha del balance.

#### (12.1) Cuentas por cobrar con entidades relacionadas

La composición del rubro de Cuentas por Cobrar con Entidades Relacionadas es el siguiente:

Rut	Sociedades Nacionales	Moneda cuenta por cobrar	Naturaleza relación	Transacción	Corriente	No Corriente	Corriente	No Corriente
					31-12-2013	31-12-2013	31-12-2012	31-12-2012
					MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$
90.160.000-7	Compañía Sud Americana de Vapores S.A	Pesos chilenos y dólares	Accionistas Comunes	Servicios	11.736	-	8.258	-
86.547.900-K	Sociedad Anónima Viña Santa Rita	Pesos chilenos	Accionista Común	Servicios	1.071	-	265	-
93.007.000-9	Soc. Química y Minera de Chile S.A.	Pesos chilenos	Director Común	Cta. Cte. Mercantil	2	_	6	-
96.840.950-6	Odfjell y Vapores S.A.	Pesos chilenos	Accionista Común	Cta. Cte. Mercantil	232	_	118	-
77.261.280-K	Falabella Retail S.A.	Pesos chilenos	Director Común	Cta. Cte. Mercantil	42	_	323	-
96.657.210-8	Transportes Fluviales Corral S.A.	Pesos chilenos	Asociada Indirecta	Cta. Cte. Mercantil	176	_	394	_
81.148.200-5	Ferrocarril de Antofagasta a Bolivia FCAB	Pesos chilenos	Directores comunes	Cta. Cte. Mercantil	6	_	30	-
99.567.620-6	Terminal Puerto Arica S.A.	Pesos chilenos	Asociada Indirecta	Dividendo	302	_	213	-
99.511.240-K	Antofagasta Terminal Internacional S.A.	Pesos chilenos	Asociada Indirecta	Dividendo	665	_	213	_
96.908.970-K	San Antonio Terminal Internacional S.A.	Pesos chilenos	Asociada Indirecta	Cta. Cte. Mercantil	-	_	138	-
				Dividendo	2.202	-	-	-
76.028.651-6	Lng Tugs Chile S.A.	Dólar	Asociada	Total	340	-	365	-
			Indirecta	Cta. Cte.				
				Mercantil	324	-	354	-
				Dividendo	16	-	11	-
76.140.270-6	Inmobiliaria Carriel Ltda.	Pesos chilenos	Asociada Indirecta	Servicios	13	-	15	-



Rut	Sociedades Nacionales	Moneda cuenta por cobrar	Naturaleza relación	Transacción	Corriente	No Corriente	Corriente	No Corriente
					31-12-2013	31-12-2013	31-12-2012	31-12-2012
					MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$
96.954.550-0	Sur Andino S.A.	Pesos chilenos	Accionista Común	Servicios	52	-	64	-
87.941.700-7	Viña Carmen S.A.	Pesos chilenos	Accionista Común	Servicios	55	-	32	-
90.331.000-6	Cristalerías Chile S.A.	Pesos chilenos	Director Común	Servicios	225	-	372	_
96.981.310-6	Compañía Cervecera Kunstmann S.A.	Pesos chilenos	Accionista Común	Servicios	2	-	-	-
90.320.000-6	Compañia Electrometalúrgica S.A.	Pesos chilenos	Director Común	Servicios	1	-	47	-
86.693.200-7	Forus S.A.	Pesos Chilenos	Director Común	Cta. Cte. Mercantil	14	-	-	-
76.028.758-K	Norgistics Chile S.A.	Pesos Chilenos	Accionista común	Cta. Cte. Mercantil	13	-	-	-
76.009.053-0	Madeco Mills S.A.	Pesos Chilenos	Directores comunes	Servicios	8	-	-	-
99.545.650-7	Servicios Portuarios Reloncaví Ltda.	Pesos Chilenos	Asociada Indirecta	Servicios	91	-	-	-
96.667.590-K	Cargo Park S.A.	Pesos Chilenos	Asociada Indirecta	Dividendo	-	-	1.354	-
96.610.780-4	Portuaria Corral S.A.	Pesos Chilenos	Asociada Indirecta	Cta. Cte. Mercantil	45	-	48	-
96.909.330-8	Puerto Panul S.A.	Pesos Chilenos	Asociada Indirecta	Total	-	-	115	-
				Dividendo Cta. Cte. Mercantil	-	-	114 1	-
90.596.000-8	Cía. Chilena de Navegación Interoceánica S.A.	Pesos Chilenos	Indirecta	Servicios	542	-	526	-
94.627.000 - 8	Parque Arauco S.A.	Pesos Chilenos	Director común	Servicios	4	-	-	-
96.783.150-6	St. Andrews Smoky Delicacies S.A.	Pesos Chilenos	Director común	Servicios	184	-	-	-
76.068.303-5	Nativa Eco Wines S.A.	Pesos Chilenos	Accionista común	Servicios	4	-	5	-
79.862.750-3	Transportes CCU Ltda.	Pesos Chilenos	Accionista común	Servicios	15	-	18	-
96.757.010-9	Vitivinícola del Maipo S.A.	Pesos Chilenos	Accionista común	Servicios	1	-	1	-
99.503.120-5	Viña Urmeneta S.A.	Pesos Chilenos	Accionista común	Servicios	3	-	3	-
96.969.180-9	Viña Altair S.A.	Pesos Chilenos	Director común	Servicios	1	-	1	-
91.041.000-8	Viña San Pedro Tarapacá S.A.	Pesos Chilenos	Accionista común	Servicios	5	-	3	-
96.566.940-K	Agencias Universales S.A.	Pesos Chilenos	Indirecta	Servicios	140	-	157	-

Total empresas nacionales

12.871

18.192

Rut	País	Moneda cuenta por cobrar	Sociedades Extranjeras	Naturaleza relación	Transacción	Corriente	No Corriente	Corriente	No Corriente
	•	•	·	•	•	31-12-2013	31-12-2013	31-12-2012	31-12-2012
						MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$
0-E	Panamá	Dólar	CSAV Sudamericana de Vapores S.A.	Accionista común	Servicios	410	-	1.202	-
0-E	Panamá	Dólar	Southern Shipmanagement Co. S.A.	Accionista común	Servicios	729	-	759	-
0-E	Uruguay	Dólar	Compañía Libra de Navegación (Uruguay) S.A.	Accionista común	Servicios	348	-	301	-
0-E	Brasil	Dólar	Companhia Libra de Navegação S.A.	Accionista común	Servicios	3.793	-	1.912	-
0-E	Perú	Dólar	Consorcio Naviero Peruano S.A.	Accionista común	Servicios	205	-	-	-
0-E	Brasil	Dólar	Norgistics Brasil Operador Multimodal Ltda.	Accionista común	Servicios	1.040	-	-	-
0-E	Brasil	Dólar	CSAV Group Agencies Brazil Agenciamento de	Accionista común	Servicios	201	-	385	-
0-E	México	Peso	Transportes Ltda	Asociada	Total			48	
O L	WEXICO	Mexicano	Jalipa Contenedores S.R.L. De C.V.	Indirecta	Servicios	_	-	11	-
					Otros	_	-	37	-
0-E	Colombia	Dólar	Equimac S.A.	Asociada Indirecta	Otros	58	-	60	-
0-E	Perú	Dólar	Tramarsa S.A.	Asociada Indirecta	Otros	1	-	-	-
			Total empresas extranjeras			6.785		4.667	-
			Total cuentas por cobrar ei	mpresas rela	cionadas	24.977		17.538	-



# ${\color{blue}(12.2)} \, Cuentas \, por \, pagar \, con \, entidades \, relacionadas$

Dut	Sociedades Nacionales	Moneda cuenta por cobrar	Naturaleza relación	Transacción	Corriente	No Corriente	Corriente	No Corriente
Rut	Sociedades Nacionales	Cobiai	· relation	Truisaccion	31-12-2013	31-12-2013	31-12-2012	31-12-2012
					MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$
87.987.300-2	Southern Ship management (Chile) Ltda.	Pesos Chilenos	Accionista Común	Cta.Cte. Mercantil	374		523	-
76.028.758-K	Norgistics Chile S.A.	Pesos Chilenos y Dólar	Accionista Común	Cta.Cte. Mercantil	-	-	503	-
82.074.900-6	Transbordadora Austral Broom S.A.	Pesos Chilenos	Asociada indirecta	Cta.Cte. Mercantil	28	-	32	-
99.567.620-6	Terminal Puerto Arica S.A.	Pesos Chilenos	Asociada indirecta	Cta.Cte. Mercantil	56	-	76	-
99.511.240-K	Antofagasta Terminal Internacional S.A.	Pesos Chilenos	Asociada indirecta	Total Cta.Cte.	550		118	
				Mercantil Otros	550 -	- -	118	- -
96.908.970-K	San Antonio Terminal	Pesos	Asociada	Total	1.430	-	7	27
	Internacional S.A.	Chilenos	indirecta	Otros Servicios	1.430	10 <sup>(1)</sup>	7	27 <sup>(1)</sup> -
96.908.930-0	San Vicente Terminal Internacional S.A.	Pesos Chilenos	Asociada indirecta	Total Cta.Cte.	574		485	25
				Mercantil Servicios	574 -	(1)	485	22
				Otros	-	23 <sup>(1)</sup>	-	3 <sup>(1)</sup>
99.545.650-7	Servicios Portuarios Reloncaví Ltda.	Pesos Chilenos	Asociada indirecta	Cta.Cte. Mercantil	-	-	275	-
96.721.040-4	Servicios Marítimos Patillos S.A.	Pesos Chilenos	Asociada indirecta	Cta.Cte. Mercantil	324	-	145	-
96.566.940-K	Agencias Universales S.A.	Pesos Chilenos	indirecta	Cta.Cte. Mercantil	-	-	45	-
94.058.000-5	Servicio Aeroportuarios Aerosan S.A.	Pesos Chilenos	Asociada indirecta	Cta.Cte. Mercantil	1	-	1	-
88.586.400-7	Cervecera CCU Chile Ltda.	Pesos Chilenos	Director común	Servicios	4	-	-	-
77.261.280-K	Falabella Retail S.A.	Pesos Chilenos	Director común	Servicios	23			
87.001.500-3	Quimetal Industrial S.A.	Pesos Chilenos	Director común	Servicios	26	-	-	-
99.506.030-2	Muellaje del Maipo S.A.	Pesos Chilenos	Asociada indirecta	Cta.Cte. Mercantil	282	-	7	-
99.501.760-1	Embotelladores Chilenas Unidas S.A.	Pesos Chilenos	Director común	Servicios	1	-	2	-

# (12.2) Cuentas por pagar con entidades relacionadas, continuación

Rut	Sociedades Nacionales	Moneda cuenta por cobrar	Naturaleza relación	Transacción	Corriente	No Corriente	Corriente	No Corriente
					31-12-2013	31-12-2013	31-12-2012	31-12-2012
					MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$
92.011.000-2	Empresa Nacional de Energía Enex S.A.	Pesos Chilenos	Director común	Servicios	101	-	24	-
96.929.960-7	Orizon S.A.	Pesos Chilenos	Accionista común	Cta. Cte. Mercantil	-	-	1	-
95.134.000-6	Grupo Empresas Navieras S.A.	Dólar	Socio	Dividendo	316	-	228	-
	Total empresas nacionales				4.090	33	2.472	52

<sup>(1)</sup> Corresponde al saldo por obligación de pago de IAS por personal transferido a Antofagasta Terminal Internacional S.A., San Antonio Terminal Internacional S.A. y San Vicente Terminal Internacional S.A. obligación que será extinguida cuando el personal deje de pertenecer a dichas empresas.

Rut	País	Moneda cuenta por pagar	Sociedades Extranjeras	Naturaleza relación	Transacción	Corriente	No Corriente	Corriente	No Corriente
					3	31-12-2013 MUS\$	31-12-2013 MUS\$	31-12-2012 MUS\$	31-12-2012 MUS\$
0-E	Panamá	Dólar	Lennox Ocean Shipping Co. S.A.	Accionista común	Cta. Cte. Mercantil	-	-	786	-
0-E	Brasil	Dólar	Norgistics Brasil Operador Multimodal Ltda.	Accionista común	Cta. Cte. Mercantil	-	-	100	-
0-E	Perú	Dólar	Tramarsa S.A.	Asociada Indirecta	Cta. Cte. Mercantil	26	-	3	-
0-E	Brasil	Real	Investor Ltda.	Socio	Dividendo	5	-	15	-
			Total empresas extranjera	S		31		904	-
			Total cuentas por pagar er	mpresas relac	ionadas	4.121	33	3.376	52



#### (12.3) Transacciones con entidades relacionadas con efectos en resultados

Rut	Sociedad	Naturaleza relación	País de Origen	Transacción con efectos en resultados de	31-12-2013 MUS\$	31-12-2012 MUS\$
90.160.000-7	Compañía Sudamericana de Vapores S.A.	Accionistas Comunes	Chile	Depósito y maestranza de contenedores Operaciones portuarias Agenciamiento marítimo Logística Equipos Portuarios Remolcadores Terminal frigorífico Otros ingresos Servicios Portuarios Servicio documental Arriendo Asesorías Porteo de Contenedores	10.527 15.695 4.995 1.246 729 2.721 633 - (14) (283) (7) (44) (4.846)	13.471 11.122 5.298 1.926 - 1.735 377 69 (9) - (170) (10) (5.456)
96.908.970-K	San Antonio Terminal Internacional S.A.	Asociada Indirecta	Chile	Venta de licencia y Soporte Arpa Depósito y maestranza de contenedores Graneles y bodegas Remolcadores Agenciamiento marítimo Logística Equipo portuario Costo servicios terminales portuarios	58 288 365 33 1 2 3 (2.461)	678 916 292 8 - - 1 (543)
96.908.930-0	San Vicente Terminal Internacional S.A.	Asociada Indirecta	Chile	Logística Venta de licencia y Soporte Arpa Remolcadores Depósito y maestranza de contenedores Agenciamiento marítimo Costo servicios terminales portuarios	212 34 65 3 3 (227)	346 371 24 9 5 (419)
99.511.240-K	Antofagasta Terminal Internacional S.A.	Asociada Indirecta	Chile	Depósito y maestranza de contenedores Logística Remolcadores Agenciamiento marítimo Costo servicios terminales portuarios Venta de licencia y Soporte Arpa	30 57 6 3 (93) 130	59 8 6 3 (20) 83
99.567.620-6	Terminal Puerto Arica S.A.	Asociada Indirecta	Chile	Logística Costo servicios terminales portuarios Remolcadores Agenciamiento marítimo Arriendo Flota Depósito y maestranza de contenedores	- - (152) (11) 1	1 (18) - (99) (61)
99.506.030-2	Muellaje del Maipo S.A.	Asociada Indirecta	Chile	Arriendos Depósito y maestranza de contenedores Servicios de personal	- 3 (315)	7 2 (30)
76.028.651-6	Lng Tugs Chile S.A.	Asociada Indirecta	Chile	Remolcadores Arriendo oficina Comisiones Gate In/Out	2.320 - -	1.758 3 449
96.721.040-4	Servicios Marítimos Patillos S.A.	Asociada Indirecta	Chile	Remolcadores Servicio documental Agenciamiento Marítimo	1.606 (492) 223	1.520 (125)

Rut	Sociedad	Naturaleza relación	País de Origen	Transacción con efectos en resultados de	31-12-2013 MUS\$	31-12-2013 MUS\$
78.353.000-7	Servicios Portuarios Reloncaví Ltda.	Asociada Indirecta	Chile	Graneles y bodegas Depósito y maestranza de contenedores Costo servicios terminales portuarios	231 2 (863)	302 4 (538)
96.909.330-8	Puerto Panul S.A.	Asociada Indirecta	Chile	Gráneles y bodegas Servicios de terminales portuarios Agenciamiento Marítimo	- (58) -	4 - -
94.058.000-5	Servicios Aeropotuarios Aerosan S.A.	Asociada Indirecta	Chile	Logística	1	(9)
96.657.210-8	Transportes Fluviales Corral S.A.	Asociada Indirecta	Chile	Logística Remolcadores Otros Ingresos	2 - 38	- (45) -
96.610.780-4	Portuaria Corral S.A.	Asociada Indirecta	Chile	Depósito y maestranza Otros Ingresos fuera de la explotación	- 44	4 -
82.074.900-6	Transbordadora Austral Broom S.A.	Asociada Indirecta	Chile	Agenciamiento marítimo Logística	13 (31)	6 (3)
87.987.300-2	Southern Shipmanagement Ltda.	Accionista Común	Chile	Equipos Portuarios Agenciamiento Marítimo Depósito y maestranza de contenedores Logística Arriendos Servicios Portuarios Agenciamiento Marítimo Depósito y maestranza de contenedores	4 320 36 (10) (8) - (153) (80)	8 5 (11) 1 (4) (3)
0-E	Southern Shipmanagement Co. S.A.	Accionista Común	Panamá	Agenciamiento Marítimo Remolcadores	42 9	33
96.840.950-6	Odfjell & Vapores S.A.	Accionista Común	Chile	Remolcadores Agenciamiento marítimo	512 76	62 384
0-Е	Norgistic Brasil Operador Multimodal Ltda.	Accionista Común	Brasil	Agenciamiento Marítimo Depósito y maestranza Logística Equipos Portuarios	276 78 4 45	169 (105) 14 -
76.028.758-k	Norgistics Chile S.A.	Accionista Común		Logística Agenciamiento Marítimo Depósito y maestranza de contenedores	51 69 4	3 1 -
0-E	Compañía Libra Navegación (Uruguay) S.A.	Accionista Común	Uruguay	Depósito y maestranza de contenedores Agenciamiento Marítimo Operaciones portuarias Equipos Portuarios	- 54 225 850	1.001 35 966
0-E	Companhia Libra de Navegação S.A.	Accionista Común	Brasil	Depósito y maestranza Contenedores Logística Remolcadores Agenciamiento Marítimo Operaciones Portuarias Terminal frigoríficos Equipos Portuarios	831 5 1.736 253 - 107 208	(100) 12 297 225 296
0-E	CSAV Sudamericana de Vapores S.A.	Accionista Común	Panamá	Depósito y maestranza de contenedores Operaciones Portuarias Remolcadores Agenciamiento Marítimo Logística	195 762 156 46 8	550 1.491 205 50 1.533



Rut	Sociedad	Naturaleza relación	País de Origen	Transacción con efectos en resultados de	31-12-2013 MUS\$	31-12-2013 MUS\$
0-E	Consorcio Naviero Peruano S.A.	Accionista Común	Perú	Agenciamiento Marítimo Remolcadores	11 68	5 28
90.596.000-8	Cía. Chilena de Navegación Interoceánica S.A.	Indirecta	Chile	Operaciones Portuarias Agenciamiento Marítimo Remolcadores Logística	3.433 22 48 (3)	1.842 - - -
96.566.940-K	Universales S.A. Graneles y bodegas Remolcadores Agenciamiento marítimo		Graneles y bodegas Remolcadores Agenciamiento marítimo Depósito y maestranza de contenedores Logística	798 30 583 44 14 (1.013) (71)	183 - - - - - (151)	
6.889.120-4	Cervecera CCU Chile Ltda.	Director Común	Chile	Logística	25	-
79.753.810-8	Claro y Compañía Ltd.	Director Común	Chile	Asesorías Legales	-	(137)
91.577.000-2	Muelles de Penco S.A.	Director Común	Chile	Logística	1	-
0-Е	CSAV Group Agencies Brazil Agenciamiento de Transportes	Accionista Común	Brasil	Remolcadores	1.689	-
77.261.280-K	Falabella Retail S.A.	Director Común	Chile	Logística Agenciamiento Marítimo Depósito y maestranza de contenedores Remolcadores	986 34 (1) (2)	966 - - -
90.331.000-6	Cristalerías Chile S.A.	Director Común	Chile	Gráneles y bodegas Depósito y maestranza de contenedores Logística Agenciamiento Marítimo Arriendo	2.311 279 5 2	2.464 10 - 3 (5)
87.001.500-3	Quimetal S.A.	Director Común	Chile	Depósito y maestranza de contenedores Logística Agenciamiento Marítimo	15 35 2	4 - 5
86.547.900-K	Soc. Anónima Viña Santa Rita	Director Común	Chile	Logística Depósito y maestranza de contenedores Agenciamiento Marítimo Otros egresos fuera de explotación	735 130 1	768 16 27 (53)
92.011.000-2	Empresa Nacional de Energía ENEX S.A.	Director Común	Chile	Agenciamiento marítimo Logística Otros egresos	66 2 (57)	1 - (24)
97.004.000-5	Banco de Chile S.A.	Director Común	Chile	Logística Agenciamiento Marítimo Otros egresos	12 1 (4)	- - -
76.384.550-8	4.550-8 Sonamar S.A. Director Chile Operaciones Portuarias Común Remolcadores Depósito y maestranza de contenedores Agenciamiento Marítimo		13 - - -	29 8 8 5		
79.862.750-3	Transportes CCU Ltda.	Accionista Común	Chile	Logística Agenciamiento marítimo	155 12	- - -

Rut	Sociedad	Naturaleza relación	País de Origen	Transacción con efectos en resultados de	31-12-2013 MUS\$	31-12-2013 MUS\$
81.148.200-5	Ferrocarril de Antofagasta a Bolivia S.A.	Director Común	Chile	Depósito y maestranza de contenedores Logística	25 4	13 14
91.041.000-8	Viña San Pedro Tarapacá S.A.	Director Común	Chile	Depósito y maestranza de contenedores Agenciamiento Marítimo Logística	41 14 36	2 - -
93.007.000-9	Sociedad Química y Minera de Chile S.A.	Director Común	Chile	Logística Depósito y maestranza de contenedores	9 10	27 9
96.929.960-7	Forus S.A.	Director Común	Chile	Agenciamiento Marítimo Logística	14 35	19 -
86.963.200-7	Orizon S.A.	Director Común	Chile	Agenciamiento Marítimo Depósito y maestranza de contenedores Remolcadores Frigorífico	1 5 28	- 10 - 62
79.713.460-0	Viña Santa Helena S.A.	Accionista Común	Chile	Depósito y maestranza de contenedores Logística	1 1	2 -
96.790.240-3	Minera los Pelambres S.A.	Accionista Común	Chile	Agenciamiento Marítimo Logística	1 1	
96.956.680-K	Alusa S.A.	Accionista Común	Chile	Agenciamiento Marítimo Logística	3 7	2 -
76.896.610-5	Minera El Tesoro S.A.	Director Común	Chile	Depósito y maestranza de contenedores Agenciamiento Marítimo Logística	13 2 1	- - -
99.531.920-9	Viña Valles de Chile S.A.	Accionista Común	Chile	Logística	1	2
99.586.280-8	Compañía Pisquera de Chile S.A.	Director Común	Chile	Logística	3	-
91.524.000-3	Indalum S.A.	Director Común	Chile	Agenciamiento Marítimo	45	-
99.540.870-8	Aguas Antofagasta S.A.	Director Común	Chile	Agenciamiento Marítimo Depósito y maestranza de contenedores	(1) (1)	-
96.954.550-0	Sur Andino S.A.	Accionista Común	Chile	Logística Depósito y maestranza de contenedores	218 24	292 -
90.320.000-6	Cía. Electrometalúrgica S.A.	Director Común	Chile	Logística Depósito y maestranza de contenedores	33 20	32 5
76.009.053-0	Madeco Mills S.A.	Director Común	Chile	Logística Agenciamiento Marítimo Depósito y maestranza de contenedores	20 1 15	- - -
96.969.180-9	Viña Altair	Director Común	Chile	Depósito y maestranza de contenedores	1	-
96.993.110-9	Viña del Mar Casa Blanca	Director Común	Chile	Depósito y maestranza de contenedores	-	1
96.931.780-K	Viña Misiones de Rengo S.A.	Director Común	Chile	Depósito y maestranza de contenedores	-	2
96.757.010-9	Vitivinícola del Maipo S.A.	Director Común	Chile	Depósito y maestranza de contenedores	1	2
76.801.220-2	Alumco S.A.	Accionista común	Chile	Logística	5	-



Rut	Sociedad	Naturaleza relación	País de Origen	Transacción con efectos en resultados de	31-12-2013 MUS\$	31-12-2013 MUS\$
76.068.303-5	Nativa Eco Wines S.A.	Accionista común	Chile	Logística Depósito y maestranza de contenedores	2 2	-
96.981.310-6	Compañía Cervecera Kunstmann S.A.	Accionista común	Chile	Logística Depósito y maestranza de contenedores	4 3	
87.941.700-7	Viña Carmen S.A.	Accionista común	Chile	Logística Depósito y maestranza de contenedores	82 19	208
99.542.980-2	Foods Compañía de Alimentos CCU S.A.	Director Común	Chile	Logística	1	-
96.279.000-3	Recsol S.A.	Director Común	Chile	Logística	3	_
96.783.150-6	St. Andrews Smocky Delicacies S.A.	Director Común	Chile	Depósito y maestranza de contenedores Logística Frigorífico	107 20 245	- - -
99.501.760-1	Embotelladoras Chilenas Unidas S.A.	Director Común	Chile	Logística Depósito y maestranza de contenedores Otros egresos Agenciamiento Marítimo	3 (6) - 2	- (3) -
99.545.930-2	Quimas S.A.	Director Común	Chile	Logística	1	-
88.482.300-5	Empresa de Servicios Marítimos Hualpén Ltda.	Asociada Indirecta	Chile	Otros Ingresos	13	-
80.186.300-0	Consorcio Industrial de Alimentos S.A.	Director Común	Chile	Logística Depósito y maestranza de contenedores Agenciamiento marítimo	15 3 10	- - -
79.534.600-7	Viña Centenaria S.A.	Director Común	Chile	Agenciamiento marítimo	1	-
90.413.000-1	Compañía Cervecerías Unidas S.A.	Director Común	Chile	Logística Agenciamiento marítimo	3	- -

Las transacciones corrientes con empresas relacionadas son operaciones del giro las cuales son efectuadas en condiciones de equidad que habitualmente prevalecen en el mercado en cuanto a precio y condiciones de pago.

Las transacciones de ventas corresponden a servicios a la carga, arriendo de equipos, venta de software, asesorías prestadas por la subsidiaria SAAM S.A. y sus subsidiarias a las empresas relacionadas.

Las transacciones de compras con entidades relacionadas se refieren fundamentalmente a servicios de operaciones portuarias, servicios logísticos y de depósito, asesorías, entre otros.

#### (12.4) Remuneraciones de Directores

Director	Rut	Relación	Empresa	Participación pagada utilidades 2012	Asistencia a directorios	Participación pagada utilidades 2011 (SAAM S.A)	Asistencia a directorios
				31-12-2013	31-12-2013	31-12-2012	31-12-2012
				MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$
Guillermo Luksic Craig	6.578.597-8	Presidente (8)	SM SAAM y SAAM	203	-	54	38
Felipe Joannon V.	6.558.360-7	Presidente (5)	SM SAAM y SAAM	87	102	-	51
Jean-Paul Lucksic Fontbona	6.372.368-1	Vicepresidente (6)	SM SAAM y SAAM	-	27		-
Juan Antonio Álvarez A.	7.033.770-3	Director	SM SAAM y SAAM	116	56	102	48
Hernán Büchi Buc	5.718.666-6	Director (3)	SM SAAM y SAAM	104	56	54	38
Arturo Claro Fernández	4.108.676-9	Director	SM SAAM y SAAM	116	51	102	34
Mario Da-Bove A.	4.175.284-K	Director (3)	SM SAAM	75	73	-	42
Francisco Gutiérrez Ph.	7.031.728-1	Director (3)	SM SAAM, SAAM e ITI	75	60	-	37
Gonzalo Menendez Duque	5.569.043-K	Director	SM SAAM y SAAM	116	56	54	52
Francisco Pérez Mackenna	6.525.286-4	Director	SM SAAM y SAAM	116	68	54	52
Christoph Schiess Schmitz	6.371.875-0	Director	SM SAAM y SAAM	116	47	54	38
Ricardo Waidele C.	5.322.238-2	Director (3)	SM SAAM	75	73	-	42
Ricardo Matte Eguiguren	7.839.643-1	Ex - Director	SAAM	-	-	48	-
Alfonso Swett Saavedra	4.431.932-2	Ex - Director	SAAM	-	-	48	-
Demetrio Infante	3.896.726-6	Ex - Director	SAAM	-	-	48	-
Joaquín Barros Fontaine	5.389.326-0	Ex - Director	SAAM	-	-	48	-
Patricio García Domínguez	3.309.849-9	Ex - Director	SAAM	-	-	48	-
Luis Álvarez Marín	1.490.523-5	Director (2)	SM SAAM y SAAM	42	-	102	10
Baltazar Sánchez Guzmán	6.060.760-5	Director (2)	SM SAAM y SAAM	42	-	102	10
Javier Bitar Hirmas	6.379.676-K	Presidente (7)	ITI	-	10	102	-
Jaime Claro Valdés	3.180.078-1	Director (1 y 4)	ITI y SAAM	29	1	230	9
Alejandro García-Huidobro	4.774.130-0	Director	ITI	-	11	-	14
Victor Pino Torche	3.351.979-6	Director (1)	ITI y SAAM	58	9	102	11
Luis Grez Jordan	9.386.170-1	Director	ITI	-	-	-	2
Yurik Diaz Reyes	8.082.982-5	Director	ITI	-	8	-	8
Franco Montalbetti Moltedo	5.612.820-4	Director	ITI	-	3	-	3
Diego Urenda Salamanca	8.534.822-1	Director	ITI	-	8	-	8
Roberto Larraín Saenz	9.487.060-7	Director	ITI	-	4	-	6
Juan Esteban Bilbao	6.177.043-7	Director	ITI	-	4	-	5
Felipe Rioja Rodríguez	8.245.167-6	Director	ITI	-	-	-	1
Pablo Cáceres González	8.169.099-5	Director suplente	ITI	-	1	-	1
	Totales			1.370	728	1.223	560

<sup>(1)</sup> Director de SAAM hasta el 13 de Abril de 2012.

<sup>(2)</sup> Director de SAAM y SM SAAM hasta el 13 de Abril de 2012.

<sup>(3)</sup> Director de SM SAAM desde el 13 de Abril de 2012.

<sup>(4)</sup> Director de Iquique Terminal Internacional S.A. hasta el 28 de marzo de 2013.

<sup>(5)</sup> Presidente de SM SAAM y SAAM desde el 26 de abril de 2013.

<sup>(6)</sup> Vicepresidente de SM SAAM y SAAM desde el 5 de abril de 2013.

<sup>(7)</sup> Presidente de ITI desde el 18 de abril de 2013.

<sup>(8)</sup> Presidente de SM SAAM y SAAM hasta el 27 de marzo de 2013.

Además, por funciones distintas al cargo de director, se han cancelado al Sr. Víctor Pino Torche y Sr. Alejandro García Huidobro, honorarios por un monto de MUS\$ 292 (MUS\$ 291 en 2012) y MUS\$ 195, respectivamente.



#### (12.5) Remuneraciones de Directores, continuación

Al 31 de diciembre la Sociedad ha provisionado por concepto de participación devengada sobre las utilidades del año 2013 el monto total de MUS\$ 1.593 (MUS\$ 1.395 a diciembre 2012) que serán canceladas a los Directores de SM SAAM en el siguiente ejercicio. (Ver nota 24).

## NOTA 13 Inventarios Corrientes y No Corrientes

El saldo de inventario se indica en el siguiente cuadro:

	:	31-12-2013			31-12-2012	
	Corriente	No Corriente	Total	 Corriente	No Corriente	Total
	MUS\$	MUS\$ (1)	MUS\$	 MUS\$	MUS\$ (1)	MUS\$
Suministros para la prestación de servicios						
Combustibles	5.015	-	5.015	4.825	-	4.825
Repuestos	5.749	1.197	6.946	4.191	849	5.040
Contenedores	5.629	100	5.729	4.561	160	4.721
Insumos	1.135	-	1.135	1.422	-	1.422
Lubricantes	102	-	102	53	-	53
Otras existencias	139	-	139	305	-	305
Total inventarios	17.769	1.297	19.066	15.357	1.009	16.366

<sup>(1)</sup> Se han clasificado como inventarios no corrientes, repuestos y piezas específicas de baja rotación y que serán utilizadas en futuras mantenciones a los principales activos de la Sociedad.

Al 31 de diciembre de 2013 y 2012 no existen inventarios dados en garantía.

NOTA 14 Otros Activos No Financieros Corrientes y No Corrientes

El saldo de otros activos no financieros corrientes y no corrientes es el siguiente:

		:	31-12-2013		:	31-12-2012	
		Corrientes	No Corrientes	Total	Corrientes	No Corrientes	Total
	Nota	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$
Pagos Anticipados	14.1	3.956	952	4.908	4.454	1.035	5.489
Otros activos no financieros	14.2	958	176	1.134	222	74	296
Total otros activos no financieros		4.914	1.128	6.042	4.676	1.109	5.785
		E	31-12-2013		:	31-12-2012	
14.1 Pagos anticipados		Corrientes	No Corrientes	Total	Corrientes	No Corrientes	Total
		MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$
Seguros Anticipados		3.094	-	3.094	3.899	-	3.899
Arriendos pagados por anticipado		164	952	1.116	163	1.035	1.198
Otros(*)		698	-	698	392		392
		3.956	952	698 <b>4.908</b>	392 <b>4.454</b>	1.035	392 <b>5.489</b>
Otros(*)  Totales  (*) Corresponden principalmente a pagos a	anticipado	3.956	con permisos de po	4.908	4.454		
Totales	anticipado	3.956		4.908	4.454		
<b>Totales</b> (*) Corresponden principalmente a pagos a	anticipado 	3.956	con permisos de po	4.908	4.454	ros.	
<b>Totales</b> (*) Corresponden principalmente a pagos a	anticipado	3.956 s, relacionados o	con permisos de po <b>31-12-2013</b>	4.908 osicionamien	4.454 to de naves y ot	ros. <b>31-12-2012</b>	5.489
Totales  (*) Corresponden principalmente a pagos a  14.2 Otros activos no financieros  Garantías por cumplimiento de contra		3.956 s, relacionados o  Corrientes	31-12-2013 No Corrientes	4.908 osicionamien Total	4.454 to de naves y ot : Corrientes	nos. 31-12-2012 No Corrientes	5.489 Total
Totales  (*) Corresponden principalmente a pagos a  14.2 Otros activos no financieros  Garantías por cumplimiento de contra concesión	ato de	3.956 s, relacionados o  Corrientes MUS\$	31-12-2013 No Corrientes	4.908 osicionamien  Total  MUS\$	4.454 to de naves y ot : Corrientes	nos. 31-12-2012 No Corrientes	5.489 Total
Totales  (*) Corresponden principalmente a pagos a  14.2 Otros activos no financieros  Garantías por cumplimiento de contra concesión  Garantías por juicio laborales y tributa	ato de	3.956 ss, relacionados o  Corrientes MUS\$	31-12-2013  No Corrientes  MUS\$	4.908 desicionamien  Total  MUS\$	4.454 to de naves y ot  Corrientes  MUS\$	nos. 31-12-2012 No Corrientes MUS\$	Total MUS\$
Totales  (*) Corresponden principalmente a pagos a  14.2 Otros activos no financieros  Garantías por cumplimiento de contra concesión  Garantías por juicio laborales y tributa Garantías por reparaciones de grúas	ato de arios	3.956 s, relacionados o  Corrientes MUS\$  249	31-12-2013  No Corrientes  MUS\$	4.908 Disicionamien  Total  MUS\$  249  474	4.454 to de naves y ot  Corrientes  MUS\$	nos. 31-12-2012 No Corrientes MUS\$	Total MUS\$
Totales	ato de arios	3.956 s, relacionados o  Corrientes MUS\$  249  364 160	31-12-2013  No Corrientes  MUS\$	4.908 desicionamien  Total  MUS\$  249  474 160	4.454 to de naves y ot  Corrientes  MUS\$	nos. 31-12-2012 No Corrientes MUS\$	Total MUS\$



#### **NOTA 15**

#### Información Financiera de Empresas Subsidiarias y Asociadas

#### (15.1) Información financiera resumida de la Subsidiaria, totalizada

La información financiera de la subsidiaria consolidada en los presentes estados financieros al 31 de diciembre 2013 es la siguiente:

Rut	Nombre de la Sociedad		Moneda funcional		orcentaje participaci		Total Activos Corrientes	Total Activos no Corrientes	Total Pasivos Corrientes	Total Pasivos no Corrientes	Ingresos Ordinarios	Costos de Ventas	Resultado del período atribuible a los propietarios de la controladora
				% directo	% indirecto	% total	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$
92.048.000-4	SAAM S.A.	Chile	Dólar	99,9995%	-	99,9995%	201.527	869.131	129.029	247.155	478.942	(367.201)	77.420

La información financiera de la subsidiaria consolidada en los presentes estados financieros al 31 de diciembre 2012 es la siguiente:

										•			Resultado del período atribuible a los
Rut	Nombre de la Sociedad		Moneda funcional		orcentaje articipaci		Total Activos Corrientes	Total Activos no Corrientes	Total Pasivos Corrientes	Total Pasivos no Corrientes	Ingresos Ordinarios	Costos de Ventas	propietarios de la controladora
				% directo	% indirecto	% total	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$
92.048.000-4	SAAM S.A.	Chile	Dólar	99,9995%	-	99,9995%	179.376	836.723	125.283	223.007	448.047	(338.112)	62.134

#### (15.2) Detalle de movimientos de inversiones del período 2013 y 2012

- Con fecha 1 de marzo de 2013, la subsidiaria SAAM S.A., adquiere la participación minoritaria de Giraldir S.A, correspondiente al 30% de las acciones de esta sociedad, equivalente a 15.000 acciones. El valor de la inversión fue pactado en MUS\$2, pendiente de pago a la fecha de cierre de los presentes estados financieros. Cabe destacar que esta sociedad es consolidada por Inversiones Alaria S.A., dueña del 70% de las acciones de esta sociedad.
- Con fecha 30 de julio de 2013, la Sociedad a través de su subsidiaria directa SAAM S.A., suscribió en calidad de vendedora un contrato de compraventa con Inmobiliaria Cargo Park S.P.A., por la totalidad de las acciones de la sociedad Cargo Park S.A., de la cual SAAM participaba en un 50%. Este contrato de compraventa corresponde a la formalización de la promesa de compraventa suscrita con fecha 7 de mayo de 2013, originalmente con Inmobiliaria Renta II S.P.A. La operación antes indicada generó al 30 de julio de 2013, una utilidad neta de, ajustes y comisiones ascendente a MUS\$14.668, (MUS\$ 11.995, neta de impuestos) (Nota 34).
- Con fecha 30 de agosto de 2013, la subsidiaria indirecta Alaria S.A., registra su participación en Luckymontt S.A, dueña del 49% de las acciones de esta sociedad, equivalente a 14.700 acciones.
- Con fecha 24 de octubre de 2013, la Sociedad a través de su subsidiaria indirecta Saam Puertos S.A., suscribió en calidad de vendedora un contrato de compraventa con Marítima Valparaíso Chile S.A., por la totalidad de las acciones de la sociedad Puerto Panul S.A., de la cual Saam Puertos participaba en un 14,4%. (Nota 34).

- Con fecha 11 de noviembre de 2013, la Sociedad a través de su subsidiaria indirecta Aquasaam S.A., suscribió en calidad de vendedora un contrato de compraventa con Inversiones "CJV" Limitada., por la totalidad de las acciones de la sociedad Tecnologías Industriales Buildteck S.A., de la cual Aquasaam participaba en un 50%. (Nota 34).
- Con fecha 13 de diciembre de 2013, producto de una reorganización societaria, la subsidiaria indirecta Terminal Marítima Mazatlán S.A de C.V, adquirió a Saam Remolques S.A de C.V, la totalidad de las acciones de Saam Florida, Inc.
- Con fecha 13 de diciembre de 2013, producto de una reorganización societaria, la subsidiaria directa e indirecta SAAM S.A. e Inversiones Habsburgo S.A., traspasaron a Saam Remolques S.A. de C.V. y Saam Remolcadores S.A de C.V, el 99% y 1%, respectivamente, de la participación sobre la sociedad Recursos Portuarios S.A. de C.V.
- Con fecha 13 de diciembre de 2013, producto de una reorganización societaria, la subsidiaria directa SAAM S.A. adquirió a SAAM Remolques el 2% de participación sobre la sociedad Recursos Portuarios Mazatlán S.A. de C.V

#### Detalle de movimientos de inversiones del período 2012

- Con fecha 10 de enero de 2012, la subsidiaria SAAM S.A. a través de sus subsidiarias consolidadas Saam Puertos S.A. y SAAM Remolques S.A. de C.V., constituyeron la sociedad Terminal Marítima Mazatlán S.A. de C.V. (99% y 1% respectivamente) con el objeto de operar como concesionario y administrador integral del Puerto de Mazatlán, Sinaloa, México. El capital social suscrito y pagado asciende a 50 millones de pesos mexicanos. Con fecha 16 de abril de 2012 se firmó el contrato de concesión parcial de derechos derivados de la concesión para la administración integral del Puerto de Mazatlán entre la subsidiaria indirecta Terminal Marítima Mazatlán S.A. de C.V. y la Administración Portuaria Integral de Mazatlán, S.A. de C.V. El contrato tendrá una vigencia de 20 años, con la posibilidad de ser prorrogado hasta el 26 de julio del año 2044, previo cumplimiento de los requisitos establecidos en las leyes, normas y el mencionado contrato de concesión.
- Con fecha 10 de enero de 2012, la subsidiaria SAAM S.A. a través de sus subsidiarias Saam Puertos S.A. y SAAM Remolques S.A. de C.V. constituyeron la sociedad Recursos Portuarios Mazatlán S.A. de C.V. (98% y 2% respectivamente), con el objeto de prestar servicios de mano de obra a la sociedad Terminal Marítima de Mazatlán S.A. de C.V. El capital social suscrito asciende a 50 mil pesos mexicanos.
- Con fecha 17 de agosto de 2012, la subsidiaria SAAM S.A. enteró aporte de capital a la sociedad Saam Remolcadores Colombia S.A.S. (100%), constituida con el objeto de prestar servicios de remolque, operaciones y servicio de maniobras de asistencia, apoyo, transporte y salvamento que se prestan a las naves dentro de aguas territoriales y puertos colombianos.
- Con fecha 11 de septiembre de 2012, la subsidiaria SAAM S.A y la subsidiaria indirecta Inversiones Habsburgo S.A. enteraron aporte de capital a la sociedad Saam Remolques Honduras S.A. (49,2% y 50,8% respectivamente), constituida con el objeto de prestar servicios de remolque, operaciones y servicio de maniobras de asistencia, apoyo, transporte y salvamento que se prestan a las naves dentro de aguas territoriales y puertos hondureños.
- Con fecha 6 de noviembre de 2012, el Directorio de la asociada Transbordadora Austral Broom S.A. aprobó aumentar el capital social de la compañía, emitiendo 1.000.000 de nuevas acciones de pago de la misma serie existente. El aumento de capital se suscribe y paga a prorrata de las acciones que actualmente poseen de la misma. La subsidiaria SAAM S.A, suscribe y paga 250.000 acciones de la nueva emisión, con un desembolso de MUS\$ 5.059 (Nota 16).
- Con fecha 27 de noviembre de 2012, los accionistas de Puerto Buenavista S.A. suscribieron con la subsidiaria indirecta Saam Puertos S.A. un acuerdo marco de inversión, en dicho acuerdo se estableció aumentar el capital autorizado de Puerto Buenavista S.A., mediante la posterior emisión y colocación de acciones. Con fecha 3 de diciembre de 2012, la junta extraordinaria de accionistas, aprobó el aumento de capital y emisión de las nuevas acciones, de las cuales la subsidiaria indirecta Saam Puertos S.A, suscribe y paga 16.186 acciones, equivalentes al 33,33% de la propiedad de sociedad, realizando una inversión de MUS\$ 3.337 (Nota 16).



- Con fecha 6 de diciembre de 2012 se celebra contrato de compraventa de acciones, en el cual Inversiones San Marco y SAAM S.A., ceden y transfieren la participación en la subsidiaria Logística Integral S.A. El precio de venta de las acciones ascendió a la suma de MUS\$ 20.
- Con fecha 17 de diciembre de 2012, la subsidiaria indirecta Inversiones Alaria S.A vendió el cien por ciento de la participación que poseía en la subsidiaria indirecta Ecuaestibas S.A, a la subsidiaria directa SAAM S.A. y a la subsidiaria indirecta Inversiones San Marco Ltda. El precio de venta fue pactado conforme al valor libro de la inversión.

Asociadas	Activos Corrientes	Activos no Corrientes	Pasivos Corrientes	Pasivos no Corrientes	Ingresos operacionales	Costos operacionales	Ganancias (Pérdidas) Asociadas
	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$
Aerosán Airport Services S.A.	2.006	10.730	2.205	959	5.996	(5.082)	1.460
Antofagasta Terminal Internacional S.A.	14.878	96.253	16.333	69.596	44.987	(32.550)	6.331
Empresa de Servicios Marítimos Hualpén Ltda.	571	230	222	3	973	(580)	97
Inmobiliaria Carriel Ltda.	103	624	52	-	5	(73)	(91)
Inmobiliaria Sepbío Ltda.	182	4.917	629	3.846	519	-	147
LNG Tugs Chile S.A.	1.276	24	677	-	6.411	(6.099)	44
Muellaje ATI S.A.	495	254	769	255	5.798	(5.749)	(13)
Muellaje del Maipo S.A.	1.488	149	1.430	127	13.546	(12.829)	47
Muellaje STI S.A.	3.429	633	1.230	2.612	8.645	(7.838)	80
Muellaje SVTI S.A.	2.386	448	2.041	-	17.788	(17.610)	59
Portuaria Corral S.A.	1.910	16.325	3.350	2.049	4.601	(3.066)	679
San Antonio Terminal Internacional S.A.	50.653	145.518	55.375	54.675	107.240	(77.141)	14.677
San Vicente Terminal Internacional S.A.	52.028	121.863	54.153	55.464	65.295	(51.108)	5.553
Puerto Buenavista S.A.	5.067	13.166	11.900	-	568	(377)	227
Serviair Ltda.	33	2	2	-	-	-	-
Servicios Logísticos Ltda.	1.068	-	147	-	440	(222)	244
Servicios Aeroportuarios Aerosan S.A.	8.565	3.831	3.561	1.175	19.656	(12.113)	5.479
Servicios Marítimos Patillos S.A.	1.437	-	35	-	3.322	(1.814)	1.195
Servicios Portuarios Reloncaví Ltda.	16.663	29.999	13.306	14.033	31.031	(26.567)	1.061
Servicios Portuarios y Extraportuarios Bío Bío Ltda.	7	-	5	-	-	-	(2)
Terminal Puerto Arica S.A.	13.449	92.087	16.055	61.057	47.605	(34.437)	6.708
Transbordadora Austral Broom S.A.	21.260	49.452	9.940	5.743	36.967	(19.192)	13.553
Transportes Fluviales Corral S.A.	1.905	5.713	2.213	2.659	1.931	(1.814)	(204)
Elequip S.A.	3.970	508	621	-	-	(23)	676
Equimac S.A.	87	4.869	3.102	-	-	-	1.690
Jalipa Contenedores S.R.L. De C.V.	_	-	-	-	-	-	96
Reenwood Investment Co.	4.195	-	43	538	-	-	(1)
Construcciones Modulares S.A.	4.585	2.459	3.273	-	4.799	(4.168)	(170)
Tramarsa S.A.	43.372	83.555	31.340	33.386	113.747	(90.399)	8.078
Gertil S.A.	7.727	11.270	6.474	4.154	8.517	(7.660)	5
Riluc S.A.	394	778	1.122	50	620	(674)	(7)
G-Star Capital, Inc. Holding	1.094	7.134	325	2.362	830	(722)	742
Luckymont S.A.	735	5.939	2.489	4.176	409	(335)	8

# (15.3) Información financiera resumida de Asociadas al 31 de diciembre 2012, totalizadas

Asociadas	Activos Corrientes	Activos no Corrientes	Pasivos Corrientes	Pasivos no Corrientes	Ingresos operacionales	Costos operacionales	Ganancias (Pérdidas) Asociadas
	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$
Aerosán Airport Services S.A.	2.775	8.659	1.706	774	4.911	(4.403)	957
Antofagasta Terminal Internacional S.A.	13.014	63.831	18.857	37.708	35.701	(30.651)	(75)
Cargo Park S.A.	8.592	34.593	5.571	20.700	5.816	(2.212)	1.453
Empresa de Servicios Marítimos Hualpén Ltda.	392	332	167	-	970	(620)	81
Inmobiliaria Carriel Ltda.	3.822	682	214	-	18	(249)	3.319
Inmobiliaria Sepbío Ltda.	105	4.904	778	4.153	519	-	108
LNG Tugs Chile S.A.	1.379	10	800	-	5.755	(5.478)	90
Muellaje ATI S.A.	820	189	1.090	182	5.194	(5.682)	(428)
Muellaje del Maipo S.A.	1.655	236	1.699	159	10.205	(9.737)	(69)
Muellaje STI S.A.	3.023	632	1.094	2.421	7.571	(6.856)	138
Muellaje SVTI S.A.	3.233	527	2.938	119	20.734	(18.975)	105
Portuaria Corral S.A.	3.435	16.925	5.619	1.413	5.041	(3.470)	694
Puerto Panul S.A.	2.114	16.679	2.913	4.050	9.108	(4.663)	2.639
San Antonio Terminal Internacional S.A.	54.854	154.168	53.491	80.846	100.088	(74.141)	8.482
San Vicente Terminal Internacional S.A.	48.289	127.212	54.248	63.034	76.561	(63.040)	3.636
Puerto Buenavista S.A.	7.075	30	254	-	-	-	-
Serviair Ltda.	33	2	2	-	-	-	-
Servicios Logísticos Ltda.	601	319	167	-	552	(299)	242
Servicios Aeroportuarios Aerosan S.A.	9.203	4.278	3.433	1.176	17.136	(9.817)	5.244
Servicios Marítimos Patillos S.A.	1.610	-	79	-	3.303	(1.834)	1.325
Servicios Portuarios Reloncaví Ltda.	9.632	16.414	6.251	3.287	21.616	(18.223)	624
Servicios Portuarios y Extraportuarios Bío Bío Ltda.	8	-	4	-	-	-	(3)
Tecnologías Industriales Buildteck S.A.	8.244	1.759	5.834	788	14.376	(10.839)	1.038
Terminal Puerto Arica S.A.	12.509	93.316	13.705	69.526	39.004	(28.205)	4.736
Transbordadora Austral Broom S.A.	16.628	32.799	4.159	4.241	26.841	(12.403)	7.730
Transportes Fluviales Corral S.A.	2.656	3.854	2.620	750	2.128	(1.916)	(155)
Elequip S.A.	4.809	508	1.326	-	-	(266)	1.168
Equimac S.A.	174	4.728	2.940	-	22.253	(461)	725
Jalipa Contenedores S.R.L. De C.V.	34	-	130	-	-	_	(7)
Reenwood Investment Co.	4.180	-	37	538	-	_	(235)
Construcciones Modulares S.A.	4.922	1.607	2.724	-	12.573	(9.715)	1.244
Tramarsa S.A.	33.801	75.645	21.477	36.801	120.445	(96.136)	9.870
Gertil S.A.	4.483	9.713	5.159	674	7.573	(6.942)	(400)
Riluc S.A.	302	630	906	-	560	(566)	(24)
G-Star Capital, Inc. Holding	1.181	7.020	431	3.236	3.086	(2.059)	644



Inversiones en Empresas Asociadas NOTA 16

(16.1) Detalle de Inversiones en Asociadas

Nombre de la Acorioda	Paíc	Monda	Porcentaje de nropiedad	Saldo al 31 de diciembre	Participación en partidas de períodos	Pagos para adquirir participación	Participación en resultados	Dividendos Reparto de	Reserva de	Reserva de	Reserva Resultados de no	Otras	Saldo al 31 de diciembre
333300000000000000000000000000000000000				40000		40110					200		
				\$SOW	MOSS	MOSS	MOSS	MUSS	\$SOM	MOSS	MOSS	MUS\$(*)	MOSS
Aerosán Airport Services S.A.	Chile	Peso	%00′05	4.479	1	ı	730		(423)	1		1	4.786
Antofagasta Terminal Internacional S.A.	Chile	Dólar	35,00%	7.190	,	,	2.216	(999)	,	32	18	,	8.791
Cargo Park S.A.	Chile	Peso	20,00%	7.613	1	1	295		140	,	,	(8.048)	1
Empresa de Servicios Marítimos Hualpén Ltda.	. Chile	Peso	20,00%	279	(13)	,	49	1	(56)				289
Inmobiliaria Carriel Ltda.	Chile	Peso	20,00%	2.145	,		(46)	(1.582)	(179)	,	,	,	338
Inmobiliaria Sepbío Ltda.	Chile	Peso	20,00%	39	,	,	73	1	183	,		,	295
LNG Tugs Chile S.A.	Chile	Dólar	40,00%	236	,	,	17	(4)	,				249
Muellaje ATI S.A.	Chile	Peso	%05'0	(1)	1	,	1		,	,		,	(1)
Muellaje del Maipo S.A.	Chile	Dólar	20,00%	17	,	,	23	,	,	,	,	,	40
Muellaje STI S.A.	Chile	Peso	%05'0	-	1	1	1	,	,	,		,	_
Muellaje SVTI S.A.	Chile	Peso	%05'0	4	,	,	1	,	,	,	,	,	4
Portuaria Corral S.A.	Chile	Peso	20,00%	6.663	44	,	339	,	(628)	,	,	1	6.418
Puerto Panul S.A.	Chile	Dólar	14,40%	2.790	1	1	284	(30)	(4)	2		(3.045)	1
San Antonio Terminal Internacional S.A.	Chile	Dólar	20,00%	38.218	1	1	7.213(1)	(2.202)	,	582		,	43.811
San Vicente Terminal Internacional S.A.	Chile	Dólar	20,00%	29.068	1	1	2.777	ı	(36)	,		,	31.809
Serviair Ltda.	Chile	Peso	1,00%	,	1		1	1	1	,		,	1
Servicios Aeroportuarios Aerosan S.A.	Chile	Peso	20,00%	4.436	1	,	2.740	(3.006)	(340)	,		,	3.830
Servicios Logísticos Ltda.	Chile	Peso	1,00%	7	1	1	2	,	,	,	,	,	6
Servicios Marítimos Patillos S.A.	Chile	Dólar	20,00%	765	,	,	598	(662)	,	,	,	,	701
Servicios Portuarios Reloncaví Ltda.	Chile	Peso	20,00%	8.254	,		530	(314)	(745)	,	,	,	7.725
Servicios Portuarios y Extraportuarios Bío Bío Ltda.	Chile	Peso	20,00%	2	1	,	(1)	ı	•	,		,	_
Tecnologías Industriales Buildteck S.A.	Chile	Peso	20,00%	1.735		,	(537)	,	(63)	,	(11)	(1.094)	,
Terminal Puerto Arica S.A.	Chile	Dólar	15,00%	3.389	1	1	1.006	(301)	,	170		,	4.264
Transbordadora Austral Broom S.A.	Chile	Peso	25,00%	10.257	3.133		3.386	(2.060)	(1.014)	,		,	13.702
Transportes Fluviales Corral S.A.	Chile	Peso	20,00%	1.398	38	1	(102)		(131)	,	19	,	1.222
Elequip S.A.	Colombia	Dólar	49,80%	1.988	1	1	337	(405)	1	1			1.920
Equimac S.A.	Colombia	Dólar	20,00%	982	1	1	845	(006)	,				927
Puerto Buenavista S.A.	Colombia	Peso	33,33%	3.337	1	1	9/	,	(160)	,	,	,	3.253
Jalipa Contenedores S.R.L. De C.V.	México	Dólar	40,00%	(38)	1	1	38		1	1			1
G-Star Capital.Inc. Holding	Panamá	Dólar	20,00%	2.267	1	1	371		122				2.760
Reenwood Investment Co.	Panamá	Dólar	0,0223%	-	1	1	ı	,	,	,		,	_
Construcciones Modulares S.A.	Perú	Soles	%26'6	379	1	1	(17)		14	1			376
Tramarsa S.A.	Perú	Soles	49,00%	25.072	1	1	3.958		1.350				30.380
Gertil S.A.	Uruguay	Dólar	49,00%	4.098	1	1	3	,	,	,	,	,	4.101
Riluc S.A.	Uruguay	Dólar	26,83%	7	ı		(1)	1	1	1	,	(3)	Э
Luckymont S.A.	Uruguay	Dólar	49,00%	1		,	4		1	,	,	,	4
Total				167.077	3.202		27.206	(12.131)	(1,970)	789	76 (1	(12,190)	172,009
				1 10:101	202.0		27:200		(0.000)			(00)	200.2
(*) Corresponde a venta de inversiones permanentes.	ntes.				Nota 32			Nota 39.a) N	Nota 27.2.1 N	Nota 27.2.2	~	Nota 34	

(1)Neto de la amortización de inversión complementaria, el VP corresponde a MUS\$ 7.339 y la amortización del período 2013, asciende a MUS\$ 126.

(16.1) Detalle de Inversiones en Asociadas, continuación

Nombre de la Asociada	País	Moneda	Porcentaje de propiedad	Saldo al 31 de diciembre de 2011	Adiciones por asignación en la División de CSAV	Participación en partidas de períodos anteriores	Pagos para adquirir participación en asociadas	Participación en resultados	Dividendos Reparto de utilidades	Reserva de conversión	Reserva de cobertura	Reserva Reserva Resultados de de no conversión cobertura realizados	Otras variaciones	Saldo al 31 de diciembre de 2012
				MUS\$	\$SNW	MUS\$	\$SNW	\$SNW	MUS\$	MUS\$	MUS\$	\$SUW	MUS\$	MUS\$
Aerosán Airport Services S.A.	Chile	Peso	%00'05	'	3.804	,	,	479	,	196	,	,	,	4.479
Antofagasta Terminal Internacional S.A.	Chile	Dólar	35,00%	1	7.674	,	1	(56)	(533)	1	57	18	1	7.190
Cargo Park S.A.	Chile	Peso	%00'05	,	9.516	,	,	726	(3.306)	229	,	,	,	7.613
Empresa de Servicios Marítimos Hualpén Ltda.	Chile	Peso	20,00%	,	221	ı	ı	41	1	17	,	,	,	279
Inmobiliaria Carriel Ltda.	Chile	Peso	20,00%	1	459	ı	ı	1.659	,	27	,	,	1	2.145
Inmobiliaria Sepbío Ltda.	Chile	Peso	%00'05	,	166	,	,	54		(181)	,	,	,	39
LNG Tugs Chile S.A.	Chile	Dólar	40,00%	,	331	,	,	36	(131)	,	,	,	,	236
Muellaje ATI S.A.	Chile	Peso	%05'0	1	_	,	,	(2)	٠	,	,	,	,	(1)
Muellaje del Maipo S.A.	Chile	Dólar	20,00%	1	51	ı	ı	(34)	1	,	,	,	,	17
Muellaje STI S.A.	Chile	Peso	%05'0	,	,	ı	ı	_	,	,	,	,	,	-
Muellaje SVTI S.A.	Chile	Peso	%05'0	1	3	ı	ı	_	,	1	,	,	1	4
Portuaria Corral S.A.	Chile	Peso	20,00%	1	5.834	4	ı	347	1	438	,	,	,	6.663
Puerto Panul S.A.	Chile	Dólar	14,40%	,	2.769	ı	ı	316	(332)	4	33	,	,	2.790
San Antonio Terminal Internacional S.A.	Chile	Dólar	20,00%	1	38.516	ı	ı	4.116	(5.000)	1	586	,	1	38.218
San Vicente Terminal Internacional S.A.	Chile	Dólar	%00'05	,	27.222			1.818	٠	22	9		,	29.068
Serviair Ltda.	Chile	Peso	1,00%	,	1	,	1	,	1	1	,	,		•
Servicios Aeroportuarios Aerosan S.A.	Chile	Peso	%00'05	1	2.578			2.622	(266)	233	1	,	1	4.436
Servicios Logísticos Ltda.	Chile	Peso	1,00%	,	5	,	1	2	1		,			7
Servicios Marítimos Patillos S.A.	Chile	Dólar	20,00%	,	103	ı	ı	662	ı	,	,	,	,	765
Servicios Portuarios Reloncaví Ltda.	Chile	Peso	20,00%	1	7.527	6	1	312	1	406	,			8.254
Servicios Portuarios y Extraportuarios Bío Bío Ltda.	Chile	Peso	20,00%	,	4	1	1	(2)	1		,			2
Tecnologías Industriales Buildteck S.A.	Chile	Peso	%00'05	1	1.143	,	,	519		59	,	14	,	1.735
Ferminal Puerto Arica S.A.	Chile	Dólar	15,00%	1	2.714	1	1	710	(213)	1	178			3.389
Transbordadora Austral Broom S.A.	Chile	Peso	25,00%	,	9.121	1	5.059	1.932	(6.598)	743				10.257
Transportes Fluviales Corral S.A.	Chile	Peso	20,00%	,	1.402	48	1	(77)	1	77	,	(52)		1.398
Elequip S.A.	Colombia	Dólar	49,80%	1	3.006	1	1	582	(1.600)	1	,			1.988
Equimac S.A.	Colombia	Dólar	20,00%	,	1.402	1	1	363	(812)		,	,	29	982
Puerto Buenavista S.A.	Colombia	Dólar	33,33%	,	1		3.337	,	1	1	,	,		3.337
Jalipa Contenedores S.R.L. De C.V.	México	Dólar	40,00%	,	(35)	1	1	(3)	1	,	1	,	,	(38)
G-Star Capital. Inc. Holding	Panamá	Dólar	20,00%	,	1.609	336	1	322	1	,				2.267
Reenwood Investment Co.	Panamá	Dólar	0,0223%	,	_	,	1	,	1	1	,	,		<u></u>
Construcciones Modulares S.A.	Perú	Dólar	%26'6	1	255	ı	ı	124	1	1	,	,	1	379
Tramarsa S.A.	Perú	Dólar	49,00%	,	14.521	2.432	1	4.836	(147)	1	,		3.430	25.072
Gertil S.A.	Uruguay	Dólar	49,00%	,	4.294	1	1	(196)	1	,	,	,	,	4.098
Riluc S.A.	Uruguay	Dólar	26,83%	,	13	1	1	(9)		,	•	,	,	7
Total					146.230	2.869	8.396	22.234	(19.669)	2.718	860	(20)	3.459	167.077

Nota 39.a Nota 27.2.1 Nota 27.2.2

Nota 15.2

Nota 32



(16.2) Se incluyen en el rubro inversiones en empresas relacionadas, inversiones cuyos porcentajes de participación directa es menor a 20%, debido a:

- En Terminal Portuario Arica S.A., por contar con representación en el Directorio de éste.
- En las empresas señaladas a continuación, el porcentaje total en la inversión (directo más indirecto), supera el 20% de participación.

Nombre de Empresa	% Directo de Inversión	% Indirecto de Inversión	% Total de Inversión	% Directo de Inversión	% Indirecto de Inversión	% Total de Inversión
	 31.12.2013	31.12.2013	31.12.2013	31.12.2012	31.12.2012	31.12.2012
Muellaje ATI S.A.	0,5%	34,825%	35,325%	0,5%	34,825%	35,325%
Muellaje STI S.A. <sup>(1)</sup>	0,5%	49,75%	50,25%	0,5%	49,75%	50,25%
Muellaje SVTI S.A. <sup>(1)</sup>	0,5%	49,75%	50,25%	0,5%	49,75%	50,25%
Serviair Ltda.	1,00%	49,00%	50,00%	1,00%	49,00%	50,00%
Reenwood Investment Inc.(2)	0,02%	49,99%	50,01%	0,02%	49,99%	50,01%
Servicios Logísticos Ltda.	1,00%	49,00%	50,00%	1,00%	49,00%	50,00%
Construcciones Modulares S.A.	9,97%	40,02%	49,99%	9,97%	40,02%	49,99%

<sup>(1)</sup> Estas sociedades se encuentran consolidadas por sus matrices, STI S.A. y SVTI S.A., respectivamente.

# NOTA 17 Activos Intangibles y Plusvalía

(17.1) La plusvalía pagada en inversiones en empresas relacionadas es la siguiente por empresa:

:		31-12-2013		:	31-12-2012	:
	Bruto	Amortización acumulada	Neto	Bruto	Amortización acumulada	Neto
	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$
Plusvalía en						
Tug Brasil Apoio Marítimo Portuário S.A	15.069	-	15.069	15.069	-	15.069
Saam Remolques S.A. de C.V.	36	-	36	36	-	36
Total Plusvalía	15.105	-	15.105	15.105	-	15.105

<sup>(2)</sup> Empresa consolidada por la asociada Servicios Portuarios Reloncaví Ltda.

#### (17.2) El saldo de los activos intangibles distintos de la plusvalía, se desglosa del siguiente modo:

	i.	31-12-2013		:	31-12-2012	:
	Bruto	Amortización acumulada	Neto	Bruto	Amortización acumulada	Neto
	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$
Patentes, Marcas Registradas y otros Derechos	1.210	(381)	829	1.450	(494)	956
Programas Informáticos	13.121	(1.677)	11.444	8.896	(906)	7.990
Concesiones portuarias, remolcadores y otros (*)17.4	118.409	(33.221)	85.188	119.135	(28.686)	90.449
Total Activos Intangibles	132.740	(35.279)	97.461	129.481	(30.086)	99.395

(\*) Con fecha 16 de abril de 2012 se procedió a la firma del Contrato de Cesión parcial de derechos para la administración integral del Puerto de Mazatlán, ubicado en la Ciudad de Mazatlán, estado de Sinaloa, México, contrato celebrado, por una parte, por la Administración Portuaria Integral de Mazatlán, y por otra, por la sociedad Terminal Marítima Mazatlán S.A. de C.V. subsidiaria de Saam Puertos S.A.

	Plusvalía	Costos de desarrollo	Patentes, marcas registradas y otros	Programas informáticos		Total activos intangibles
	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$
Saldo neto al 31 de Diciembre de 2011	-	-	-	-	-	-
Adiciones por asignación en la División de CSAV	15.105	427	642	4.735	57.260	63.064
Adiciones	-	-	2	3.202	36.637(1)	39.841
Amortización	-	-	(153)	(255)	(3.113)	(3.521)
Incremento (Disminución) en Cambio de Moneda Extranjera	_	-	38	2	_	40
Otros Incrementos (Disminución)	-	(427)	427	306	(335)	(29)
Saldo neto al 31 de diciembre de 2012 inicial al 1 de enero 2013	15.105	-	956	7.990	90.449	99.395
Adiciones	_	_	-	4.548	365	4.913
Amortización <sup>(2)</sup>	_	-	(85)	(1.093)	(4.535)	(5.713)
Incremento (Disminución) en Cambio de Moneda Extranjera	-	-	(42)	(1)	-	(43)
Otros Incrementos (Disminución)	-	-	-	-	(1.091)(3)	(1.091)
Saldo neto al 31 de diciembre de 2013	15.105	-	829	11.444	85.188	97.461

<sup>(1)</sup> Las adiciones de intangibles asociadas a concesiones portuarias durante el ejercicio 2012 se componen de MUS\$ 34.003 de Terminal Marítima Mazatlán S.A. de C.V. y MUS\$ 2.634 adquiridos por Iquique Terminal Internacional S.A.

El incremento en el gasto de amortización, se explica principalmente por la amortización de la concesión portuaria de Terminal Marítima Mazatlán S.A. de C.V. (MUS\$ 1.677 en 2013, MUS\$ 283 en 2012), debido a que la amortización de 2012 comenzó en noviembre, fecha que se iniciaron las operaciones. Además del reconocimiento en resultados de un mayor gasto de amortización de programas informáticos, producto de la entrada en operación del sistema SAP, en la subsidiaria directa SAAM S.A.

<sup>&</sup>lt;sup>Q</sup>La amortización del período asciende a MUS\$ 5.713 de los cuales MUS\$ 4.720 se cargaron al costo de venta (Nota 29) (MUS\$ 3.352 en 2012) y MUS\$ 993 (MUS\$ 169 en 2012) a gastos de administración (Nota 30).

<sup>&</sup>lt;sup>(3)</sup>Corresponde a la reevaluación del reconocimiento del intangible, y pagos mínimos futuros asociados al contrato de concesión portuaria en Terminal Marítima Mazatlán S.A. de C.V.



(17.3) Reconciliación de cambios en activos intangibles por clases de activo.

El rubro Concesiones portuarias y de remolcadores, incluye las siguientes concesiones:

	Valor Libros en MUS\$	Valor Libros en MUS\$
	31-12-2013	31-12-2012
Concesión Portuaria de Iquique Terminal Internacional	48.751	49.914
Concesión Portuaria de Florida International Terminal, LLC	1.195	1.439
Concesión Portuaria Terminal Marítima Mazatlán S.A. de C.V.	31.054	33.719
Total concesiones portuarias	81.000	85.072
Concesión de remolcadores SAAM Remolques S.A. de C.V.	1.605	2.594
Concesión de remolcadores de Concesionaria SAAM Costa Rica S.A.	2.583	2.783
Total concesiones de remolcadores	4.188	5.377
Total intangibles neto por concesiones portuarias y de remolcadores	s 85.188	90.449

Las concesiones portuarias se componen del valor actual del pago inicial de la concesión y los pagos mínimos estipulados y cuando es aplicable los costos de financiamiento, más el valor de las obras obligatorias que controla el otorgante según contrato de concesión. Ver detalle de estas concesiones en nota 35.

#### Reforzamiento Asísmico Sitio 3 Puerto de Iguique

La subsidiaria indirecta Iquique Terminal Internacional S.A., ha realizado obras de reforzamiento asísmico del sitio 3 del puerto de Iguique, obras necesarias para optar a la extensión del plazo de concesión de dicho puerto. El monto total de las obras incurrido asciende a MUS\$ 6.458.

Al 31 de diciembre 2013, la "Estabilización sísmica del sitio N°3" contiene 2 proyectos:

- i) Refuerzo asísmico sitio 3. El proyecto a cargo de la empresa Portus S.A. se encuentra terminado y entregado. Este a su vez se encuentra con recepción definitiva por parte de la Empresa Portuaria de Iquique, desde febrero 2013. Valor total del proyecto MUS\$ 4.548.
- ii) Estabilización sísmica Talud Extremo Espigón: El proyecto a cargo de la empresa Raúl Pey y Compañía Ltda., se encuentra terminado con recepción provisoria con fecha marzo 2013. Valor total del proyecto MUS\$ 1.910.

#### NOTA 18 Propiedades, Planta y Equipo

(18.1) La composición del saldo de Propiedades Planta y Equipo es la siguiente:

Propiedad, Planta y Equipos	:	31-12-2013		•	31-12-2012	
	Valor Bruto	Depreciación Acumulada	Valor Neto	Valor Bruto	Depreciación Acumulada	Valor Neto
	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$
Terrenos	74.859	-	74.859	80.629	-	80.629
Edificios y Construcciones	85.985	(34.308)	51.677	88.757	(32.685)	56.072
Naves, Remolcadores, Barcazas y Lanchas	430.947	(134.110)	296.837	362.880	(110.633)	252.247
Maquinaria	106.667	(53.098)	53.569	100.682	(47.610)	53.072
Equipos de Transporte	5.913	(3.070)	2.843	5.636	(2.631)	3.005
Máquinas de Oficina	9.138	(6.675)	2.463	8.515	(5.895)	2.620
Muebles, Enseres y Accesorios	3.120	(2.073)	1.047	2.414	(1.670)	744
Construcciones en Proceso	29.772	-	29.772	37.971	-	37.971
Otras Propiedades, Planta y Equipo	2.092	(482)	1.610	2.534	(93)	2.441
Total Propiedades, Planta y Equipo	748.493	(233.816)	514.677	690.018	(201.217)	488.801

En el ítem **"Edificios y construcciones"** se incluyen las construcciones y oficinas destinadas al uso administrativo y las destinadas a la operación tales como bodegas y terminales de contenedores.

La Sociedad mantiene bajo la modalidad de **arrendamiento financiero** en el ítem **"Maquinaria"**, Grúas Portacontenedor en la subsidiaria Florida International Terminal LLC por MUS\$ 1.208 y 1 Grúa Gottwald en la subsidiaria Iquique Terminal Internacional S.A. por MUS\$ 3.478.

En el ítem "Construcciones en proceso" se clasifican los desembolsos efectuados por remolcadores y construcciones operativas para el soporte de operaciones en terminales de contenedores. A la fecha de cierre de los estados financieros los pagos efectuados por construcción de remolcadores ascienden a MUS\$ 14.100, proyectos asociados al puerto de Ecuador y México por MUS\$ 11.377, carenas y overhaul en proceso a remolcadores por MUS\$ 1.479 y otros activos menores por MUS\$ 2.816.

El valor libro de los bienes de propiedad planta y equipo que se encuentran temporalmente fuera de servicio, de propiedad de la subsidiaria indirecta Aquasaam S.A., asciende a MUS\$ 1.187 (neto), los cuales al cierre de los estados financieros se encuentran valorizados a su importe recuperable.

#### (18.2) Compromisos de Compra y Construcción de Activos:

#### a) Inmobiliaria San Marco Ltda.

Existen obras en curso por la habilitación de Obras de urbanización agua potable y otras mejoras en el sector de Placilla de la ciudad de Valparaíso por MUS\$1.403, y la construcción del frigorífico 4, en la ciudad de Puerto Montt, por MUS\$ 638.

#### b) Remolcadores en Construcción

La subsidiaria indirecta Tug Brasil S.A. mantiene en construcción cuatro remolcadores, dos de ellos en el astillero Inace S.A. y los otros dos en el astillero Detroit S.A. con una inversión realizada a la fecha de MUS\$ 14.100, las adquisiciones del período, asociadas a esta inversión asciende a MUS\$ 9.901.



(18.3) Reconciliación de cambios en propiedad, planta y equipo, por clases para los ejercicios 2012 y 2013:

	Terrenos	Edificios y Construcciones	Naves Remolcadores, Barcazas y	Maquinaria		Equipos de Máquinas de Transporte oficina	Muebles, Enseres y Accesorios	Construccio- nes en Proceso	Otras propieda- des, Planta y Equipo	Total Propiedad, Planta y Equipo
	\$SNW	\$SUW	\$SNW	\$SNW	\$SNW	\$SNW	\$SUW	\$SNW	\$SNW	MUS\$
Saldo neto al 31 de diciembre de 2011	1	1	ı	1	1	1	1		1	1
Adiciones por asignación en la división de CSAV	68.240	52.717	221.004	45.336	2.191	1.389	1.104	25.748	1.205	418.934
Adiciones	7.584	3.313	23.142	11.791	1.800	2.077	238	50.295	4.864	105.104
Desapropiaciones (ventas de activos)	•	(18)	1	(36)	(168)	(14)	•	(1.976)	,	(2.212)
Transferencias desde (hacia) a activos mantenidos para la venta	(182)	(87)	(1.577)	•	•	,	•	1	,	(1.846)
Transferencias (hacia) Planta y Equipos	,	1.746	33,393	1.992	18	110	(256)	(34.098)	(2.905)	,
Retiros (bajas por castigo)	(139)	(3)	(2.687)	(244)	(88)	(8)	•	,	(3)	(3.173)
Gasto por depreciación	•	(4.564)	(21.028)	(5.858)	(269)	(1.033)	(188)	1	(31)	(33.399)(5)
Pérdida por deterioro reconocida en el estado de resultado	•	(307)	1	•	•	•	•	1	•	(307)
Reverso de deterioro reconocida en el estado de resultado	1	321	,	,		,	,		1	321
Incremento (decremento) en el cambio de moneda funcional a moneda de presentación subsidiarias	5.126(6)	2.933(6)		_	(1)	20	17	12	1	8.114
Otros Incrementos (decrementos)	ı	21		84	(49)	79	(171)	(2.010)	(689)	(2.735)
Saldo neto al 31 de diciembre de 2012	80.629	56.072	252.247	53.072	3.005	2.620	744	37.971	2.441	488.801
Adiciones	78	2.892	12.978	4.102	566	1.298	353	52.203	20	74.490
Desapropiaciones (ventas de activos)	٠	(6)	(1)(1)	(82)	(29)	•	•	ı	•	(154)
Transferencias desde (hacia) a activos mantenidos para la venta	(277)	(200)	1.577 <sup>(4)</sup>	•				,		1.150
Transferencias (hacia) Planta y Equipos	710	1.192	55.092	3.619	171	(49)	200	(60.139)	(962)	1
Retiros (bajas por castigo)		(54)	(253)	$(160)^{(2)}$	(20)(3)	(11)	•	,		(528)
Gasto por depreciación	1	(4.808)	(24.778)	(986'9)	(785)	(1.308)	(220)	ı	(101)	(38.986)(5)
Incremento (decremento) en el cambio de moneda funcional a moneda de presentación subsidiarias	(6.331)(6)	(3.270) <sup>(6)</sup>	,	(20)	9	(28)	(16)	(110)	45	(9.724)
Otros Incrementos (decrementos)		(138)	(25)	(27)	(11)	(26)	(14)	(153)	_	(372)
Saldo neto al 31 de diciembre de 2013	74.859	51.677	296.837	53.569	2.843	2.463	1.047	29.772	1.610	514.677

Venta correspondiente a Saam S.A. del Remolcador Mataquito en MUS\$ 80 a la empresa Bentos Servicios y Equipos Marinos Ltda, dedicada a estudios oceanográficos del país, pasando a ser la nave insigne de esta firma encargada de prospecciones marinas.

 <sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Baja por siniestro de Grúa Portacontenedor PPM 10 en SAAM S.A.
 <sup>3</sup> Baja por siniestro de vehículos de SAAM S.A.
 <sup>4</sup> Ver nota 8
 <sup>5</sup> Ver nota 29 y 30
 <sup>6</sup> Corresponde al efecto de reexpresar en dólares, los terrenos y edificaciones de las empresas Inmobiliarias del grupo, cuya moneda funcional es el peso chileno.

NOTA 19 Propiedades de Inversión

	E	31-12-2013	E	31-12-2012
		MUS\$		MUS\$
Saldo inicial propiedades de inversión		3.860		-
Adiciones por asignación en la División de CSAV		-		3.536
Adiciones		12		44
Retiros y castigos		(37)		-
Transferencia a Propiedad, Planta y Equipos		-		-
Gasto por depreciación (Notas 29 y 30)		(9)		(9)
Incremento (decremento) en el cambio de moneda funcional a moneda de presentación subsidiarias		(327)		289
Cambios en propiedades de inversión	• • •	(361)		324
Saldo final propiedades de inversión		3.499		3.860

Las propiedades de inversión, corresponden a terrenos y bienes inmuebles ubicados en Chile, destinados a obtener plusvalía y rentas, los cuales se encuentran valorizados al costo y las construcciones son depreciadas por el método lineal en base a la vida asignada.

El valor razonable de las propiedades de inversión de la Sociedad al cierre de los presentes estados financieros asciende a MUS\$ 5.688, el cual se determinó sobre la base de tasaciones efectuadas por peritos independientes.

### **NOTA 20**

### **Cuentas por Cobrar y por Pagar por Impuestos Corrientes**

El saldo de cuentas por cobrar y por pagar por impuestos corrientes se indica en el siguiente cuadro:

### (20.1) Cuentas por Cobrar por Impuestos Corrientes y No Corrientes

	Corriente	No Corriente	Total	Corriente	No Corriente	Total
	31-12-2013	31-12-2013	31-12-2013	31-12-2012	31-12-2012	31-12-2012
	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$
Remanente de crédito fiscal	6.573	5.609(1)	12.182	6.373	5.666(1)	12.039
Impuesto al valor agregado	1.841	-	1.841	1.228	-	1.228
Total IVA por recuperar	8.414	5.609	14.023	7.601	5.666	13.267
Impuesto renta (provisión)	(11.701)	-	(11.701)	(7.754)	-	(7.754)
Pagos provisionales mensuales	6.509	-	6.509	10.877	-	10.877
Créditos al impuesto a la renta	12.875	-	12.875	6.737	-	6.737
Pago provisional por absorción de pérdidas	948	-	948	407	-	407
Total impuestos renta por recuperar	8.631	-	8.631	10.267	-	10.267
Total cuentas por cobrar por impuestos corrientes y no corrientes	17.045	5.609	22.654	17.868	5.666	23.534

<sup>&</sup>lt;sup>(1)</sup> Corresponde al remante de crédito fiscal de las subsidiarias indirectas Ecuaestibas S.A e lnarpi S.A, que se estima recuperar en el largo plazo.



### (20.2) Cuentas por Pagar por Impuestos Corrientes

:	31-12-2013	31-12-2012
	MUS\$	MUS\$
IVA por pagar	2.572	2.274
Total IVA por pagar	2.572	2.274
Provisión por impuesto a la renta	4.460	3.583
Pagos provisionales mensuales	(3.341)	(2.583)
Créditos al impuesto a la renta	(106)	(420)
Total impuestos renta por pagar	1.013	580
Total cuentas por pagar por impuestos corrientes	3.585	2.854

### NOTA 21 Impuesto Diferido e Impuesto a la Renta

### **Impuesto Diferido**

Los impuestos diferidos corresponden al monto de impuesto sobre las ganancias que la Sociedad y sus subsidiarias tendrán que pagar (pasivos) o recuperar (activos) en ejercicios futuros, relacionados con diferencias temporarias entre la base fiscal o tributaria y el importe contable en libros de ciertos activos y pasivos.

### (21.1) El detalle de los impuestos diferidos se indica en el siguiente cuadro:

Tipos de diferencias temporarias	Impuesto diferido activo	Impuesto diferido pasivo	Neto
	31-12-2013	31-12-2013	31-12-2013
	MUS\$	MUS\$	MUS\$
Provisión de beneficios al personal	1.598	(597)	1.001
Pérdidas fiscales	6.640	-	6.640
Instrumentos derivados	107	(10)	97
Corrección monetaria propiedad, planta y equipos	988	-	988
Activos intangibles y revaluaciones propiedades, planta y equipos	3	(6.946)	(6.943)
Depreciaciones	-	(17.678)	(17.678)
Obligaciones leasing /Activo en leasing	19	(1.046)	(1.027)
Concesiones portuarias y de remolcadores	-	(3.624)	(3.624)
Resultados no realizados	793	-	793
Deterioro de cuentas por cobrar	646	-	646
Provisiones de gastos	1.350	-	1.350
Provisiones de ingresos	-	(1.844) <sup>(1)</sup>	(1.844)
Total	12.144	(31.745)	(19.601)

<sup>(1)</sup> Corresponde principalmente a ingresos financieros reconocidos por la subsidiaria indirecta SAAM Brasil S.A. por contratos de prestación de servicios suscritos con CSAV, por un monto equivalente a MUS\$ 927, e ingresos financieros asociados a seguros por recuperar por MUS\$ 801, provenientes principalmente de la subsidiaria indirecta Saam Remolques S.A. de C.V.

### (21.1) El detalle de los impuestos diferidos se indica en el siguiente cuadro:

Tipos de diferencias temporarias	Impuesto diferido activo	Impuesto diferido pasivo	Neto
	31-12-2012	31-12-2012	31-12-2012
	MUS\$	MUS\$	MUS\$
Provisión de beneficios al personal	1.481	(740)	741
Pérdidas fiscales	1.389	-	1.389
Instrumentos derivados	205	-	205
Corrección monetaria propiedad, planta y equipos	782	-	782
Activos intangibles y revaluaciones propiedades, planta y equipos	179	(4.864)	(4.685)
Depreciaciones	18	(15.416)	(15.398)
Activo en leasing	69	(777)	(708)
Concesiones portuarias y de remolcadores	-	(4.109)	(4.109)
Resultados no realizados	671	-	671
Deterioro de cuentas por cobrar	613	-	613
Provisiones de ingresos	-	(1.347)(1)	(1.347)
Provisiones de gastos	1.353	-	1.353
Otros	252	(641)	(389)
Total	7.012	(27.894)	(20.882)

<sup>(1)</sup> Corresponde principalmente a ingresos financieros reconocidos por la subsidiaria indirecta SAAM Brasil S.A. por contratos de prestación de servicios suscritos con CSAV, por un monto equivalente a MUS\$ 733, e ingresos financieros asociados a seguros por recuperar por MUS\$ 614, provenientes principalmente de la subsidiaria indirecta Saam Remolques S.A. de C.V.

### (21.2) Movimiento en activos y pasivos por impuestos diferidos reconocidos durante el período:

El siguiente es el cuadro de reconciliación de impuestos diferidos del ejercicio 2013:

Tipos de diferencias temporarias de Activos	Saldo al 31.12.2012	Reconocido en el resultado	Reconocido en e	l patrimonio	Saldo al 31.12.2013
			Ajuste conversión empresas con moneda funcional distinta al dólar	Imputado a resultado integral	
	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$
Provisión de beneficios al personal	1.481	109	(6)	14	1.598
Pérdidas fiscales	1.389	5.245(1)	6	-	6.640
Instrumentos derivados	205	-	-	(98)	107
Corrección monetaria propiedad, planta y equipos	782	280	(74)	-	988
Activos intangibles/propiedad, planta y equipos	179	(176)	-	-	3
Depreciaciones	18	(18)	-	-	-
Obligaciones leasing	69	(50)	-	-	19
Deterioro de cuentas por cobrar	613	34	(1)	-	646
Resultados no realizados	671	122	-	-	793
Provisión de gastos y otros	1.605	(253)	(2)	-	1.350
Total Activos por impuestos diferidos	7.012	5.293	(77)	(84)	12.144

<sup>(1)</sup> El incremento en los activos por impuestos diferidos, se explica por reconocimiento del beneficio asociado a la pérdida fiscal, en la subsidiaria directa Tug Brasil S.A. conforme a la reestimación de la recuperabilidad de la pérdida tributaria.



Tipos de diferencias temporarias de Pasivos	Saldo al 31.12.2012	Reconocido en el resultado	Reconocido en el <sub>l</sub>	oatrimonio	Saldo al 31.12.2013
			Ajuste conversión empresas con moneda funcional distinta al dólar	Imputado a resultado integral	
	MUS\$	MUS\$	 MUS\$	MUS\$	MUS\$
Provisión de beneficios al personal	740	(144)	1	-	597
Instrumentos derivados	-	10		-	10
Activos intangibles/propiedad, planta y equipos	4.864	2.480	(398)	-	6.946
Depreciaciones	15.416	2.262	-	-	17.678
Activo en leasing	777	269	-	-	1.046
Concesiones Portuarias y de remolcadores	4.109	(485)	-	-	3.624
Provisiones de ingreso	1.347	497	-	-	1.844
Otros	641	(641)	-	-	-
Total Pasivos por impuestos diferidos	27.894	4.248	(397)	-	31.745

El siguiente es el cuadro de reconciliación de impuestos diferidos del ejercicio 2012:

Tipos de diferencias temporarias de Activos	Saldo al 31.12.2011	Adiciones por asignación en la División de CSAV		Reconocido en el resultado	Reconocido en el p	atrimonio	Saldo al 31.12.2012
					Ajuste conversión empresas con moneda funcional distinta al dólar	Imputado a resultado integral	)
	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$
Provisión de beneficios al personal	-	1.068	-	251	4	158	1.481
Pérdidas fiscales	-	814	-	575	-	-	1.389
Instrumentos derivados	-	863	-	1	-	(659)	205
Corrección monetaria propiedad, planta y equipos	-	-	-	782	-		782
Activos intangibles/propiedad, planta y equipos	-	572	-	(394)	1	-	179
Depreciaciones	-	11	-	6	1	-	18
Obligaciones leasing	-	37	-	32	-	-	69
Deterioro de cuentas por cobrar	-	597	(108)	123	1	-	613
Resultados no realizados	-	779	-	(108)	-	-	671
Provisión de gastos	-	900	-	453	-	-	1.353
Otros	-	257	-	(6)	1	-	252
Total Activos por impuestos diferidos	-	5.898	(108)	1.715	8	(501)	7.012

Tipos de diferencias temporarias de Activos	Saldo al 31.12.2011	Adiciones por asignación en la División de CSAV	Reconocido en el resultado	Reconocido en el p	atrimonio	Saldo al 31.12.2012
				Ajuste conversión empresas con moneda funcional distinta al dólar	Imputado a resultado integral	
	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$
Provisión de beneficios al personal	-	869	(103)	1	(27)	740
Activos intangibles/propiedad, planta y equipos	-	3.431	1.586	(153)	-	4.864
Depreciaciones	-	12.821	2.595	-	-	15.416
Activo en leasing	-	530	247	-	-	777
Concesiones Portuarias y de remolcadores	-	4.138	(29)	-	-	4.109
Provisiones de ingreso	-	215	1.132	-	-	1.347
Otros	-	638	3	-	-	641
Total Pasivos por impuestos diferidos	-	22.642	5.431	(152)	(27)	27.894

### (21.3) Impuesto a la Renta

El gasto por impuesto a la renta del período enero a diciembre 2013 y 2012 es el siguiente:

	31-12-2013	31-12-2012
	MUS\$	MUS\$
Gastos por impuestos corrientes a la renta		
Gasto por impuestos corriente	16.281	11.271
Beneficio fiscal que surge de activos por impuestos <sup>(1)</sup>	(3.904)(1)	-
Gasto por impuesto Art. 21 LIR	314	266
Otros gastos por impuestos	1	(62)
Total gasto por impuestos corriente, neto	12.692	11.475
Gastos por impuesto diferido		
Origen y reverso de diferencias temporarias	(1.045)	2.068
Ingreso (gasto) diferido por impuestos relativo a cambios de la tasa impositiva o nuevas tasas	-	1.648
Total gasto por impuestos diferidos, neto Gasto por impuesto a las ganancias	(1.045)	3.716 15.191
dasto por impuesto a las ganancias	11.04/	15.191

<sup>(</sup>¹) Corresponde principalmente a créditos contra el impuesto de primera categoría, por dividendos percibidos desde el exterior (México).



(21.4) Análisis y conciliación de la tasa de impuesto a la renta, calculado con arreglo a la legislación fiscal chilena, y la tasa efectiva de impuestos se detallan a continuación:

	31-1	2-2013	31-1	2-2012
	%	MUS\$	%	MUS\$
Utilidad excluyendo impuesto a la renta		88.039		77.581
Conciliación de la tasa efectiva de impuesto	(20,00)%	(17.608)	(20,00)%	(15.516)
Gasto por impuestos utilizando la tasa legal				
Efecto impositivo de tasas en otras jurisdicciones	(3,48)%	(3.062)	(11,61)%	(9.004)
Efecto impositivo de ingresos ordinarios no imponibles	22,59%	19.887	16,61%	12.883
Efecto impositivo de gastos no deducibles impositivamente	(14,67)%	(12.915)	(5,13)%	(3.982)
Efecto impositivo de cambio en las tasas impositivas	(0,00)%	-	(2,49)%	(1.928)
Otro incremento (decremento) en cargo por impuestos legales	2,33%	2.051	3,04%	2.356
Ajustes al gasto por impuestos utilizando la tasa legal, total	6,77%	5.961	(0,42)%	325
Gasto por impuestos utilizando la tasa efectiva	(13,23)%	(11.647)	(19,58)%	(15.191)

NOTA 22 **Otros Pasivos Financieros** 

El saldo de pasivos financieros corrientes y no corrientes es el siguiente:

		31-12-2013		:	31-12-2012	
	Corrientes	No Corrientes	Total	Corrientes	No Corrientes	Total
Nota	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$
22.1	34.714	153.711	188.425	33.801	125.232	159.033
22.2	945	1.254	2.199	2.476	1.762	4.238
22.3	-	-	-	1.481	-	1.481
22.4	68	465	533	340	1.023	1.363
	35.727	155.430	191.157	38.098	128.017	166.115
	22.1 22.2 22.3	Nota MUS\$  22.1 34.714 22.2 945 22.3 - 22.4 68	Corrientes         No Corrientes           Nota         MUS\$         MUS\$           22.1         34.714         153.711           22.2         945         1.254           22.3         -         -           22.4         68         465	Corrientes         No Corrientes         Total           Nota         MUS\$         MUS\$           22.1         34.714         153.711         188.425           22.2         945         1.254         2.199           22.3         -         -         -           22.4         68         465         533	Corrientes         No Corrientes         Total         Corrientes           Nota         MUS\$         MUS\$         MUS\$           22.1         34.714         153.711         188.425         33.801           22.2         945         1.254         2.199         2.476           22.3         -         -         -         1.481           22.4         68         465         533         340	Corrientes         No Corrientes         Total         Corrientes         No Corrientes           Nota         MUS\$         MUS\$         MUS\$         MUS\$           22.1         34.714         153.711         188.425         33.801         125.232           22.2         945         1.254         2.199         2.476         1.762           22.3         -         -         -         1.481         -           22.4         68         465         533         340         1.023

(22.1) Préstamos Bancarios que Devengan Intereses

(22.1.1) El saldo de préstamos bancarios corrientes al 31 de diciembre 2013 es el siguiente:

	iva	%	(1)%	%	%( <sub>2)</sub>	%	%	%	%	9		%	%	<i>%</i>	%		%	%	90		%	<b>%</b>		%	%	9,		(L)%	
de ·és Prom.	Efectiva	4,50%	4,31%(1)	2,85%	4,00% <sup>(2)</sup>	4,68%	4,58%	2,00%	4,00%	2,50%		3,75%	1,50%	3,88%	3,88%		3,88%	3,88%	3,68%		4,00%	4,15%		%65'9	%65'9	4,60%		4,97%(1)	
Tasa de Interés Anual Prom	Nominal	4,50%	Libor+2,3%	Libor+2,5%	4,00%	4,68%	4,58%	%00′5	4,00%	2,50%		3,75%	Libor+1,25%	3,88%	3,88%		3,88%	3,88%	3,68%		4,00%	Libor+3,8%		TIE 28+2,8%	TIE 28+2,8%	4,60%		Libor+2,82	
Total Deuda	MUS\$	664	13.043	15.097	19,759	8.656	059	2.286	9.946	4.142		36.511	9.037	4.582	4.438		1.731	1.066	2.128		15.097	1.774		444	1.005	18.152		18.217	188.425
Porción no Corriente	MUS\$	525	12.896	11.953	10.101	4.236	1	1.143	8.288	3.702		32.886	9.000	4.409	4.329		1.717	1.056	1.946		15.000	1		88	331	14.000		16.104	153.711 1
Más de 5: Porción no años : Corriente	MUS\$ N	ı	5.159	1	ı	ı	1	1	1.748	1.994		18.793		3.390	3,333		1.325	815	1.222		1	1		1	1			8.525	#
De 3 a 5 años	MUS\$	228	5.158	5.977	1	ı	1	ı	3.270	854		7.047	1	509	498		196	121	362		10.500	,		ı		000'9		3.789	
De 2 a 3 años	MUS\$	152	2.579	2.988	5.280	ı	1		1.635	427		3.523	1	255	249		88	09	181		3.000			1		4.000		1.895	
De 1 a 2 años	MUS\$	145	1	2.988	4.821	4.236	1	1.143	1.635	427		3.523	00006	255	249		86	09	181		1.500	1		88	331	4.000		1.895	
Porción Corriente	MUS\$	139	147	3.144	9.658	4.420	029	1.143	1.658	440		3.625	37	173	109		14	10	182		26	1.774		355	674	4.152		2.113	34.714
Más de 90 días hasta 1 año	MUS\$	105	147	3.144	5.067	4.420	1	857	1.226	320		2.643	ı	173	109		14	10	136		6	875		266	497	4.152		2.113	Totales 3
Hasta 90 días	MUS\$	34	ı	•	4.591	ı	029	286	432	120		982	37	1	1		ı	1	46		1	899		68	177			ı	
Tipo de Amortización		Mensual	Semestral	Semestral	Trimestral	Trimestral	Mensual	Mensual	Mensual	Mensual		Mensual	Trimestral	Mensual	Mensual		Mensual	Mensual	Mensual		Semestral	Semestral		Trimestral	Trimestral	Semestral		Semestral	
Moneda		UF	Dólar	Dólar	Dólar	Dólar	Dólar	Dólar	Dólar	Dólar		Dólar	Dólar	Dólar	Dólar		Dólar	Dólar	Dólar		Dólar	Dólar		MXP	MXP	Dólar		Dólar	
País Acreedora		Chile	Chile	Chile	Chile	Chile	Uruguay	Uruguay	Brasil	Brasil		Brasil	Chile	Brasil	Brasil		Brasil	Brasil	Brasil		Chile	México		México	México	México		Chile	
Entidad Acreedora (Bancos)		Banco Estado	Banco Crédito e Inversiones	Banco Estado	Banco Crédito e	Inversiones Banco Santander Chile	Santander	Cirtibank Uruguay	Banco Nacional de	Desenvolvimiento Banco Nacional de	Desenvolvimiento	Banco do Brasil	Banco Santander	Chile Banco Nacional de	Desenvolvimiento Banco Nacional de	Desenvolvimiento	Banco Nacional de Desenvolvimiento	Banco Nacional de	Desenvolvimiento Banco Nacional de	Desenvolvimiento	Banco Itaú Chile	Banco Santander	Madrid	Bancomer Mexico	BANCOMER	MEXICO Banco Inbursa		Banco Estado	
País Rut Deudora Acreedor		97.030.000-7	97.023.000-9	7.030.000-7	9-000:900:26	97.036.000-K	211 30718 0016	210124460011	9-0	9-0		9-0	0-E	0-E	0-E		J-0	9-0	9-0		76.645.030-K	9-0		<b>3-</b> 0	J-0	0-E		<b>3-</b> 0	
País Deudora		Chile	Chile	Chile	Chile	Chile	Uruguay	Uruguay	Brasil	Brasil		Brasil	Brasil	Brasil	Brasil		Brasil	Brasil	Brasil		Mexico	México		México	México	México		Ecuador	
Entidad Deudora		Inmobiliaria Marítima Portuaria Limitada	Iquique Terminal Internacional SA	Iquique Terminal Internacional SA	SAAM S.A.	SAAM S.A.	Kios S.A.	Kios S.A.	TugBrasil Apoio	Portuario S.A. TuqBrasil Apoio	Portuario S.A.	TugBrasil Apoio Portuario S.A.	TugBrasil Apoio	Portuario S.A. TugBrasil Apoio	Portuario S.A. TugBrasil Apoio	Portuario S.A.	TugBrasil Apoio Portuario S.A.	TugBrasil Apoio	Portuario S.A. TuaBrasil Apoio	Portuario S.A.	Terminal Marítima	SAAM Remolques S. A.	de C.V.	SAAM Remolques S. A. de C. V.	SAAM Remolques S. A. México	de C. V. SAAM Remolques S. A.	de C.V.	Inarpi S.A.	
Rut Deudora		96.696.270-4	96.915.330-0	96.915.330-0	92.048.000-4	92.048.000-4	211 55152 0017	212 55152 0017	04.735.952/001-07	04.735.952/001-07		04.735.952/001-07	04.735.952/001-07	04.735.952/001-07	04.735.952/001-07		04.735.952/001-07	04.735.952/001-07	04.735.952/001-07		TMM1201098F6	SRE970108SXA		SRE970108SXA	SRE970108SXA	SRE9701085XA		0992247932001	

(1) Corresponde a pasivos financieros, sobre los cuales, la sociedad ha minimizado el riesgo de la fluctuación de tasa de interés, mediante la contratación de instrumentos derivados de cobertura de variación de la tasa de interés, el cual fue suscrito con la misma institución financiera a la cual se adeuda este pasivo. Esta operación cumple con las condiciones estipuladas en la NIC 32 sobre la compensación de activos y pasivos financieros, motivo por el cual los activos asociados al contrato derivado se presentan en forma neta de las obligaciones antes indicadas, El fair value (MTM) del derivado asciende a MUSS (1.597) al 31 de diciembre de 2013.

(22.1.1) El saldo de préstamos bancarios corrientes al 31 de diciembre 2012 es el siguiente:

		%	(E)	(1)		%	(2)	%	%	%	%		%	%	2	(I)	%	2	%	%		%	%		%	%	
de és rom.	Efectiva	4.50%	5,77%(1)	3 67%(1)		3,24%	4,00%(2)	4,68%	4,58%	2,00%	4,00%		2,50%	3 75%		(1)%68′6	10 94%		10,44%	4.00%		4,31%	7,58%		%85'/	8,50%	
Tasa de Interés Anual Prom	Nominal	4.50%	Libor+1,18%	Libor+1 18%		Libor+2,50%	4,00%	4,68%	4,58%	2,00%	4,00%		2,50%	3 75%		R+9,89%	CDI+4 00%		CDI+3,50%	4.00%		Libor+3,8%	TIE 28+2,8%		IIE 28+2,8%	8,50%	
Total Deuda	MUS\$	854	4.236	4874	2	15.053	29.417	12.989	492	3.429	11.584		4.570	35 772		9.116	1 077	2	2.029	15.093		3.551	825		1.686	2.386	159.033
Porción no Corriente	MUS\$	712	2.115	2 433	1	14.879	19.754	8.476	1	2.286	9.923		4.129	33 228		660.6	1		ı	15.000		1.750	449		666	•	25.232
Más de 5 P años (	MUS\$	73				2.976	1	1	1	ı	4.820		2.359	19671	-	ı			1			ı	1		ı	ı	
De 3 a 5 Mi años	MUS\$ 1	334	,			5.951		1	1		1.701		708	5 423 1		,			1	00009		ı	1		ı	1	
De 2 a 3 De años a	MUS\$ M	156	,			2.976 5.		1	1		1.701		708	5 423 5		660.6	,		1	6.000 6.		1	06		333		
De 1a 2 De años al	MUS\$ M	149	2.115	2 433	2	2.976 2.	19.754	8.476	ı	2.286	1.701 1.		354	2711 5		- 6	1		1	3.000 6.		1.750	359		999	1	
		142				174 2.			492				441	544		17	77		59	93 3.		.801	376		/89	98	5
90 ta Porción Corriente	\$SNW		2.121	7 441			9.663	4.513		1.143	1.661			0	1		1077	-	2.029			_				2.386	33.801
Más de 90 días hasta 1 año	MUS\$	107	2.121	7 441	i		9.663	2.125	118	857	1.246		331	1 908	-				'	93		1.750	269		499	2.386	Totales
Hasta 90 días	WUS\$	35	1			174	1	2.388	374	286	415		110	989		17	1 077		2.029	į		51	107		88 80 80 80 80 80 80 80 80 80 80 80 80 8	1	
Tipo de Amortización		Mensual	Semestral	Semectral		Semestral	Trimestral	Trimestral	Mensual	Mensual	Mensual		Mensual	Mensiral	3	Semestral	Annal	3	Anual	Semestral		Semestral	Trimestral	i	Irimestral	Mensual	
Moneda		UF	Dólar	Dólar	2	Dólar	Dólar	Dólar	Dólar	Dólar	Dólar		Dólar	Dólar	2	Real	Real	3	Real	Dólar		Dólar	MXP	!	MXM	Dólar	
País Acreedora		Chile	Chile	Chilp	,	Chile	Chile	Chile	Uruguay	Uruguay	Brasil		Brasil	Brasil		Chile	Bracil		Brasil	Chile		México	México		Mexico	Ecuador	
									_			ento															
Entidad Acreedora (Bancos)		Banco Estado	Banco Corpbanca	Ranco Cornhanca		Banco del Estado	Banco Crédito e	Inversiones Banco Santander Chile		Cirtibank Uruguay	Banco Nacional de	Desenvolvimiento	Banco Nacional de	Banco do Brasil		Banco Santander	Crille Banco Santander	Do Brasil	Banco Votorantim	Banco Itaú Chile	Banco Santander	Madrid	BANCOMER	MEXICO	BANCOMER	BANCO DE GUAYAQUIL	
Rut Acreedor		97.030.000-7	97.023.000-9	97 003 000-9		97.030.000-7	97.006.000-6	97.036.000-K	211 30718 0016	210124460011	9-E		0-E	0-F	1	9-0	J-0	1	0-E	76.645.030-K		0-E	0-E		0-E	0-E	
País Deudora		Chile	Chile	alid		Chile	Chile	Chile	Uruguay	Uruguay	Brasil		Brasil	Brasil		Brasil	Bracil		Brasil	Mexico		México	México		Mexico	Ecuador	
		ma					Ö	Ö	'n	'n	Br		Br	Br	5	Br	R	5	Br							E	
Entidad Deudora		Inmobiliaria Marítima	Portuaria Limitada Iquique Terminal	Internacional SA	Internacional SA	Iquique Terminal	Internacional SA SAAM S.A.	SAAM S.A.	Kios S.A.	Kios S.A.	TugBrasil Apoio	Portuario S.A.	TugBrasil Apoio	Tudrasil Anoio	Portuario S.A.	TugBrasil Apoio	Fortuario S.A. TuaRrasil Anoio	Portuario S.A.	TugBrasil Apoio Portuario S.A.	Terminal Marítima	Mazatlán S.A. de C.V.	SAAM Remolques S.A.	SAAM Remolques S.A.	de C.V.	SAAM Kemolques S.A. de C.V.	Inarpi S.A.	
Rut Deudora		96.696.270-4	96.915.330-0	96 915 330-0		96.915.330-0	92.048.000-4	92.048.000-4	211 55152 0017	212 55152 0017	04.735.952/001-07		04.735.952/001-07	04 735 952/001-07		04.735.952/001-07	04 735 952/001-07		04,735,952/001-07	TMM1201098F6		SRE9701085XA	SRE9701085XA		SRE9701085XA	0992247932001	

(1) Corresponde a pasivos financieros, sobre los cuales, la sociedad ha minimizado el riesgo de la fluctuación de tasa de interés, mediante la contratación de instrumentos denivados este pasivo. Esta operación cumple con las condiciones estipuladas en la NIC 32 sobre la (2) Este préstamo bancario cuenta con un contrato swap de cobertura de variación de la tasa de interés, el cual fue suscrito con la misma institución financiera a la cual o sepresentan en forma neta de las obligaciones antes indicadas, El fair value (MTM) del derivado asciende a MUSS (709) al 31 de diciembre de 2012.

# (22.2) Arrendamiento Financiero por Pagar

Los pasivos financieros de arrendamiento por pagar están compuestos de la siguiente forma, al 31 de diciembre 2013:

	_:						
de rés Prom.	Efectiva	3,0%		4,00%			
Tasa de Interés Anual Prom.	Nominal	3,0%		4,00%			
Total Deuda	MUS\$	1.763		436			2.199
Total no Corriente	MUS\$	894		360			1.254
Más de 5 años	MUS\$ MUS\$	1		1			
De 3 a 5 años	MUS\$	1		147			
De 2 a 3 años	\$ MUS\$ N	1		133			
De 1 a 2 años	MUS\$	894		80			
Total Corriente	MUS\$	869		2/9			945
Más de 90 días hasta 1 año	MUS\$	654		28			Totales
Hasta 90 días	\$SNW	215		18			
Más de 90 Total De 1 a 2 De 2 a 3 De 3 a 5 Más de 5 Total no Total Moneda Amortización días 1 año Corriente años años años Corriente Deuda		Mensual		Mensual			
Moneda		Dólar		Dólar			
País Empresa Deudora		Chile		USA			
Nombre Entidad Deudora		Iquique Terminal	Internacional SA Florida	International Terminal LLC			
Rut Entidad Deudora		96.915.330-0		Well Fargo	Equipment	Finance, Inc.	
Rut Entidad Banco o Institución Rut Entidad Acreedor Financiera Deudora		Banco del Estado		Well Fargo Equipment	Finance, Inc.		
Rut Entidad Acreedor		97.030.000-7		94-1347393			

Los pasivos financieros de arrendamiento por pagar están compuestos de la siguiente forma, al 31 de diciembre 2012:

e z	Efectiva	3,0%	5,63(*)	8,18%	5,29%
Tasa de Interés Anual Prom	Nominal	3,0%	Libor 90 + 1,25%	8,18%	5,29%
Total Deuda	MUS\$	2.605	1.480	52	86
De 1a 2 De 2a 3 De 3a 5 Más de 5: Total no años años años Corriente	MUS\$	1.762		,	
Más de 5 años	MUS\$	1	1	,	1
De 3 a 5   años	MUS\$	1	1	1	1
De 2 a 3 años	MUS\$	894	ı	,	
De 1 a 2 años	MUS\$	898	1	•	1
Total Corriente	MUS\$	843	1.480	55	86
Mas de 90 90 días hasta 1 año	MUS\$	635	1.357	32	69
lasta 90 días	MUS\$	208	123	23	29
Mas de 90 Tipo de Hasta 90 : días hasta Moneda : Amortización días 1 año (		Mensual	Trimestral	Mensual	Mensual
Moneda		Dólar	Dólar	Dólar	Dólar
País Empresa Deudora	0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0	Chile	México	USA	USA
Nombre Entidad Deudora		Iquique Terminal Internacional SA	SAAM Remolques S.A. DE C.V.	Florida	SERVICES (HYS)LEK) INTERNATIONAL IETTININAL LLC. NMHG FINANCIAL Florida SERVICES (HYSTER) International Terminal LLC
Rut Entidad Deudora		96.915.330-0	SRE9701085XA	NMHG FINANCIAL Florida	SEKVICES (HYSTEK) Internation NMHG FINANCIAL Florida SERVICES (HYSTER) Internation
Rut Entidad Banco o Institución Acreedor Financiera		Banco del Estado	Banco Santander Mexicano, S. A.	NMHG FINANCIAL	SERVICES (HYSTEK) NMHG FINANCIAL SERVICES (HYSTER)
Rut Entidad Acreedor		7.030.000-7	0-E	06-1156013	06-1156013

Corresponde a pasivos financieros, sobre los cuales, la sociedad ha minimizado el riesgo de la fluctuación de la tasa de interés, mediante la contratación de tres instrumentos derivados de cobertura (swaps), con tasa fija de 4,03% para un contrato y 4,06% para los dos restantes.



	Valor actual de pagos mínimos futuros de arrendamientos	Intereses	Pagos mínimos de arrendamientos	Valor actual de pagos mínimos futuros de arrendamientos	Intereses	Pagos mínimos de arrendamientos
	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$
••••	31.12.2013	31.12.2013	31.12.2013	31.12.2012	31.12.2012	31.12.2012
Menos de un año	986	(41)	945	2.586	(110)	2.476
Entre uno y cinco años	1.268	(14)	1.254	1.817	(55)	1.762
Total	2.254	(55)	2.199	4.403	(165)	4.238

### (22.3) Obligaciones Garantizadas de Factoring de Deudores Comerciales

Los pasivos financieros de arrendamiento por pagar están compuestos de la siguiente forma, al 31 de diciembre 2012:

Rut Entidad Acreedor	Banco o Institución Financiera	Rut Entidad Deudora		País Empresa Deudora		Tipo de Amortización	días	Más de 90 días hasta 1 año	Total Corriente	Total No Corriente	Total Deuda	Tasa de Interés Anual nominal	Tasa de interés Anual efectiva
							MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$		
97.030.000-7	Banco del Estado de Chile	96.915.330-0	Iquique Terminal Internacional S.A.	Chile	Dólar	Vencimiento	1.481	-	1.481	-	1.481	1,52%	1,52%
Totales									1.481		1.481		

Corresponde a contrato de factoring financiero contratado por la subsidiaria indirecta Iquique Terminal Internacional S.A. con el propósito de obtener capital de trabajo.

### (22.4) Otros Pasivos Financieros

Los otros pasivos financieros están compuestos de la siguiente forma:

	:	31-12-2013		:	31-12-2012	
	Corriente	No Corriente	Total	Corriente	No Corriente	Total
	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$
Derivados de moneda (Forward)	-	-	-	26	-	26
Derivados de tasa de interés y moneda (Cross Currency Swaps)	-	-	-	132	815	947
Derivados de tasa de interés (Swaps de tasa de interés)	68	465	533	180	208	388
Otros	-	-	-	2	-	2
Totales	68	465	533	340	1.023	1.363

<sup>&</sup>quot;Swaps de tasa de interés" contiene los derivados que posee la Sociedad para la cobertura contra riesgos de tasa de interés, que cumplen con los criterios de contabilidad de cobertura. Para comprobar el cumplimiento de estos requisitos, la eficacia de las coberturas ha sido verificada y confirmada y, por lo tanto, la reserva de cobertura ha sido reconocida en el patrimonio en otros resultados integrales.

### NOTA 23

### **Cuentas por Pagar Comerciales y Otras Cuentas por Pagar**

La composición del saldo de cuentas por pagar comerciales y otras cuentas por pagar se indica en el siguiente cuadro:

	Ė	31-12-2013	÷	31-12-2012	Ė
		MUS\$		MUS\$	
Acreedores comerciales		43.581		46.064	
Otras cuentas por pagar		844		580	
Total cuentas por pagar comerciales y otras cuentas por pagar	r	44.425		46.644	

Otras cuentas por pagar corresponden principalmente a obligaciones con terceros, por conceptos habituales no relacionados directamente con la explotación.

NOTA 24 Provisiones

	:	31-12-2013		:	31-12-2012	:
	Corrientes	No Corrientes	Total	Corrientes	No Corrientes	Total
	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$
Provisiones legales (1)	-	1.618	1.618(1)	-	1.640	1.640
Desmantelación, restauración y rehabilitación	-	375	375	-	375	375
Participación sobre las utilidades <sup>(2)</sup>	1.593	-	1.593(2)	1.395	-	1.395
Provisión cierre servicio AGMA / CSAV	586 <sup>(3)</sup>	-	586	-	-	-
Otras provisiones	315	-	315	235	-	235
Totales	2.494	1.993	4.487	1.630	2.015	3.645

<sup>(1)</sup> Provisiones legales incluye:

El calendario esperado de las salidas de beneficios económicos generados por estos procesos en curso dependerá de la evolución de los mismos, no obstante la Sociedad estima que no se efectuaran pagos durante el ejercicio 2014.

a) Provisión por MUS\$ 926 realizada por la subsidiaria indirecta SAAM do Brasil Ltda. por procesos en curso sobre impuesto de importación aplicado a un contenedor siniestrado agenciado por la empresa, y notificación y posterior reclamo interpuesto en contra de la Fazenda Nacional de Brasil, con el fin de suspender el pago de los impuestos a COFINS que se calcula sobre las ventas a empresas extranjeras.

b) Provisiones realizadas por las subsidiarias indirectas Tugbrasil Apoio Portuario S.A. e Inversiones Habsburgo S.A. como cobertura de juicios laborales activos que los asesores legales consideran de riesgo probable por MUS\$ 120 y MUS\$ 572 por contingencia fiscal iniciada por la autoridad aduanera del puerto de Santos Brasil relacionada con internación de remolcador, respectivamente.

<sup>(2)</sup> Corresponde a la participación devengada sobre las utilidades del año 2013 y 2012, que serán canceladas a los Directores de SM SAAM en el siguiente ejercicio. (Ver nota 12.5)

<sup>&</sup>lt;sup>(3)</sup> Producto de la decisión de CSAV de prescindir de los servicios en el Área de Agenciamiento Documental a partir del año 2014, la Sociedad, a través de su subsidiaria directa SAAM S.A., ha constituido al cierre de los presentes estados financieros, las provisiones por los costos asociados al cierre de esta actividad.



### (24.1) Reconciliación de las Provisiones por Clases para el Período:

	Provisión Legal corriente	Provisión Legal no corriente	Otras provisiones corrientes	Otras provisiones no corrientes	Total provisiones
	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$
Saldo final 2011, Inicial 2012	-		-	-	-
Incremento por asignación en la División de CSAV	-	1.882	134	375	2.391
Provisiones adicionales	-	210	1.781	-	1.991
Reverso provisión	-	(399)	-	-	(399)
Provisión utilizada	-	-	(283)	-	(283)
Incremento (decremento) en el cambio de moneda extranjera	-	(53)	(2)	-	(55)
Total cambios en provisiones	-	1.640	1.630	375	3.645
Saldo final diciembre 2012, Inicial 2013	-	1.640	1.630	375	3.645
Provisiones adicionales	-	-	2.491	-	2.491
Reverso provisión	-	(22)	(52)	-	(74)
Provisión utilizada	-	-	(1.635)	-	(1.635)
Incremento (decremento) en el cambio de moneda extranjera	-	-	60	-	60
Total cambios en provisiones	-	(22)	864	-	842
Saldo final diciembre 2013	-	1.618	2.494	375	4.487

### NOTA 25 **Otros Pasivos No Financieros**

El detalle de la cuenta es el siguiente:

	Corriente	No Corriente	Total	Corriente	No Corriente	Total
	31-12-2013	31-12-2013	31-12-2013	31-12-2012	31-12-2012	31-12-2012
	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$
Obligación contrato concesión	2.205	43.663	45.868	2.187	47.698	49.885
Dividendos mínimos a pagar en el siguiente ejercicio. (Nota 27.3)	22.059	-	22.059	17.853	-	17.853
Dividendos por pagar	40	-	40			
Otros pasivos no financieros	119	641	760	179	1.968	2.147
Total otros pasivos no financieros	24.423	44.304	68.727	20.219	49.666	69.885

La obligación por contrato de concesión corresponde a las cuotas del canon anual establecidas en el contratos de concesión suscritos por las subsidiarias indirectas Iquique Terminal internacional S.A. por MUS\$ 16.392 y Terminal Marítima Mazatlán S.A. de C.V. con MUS\$ 29.476 (Ver nota 35). De acuerdo a lo establecido en NIC 37, estas obligaciones se han registrado a su valor actual considerando tasas estimadas de descuento anual de 6,38% y 12,00% respectivamente.

### NOTA 26 Beneficios a los Empleados y Gastos del Personal

### (26.1) Gasto por Beneficios a los Empleados del Período:

	01-01-2013 01-01-2012 31-12-2013 31-12-2012		
	MUS\$	MUS\$	
Participación en utilidades y bonos			
Participación en utilidades y bonos	12.398	11.114	
Total	12.398	11.114	
Clases de gastos por empleados			
Sueldos y salarios	100.283	90.965	
Beneficios a corto plazo a los empleados	9.854	7.366	
Gasto de obligaciones por beneficios definidos	4.425	4.471	
Otros beneficios a largo plazo	502	353	
Otros gastos de personal	5.154	2.925	
Total	120.218	106.080	

### (26.2) El desglose de los beneficios pendientes de liquidación a cada cierre es el siguiente:

	:	31-12-2013		:	31-12-2012	:
Beneficio	Corriente	No Corriente	Total	Corriente	No Corriente	Total
	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$
Obligaciones por beneficios definidos (IAS) (Nota 26.3)	544	13.650	14.194	1.086	15.363	16.449
Vacaciones	4.234	-	4.234	4.609	-	4.609
Participación en ganancias y bonos	4.449	-	4.449	3.931	-	3.931
Leyes sociales e impuestos	3.640	-	3.640	3.080	-	3.080
Finiquitos y remuneraciones por pagar	1.542	-	1.542	74	-	74
Total Beneficios al personal	14.409	13.650	28.059	12.780	15.363	28.143

### a) Beneficios definidos

Al 31 de diciembre de 2013, la responsabilidad de SM SAAM, se determina utilizando los criterios establecidos en NIC 19.



### (26.3) Obligaciones por Beneficios Definidos (IAS)

Un actuario independiente realizó la evaluación actuarial de las prestaciones definidas. La obligación definida está constituida por la indemnización por años de servicios (IAS) que será cancelada a todos los empleados que pertenecen a la Compañía en virtud de los contratos colectivos suscritos entre la Sociedad y sus trabajadores. Se incluyen las obligaciones de Iquique Terminal Internacional S.A. que reconoce por la indemnización legal que deberá cancelar a todos los empleados al término de la concesión y la de las subsidiarias mexicanas donde la indemnización es un derecho laboral de los trabajadores.

La valoración actuarial se basa en los siguientes parámetros y porcentajes:

- Tasa de descuento utilizada 3.6%<sup>1</sup>
- Tasa de incremento salarial de un 2%
- Tasa de rotación promedio del grupo es oscila entre un 4,65% y 5,60% por retiro voluntario y un 0,6% y 6,7% por despido).
- Tabla de mortalidad rv-2009

Los cambios en la obligación por pagar al personal correspondiente a beneficios definidos se indican en el siguiente cuadro:

Valor presente obligaciones plan los beneficios definidos	31-12-2013	31-12-2012
	MUS\$	MUS\$
Saldo al 1° de enero	16.449	_
Adiciones por asignación en la división de CSAV	-	12.888
Costo del servicio	3.521	4.471
Costo por intereses (Nota 31)	528	373
Pérdidas actuariales	(236)	1.829
Variación en el cambio de moneda extranjera	(1.209)	556
Contribuciones pagadas (seguro cesantía)	(149)	(120)
Liquidaciones	(4.710)	(3.548)
Total valor presente obligación plan de beneficios definid	os 14.194	16.449
Obligación corriente (*)	544	1.086
Obligación no corriente	13.650	15.363
Total obligación	14.194	16.449

Durante el período de enero a diciembre 2013, se imputaron a resultados integrales un abono de MUS\$ 236 (MUS\$ 1.829 en 2012) (\*) Corresponde a la mejor estimación de la Compañía respecto al monto a ser cancelado durante los doce meses siguientes.

<sup>1</sup> Al 31 de diciembre de 2012 la tasa de descuento utilizada para determinar el valor actuarial de la provisión, fue ajustada a un 3,6%, quedando ésta, en concordancia con la tasa libre de riesgo vigente a la fecha.

### (26.4) Análisis Sensibilidad Variables Actuariales

El método utilizado para cuantificar el efecto que tendría en la provisión por indemnización por años se servicios, considera un incremento y decremento de 10 punto porcentuales, en las variables actuariales utilizadas en el cálculo de la provisión.

Las variables actuariales utilizada por SM SAAM, para la medición de este pasivo, y las utilizadas en el análisis de sensibilidad, son las siguientes:

Supuesto actuarial	+10%	Actual	-10%
Tasa de descuento	3,96%	3,60%	3,24%
Tasa de incremento salarial	2,20%	2,00%	1,80%
(*)Tasa de rotación por renuncia	5,12%	4,65%	4,19%
(*)Tasa de rotación por renuncia	6,16%	5,60%	5,04%
(*)Tasa de rotación por despido	0,66%	0,60%	0,54%
(*)Tasa de rotación por despido	7,37%	6,70%	6,03%

<sup>(\*)</sup> Las tasas de rotación y despido consideradas en el análisis, incluyen las diferentes variables aplicadas a cada sociedad.

Los resultados del análisis, considerando las variaciones descritas anteriormente se resumen en el siguiente cuadro:

variables utilizadas en el cálculo actuarial	MUS\$
Saldo contable al 31.12.2013	14.194
Variación actuarial	(298)
Saldo después de variación actuarial	13.896
Efecto variación decremento de 10% en las variables utilizadas en el cálculo actuarial	MUS\$
Saldo contable al 31.12.2013	14.194
Variación actuarial	379
Saldo después de variación actuarial	14.573

### NOTA 27 **Patrimonio y Reservas**

Al 31 de diciembre de 2013 el capital social autorizado, se constituye de 9.736.791.983 acciones. Todas las acciones emitidas están totalmente pagadas:

Serie	Número de acciones suscritas	Número de acciones pagadas	Número de acciones con derecho a voto
UNICA	9.736.791.983	9.736.791.983	9.736.791.983

Estas acciones no tienen valor nominal y la Compañía no posee acciones propias en cartera.



### (27.1) Capital Social

En número de acciones año 2013	Acciones comunes
Suscritas y pagadas al 1 de enero Emitidas en combinación de negocios Ejercicio de opciones de acciones	9.736.791.983 - -
Suscritas y pagadas al 31 de diciembre 2013	9.736.791.983

### (27.1.1) Aporte Inicial de Capital Social

Producto de la división de CSAV y conforme a lo establecido en los estatutos de constitución de SM SAAM con fecha 5 de octubre de 2011, se asignó como capital social de SM SAAM, el valor financiero de la inversión que CSAV mantenía en SAAM al 30 de junio de 2011 por un monto de MUS\$ 586.506.

A la fecha de constitución el capital social se conformó de la siguiente manera:

	MUS\$
Activos provenientes en la asignación en la división de CSAV	870.639
Pasivos provenientes en la asignación en la división de CSAV	(274.615)
Participaciones no controladoras	(9.518)
Capital neto aportado	586.506

### (27.2) Reservas

	31-12-2013 MUS\$	31-12-2012 MUS\$
Reserva de diferencias de cambio en conversiones (Nota 27.2.1)	(1.623)	12.490
Reserva de coberturas de flujo de efectivo (Nota 27.2.2)	2.577	133
Reserva de ganancias o pérdidas actuariales en planes de beneficios definidos (Nota 27.2.3)	(1.416)	(1.632)
Otras reservas varias (Nota 27.2.4)	16.849	16.827
Total	16.387	27.818

### **Explicación de los movimientos:**

### (27.2.1) Reserva de Diferencias de Cambio en Conversiones

La reserva de conversión se produce por la conversión de los estados financieros de subsidiarias y asociadas de una moneda funcional distinta a la moneda funcional de la matriz.

	31-12-2013 MUS\$	31-12-2012 MUS\$
Saldo inicial Variación originada en:	12.490	-
Asociadas (Nota 16.1)	(1.970)	2.718
Subsidiarias	(12.143)	9.772
Total	(1.623)	12.490

### 27.2.2) Reserva de Coberturas de Flujo de Efectivo

La reserva de cobertura comprende el registro de la parte efectiva, respecto a los cambios en el valor razonable de los instrumentos financieros derivados y la partida cubierta, asociado a transacciones futuras.

	:	31-12-2012 MUS\$
Saldo inicial	133	-
Resultado imputado a resultado integral del período de Asociadas (Nota 16.1)	: 789	860
Subsidiarias	1.655	(727)
Total	2.577	133

### 27.2.3) Reserva de Ganancias o Pérdidas Actuariales en Planes de Beneficios Definidos

La reserva de Ganancias actuariales por beneficios definidos comprende la variación de los valores actuariales de la provisión de beneficios definidos al personal de la Compañía.

	31-12-2013 MUS\$	31-12-2012 MUS\$
Saldo inicial Incremento por variaciones en valores de la estimación de	(1.632)	-
beneficios definidos de: Subsidiarias	216	(1.632)
Total	(1.416)	(1.632)



### 27.2.4) Otras Reservas Varias

En la división de CSAV se asignó, como único activo a Sociedad Matriz SAAM S.A, el valor financiero de la inversión en SAAM al 01 de enero 2012 ascendente a MUS\$ 603.349. En el balance de apertura de Sociedad Matriz SAAM S.A. al 15 de febrero 2012 la diferencia entre el patrimonio inicial de la sociedad y su capital social de MUS\$ 586.506, establecido en los estatutos de constitución de fecha 5 de octubre 2011, se presenta en el patrimonio de SM SAAM en otras reservas varias por el monto de MUS\$ 16.843.

El saldo de la cuenta otras reservas varias asciende a MUS\$ 16.849, producto del reconocimiento MUS\$ 6, de variación patrimonial de la subsidiaria SAAM S.A.

### (27.3) Utilidad Líquida Distribuible y Dividendos

La utilidad líquida distribuible se determina, tomando como base la "ganancia atribuible a los controladores", presentada en el Estado de Resultados por Función de cada período presentado. Dicha utilidad será ajustada de todos aquellas ganancias generadas como consecuencia de una variación en el valor razonable de ciertos activos y pasivos, y que al cierre del ejercicio no estén realizadas o devengadas.

De esta forma, dichas ganancias serán restituidas a la determinación de la utilidad líquida distribuible, en el ejercicio que éstas se realicen o devenguen.

Adicionalmente, la Sociedad mantiene un control sobre todas aquellas ganancias descritas precedentemente, que al cierre de cada ejercicio anual o período trimestral no hayan sido realizadas o devengadas.

Con fecha 1 de marzo de 2013, el Directorio de la Sociedad acordó distribuir el 50% de las utilidades del ejercicio 2012, es decir MUS\$ 29.756, incrementando en un 20% el dividendo provisionado en el ejercicio 2012, por MUS\$ 17.853. El incremento reconocido durante el ejercicio 2013, asciende a MUS\$ 11.902.

Al 31 de diciembre 2013, se encuentran pendientes de pago MUS\$ 40 de los MUS\$ 29.756, que el Directorio de la Sociedad acordó distribuir (Nota 25).

Al 31 de diciembre de 2013, la Sociedad registra en otros pasivos no financieros, el dividendo mínimo obligatorio, equivalente al 30% de la utilidad líquida del ejercicio, que deberá pagar en el siguiente ejercicio a sus accionistas. La obligación al 31 de diciembre de 2013, por las utilidades del presente ejercicio, ascienden a MUS\$ 22.059 (Ver nota 25). Al 31 de dicembre de 2012, la obligación por dividendos mínimos obligatorios ascendió a MUS\$ 17.853.

### NOTA 28

### **Ingresos Ordinarios**

Área Negocio	Servicio de	01-01-2013 31-12-2013	01-01-2012 31-12-2012
		MUS\$	MUS\$
Remolcadores	Atraque y desatraque de naves	203.795	179.899
Puertos	Operaciones portuarias	107.861	95.398
Logística y otros	Logística y transporte terrestre de carga	41.665	41.684
	Depósito y maestranza de contenedores	60.868	64.319
	Otros servicios	64.753	66.747
Total prestación de servicios		478.942	448.047

NOTA 29 Costo de Ventas

		01-01-2012 31-12-2012
	MUS\$	MUS\$
Costos Operativos Depreciaciones (Nota 18 y 19)	(325.130) (37.351)	(302.856)
Amortizaciones (Nota 17.3)	(4.720)	(3.352)
Total costo de ventas	(367.201)	(338.112)

NOTA 30 Gastos de Administración

	01-01-2013 31-12-2013	01-01-2012 31-12-2012
	MUS\$	MUS\$
Costos de mercadotecnia	(436)	(371)
Gastos de publicidad	(346)	(247)
Otros gastos de mercadotecnia	(90)	(124)
Gastos de administración	(61.722)	(57.337)
Gastos de remuneraciones	(30.672)	(28.411)
Gastos de asesorías	(5.687)	(7.274)
Gastos de viajes	(3.428)	(2.873)
Gastos de participación y dieta del directorio	(2.321)	(1.955)
Gastos proyectos	(4.186)	(1.955)
Depreciación propiedades, planta y equipo (Nota 18 y 19)	(1.644)	(1.504)
Amortización intangibles (Nota 17.3)	(993)	(169)
Gastos de comunicación e información	(1.544)	(1.499)
Gastos de información tecnológica	(1.038)	(1.168)
Gastos de servicios básicos	(1.322)	(1.384)
Gastos de relaciones públicas	(869)	(816)
Gastos ISO, multas y otros	(846)	(833)
Gastos de conservación y mantención	(201)	(331)
Gastos de arriendo de oficina	(709)	(986)
Otros gastos de administración	(6.262)	(6.179)
Total Gastos de administración	(62.158)	(57.708)



NOTA 31 **Ingresos y Costos Financieros** 

Financieros	01-01-2013 31-12-2013	
	MUS\$	MUS\$
Ingresos financieros reconocidos en resultados	6.178	7.538
Resultado por inversiones en comisión con terceros (Nota 10.b)	4.630	5.538
Ingresos financieros por intereses	1.236	1.719
Otros ingresos financieros	312	281
Costos financieros reconocidos en resultados	(11.899)	(9.457)
Gastos por intereses en obligaciones financieras y arrendamientos financieros	s (7.323)	(6.345)
Gasto por intereses concesiones portuarias	(1.705)	(1.100)
Gasto por intereses instrumentos financieros	(1.086)	(755)
Gasto financiero IAS actuarial (Nota 26.3)	(528)	(373)
Gasto reestructuración pasivos financieros, comisiones bancarias	(310)	(273)
Otros gastos financieros	(947)	(611)

NOTA 32 **Otros Ingresos y Otros Gastos por Función** 

Otros ingresos	Notas	01-01-2013 31-12-2013	
	 	MUS\$	MUS\$
Servicios computacionales		222	1.132
Ajuste resultados asociadas año anterior	16.1	69	101
Efecto ajuste patrimoniales en asociadas	16.1	3.133	2.768
Crédito por absorción de pérdidas tributarias		173	279
Bonificación mano de obra zonas extremas		36	239
Recupero seguros		1.122	1.738
Otros		761	1.016
Total otros ingresos		5.516	7.273

Otros gastos por función	Notas	01-01-2013 31-12-2013	01-01-2012 31-12-2012
		MUS\$	MUS\$
Deterioro de propiedad, planta y equipos	18.3	-	(307)
Reverso deterioro reconocido en el período	18.3	-	321
Deterioro de activos mantenidos para la venta	8	(8)	(68)
Deterioro deudores comerciales	5 <b>.</b> a	(1.316)	(1.034)
Deterioro existencias		-	(42)
Iva irrecuperable e impuesto adicional		(524)	(153)
Retenciones y multas		(298)	(7)
Deducibles seguros		(156)	(62)
Donaciones		(44)	(196)
Controles preventivos drogas		(137)	(134)
Gastos por honorarios		(179)	(135)
Compensación acuerdos laborales		(801)	(581)
Otras pérdidas de la operación		(932)	(479)
Total otros gastos por función		(4.395)	(2.877)

### NOTA 33 Directorio y Personal Clave de la Gerencia

SM SAAM ha definido, para estos efectos, considerar personal clave a aquellas personas que tienen autoridad y responsabilidad para planificar, dirigir y controlar las actividades de la Compañía, considerando a directores y gerentes, quienes conforman la administración del holding.

La administración superior de la Compañía está compuesta por 26 ejecutivos (11 Directores y 15 gerentes). Estos profesionales recibieron remuneraciones y otros beneficios, que se detallan a continuación:

		01-01-2012 31-12-2012
	MUS\$	MUS\$
Salarios	4.405	3.819
Honorarios de administradores	1.215	851
Beneficios a corto plazo	251	319
Otros beneficios a largo plazo	750	1.213
Total	6.621	6.202



NOTA 34 **Otras Ganancias (Pérdidas)** 

	31-12-2013	31-12-2012
	MUS\$	MUS\$
Resultado derivados forward y otros	932	2.459
Utilidad por disposición de activos mantenidos para la venta (Nota 8b) (39.a	326	-
Utilidad venta asociada Cargo Park S.A. (antes de impuestos) <sup>1</sup>	14.668	-
Utilidad venta asociada Puerto Panul S.A. (antes de impuestos) <sup>1</sup>	210	-
Pérdida en venta de asociada Tecnologías Industriales Buildteck S.A. <sup>1</sup>	(763)	-
Utilidad por disposición de activos (Nota 39.a)	122	95
Total otras ganancias (pérdidas)	15.495	2.554

01-01-2013 01-01-2012

¹El resultado generado en la venta de las acciones de asociadas, se compone de la siguiente manera:

	Cargo Park S.A.	Puerto Panul S.A.	Tecnologías Industriales Buildteck S.A.	Totales
Resultado venta asociadas				
Precio de venta acciones	18.531	3.152	331	22.014
Valor libro de la inversión (ver nota 8 y 16.1)	(8.048)	(3.045)	(1.094)	(12.187)
Menos:				
Dividendos acordados y abonado al valor de la inversión	1.560	-	-	1.560
Reverso reserva de conversión por venta de la inversión	2.958	103	-	3.061
Utilidad en venta de acciones de asociadas., antes de costo de venta y otros	15.001	210	(763)	14.448
Comisión venta de acciones	(376)	-	-	(376)
Efecto cambiario, entre la fecha de suscripción del contrato de compra venta, y fecha efectiva de recepción del pago por venta de acciones	43	-	-	43
Resultado en venta de acciones de asociadas	14.668	210	(763)	14.115

### NOTA 35

### Acuerdo de Concesión de Servicios y Otros

### Iquique Terminal Internacional S.A. (Chile)

La Empresa Portuaria de Iquique (EPI) por medio del "Contrato de Concesión del Frente de Atraque número 2 del Puerto de Iquique", con fecha 3 de mayo del año 2000 otorgó a la subsidiaria indirecta Iquique Terminal Internacional S.A. (ITI) una concesión exclusiva para desarrollar, mantener y explotar el frente de atraque, incluyendo el derecho a cobrar a los usuarios tarifas básicas por servicios básicos, y tarifas especiales por servicios especiales prestados en dicho frente de atraque.

La vigencia original del contrato es de 20 años, a contar de la fecha de entrega del frente de atraque, materializada el 1 de julio del año 2000. La Sociedad extendió el plazo por un período de 10 años adicionales, con motivo de la ejecución de los proyectos de infraestructura estipulados en el contrato de concesión.

En la fecha de término de la concesión, el frente de atraque, todos los activos establecidos en el contrato de concesión, que son necesarios o útiles para la operación continua del frente de atraque o prestación de los servicios, serán transferidos inmediatamente a EPI, en buenas condiciones de funcionamiento y libre de gravámenes.

### **Terminal Marítima Mazatlán S.A. de C.V (México)**

La Administración Portuaria Integral de Mazatlán (API) por medio del "Contrato de Cesión Parcial de Derechos", con fecha 16 de abril de 2012, otorgó a la subsidiaria indirecta Terminal Marítimo Mazatlan S.A. de C.V. (concesionario) derecho exclusivo para la explotación, uso y aprovechamiento de un área de agua y terrenos ubicados en el recinto portuario del puerto de Mazatlán de Sinaloa, la construcción de obras en dicha área y la prestación de servicios portuarios.

El contrato de concesión tiene una vigencia de 20 años, con posibilidades de ser prorrogado hasta el 26 de julio de 2044.

A la fecha de término de la concesión, el área y todas las obras y mejoras que se encuentren adheridas permanentemente a la misma, efectuadas por el concesionario, para la explotación del área, serán transferidas a API, sin costo alguno y libre de gravámenes. El concesionario efectuará, por su cuenta, las reparaciones que se requieran en el momento de su devolución o, en su defecto, indemnizará a la API por los desperfectos que sufriera el área o los bienes aludidos con motivo de su manejo inadecuado o como consecuencia de un inadecuado mantenimiento.

### Florida International Terminal (FIT), LLC (USA)

Con fecha 18 de abril 2005, la subsidiaria indirecta Florida International Terminal (FIT) se adjudicó la concesión de operación del terminal de contenedores de Port Everglades Florida USA, por un período inicial de 10 años, renovables por 2 períodos de 5 años cada uno. Las operaciones comenzaron con fecha 7 de julio del mismo año. El terminal posee 15 hectáreas con capacidad para movilizar 170.000 contenedores al año por sus patios. Para la operación de estiba y desestiba, los clientes de FIT tendrán prioridad de atraque en un muelle especializado con uso garantizado de grúas portacontenedores.

### SAAM Remolques S.A. de C.V. (México)

La subsidiaria indirecta Saam Remolques S.A. de C.V. ha celebrado contratos de cesión parcial de derechos y obligaciones mediante los cuales la Administración Portuaria Integral de Lázaro Cárdenas, Veracruz, Tampico, Altamira, y Tuxpan ceden a la Sociedad los derechos y obligaciones respecto de la prestación de servicios de remolque portuario y costa afuera en los puertos, libres de todo gravamen y sin limitación alguna para su ejercicio.



Las concesiones tienen un período de vigencia que se extiende en Lázaro Cárdenas hasta el 17 de febrero de 2015, en Veracruz hasta 20 de noviembre de 2015, en Tampico hasta 11 de mayo 2016, en Altamira hasta 29 de enero 2016, y en Tuxpan hasta 01 de abril 2013, prorrogable por un plazo de 6 años adicionales.

### **Concesionaria SAAM Costa Rica S.A. (Costa Rica)**

Con fecha 11 de agosto del año 2006 la subsidiaria indirecta, Concesionaria SAAM Costa Rica S.A. se adjudicó del Instituto Costarricense de Puertos del Pacífico la Licitación Pública Internacional No. 03- 2001 la "Concesión de Gestión de Servicios Públicos de Remolcadores de la Vertiente Pacífica", contrato refrendado por la Contraloría General de la República mediante oficio no. 10711, el cual le permitió iniciar operaciones el 12 de diciembre de dicho año. El período de vigencia de la concesión es de 20 años, prorrogable por un plazo de 5 años adicionales.

### Inarpi S.A. (Ecuador)

Con fecha 25 de Septiembre de 2003 la subsidiaria indirecta Inarpi S.A. firmó contrato de "Servicios de comercialización, operación y administración de Terminal Multipropósito" con la compañía Fertilizantes Granulados Fertigran S.A., el cual le otorga el derecho exclusivo a la comercialización, operación y administración del Terminal Multipropósito, en el puerto de Guayaguil, Ecuador.

El período de vigencia del contrato es de 40 años, y al término del mismo todas las inversiones y mejoras efectuadas de mutuo acuerdo con Fertilizantes Granulados Fertigran S.A. quedarán incorporadas al Terminal Multipropósito.

### Estado de Avance Acuerdo de Asociación de Operaciones con Boskalis

Con fecha 10 de abril de 2013 la subsidiaria directa SAAM S.A. suscribió un memorándum de entendimiento vinculante, con Boskalis Holding B.V., empresa holandesa dedicada al dragado, remolque y otras operaciones marítimas, en el cual se acuerda una transacción consistente en la explotación y el desarrollo conjunto del negocio de remolque portuario y marítimo en los territorios de México, Brasil, Canadá y Panamá. La celebración del contrato marco y de los pactos de los accionistas quedaba sujeta, conforme a los términos indicados en el memorándum, a un due diligence confirmatorio, etapa concluida a la fecha de cierre de los presentes estados financieros, y que se ratifica con la suscripción del contrato marco celebrado con fecha 11 de septiembre de 2013 por SM SAAM, a través de su subsidiaria directa SAAM S.A., en el cual se formaliza el acuerdo de asociación de sus operaciones a través de dos Joint Ventures:

- Una sociedad en México, a la cual SAAM aportará sus negocios y activos en dicho país y Boskalis, através de sus subsidiaria SMIT, aportará a la misma sus negocios y activos en Canadá y Panamá. SAAM tendrá un 51% de esta sociedad y Boskalis el 49% restante.
- Una sociedad en Brasil, a la cual SAAM y Boskalis aportarán sus negocios y activos en dicho país y, quedando cada una de las partes con una participación del 50% en el capital social.

Según se ha estipulado en el contrato marco, el cierre de la operación tendrá lugar una vez se obtenga la aprobación de las autoridades regulatorias de defensa a la libre competencia en Brasil y México, y se cumplan otras condiciones usuales para este tipo de asociaciones, como la aprobación de las entidades financieras acreedoras de las partes y la no ocurrencia de un cambio material adverso en los negocios o activos a ser contribuidos.

Cumplidas las condiciones antes indicadas, deberá producirse el cierre de la operación, y se suscribirán los pactos de accionistas para cada Joint Venture que forman parte del acuerdo ya firmado.

Los efectos financieros definitivos de la transacción sobre los activos, pasivos o resultados de la Sociedad, se podrán estimar sólo al cierre de la operación.

### NOTA 36

### **Contingencias y Compromisos**

### (36.1) Garantías Otorgadas

Empresa	Garantía	Objeto	Beneficiario	Saldo al 31.12.2013	Vencimiento	Moneda	Saldo al 31.12.2013
				MUS\$			
SAAM S.A.	Boleta de Garantía	Garantizar fiel cumplimiento de contrato/obligaciones	Empresas Portuarias, Servicio Nacional de Aduanas, Directemar, Enap Refinerías S.A., Transportes por Container S.A., Cía. Minera Doña Inés de Collahuasi y Minera Esperanza, Chilquinta S.A., Comercial ECCSA, Cencosud S.A., CMPC Maderas S.A., Ilustre Municipalidad de Arica, Cerro Navia, Padre Hurtado, El Bosque, Los Andes, PuertoMontt, Valdivia, Zapallar, Peñalolen, Pudahuel y Santo Domingo, TesoreroMunicipal de Maipu y Talagante, Hospital Sn Juan de Dios, Depto.Salud Municipalidad de Valdivia, Dir. Logística de Carabineros, Terminal Portuarios Talcahuano, Universidad de Talca, Zeal.	2.247	Varios vencimientos	CLP	1.178.984.198
Saam Contenedores S.A.	s Boleta de Garantía	Garantizar fiel cumplimiento de contrato	Empresa Portuaria San Antonio	475	31.03.2014	USD	474.988
Saam Extraportuarios S.A.	Boleta de Garantía	Garantizar obligaciones como almacenista habilitado	Fisco de Chile - Director Nacional de Aduanas	2.399	31.03.2014	UF	54.000,00
Cosem S.A.	Boleta de Garantía	Garantizar obligaciones por actuación como empresa de muellaje	Inspección del Trabajo de Arica, Antofagasta, Coquimbo, Huasco, Valparaíso, San Antonio, Puerto Aysén y Punta Arenas	627	31.03.2014	UF	14.101,01
Terminal El Colorado S.A.	Boleta de Garantía	Garantizar obligaciones como empresa de muellaje	Inspección del Trabajo de Iquique	67	31.03.2014	UF	1.509,18
Terminal El Caliche S.A.	Boleta de Garantía	Garantizar obligaciones como empresa de muellaje	Inspección del Trabajo de Antofagasta	21	31.03.2014	UF	476,77
Terminal El Chinchorro S.A.	Boletas de Garantía	Garantizar obligaciones como empresa de muellaje	Inspección del Trabajo de Arica	12	31.03.2014	UF	272,27
Terminal Las Golondrinas S.A.	Boleta de Garantía	Garantizar obligaciones como empresa de muellaje	Inspección del Trabajo de Tho. y Pto. Montt.	230	31.03.2014	UF	5.175,16
Inmobiliaria Marítima Portuaria Ltda.	Boleta de Garantía	Garantizar fiel cumplimiento de contrato/obligaciones	ESVAL S.A.	7	10.10.2014	UF	150,00
Inmobiliaria Carriel Ltda.	Boleta de Garantía	Garantizar obligaciones como almacenista habilitado	Fisco de Chile - Director Nacional de Aduanas	603	05.12.2014	UF	13.574,20
Inmobiliaria Malvilla Ltda.	Boleta de Garantía	Garantizar fiel cumplimiento de contrato	Empresa de Ferrocarriles del Estado	13	27.12.2014	UF	300,00
Inmobiliaria Rehue Ltda.	Boleta de Garantía	Garantizar fiel cumplimiento de contrato	Empresa de Ferrocarriles del Estado	4	28.02.2014	UF	100,00
				6.705			



### (36.2) Avales y prendas

Empresa	Garantía	Objeto	Beneficiario	Saldo al 31.12.2013	: Vencimiento	Moneda	Saldo al 31.12.2013
				MUS\$			
SAAM Remolcadores S.A. de C.V.	Aval, fiador y codeudor solidario en conjunto con SAAM Remolques S.A. de C.V.	Emisión de carta s de fianza para Pemex	Afianzadora Sofimex S.A.	3.070	31.10.2014	OSD	3.069.854
Saam Puertos S.A.	Prendas obreacciones de San Antonio Terminal Internacional S.A.	Garantizar obligaciones por préstamo otorgado Banco Corpbanca	, Banco Corpbanca	21.768	17.01.2015	USD	21.767.526
Saam Puertos S.A.	Prenda sobre acciones de Garantizar obligaciones Terminal Puerto Arica S.A.		por préstamo otorgado Banco de Crédito e Inversiones	6.595	15.12.2019	OSN	6.595.057
Saam Puertos S.A.	Aval, fiador y codeudor solidario	Garantizar obligaciones por préstamo otorgado Banco Itaú Chile a Terminal Marítima Mazatlán S.A. de C.V.	, Banco Itaú Chile	15.097	09.11.2019	OSN	15.096.552
Saam Puertos S.A.	Aval, fiador y codeudor solidario	Garantizar obligaciones por préstamo otorgado a Inarpi S.A.	por préstamo otorgado Banco del Estado de Chile	18.217	24.01.2023	OSD	18.217.49
Saam Puertos S.A.	Aval, fiador y codeudor solidario	Garantizar obligaciones por préstamo otorgado  Leasing Bancolombia S.A. a Puerto Buena Vista S.A.	, Leasing Bancolombia S.A.	6.228	28.12.2024	\$TOD	12.000.000.000
SAAM Remolcadores Colombi a S.A.S.	Aval, fiador y codeudor solidario	Garantiza remisión de Póliza de Garantía, en cumplimiento de Normas de Marina Mercante - Colombia	Cía . de Seguros Mapfre-Chile	294	04.12.2015	\$TOO	566.700.000
SAAM Remolcadores Colombia S.A.S.	Aval, fiador y codeudor solidario	Garantiza remisión de Póliza de Garantía, en cumplimiento de tributos aduaneros por normas de Admisión Temporal	Cía. de Seguros Mapfre-Chile	132	02.01.2018	OSD	131.600
Saam Remolques S.A. de C.V.	Aval, fiador y codeudor solidario	Garantizar obligaciones por préstamo otorgado	por préstamo otorgado Banco Santander S.A.	1.774	11.09.2014	OSN	1.754.138
Tugbrasil Apoio Portuário S.A.	Aval, fiador y codeudor solidario	Garantizar obligaciones por préstamo otorgado conforme Contrato de Financiamiento Nros.97.2.491.3.1	. Banco Nacional do Desenvolvimento Económico e Social – BNDES″	9:946	10.09.2020	ΩSΩ	9.946.251
Tugbrasil Apoio Portuário S.A.	Aval, fiador y codeudor solidario	Garantizar obligaciones por préstamo otorgado conforme Contrato de Acuerdo de asunción de deuda N°07.2.0853.1	. Banco Nacional do Desenvolvimento Económico e Social – BNDES	4,142	10.08.2023	OSD	4.142.372

Empresa	Garantía	Objeto	Beneficiario	Saldo al 31.12.2013	Vencimiento	Moneda	Saldo al 31.12.2013
	0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0			MUS\$		0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0	
Tugbrasil Apoio Portuário S.A.	Aval, fiador y codeudor solidario en conjunto con Inversiones Alaria S.A.	Garantizar obligaciones por préstamo otorgado conforme Contrato de Financiamiento Mediante Apertura de Crédito Fijo con Recursos de la Marina Mercante nº 20/00503-2	Banco do Brasil S.A.	36.511	03.04.2024	OSD	36.510.083
Tugbrasil Apoio Portuário S.A.	Aval, fiador y codeudor solidario	Garantizar obligaciones por préstamo otorgado a Tug Brasil	Banco Santander Chile S.A.	9.037	05.01.2015	USD	9.037.304
Tugbrasil Apoio Portuário S.A.	Aval , fiador y codeudor solidario	Garantizar obligaciones por préstamo otorgado a Tug Brasil S.A.	Banco Nacional do Desenvolvimento Económico e Social – BNDES	4.582	01.2032	USD	4.581.833
Tugbrasil Apoio Portuário S.A.	Aval , fiador y codeudor solidario	Garantizar obligaciones por préstamo otorgado a Tug Brasil S.A.	Banco Nacional do Desenvolvimento Económico e Social – BNDES	4.438	03.2032	USD	4.438.256
Tugbrasil Apoio Portuário S.A.	Aval , fiador y codeudor solidario	Garantizar obligaciones por préstamo otorgado a Tug Brasil S.A.	Banco Nacional do Desenvolvimento Económico e Social – BNDES	1.731	07.2032	USD	1.730.705
Tugbrasil Apoio Portuário S.A.	Aval , fiador y codeudor solidario	Garantizar obligaciones por préstamo otorgado a Tug Brasil S.A.	Banco Nacional do Desenvolvimento Económico e Social – BNDES	1.065	07.2032	USD	1.065.419
Tugbrasil Apoio Portuário S.A.	Aval , fiador y codeudor solidario	Garantizar obligaciones por préstamo otorgado a Tug Brasil S.A.	Banco Nacional do Desenvolvimento Económico e Social – BNDES	2.128	09.2025	USD	2.127.870

## (36.3) Garantías Subsidiarias

Empresa	Garantía	Objeto	Beneficiario	Saldo al 31.12.2013	Vencimiento	Moneda	Saldo al 31.12.2013
				MUS\$			
Inmobiliaria Marítima Portuaria Ltda.	Hipoteca	Garantizar obligaciones por préstamo otorgado	Banco del Estado de Chile	664	28.05.2018	UF	14.954
Tugbrasil Apoio Portuário S.A.	Hipoteca Marítima	Garantizar obligaciones por préstamo otorgado conforme Contrato de Finandamiento Nros.97.2.491.3.1	Banco Nacional do Desenvolvimento Económico e Social – BNDES	9.946	10.09.2020	OSD	9.946.251
Tugbrasil Apoio Portuário S.A.	Hipoteca Marftima	Garantizar obligaciones por prés tamo otorgado conforme Contrato de Acuerdo de asunción de deuda N'072.0853.1	Banco Nacional do Desenvolvimento Económico e Social – BNDES	4.142	10.08.2023	OSD	4.142.372
Tugbrasil Apoio Portuário S.A.	Hipoteca Marftima	Garantizar obligaciones por prés tamo otorgado conforme Contrato de Financiamiento Mediante Apertura de Crédito Fijo con Recursos de la Marina Mercante nº 20/00503-2	Banco do Brasil S.A.	36.510	03.04.2024	USD	36.510.083
Concesionaria Saam Costa Rica S.A.	Cartas de Crédito Sby LC	Garantizar emisión de carta de fianza para INCOP	Banco de Costa Rica S.A.	249	18.08.2014	USD	246.316
Kios S.A.	Hipoteca Marítima	Garantizar obligaciones por préstamo obtenido.	Banco Citibank N.A., Uruguay	2.286	31.12.2015	USD	2.285.714
Inversiones Habsburgo S.A.	Carta Fianza	Garantizar el cumplimiento de las obligaciones emanadas del Contrato N°23/2012 con Empresa Portuaria Honduras	Empresa Nacional Portuaria - Honduras	440	30.04.2014	LPS	9.126.090
Saam Remolques S.A. de C.V.	Carta Fianza	Garantizar cumplimiento de los contratos de concesión, puertos Vera cruz, Altamira, Tampico Lázaro Cárdenas y Tuxpan.	Administradoras Portuarias Integrales	830	Varios vcmtos. anuales	NXW	10.849.210
Florida International Terminal LLC.	Cartas de Crédito Sby LC	Garantizar el cumplimiento de las obligaciones emanadas del Contrato "Broward County Marine Terminal Lease and Operati ng Agreement	Broward County, Board of County Commissioners, Port Everglades, USA.	490	18.05.2014	OSD	490.000
Terminal Maritima Mazatlán S.A. de C.V.	Cartas Fianza	Garantizar el cumplimiento de las obligaciones emanadas del Contrato" Cesión parcial de derechos de concesión"	Administración Portuaria Integral de Mazatlán S.A. de C.V.	1.167	15.04.2014	MXN	15.261.627
Terminal Marftima Mazatlán S.A. de C.V.	Cartas Fianza	Garantizar el cumplimiento de las Obras del Muelle 6 estipuladas en el Contrato "Cesión parcial de derechos de concesión"	Administración Portuaria Integral de Mazatlán S.A. de C.V.	965	02.12.2014	NXW	12.620.316
Terminal Marftima Mazatlán S.A. de C.V.	Cartas Fianza	Garantizar el interés fiscal derivado de l a autorización de fecha 29 de agosto de 2012, emitida por la Administración Central de Normatividad Aduanera de la Administración General de Aduanas del Sistema de Administración Tributaria mediante oficio 800-02-00-00-2012-10284	Administración Portuaria Integral de Mazatlán S.A. de C.V.	1.147	20.09.2014	NXX	15.000.000

Empresa	: Garantía	Objeto	Beneficiario	Saldo al 31.12.2013	: Vencimiento	Moneda	Saldo al 31.12.2013
lquique Terminal Internacional S.A.	Boleta de Garantía	Garantizar el fiel cumplimiento de contrato de concesión	Empresa Portuaria Iquique	<b>MUS\$</b> 4.076	31.10.2014	OSD	4.076
lquique Terminal Internacional S.A.	Boleta de Garantía	Garantizar el cabal cumplimiento como almacenista habilitado	Servicio Nacional de Aduanas	270	31.03.2014	Ą	6.000
Iquique Terminal Internacional S.A.	Boleta de Garantía	Garantizar fiel cumplimiento de obligaciones laborales y previsionales	Inspección Provincial del Trabajo de Iquique	75	31.03.2014	Ŋ	1.666
Muellaje ITI S.A.	Boleta de Garantía	Garantizar fiel cumplimiento de obligaciones laborales y previsionales	Inspección Provincial del Trabajo de Iquique	726	31.03.2014	UF	16.112
Ecuaestibas S.A.	Póliza de Seguros	Garantía por la internación temporal de remolcadores, lanchas, portacontenedores, tractocamiones y ramplas.	Servicio Nacional de Aduana del Ecuador	1.530	Varios vencimientos	OSD	1.530
Ecuaestibas S.A.	Póliza de Seguros	Garantizar el pago de los derechos de internación de grúas Gottwald, internada en forma temporal en calidad de bien	Servicio Nacional de Aduana del Ecuador	1.006	Varios vencimientos	USD	1.006
Ecuaestibas S.A.	Póliza de Seguros	Garantizar multas impuestas y en proceso de reclamación.	Servicio Nacional de Aduana del Ecuador	227	19.06.2014	USD	227
Inarpi S.A.	Póliza de Seguros	Garantizar el pago de los derechos de internación de grúas	Servicio Nacional de Aduana del Ecuador	5.861	Varios vencimientos	USD	5.861.000
Inarpi S.A.	Póliza de Seguros	Garantizar el cumplimiento de los tributos aduaneros, por concepto de almacenamiento temporal .	Servicio Nacional de Aduana del Ecuador	3.789	01-02-2014	OSD	3.789
Kios S.A.	Bonos del Tesoro (Deuda Estado Uruguayo)	Garantizar obligaciones como operador portuario en Uruguay, según Decreto Nº413 del 1º de Septiembre de 1992.	Administración Nacional de Puertos	152	Sin vencimiento	USD	152.000
9 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0							



### (36.4) Garantías Recibidas

Por otra parte, la subsidiaria indirecta Iquique Terminal Internacional S.A. ha recibido garantía de Portus S.A. Para garantizar la correcta ejecución de las partidas 2.1, 2.6.3 y 2.6.5 del contrato de reforzamiento asísmico sitio 3, puerto de Iquique, por un monto de MUS\$ 42, con vencimiento el 10 de febrero de 2014.

### (36.5) Garantías Recíprocas

Garantía de fiel cumplimiento de las obligaciones contenidas en los pactos de accionistas celebrados entre Saam Puertos S.A. y SSAHI-Chile con fecha 26 de diciembre de 2007, en relación con las acciones de que son titulares en las sociedades San Antonio Terminal Internacional S.A. y San Vicente Terminal Internacional, en virtud de la cual SAAM y Carrix, Inc. garantizan recíprocamente indemnizar a sus subsidiarias SSAHI-Chile y Saam Puertos, respectivamente. Estas garantías se mantendrán durante toda la vigencia del pacto.

### **(36.6)** Juicios

La Compañía mantiene algunos litigios y demandas pendientes por indemnizaciones por daños y perjuicios derivados de su actividad operativa. Los montos bajo el deducible han sido provisionados y además existen seguros contratados como cobertura de las eventuales contingencias de pérdida.

### (36.7) Restricciones a la Gestión o Indicadores Financieros

La sociedad matriz y sus subsidiarias, al 31 de diciembre de 2013 han cumplido todas las disposiciones contractuales que la rigen en su gestión y en sus indicadores de financiamiento.

a) Contrato de línea de crédito con Banco de Crédito e Inversiones (BCI), obtenido por la subsidiaria SAAM S.A. por MUS\$ 40.000 o su valor equivalente en moneda nacional, cursados en diciembre de 2009.

Es obligación de SAAM, mientras se encuentre pendiente de pago el citado crédito, mantener en los estados financieros consolidados al 30 de junio y al 31 de diciembre de cada año, el siguiente índice financiero:

- 1. Razón de deuda financiera neta dividido por EBITDA (últimos 12 meses) menor o igual a tres veces (<=3).
- b) Contrato de línea de crédito con Banco Crédito e Inversiones y Banco Estado, obtenido por la subsidiaria indirecta Iquique Terminal Internacional S.A. (ITI).

Es obligación de ITI, mientras se encuentre pendiente de pago cualquiera de los préstamos otorgados conforme al contrato de crédito, mantener en los estados financieros consolidados al 31 de diciembre de cada año, los siguientes indicadores financieros:

- 1. Razón de endeudamiento financiero neto máximo de tres veces (<=3).
- 2. Razón de cobertura de servicio de la deuda mínima de una vez (>=1).
- 3. Mantener en los estados financieros al 31 de diciembre de cada año un patrimonio no inferior a MUS\$ 10.000.
- 4. Razón de endeudamiento financiero sobre Ebitda, máximo de tres como cinco veces (<=3,5).

De acuerdo al siguiente cuadro, los indicadores financieros antes indicados se encuentran debidamente cumplidos al cierre de los presentes estados financieros:

Sociedad	Entidad Financiera	Nombre	Condición	31-12-2013	31-12-2012
Sudamericana Agencias Aéreas y Marítimas S.A. (SAAM)	Banco de Crédito e Inversiones	Razón de Deuda Financiera Neta / EBITDA	Al 30 de junio y al 31 de diciembre menor o igual a tres veces	1,46	1,43
Iquique Terminal Internacional S.A. (ITI)	Banco Estado y Banco de Crédito e Inversiones	Razón de Endeudamiento Financiero Neto / Patrimonio	Al 31 de diciembre de cada año no debe ser mayor que 3	1,16	1,47
		Razón de Cobertura del Servicio de la Deuda	Al 31 de diciembre de cada año no debe ser menor que 1	2,07	1,30
	Banco Estado	Patrimonio	Al 31 de diciembre de cada año no debe ser menor que MUS\$ 10.000	MUS\$ 21.132	MUS\$ 18.698
	Banco de Crédito e Inversiones	Razón de Deuda Financiera Neta / EBITDA	Al 31 de diciembre 2013 debe ser menor o igual a tres coma cinco veces	1,87	-

### NOTA 37 Diferencia de Cambio

Las diferencias de cambio generadas por partidas en monedas extranjeras, fueron abonadas (cargadas) a resultado del período según el siguiente detalle:

	01-01-2013 31-12-2013 MUS\$	01-01-2012 31-12-2012 MUS\$
Activos		
Activo corriente	(4.175)	2.689
Activo no corriente	(804)	1.443
Total activos	(4.979)	4.132
Pasivos		
Pasivo corriente	4.846	(5.225)
Pasivo no corriente	466	(818)
Total pasivo	5.312	(6.043)
Total diferencias de cambio	333	(1.911)



NOTA 38 Moneda Extranjera

Activos corrientes	Moneda	31-12-2013 MUS\$	31-12-2012 MUS\$	Activos corrientes	Moneda	31-12-2013 MUS\$	31-12-2012 MUS\$
Efectivo y equivalentes al efectivo		49.005	36.165	Cuentas por cobrar a entidades relacionadas	, corrientes	24.977	17.538
	CLP	7.740	9.629		CLP	2.947	1.162
	CLP (U.F.)	-	-		CLP (U.F.)	-	-
	USD	33.812	24.380		USD	22.030	16.270
	BRL	5.615	1.185		BRL	-	58
	MX	1.075	429		MX	_	48
	Otras monedas		542		Otras moneda	s -	-
Otros activos financieros corrientes		2.207	2.098	Inventarios corrientes		17.769	15.357
• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	CLP	-	-	• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	CLP	169	186
	CLP (U.F.)	_	-		CLP (U.F.)	-	-
	USD	2.207	1.945		USD	12.462	11.689
	BRL		-		BRL	3.063	1.926
	MX	_	153		MX	1.925	1.206
	Otras monedas	-	-		Otras moneda		350
Otros activos no				Activos por impuestos			
financieros corrientes		4.914	4.676	corrientes		17.045	17.868
	CLP	560	350		CLP	834	452
	CLP (U.F.)	-	-		CLP (U.F.)	-	-
	USD	2.693	2.703		USD	7.330	9.160
	BRL	758	648		BRL	4.579	4.772
	MX	810	904		MX	3.598	2.540
	Otras monedas	93	71		Otras moneda	s 704	944
Deudores comerciales y otras cuentas por cobrar corrientes		85.237	82.303	Activos no corrientes o de activos para su			
				disposición clasificados como mantenidos para			
	CLP	36.792	33.723	venta o como mantenio			
	USD	22.193	20.342	para distribuir a los pro	pietarios	427	1.854
	BRL	13.476	13.037		CLP	427	_
	MX	12.576	14.364		CLP (U.F.)	¬Z/	_
	Otras monedas	200	837		USD	_	1.854
					BRL		1.05
					MX		
					Otras moneda	s -	-
				Total de activos corrien	tes	201.581	177.859
					CLP	49.469	45.502
					USD	102.727	88.343
					BRL	27.491	21.626
					MX	19.984	19.644
					Otras moneda	s 1.910	2.744

Activos no corrientes	Moneda	31-12-2013 MUS\$	31-12-2012 MUS\$	Activos no corrientes	Moneda	31-12-2013 MUS\$	31-12-2012 MUS\$
Otros activos financieros	;			Activos intangibles distir	ntos		
no corrientes		31.065	26.138	de la plusvalía		97.461	99.395
	CLP	81	81	***************************************	CLP	469	530
	CLP (U.F.)	-	-		CLP (U.F.)	-	-
	USD	30.984	26.033		USD	94.816	97.426
	BRL	-	-		BRL	-	-
	MX	-	24		MX	2.176	1.439
	Otras moneda	S -	-		Otras monedas	-	-
Otros activos no							
inancieros no corrientes	;	1.128	1.109	Plusvalía		15.105	15.105
	CLP	18	4		CLP	-	-
	CLP (U.F.)	-	-		CLP (U.F.)	-	-
	USD	1.110	1.055		USD	15.105	15.105
	BRL	-	-		BRL	-	-
	MX Otras moneda:	-	50		MX Otras monedas	-	-
	Otras moneda	<i>3</i> -		Provided to the state of	2 IIIOIICUU3		
Cuentas por cobrar no corrientes		15.137	21.551	Propiedades, planta y equipo		514.677	488.801
	CLP	3.732	3.590		CLP	103.531	113.964
	CLP (U.F.)	5.752	5.590		CLP (U.F.)	-	-
	USD	11.380	17.932		USD	411.146	374.837
	BRL	25	29		BRL	-	-
	MX	-	-		MX	-	-
	Otras moneda	s -	-		Otras monedas	-	-
Inventarios, no corriente	s	1.297	1.009	Propiedad de inversión		3.499	3.860
	CLP	40	-	• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	CLP	3.499	3.860
	CLP (U.F.)	-	_		CLP (U.F.)	-	-
	USD	1.257	1.009		USD	-	-
	BRL	-	-		BRL	-	-
	MX	-	-		MX	-	-
	Otras moneda	s -	-		Otras monedas	-	-
Cuentas por cobrar a				Activos por impuestos			
entidades relacionadas,				corrientes, no corrientes		5.609	5.666
no corrientes		<del>-</del>	<del>-</del>		CLP	-	-
	CLP	-	-		CLP (U.F.)	-	-
	CLP (U.F.)	-	-		USD	5.609	5.666
	USD	-	-		BRL	-	-
	BRL	-	-		MX	-	-
	MX Otras moneda:	- s -	-		Otras monedas	-	-
		<i>3</i> -					
nversiones contabilizad utilizando el método de l				Activos por impuestos diferidos		12.144	7.012
participación		172.009	167.077	•••••	CLP	1.354	825
	CLP	41.873	47.311		CLP (U.F.)	-	-
	CLP (U.F.)	-	-		USD	4.506	5.120
	USD	99.380	119.766		BRL	5.323	515
	BRL	-	-		MX	887	104
	MX	-	-		Otras monedas		448
	Otras moneda	s 30.756	-	Total de activos no corrie		869.131	836.723
					CLP	154.597	170.165
					CLP CLP (U.F.)	154.597	1/0.165
					USD	675.293	663.949
					BRL	5.348	544
					MX	3.063	1.617
					Otras monedas	30.830	448



	•••	31-12	12-2013	31-12-2012	-2012			31-12-2013	2013	31-12-2012	2012
Pasivos corrientes	Moneda	Hasta 90 días MUS\$	90 días a 1 año MUS\$	Hasta 90 días MUS\$	90 días a 1 año MUS\$	Pasivos corrientes	Moneda	Hasta 90 días MUS\$	90 días a 1 año MUS\$	Hasta 90 días MUS\$	90 días a 1 año MUS\$
Otros pasivos financieros corrientes		35.727		38.098		Pasivos por impuestos corrientes		3.585		2.854	
	CLP CLP (U.F.) USD BRL MX Otras monedas	34 8.344 8.344 266	105 26.215 763	35 6.636 3.125 295	107 27.132 768		CLP CLP (U.F.) USD BRL MX Otras monedas	91 191 35 58	389 - 931 989 722 179	483 - 154 56 32 12	86 - 345 1.281 274 131
Cuentas por pagar comerciales y otras cuentas por pagar		44.425		46.644		Provisiones corrientes por beneficios a los empleados		14.409		12.780	
	CLP CLP (U.F.) USD BRL MX MX Otras monedas		4.112 4.112 4.398 199	10.403 12.360 4.835 7 1.540	10.272 1.907 2.279 2.920 1.21		CLP CLP (U.F.) USD BRL MX Otras monedas	5.755	5.317 - 540 1.357 323 61	4.795 - 415 -	5.241 - 1.413 574 299 43
Cuentas por pagar a entidades relacionadas, corrientes		4.121		3.376		Otros pasivos no financieros corrientes		24,423		20.219	
	CLP CLP (U.F.) USD BRL MX Otras monedas		316	1.066			CLP CLP (U.F.) USD BRL MX Otras monedas	91	28 - 24.304 - -	27 2.187 - 152	17.853
Otras provisiones a corto plazo		2.494		1.630		Total Pasivos corrientes		129.184		125.601	
	CLP CLP (U.F.) USD BRL MX Otras monedas	654	126 - 1.634 -	1,472	132 26		CLP CLP (U.F.) USD BRL MX Otras monedas	32.816 34 16.934 1.093 674 508	9.972 105 58.052 2.351 6.206	16.774 35 25.115 8.431 334 1.708	15.731 107 48.676 4.134 4.261 295

	••••		31-12-2013 Vencimiento	m o	••••	W &	31-12-2012 Vencimiento				31-1 Venc	31-12-2013 Vencimiento	<u>'</u>		31. Ven	31-12-2012 Vencimiento	
Pasivos no corrientes	Moneda	1 a 3 años MUS\$	Más de 3 a 5 años MUS\$	Más de 5 años MUS\$		1 a 3 años MUS\$	Más de 3 a 5 años MUS\$	Más de 5 años MUS\$	Pasivos no corrientes	Moneda	1 a 3 años MUS\$	Más de 3 a 5 N años 5 MUS\$ I	Más de 5 años MUS\$	~ ≥	1 a 3 años MUS\$	Más de 3 a 5 N años 5 MUS\$ 1	Más de 5 años MUS\$
Otros pasivos financieros no corrientes 155.430	155.430	64.470	64.470 44.656	46.304		68.186	29.932	29.899	Pasivo por impuestos diferidos	31.745	1.817	116	29.812	27.894	2.682	637	24.575
	CLP CLP (U.F.) USD BRL MX Otras monedas	297 63.753 420	228 44.428	46.304	CLP CLP (U.F.) USD BRL MX Otras monedas	305 66.433 1.448	334 20.499 9.099	73 29.826		CLP CLP (U.F.) USD BRL MX Otras monedas	64 110 927 481 235	43 73	4.292	CLP CLP (U.F.) USD BRL MX Otras monedas	22 - 933 733 779 215	15 622	8.142 5.852 10.581
Cuentas por pagar a entidades relacionadas, no corrientes	33	,	'	 	52	22	ı	30	Provisiones no corrientes por beneficios a los empleados	s 13.650	1.023	ı	12.627	15.363	1.270	2.373	11.720
	CLP CLP (U.F.) USD BRL MX Otras monedas	SE	1 1 1 1 1 1		CLP CLP (U.F.) USD BRL MX Otras monedas	22	1 1 1 1 1 1	30		CLP CLP (U.F.) USD BRL MX Otras monedas	461 - 426 - 98 38	1 1 1 1 1 1	12.303	CLP CLP (U.F.) USD BRL MX Otras monedas	619 - 542 - 77 32	2.373	11.485
Otras provisiones a largo plazo	1.993	1.619	1	374	2.015	1.640	1	375	Otros pasivos no financieros no corrientes	44.304	7.251	6.609	30.444	49.666	8.728	4.712	36.226
	CLP CLP (U.F.) USD BRL MX Otras monedas	573 1.046		374	CLP CLP (U.F.) USD BRL MX Otras monedas	1.640		375		CLP CLP (U.F.) USD BRL MX Otras monedas	7.215	6.609	30.444	CLP CLP (U.F.) USD BRL MX Otras monedas	8.728	4.712	36.226
									Total de pasivos no corrientes	247.155	76.180 5	51.381	119.594	223.007 8:	82.528	37.654 102.825	02.825
										CLP CLP (U.F.) USD BRL MX Otras monedas	525 297 72.077 2.009 999 273	43 228 51.110	16.628 - 90.254 - 12.712	CLP (U.F.) USD 77 BRL MX Otras monedas	663 305 76.636 2.373 2.304 247	2.388 334 25.833 9.099	73 73 72.514 - 10.581



# NOTA 39 Estado de Flujos de Efectivo

#### Año 2013

#### a) Flujos de efectivo de actividades de inversión

Los desembolsos por las compras de propiedades, planta y equipos al 31 de diciembre de 2013 ascendieron a MUS\$ 76.634, que incluye el impuesto al valor agregado soportado en la inversión, por MUS\$ 2.747. En la nota 18.3 se informan adiciones correspondientes al mismo período por MUS\$ 74.490. La diferencia se explica por adquisiciones del período que a la fecha de cierre de los presentes estados financieros se encuentran pendientes de pago por MUS\$ 139 y la compra bajo modalidad de leasing financiero de una grúa en la subsidiaria Florida International Terminal Llc. MUS\$ 464.

Los desembolsos por las compras de activos intangibles al 31 de diciembre de 2013 ascendieron a MUS\$ 5.702 que incluye el impuesto al valor agregado soportado en la inversión por MUS\$ 878. En la nota 17.3 se informan adiciones por MUS\$ 4.913. La diferencia se explica por adquisiciones del período que a la fecha de cierre de los presentes estados financieros se encuentran pendientes de pago por MUS\$ 89.

Los ingresos por venta de propiedades planta y equipos al 31 de diciembre de 2013, ascendieron a MUS\$ 871. Monto compuesto por: a) MUS\$ 595 correspondiente al precio de venta de inmueble ubicado en la ciudad de Antofagasta, que generó una utilidad de MUS\$ 326 y b) MUS\$ 276 correspondiente a la venta de propiedades planta y equipos que generó una utilidad ascendente a MUS\$ 122 (ver nota 34).

Los flujos por dividendos recibidos a diciembre 2013 por MUS\$ 11.878 se concilian con la cifra presentada en el detalle de inversiones en asociadas MUS\$ 12.131 (nota 16.1) por lo siguiente:

- i) Menos dividendos acordados en año 2012 y pagados en 2013, por un total de MUS\$ 1.380, provenientes de Cargo Park S.A.
- ii) Menos dividendos pagados por Cargo Park, posterior a su reclasificación como activo no corriente mantenido para la venta por MUS\$ 1.467
- iii) Más dividendos por cobrar de las asociadas indirectas San Antonio Terminal Internacional S.A., Antofagasta Terminal Internacional S.A., Terminal Puerto Arica S.A. y LNG Tug S.A. por MUS\$2.202, MUS\$ 665, MUS\$ 301 y MUS\$ 5 respectivamente.
- iv) Menos MUS\$ 73, efecto tipo cambio entre la fecha de acuerdo y fecha de pago de los dividendos.
- b) Flujos de efectivo de actividades de financiamiento

Al 31 de diciembre de 2013 los dividendos pagados ascienden a MUS\$ 31.965, que corresponden a dividendo pagado por Sociedad Matriz SAAM S.A por MUS\$ 29.716, y a dividendos pagados a participaciones minoritarias por MUS\$ 2.249 (cancelados por las subsidiarias indirectas Saam Guatemala S.A por MUS\$ 63, Marsud Servicios Marítimos y Portuarios Ltda. por MUS\$ 32, Marsud Armazens Gerais Ltda. por MUS\$ 147, Iquique Terminal Internacional S.A. por MUS\$ 600, Saam Remolcadores S.A. de C.V. por MUS\$ 216 y Florida International Terminal LLC. por MUS\$ 1.191).

En el estado de cambio de patrimonio los dividendos ascienden a MUS\$ 36.308, la diferencia se explica por dividendos acordados en el período anterior y cancelados en el presente ejercicio por MUS\$ 18.096, menos dividendos provisionados y acordados en el presente ejercicio y que a la fecha de cierre de los presentes estados financieros se encuentran pendientes de pago por MUS\$ 22.420, más MUS\$ 19 por concepto de diferencial cambiario entre la fecha de pago y la fecha en que se acordó cancelar el dividendo.

#### Año 2012

a) Flujos de efectivo de actividades de inversión

Los desembolsos por las compras de propiedades, planta y equipos al 31 de diciembre de 2012 ascendieron a MUS\$ 108.039, que incluye el impuesto al valor agregado soportado en la inversión, por MUS\$ 2.510. En la nota 18.3 se informan adiciones correspondientes al mismo período por MUS\$ 105.104. La diferencia se explica por pago de compras del período anterior por MUS\$ 976, que corresponde al pago de la última cuota de la grúa Gantry adquirida por la subsidiaria indirecta Inarpi S.A. y adquisiciones bajo la modalidad de arrendamiento financiero por MUS\$ 551, que serán canceladas en sus respectivos vencimientos.

Los desembolsos por las compras de activos intangibles al 31 de diciembre de 2012 ascendieron a MUS\$ 6.877 que incluye el impuesto al valor agregado soportado en la inversión por MUS\$ 274. En la nota 17.3 se informan adiciones por MUS\$ 39.841. La diferencia se explica por el reconocimiento del activo intangible asociado a la concesión portuaria de Terminal Marítima Mazatlán S.A. de C.V. por MUS\$ 33.238 en conformidad a la aplicación de IFRIC 12 como se describe en la nota 3.6 a).

Los ingresos por venta de propiedades planta y equipos al 31 de diciembre de 2012, ascendieron a MUS\$ 2.307. En la nota 18.3 se informa un costo de venta equivalente a MUS\$ 2.212. El efecto en resultados producto de la disposición de estos bienes corresponden a MUS\$ 95.

Los flujos por dividendos recibidos a diciembre 2012 por MUS\$ 19.942 se concilian con la cifra presentada en el detalle de inversiones en asociadas MUS\$ 19.669 (nota 16.1) por lo siguiente:

- v) Menos dividendos acordados en año 2011 y pagados en 2012, por un total de MUS\$ 1.800. Pagados por Servicios Marítimos Patillos S.A MUS\$660, Terminal Puerto Arica MUS\$ 241, Puerto Panul S.A. MUS\$ 99 y Antofagasta Terminal Internacional S.A MUS\$ 800.
- vi) Más dividendos pendientes de pago al 31 de diciembre de 2012, por un total de MUS\$ 1.692. Terminal Puerto Arica S.A por MUS\$ 213, Cargo Park S.A. MUS\$ 1.354, Lng Tugs S.A por MUS\$ 11 y Puerto Panul S.A MUS\$ 114.
- vii) Menos MUS\$ 165, efecto tipo cambio entre la fecha de acuerdo y fecha de pago, incluyendo la revaluación de la cuenta por cobrar con empresa relacionada de la asociada indirecta Cargo Park S.A.
- b) Flujos de efectivo de actividades de financiamiento

Al 31 de diciembre de 2012 los dividendos pagados ascienden a MUS\$ 1.395, cancelados por las subsidiarias Marsud Servicios Marítimos y Portuarios Ltda. por MUS\$ 60, Marsud Armazens Gerais Ltda. por MUS\$ 208, Expertajes Maritimos S.A. por MUS\$ 11, SAAM Guatemala S.A. por MUS\$ 66, Florida International Terminal LLC. por MUS\$ 750 e Iquique Terminal Internacional S.A. por MUS\$ 300.

En el estado de cambio de patrimonio los dividendos ascienden a MUS\$ 19.123, la diferencia se explica por dividendos acordados en el período anterior y cancelados en el presente ejercicio por MUS\$ 375, menos dividendos provisionados y acordados en el presente ejercicio y que a la fecha de cierre de los presentes estados financieros se encuentran pendientes de pago por MUS\$ 18.096, menos MUS\$ 7 por concepto de diferencial cambiario entre la fecha de pago y la fecha en que se acordó cancelar el dividendo.



#### NOTA 40

#### **Medio Ambiente**

La Sociedad Matriz no se ve afectada por este concepto, dado que SM SAAM es una sociedad de inversiones.

La subsidiaria SAAM S.A. y sus subsidiarias, a la fecha de cierre de los estados financieros tiene suscrito seguros de responsabilidad civil a favor de terceros, por daños de contaminación y/o multas por contaminación, asociados a su flota de remolcadores, con un límite asegurado de MUS\$ 500.000 en el agregado anual.

#### **NOTA 41**

#### **Hechos Posteriores**

Entre el 1 de enero de 2014 y la fecha de emisión de los presentes Estados Financieros, no han ocurrido hechos significativos de carácter financiero o de otra índole que puedan afectar la adecuada presentación y/o la interpretación de los mismos.

# Análisis Razonado Sociedad Matriz SAAM S.A y Subsidiaria

Análisis Razonado al 31 de diciembre 2013.

#### I) Presentación

SOCIEDAD MATRIZ SAAM S.A. ("SM SAAM") nace a raíz de la división de Compañía Sud Americana de Vapores S.A. ("CSAV"), acordada en la junta extraordinaria de accionistas de CSAV celebrada con fecha 5 de octubre de 2011, la cual se concretó el 15 de febrero de 2012 mediante la Declaración de Materialización de División de Compañía Sud Americana de Vapores S.A.

En virtud de la referida división de CSAV se le asignaron a SM SAAM las 70.737.318 acciones de las que CSAV era titular en SAAM. S.A. ("SAAM"), representativas del 99,9995% de las acciones en que se distribuye el capital de esta última. Por tanto, el único activo de SM SAAM son las acciones que le fueron asignadas de SAAM en la referida división.

Los títulos de Sociedad Matriz SAAM S.A., RUT 76.196.718-5, inscrita en el registro de valores de la SVS bajo el N° 1.091, comenzaron a transarse el 1 de marzo de 2012 y su capital quedó dividido en 9.736.791.983 acciones.

SM SAAM ha definido tres segmentos de negocio como representativos de las actividades operacionales desarrolladas en 12 países a través de SAAM y subsidiarias, siendo estos los siguientes:

- **Segmento Remolcadores**, comprende los servicios de atraque, desatraque, remolques, salvataje, asistencia a plantas GNL y asistencia offshore que la sociedad presta con una flota propia de 130 unidades en los principales puertos de Chile, Perú, Ecuador, México, Colombia, Uruguay, Brasil, Guatemala, Costa Rica y Honduras.
- Segmento Terminales Portuarios, presta servicios de operador portuario en Chile, Estados Unidos, Ecuador, México y Colombia.
- Segmento Logística y otros negocios relacionados, donde presta servicios a: i) compañías navieras y aerolíneas, tales como agenciamiento, servicios de aviación y pasajeros, estiba y desestiba en puertos no concesionados, y servicios de depósito y maestranza de contenedores; ii) exportadores e importadores, tales como bodegaje, frigorífico, consolidación y desconsolidación de carga, manejo de graneles y carga fraccionada, transporte terrestre y distribución; y iii) servicios especiales, tales como venta y arriendo de contenedores y módulos, desconexión de flexibles, descarga hidrocarburos, almacenaje de líquidos y servicios a la industria forestal, entre otros. Estos servicios se realizan principalmente en Chile y Perú.

# **II) Indicadores Financieros**

A continuación se presentan los resultados consolidados de SM SAAM S.A. y Filiales, para el periodo comprendido entre el 1 de enero y el 31 de diciembre de 2013 y diciembre 2012.

Propiedad	<u> </u>	Unidad	31.12.2013	:	31.12.2012
Número de acciones de SM SAAM		N°	9.736.791.983		9.736.791.983
Principal accionista - Grupo Quiñenco S.A.		%	42,44		37,44
Valor acción al cierre		\$	47,53		57,40



Índices de Liquidez	Ė	Unidad	Ė	31.12.2013	:	31.12.2012	:
<b>Liquidez corriente</b> (Activos corrientes totales / Pasivos corrientes totales)		veces		1,56		1,42	
Razón ácida (Activos corrientes totales menos activos no corrientes mantenidos para la venta, inventarios y pagos anticipados / Pasivos corrientes totales)		veces		1,39		1,24	
Índices de Endeudamiento	i	Unidad	i	31.12.2013	i	31.12.2012	i
Razón de endeudamiento (Total pasivos / Patrimonio total)		veces		0,54		0,52	
<b>Proporción deuda corto plazo</b> (Pasivos corrientes / Total pasivos)		%		34,33		36,03	
<b>Proporción deuda largo plazo</b> (Pasivos no corrientes / Total pasivos)		%		65,67		63,97	
<b>Cobertura gastos financieros</b> (Resultado antes de impuesto e intereses / Gastos financieros)		veces		8,40		9,20	
Indicadores de Rentabilidad	i	Unidad	i	31.12.2013	i	31.12.2012	i
<b>Ganancia por acción</b> (Ganancia atribuible a controladora/ N° acciones suscritas y pagadas)		US\$		0,007552		0,006112	
Rentabilidad del patrimonio (Ganancia atribuible a controladora/ Patrimonio promedio atribuible a controladora) (*)		%		10,97		9,07	
Rentabilidad del activo (Ganancia atribuible a controladora/ Activos totales) (*)		%		6,87		5,87	
(*) Para 2012 no se utilizaron valores promedios por no existir compo	arativ	o del año anter	ior.				
Indicadores de Resultado	i	Unidad	:	31.12.2013	i	31.12.2012	i
Resultado Operacional Gastos Financieros Resultado no Operacional		MUS\$ MUS\$ MUS\$		49.583 (11.899) 38.456		52.227 (9.457) 25.354	

En términos generales, los indicadores financieros muestran una empresa estable, que presenta índices de liquidez que le permiten cubrir con holgura sus compromisos de corto plazo, con una estructura de endeudamiento mayoritariamente no corriente y con una buena rentabilidad.

# III) Análisis de Resultado Operacional por Segmento

Segmento	Operaciones Continuas	31.12.2013	31.12.2012	Desv.	Var.%
		MUS\$	MUS\$		
Remolcadores	Ingresos de Actividades Ordinarias	203.795	179.899	23.896	13%
	Costo de Ventas	(149.021)	(129.968)	(19.053)	15%
	Ganancia Bruta	54.774	49.931	4.843	10%
	Gastos de Administración	(23.612)	(21.752)	(1.860)	9%
	Resultado Operacional	31.162	28.179	2.983	11%
	EBITDA	58.075	51.027	7.048	14%
	Margen EBITDA	28%	28%		
	(EBITDA/Ingresos de Act. Ord.)				
Terminales Portuarios	Ingresos de Actividades Ordinarias	107.861	95.398	12.463	13%
	Costo de Ventas	(76.342)	(66.632)	(9.710)	15%
	Ganancia Bruta	31.519	28.766	2.753	10%
	Gastos de Administración	(14.721)	(11.573)	(3.148)	27%
	Resultado Operacional	16.798	17.193	(395)	(2%)
	EBITDA	26.062	23.725	2.337	10%
	Margen EBITDA	24%	25%		
	(EBITDA/Ingresos de Act. Ord.)				
Logística	Ingresos de Actividades Ordinarias	167.286	172.750	(5.464)	(3%)
	Costo de Ventas	(141.838)	(141.512)	(326)	0%
	Ganancia Bruta	25.448	31.238	(5.790)	(19%)
	Gastos de Administración	(23.825)	(24.383)	558	(2%)
	Resultado Operacional	1.623	6.855	(5.232)	(76%)
	EBITDA	10.154	14.404	(4.250)	(30%)
	Margen EBITDA	6%	8%		
	(EBITDA/Ingresos de Act. Ord.)				
Total	Ingresos de Actividades Ordinarias	478.942	448.047	30.895	7%
	Costo de Ventas	(367.201)	(338.112)	(29.089)	9%
	Ganancia Bruta	111.741	109.935	(1.806)	2%
	Gastos de Administración	(62.158)	(57.708)	(4.450)	8%
	Resultado Operacional	49.583	52.227	(2.644)	(5%)
	EBITDA	94.291	89.156	5.135	6%
	Margen EBITDA	20%	20%		
	(EBITDA/Ingresos de Act. Ord.)				



La participación de las operaciones de los segmentos Remolcadores, Terminales Portuarios y Logística en las ventas consolidadas de la compañía, su ganancia bruta, resultado operacional y EBITDA se presentan en el siguiente cuadro, donde se aprecia que el segmento con mayor aporte al EBITDA consolidado de la Compañía es el segmento de Remolcadores con 61%, quedando los segmentos de Terminales Portuarios y Logística con una participación de 28% y 11% respectivamente. A diciembre de 2012 la participación de Remolcadores fue de 57%, quedando los segmentos de Terminales Portuarios y Logística con una participación de 27% y 16% respectivamente.

Operaciones Continuas Diciembre 2013	Remolcadores	Terminales Portuarios	:	Logística
Ingresos de Actividades Ordinarias	43%	22%		35%
Ganancia Bruta	49%	28%		23%
Resultado Operacional	63%	34%		3%
EBITDA	61%	28%		11%

Operaciones Continuas Diciembre 2012	Remolcadores	Terminales Portuarios	Logística
Ingresos de Actividades Ordinarias	40%	21%	39%
Ganancia Bruta	46%	26%	28%
Resultado Operacional	54%	33%	13%
EBITDA	57%	27%	16%

## **Segmento Remolcadores:**

Al 31 de diciembre de 2013, las faenas del segmento Remolcadores en Chile ascendieron a 13.015 (12.638 a diciembre 2012). Esta actividad se desarrolla en la Zona Norte, en los puertos de Arica, Iquique, Antofagasta y Chañaral; Zona Centro, en los puertos de Coquimbo, Quintero, Valparaíso y San Antonio y Zona Sur, en los puertos de Lirquén, Talcahuano, San Vicente, Coronel, Puerto Corral, Puerto Montt, Puerto Chacabuco y Punta Arenas.

A nivel internacional el total de faenas de remolcadores ascendieron, en el período, a 53.278 (51.283 a diciembre 2012), actividad que desarrolla, a través de subsidiarias, en los puertos de Ecuador, México, Uruguay, Brasil, Guatemala, Costa Rica, Colombia y Honduras. En Perú SAAM opera a través de TRAMARSA, empresa coligada, por lo tanto no consolida en SM SAAM.

#### Segmento Logística:

La actividad operativa generada en Chile durante el período, considerando los principales servicios que componen este segmento, fue la siguiente:

- En el depósito se movilizaron (gate in-out) un total de 465.232 contenedores, produciéndose un aumento de 6% contenedores en comparación con diciembre del año 2012, que se movilizaron 436.321 contenedores, y en maestranza se repararon un total de 87.578 contenedores, 8% menos que a diciembre del 2012, donde se repararon 94.677 contenedores.
- En el terminal frigorífico se almacenaron 639.210 toneladas, 25% menos que a diciembre del 2012, donde se almacenaron 799.695 toneladas.
- En cuanto a los metros cuadrados en bodegas se almacenaron durante el año 2013 697.098 m², 1% menos que diciembre del 2012, donde se almacenaron 700.854 m², baja ocasionada por salida de clientes puntuales que fueron gradualmente reemplazados por nuevos clientes durante el 2013. Finalmente se realizaron 37.065 viajes ruta en el 2013 versus 38.577 en el año 2012, generándose una baja de 4% de viajes.

En referencia a la actividad de logística en las empresas extranjeras, en los depósitos de contenedores se movilizaron un total de 323.028 contenedores (gate in-out) lo cual representa un alza del 35% respecto de los 211.304 contenedores movilizados durante el año 2012 y la actividad de maestranza de contenedores mostró una caída en su actividad, totalizando 25.665 contenedores reparados lo que se compara negativamente con los 30.524 contenedores reparados en mismo período del año anterior, generándose una baja de 16%.

#### **Segmento Terminales Portuarios:**

La filial Iquique Terminal Internacional S.A., concesionaria del frente N°2 del puerto de Iquique, movilizó durante el año 2013 un total de 2.078.304 toneladas métricas de carga (2.036.804 a diciembre 2012), de lo cual 1.890.268 toneladas corresponden a toneladas movilizadas en contenedor (1.710.034 a diciembre 2012), las que representan 135.004 contenedores (135.409 a diciembre 2012) equivalentes a 239.920 TEUs, 1.333 menos que el año anterior cuando se movilizaron 241.253 TEUs.

En los puertos fuera de Chile, Terminal Portuario de Guayaquil S.A. (TPG) y Florida Terminal Internacional LLC (FIT), transfirieron durante el 2013 3.177.010 toneladas métricas de carga (3.210.336 en 2012), de las cuales 3.165.986 toneladas corresponden a toneladas movilizadas en contenedor (3.200.639 en 2012), que representan 267.945 contenedores (271.347 en 2012) equivalentes a 433.227 TEUs (453.195 en 2012).

A partir del primero de noviembre del 2012, comenzó a operar el primer terminal portuario de SAAM en México, llamado Terminal Marítima Mazatlán (TMAZ). Durante el año 2013 TMAZ movilizó un total de 619.762 toneladas, de las cuales 341.610 corresponden a toneladas movilizadas en contenedor que representan 19.140 contenedores (28.094 TEUs).

#### NOTA:

En atención a que SAAM participa en una importante cantidad de operaciones a través de participaciones no consolidadas (sociedades coligadas) y considerando la importancia de las mismas especialmente en los segmentos de Terminales Portuarios y Logística, es que se presenta a continuación un resumen de los principales indicadores, considerando tanto las operaciones consolidadas como las coligadas ponderadas con su respectiva participación (a prorrata) en la propiedad de cada sociedad (VP):



	<u> </u>	Diciembre 20	13 - MUS\$	
Consolidado + VP coligadas	Remolcadores	Puertos	Logística	Total
Ingresos de Actividades Ordinarias	235.729	222.082	267.893	725.704
% sobre total	33%	30%	37%	100%
EBITDA	67.737	63.533	33.063	164.333
% sobre total	41%	39%	20%	100%
Margen EBITDA Consolidado + VP	29%	29%	12%	23%

	:	Diciembre 20	12 - MUS\$	
Consolidado + VP coligadas	Remolcadores	Puertos	Logística	Total
Ingresos de Actividades Ordinarias	209.726	207.449	276.712	693.887
% sobre total	30%	30%	40%	100%
EBITDA	59.918	55.097	39.305	154.320
% sobre total	39%	36%	25%	100%
Margen EBITDA Consolidado + VP	29%	27%	14%	22%

Como se aprecia, al considerar las sociedades coligadas, se tiende a aplanar levemente esta distribución, aún cuando el segmento Remolcadores sigue siendo el que más aporta a la generación del EBITDA, con 41% seguido por Terminales Portuarios con 39% y por Logística con 20%, incrementándose el margen EBITDA total de 20% a 23% en 2013 y de 20% a 22% en 2012.

# IV) Estado de Flujo de Efectivo Resumido

Estado de Flujo de Efectivo	Diciembre 2013	Diciembre 2012	Desv.	Var.%
	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$
Flujo de Efectivo Neto procedente de (utilizados en) Actividades de:				
Operación	74.432	86.363	(11.931)	(14%)
Inversión	(47.341)	(99.964)	52.623	(53%)
Financiamiento	(14.410)	6.013	(20.423)	(340%)
Incremento neto en el efectivo y equivalentes al efectivo	12.681	(7.588)	20.269	(267%)
Efectos de la variación en la tasa de cambio sobre el efectivo y equivalente al efectivo	159	(17)	176	(1.035%)
Variación neta	12.840	(7.605)	20.445	(269%)
Efectivo y equivalentes al efectivo al inicio del período	36.165	43.770	(7.605)	(17%)
Efectivo y equivalentes al efectivo al final del período	49.005	36.165	12.840	36%

Durante el año 2013, la variación neta del efectivo y equivalente de efectivo corresponde a un aumento de MUS\$ 12.840 generado por flujos positivos netos provenientes de las actividades de operación MUS\$ 74.432, los cuales se ven disminuidos por los flujos negativos netos de las actividades de inversión MUS\$ 47.341, financiamiento MUS\$ 14.410 y un incremento marginal de MUS\$ 159 por el efecto de la variación en la tasa de cambio sobre el efectivo y equivalente al efectivo.

Los flujos netos provenientes de las **actividades de operación** están compuestos principalmente por cobros procedentes de prestaciones de servicios y otros ingresos de actividades ordinarias netos de los pagos a proveedores, remuneraciones, seguros y otros pagos por actividades de la operación.

Los flujos netos de las actividades de financiación del período se componen de lo siguiente:

- Préstamos bancarios obtenidos por las subsidiarias extranjeras, Inarpi MUS\$ 21.269, Tug Brasil Apoio Marítimo Portuario S.A. MUS\$ 27.124, Saam Remolques MUS\$ 20.000 y Kios MUS\$ 450. Las subsidiarias nacionales Iquique Terminal Internacional S.A. MUS\$ 33.266 y SAAM MUS\$ 16.000 destinados entre otros al financiamiento de construcción de remolcadores y prepago de deuda.
- Pago de préstamos bancarios efectuados por las subsidiarias, SAAM MUS\$ 29.930, Tug Brasil Apoio Marítimo Portuario
   S.A. MUS\$ 17.589, Saam Remolques S.A. de C.V. MUS\$ 4.770, Terminal Marítima Mazatlan MUS\$ 712, Iquique Terminal
   Internacional S.A. MUS\$ 30.940, Inmobiliaria Marítima Portuaria Ltda. MUS\$ 131, Inarpi MUS\$ 5.596 y Kios S.A. MUS\$ 1.434.
- Pago de intereses financieros efectuados por las subsidiarias, SAAM MUS\$ 1.663, Tug Brasil Apoio Marítimo Portuario S.A. MUS\$ 2.970, Saam Remolques S.A. de C.V. MUS\$ 793, Iquique Terminal Internacional S.A. MUS\$ 593, Inmobiliaria Marítima Portuaria Ltda. MUS\$ 33, Inarpi MUS\$ 641 y Kios S.A. MUS\$ 182.
- Al 31 de diciembre de 2013 los dividendos pagados ascienden a MUS\$ 31.965 cancelados por Sociedad Matriz SAAM S.A por MUS\$ 29.715, equivalentes al 50% de las utilidades del ejercicio 2012 y dividendos pagados a participaciones minoritarias por MUS\$ 2.250 cancelados por las subsidiarias indirectas Saam Guatemala por MUS\$ 64, Marsud Servicios Marítimos y Portuarios Ltda. por MUS\$ 32, Marsud Armazens Gerais Ltda. por MUS\$ 147, Saam Remolcadores S.A. de C.V. MUS\$ 216, Iquique Terminal Internacional S.A. por MUS\$ 600 y Florida International Terminal LLC. por MUS\$ 1.191.
- Pagos por arrendamiento financiero en Iquique Terminal Internacional MUS\$ 909, Terminal Marítima Mazatlan MUS\$ 190 y Saam Remolques S.A. de C.V. MUS\$ 1.478.

Los flujos netos procedentes de las actividades de inversión fueron utilizados en, y provienen de:

- Compras de propiedad planta y equipos, efectuadas por las subsidiarias SAAM MUS\$ 16.841, Concesionaria SAAM Costa rica MUS\$ 623, Tug Brasil Apoio Marítimo Portuario S.A. MUS\$ 21.375, Giraldir MUS\$ 4.346, Kios MUS\$ 1.603, Saam Do Brasil MUS\$ 1.034, Saam Remolques S.A. de C.V. MUS\$ 12.964, Saam Remolcadores Colombia S.A.S. MUS\$ 342, Inversiones Habsburgo MUS\$ 319, Inarpi S.A. MUS\$ 5.508, Iquique Terminal Internacional MUS\$ 1.778, Terminal Marítima Mazatlan MUS\$ 5.600, Inmobiliaria San Marco Ltda. MUS\$ 3.014, Ecuaestibas MUS\$ 672 SAAM Florida MUS\$ 204, Inversiones San Marco MUS\$ 343 y otras por MUS\$ 68 correspondiente a pagos parciales para la construcciones de remolcadores y barcazas, plan de mantención (carenas y overhaul) de remolcadores efectuados en Chile, México y Brasil y otras adquisiciones de propiedad, planta y equipo.
- Compras de activos intangibles efectuadas por las subsidiarias SAAM MUS\$ 4.920, Iquique Terminal Internacional S.A. por MUS\$ 455, Saam Remolques S.A. de C.V. MUS\$ 160 y otras por MUS\$ 167, flujos desembolsados en costos asociados a la implementación de programa informático SAP, software de gestión y otros menores.



- Ingreso por venta de participaciones no controladores de Cargo Park MUS\$18.531, Puerto Panul MUS\$ 3.152 y Tecnologías Industriales Buildteck S.A. MUS\$ 331.
- Otros ingresos provenientes de venta de activos fijos MUS\$ 871, dividendos recibidos MUS\$ 11.878, intereses recibidos MUS\$ 240, y otros egresos por MUS\$ 8.

#### V) Análisis de los Mercados, Competencia y Participación Relativa

SAAM y sus subsidiarias, efectúan anualmente estimaciones de participación de mercado en los distintos segmentos donde participan. Tales estimaciones se basan principalmente en el análisis de la información disponible, que comprende datos internos respecto de operación y ventas, informes emanados por las autoridades reguladoras de la industria y otras obtenidas del mercado.

En el **Segmento Remolcadores**, SAAM es uno de los actores relevantes en todos los países donde opera. Cada mercado de remolcadores tiene sus propias particularidades, debido a que existen distinto tipo de regulaciones a la actividad, coexistiendo mercados de libre competencia, mercados cerrados a concesiones o a contratos privados, compitiendo, día a día y/o en los procesos de licitaciones públicas o privadas, con los principales operadores de remolcadores a nivel mundial, como son Svitzer, Smit, Boluda y a nivel regional como Wilson Sons, Intertug, Ultratug, CPT Remolcadores, entre otros.

En el **Segmento Logística y otros**, las participaciones estimadas difieren dependiendo del servicio prestado, es así como se estima una participación de mercado en torno a 30% en el servicio de Depósito y Maestranza (35% en diciembre 2012), aproximadamente 13% en Agenciamiento Documental (16% a diciembre 2012), 21% en Servicios Frigoríficos Zona Sur (20% en 2012) y casi 12 % en Graneles y Carga Fraccionada de San Antonio (15% a diciembre 2012). Los principales competidores de este segmento en Chile son las empresas Servicios Integrados de Transporte Ltda.(Sitrans), Depósitos de Contenedores S.A. (DyC), Ultramar Agencia Marítima Ltda., Agencias Universales S.A. (Agunsa), Frigorífico Puerto Montt S.A., Containers Operators S.A. (Contopsa) y Mascato Chile S.A.

Las operaciones del Segmento Logística y otros en el extranjero, son variadas y responden a la cantidad de servicios prestados en tales mercados; por ejemplo en Brasil los principales competidores del segmento son empresas de depósito de contenedores pertenecientes a las principales Compañias Navieras.

En el **Segmento Terminales Portuarios**, SAAM y sus subsidiarias cuentan con una participación de mercado, en Chile a nivel regional, de 45,2% de la transferencia medida en toneladas totales (48% en diciembre 2012) y aproximadamente 58% en contenedores movilizados (59% en diciembre 2012).

En el extranjero, este segmento muestra una participación de mercado de aproximadamente 18% del total de contenedores transferidos en el terminal portuario de Florida (17% diciembre 2012), donde su principal competencia directa es CROWLEY. En Guayaquil, Terminal Portuario Guayaquil es el segundo mayor operador, luego de CONTECON, su principal competidor.

# VI) Factores de Riesgo

Se perciben como factores de riesgo que pueden afectar en algún grado a la entidad los siguientes:

#### **Riesgo Financiero**

Es el riesgo de que los cambios en las tarifas y los precios de mercado, por ejemplo en las tasas de cambio o tasas de interés, afecten los ingresos de SAAM y subsidiarias o el valor de los instrumentos financieros que mantiene. El objetivo de la administración de riesgo financiero es manejar y controlar las exposiciones a este riesgo dentro de parámetros razonables y al mismo tiempo optimizar la rentabilidad.

SM SAAM procura mantener equilibrios en sus posiciones financieras netas en SAAM y subsidiarias que aminoren los efectos del riesgo de tipo de cambio y en aquellos casos en que no es posible, se contratan derivados financieros (Forwards) que permitan administrar eficientemente estos riesgos. Por lo general, SM SAAM busca aplicar la contabilidad de cobertura a fin de mitigar la volatilidad en resultados generada por la existencia de posiciones netas de activos y pasivos descubiertas en moneda extranjera.

Con el objeto de minimizar el riesgo de tasa de interés de aquellas obligaciones contratadas a tasa variable y/o en moneda distinta al dólar estadounidense, SAAM y subsidiarias contratan instrumentos de cobertura de tasa de interés (IRS, Interest Rate Swap) e instrumentos de cobertura de tasa de interés y moneda (CCS, Cross Currency Swap).

#### Riesgo de Crédito

El riesgo crediticio es el riesgo de pérdida financiera producida en el caso que un cliente o una contraparte de un instrumento financiero, no logre cumplir con sus obligaciones contractuales. Esto es especialmente sensible en las cuentas por cobrar a clientes de SAAM y subsidiarias. Al otorgar crédito a clientes, éstos son evaluados crediticiamente de manera de reducir los riesgos de no pago. Los créditos otorgados son revisados periódicamente de manera de aplicar los controles definidos por las políticas establecidas y monitorear el estado de cuentas pendientes por cobrar.

Los servicios prestados a clientes, se realizan bajo condiciones de mercado, los cuales son créditos simples que no van más allá de 90 días en promedio. Estas transacciones no se encuentran concentradas en clientes relevantes, por el contrario los clientes de SAAM y subsidiarias se encuentran bastante atomizados, lo que permite distribuir el riesgo.

Adicionalmente existe una póliza de seguro de crédito que cubre las ventas a crédito actuales y futuras por servicio prestados en Chile.

# Aumento de la Competencia en los Diversos Segmentos de Negocios

Los diversos cambios estructurales y tecnológicos en el sector naviero y portuario, y la llegada de mega operadores, podrían presionar constantemente las tarifas y los costos de operación. Esto implica la revisión permanente de procesos internos con el objeto de optimizarlos en forma continua.

La competencia en los terminales portuarios, remolcadores y logística en los que opera SAAM involucra factores tales como precio, servicio, estadísticas de seguridad y reputación, y la calidad y disponibilidad de los servicios para el cliente. Una reducción en las tarifas ofrecidas por sus competidores puede causar que SAAM reduzca las suyas y disminuya la utilización de sus servicios, lo que afectará negativamente sus resultados.

Adicionalmente, la consolidación en la industria del transporte marítimo o la verticalización de las operaciones de los clientes podrían hacer perder algunos negocios. Las empresas con operaciones navieras importantes podrían decidir realizar ciertas funciones que actualmente les proporciona SAAM en lugar de seguir utilizando sus servicios. La decisión de cualquiera de sus clientes claves para verticalizar sus operaciones podría influir negativamente en la utilización de sus servicios, lo cual impactaría sus resultados.

Asimismo, la creciente competencia y la imposición de normativas regulatorias en ciertos países, obligan a efectuar fuertes inversiones tanto en remolcadores como en equipos terrestres, con el objeto de poder evitar el riesgo de obsolescencia y falta de productividad. Cabe señalar que el porcentaje de remolcadores con tecnología azimutal de SAAM ha crecido sostenidamente desde 30% en 2004 a 56% a diciembre de 2013.



#### Mano de Obra Calificada

La capacidad de competir con éxito depende de la capacidad para atraer y conservar mano de obra altamente calificada. La pérdida de sus servicios, o la incapacidad para contratar y retener al personal clave, podría tener un efecto adverso en el desempeño financiero de SM SAAM. Además, la capacidad para operar los remolcadores, los equipos en los terminales portuarios y ofrecer servicios de logística depende de la capacidad para atraer y retener a personal calificado y con experiencia.

Por otra parte, no obstante mantener buenas relaciones con los empleados, riesgos de huelgas, paros laborales u otros conflictos con sindicatos, o trabajadores, no se pueden descartar. En el caso de que se experimente un paro, éste podría tener un efecto adverso en el desempeño de la Compañía.

#### Renovación de las Concesiones

La no renovación de alguna de las concesiones portuarias es un riesgo de largo plazo y que dependerá de las condiciones futuras del mercado y de las negociaciones con autoridades portuarias. Esto podría afectar los ingresos, en especial en el caso de San Antonio Terminal Internacional que tiene vencimiento en 2019. Sin embargo, todas las concesiones portuarias restantes han sido o están en proceso de extensión o renovación. Esto depende de haber alcanzado y mantenido un cierto estándar operacional, el cual es cumplido con creces por SAAM en sus lugares de operación. Adicionalmente, SAAM tiene concesiones en el negocio de remolcadores en México y Costa Rica, siendo la primera de ellas la más importante, estando la subsidiaria SAAM Remolques atenta a la renovación o extensión de las mismas.

#### Ciclo Económico

La demanda por los servicios de SM SAAM depende en gran medida de los niveles del comercio internacional y en particular, de la industria del transporte marítimo en las exportaciones e importaciones de bienes, especialmente aquellas manipuladas en los terminales portuarios concesionados. Desaceleraciones en el ciclo económico podrían afectar adversamente los resultados operacionales, pues durante las crisis económicas o períodos de caída en la actividad, las empresas navieras podrían experimentar una reducción de sus volúmenes de carga. A pesar de esto, SM SAAM está bien posicionado para enfrentar dichos ciclos a través de una relevante diversificación geográfica y de negocios.

#### **Accidentes y Desastres Naturales**

La flota y los equipos utilizados en los terminales portuarios y en el área de logística corren el riesgo de daño o pérdida debido a eventos tales como fallas mecánicas, de instalación, incendios, explosiones y colisiones, accidentes marítimos y errores humanos. Adicionalmente, los activos también pueden verse afectados producto de terremotos, maremotos u otros desastres naturales. Sin embargo, SM SAAM, a través de sus subsidiarias y asociadas, tienen contratados seguros con amplias coberturas para mitigar eventuales daños.

#### **Normas Ambientales**

Los puertos, remolcadores y operaciones de logística están sujetos a extensas leyes ambientales. Incumplimiento con dichas leyes puede resultar en la imposición de sanciones administrativas. Las sanciones podrán incluir, entre otros, cierre de instalaciones que no cumplan, cancelación de licencias de operación, y la imposición de sanciones y multas cuando las empresas actúan con negligencia o imprudencia en relación con las cuestiones ambientales. La aprobación de leyes y reglamentos ambientales más severos podría exigir que se realicen inversiones adicionales para cumplir con estas normativas y, en consecuencia, alterar los planes de inversión. Para mitigar este riesgo SAAM y sus subsidiarias tiene suscritos seguros de responsabilidad civil a favor de terceros, por daños y/o multas por contaminación, asociados a su flota de remolcadores.

#### Riesgo por Condiciones Políticas y Económicas

Una parte significativa de los activos de SAAM está localizada en Chile. Asimismo alrededor del 52% de las ventas son originadas en operaciones chilenas. En consecuencia, los resultados del negocio dependen en términos relevantes de las condiciones económicas de Chile. La evolución futura de la economía chilena podría tener efectos adversos en la condición financiera o resultados de SM SAAM y podría limitar la capacidad para desarrollar su plan de negocios. El estado chileno ha tenido y continúa teniendo una influencia sustancial en muchos aspectos del sector privado y en el pasado ha modificado políticas monetarias, fiscales, tributarias y otras regulaciones con efectos en la economía.

Además de Chile, SAAM tiene operaciones en Perú, Ecuador, México, Brasil, Colombia, Argentina, Uruguay, Guatemala, Costa Rica y Estados Unidos. Algunos de estos países han pasado por períodos de inestabilidad política y económica durante las recientes décadas, períodos en los cuales los gobiernos han intervenido en aspectos empresariales y financieros con efectos sobre los inversionistas extranjeros y las empresas. No es posible sostener que estas situaciones no podrían volver a repetirse en el futuro, o que puedan ocurrir en algún nuevo país al cual ingrese SAAM, y afectar en consecuencia, adversamente las operaciones de la Compañía en dichos países.

# Estados Financieros Resumidos Filial SAAM S.A.

#### Estados de Situación Financiera Resumidos de SAAM S.A.

Al 31 de diciembre de 2013 y 2012.

	2013	2012
	MUS\$	MUS\$
Activos		
Activo Corriente	201.527	179.376
Activo no Corriente	869.131	836.723
Total Activos	1.070.658	1.016.099
Pasivos y Patrimonio Neto		
Pasivo Corriente	129.029	125.283
Pasivo no Corriente	247.155	223.007
Capital y Reservas	174.925	186.356
Ganancias (pérdidas) acumuladas	509.271	471.465
Participaciones no controladoras	10.278	9.988
Total Pasivos y Patrimonio	1.070.658	1.016.099



# Estados de Resultados Integrales por Función Resumidos de SAAM S.A.

Por los ejercicios terminados al 31 de diciembre de 2013 y 2012.

	2013	2012
	MUS\$	MUS\$
Ingresos de Actividades Ordinarias	478.942	448.047
Costo de Ventas	(367.201)	(338.112)
Ganancia Bruta	111.741	109.935
Gastos de Administración	(59.008)	(55.536)
Otros Ingresos (neto)	1.956	4.823
Otras Ganancias	15.470	2.554
Costos Financieros (neto)	(5.721)	(1.919)
Participación en Ganancias de Asociadas	27.206	22.234
Diferencia de Cambio y Unidad de Reajuste	281	(1.890)
Ganancia (pérdida) Antes de Impuesto	91.925	80.201
Gasto por Impuesto a las Ganancias	(11.644)	(15.191)
Ganancia (pérdida) de Operaciones Continuadas	80.281	65.010
Ganancia (pérdida), atribuible a los propietarios de la controladora	77.420	62.134
Ganancia (pérdida) atribuible a participaciones no controladoras	2.861	2.876
Ganancia (pérdida)	80.281	65.010
Componente de otro resultado integral, antes de impuestos	(11.599)	11.393
Impuestos a las ganancias relacionados con componentes de otro resultado integral	(84)	(474)
Resultado Integral Total	68.598	75.929
Resultado integral atribuible a los propietarios de la controladora	65.960	73.108
Resultado integral atribuible a participaciones no controladoras	2.638	2.821

# Estados de Flujos de Efectivo Directos Resumidos de SAAM S.A.

Por los ejercicios terminados al 31 de diciembre de 2013 y 2012.

	2013	2012
	MUS\$	MUS\$
Flujos Netos		
Flujos de efectivo procedentes de (utilizados en) la operación	79.734	86.276
Flujos de efectivo procedentes de (utilizados en) actividades de inversión	(47.341)	(99.964)
Flujos de efectivo procedentes de (utilizados en) actividades de financiación	(19.693)	6.013
Incremento neto (disminución) en el efectivo y equivalentes al efectivo, antes del efecto de los cambios en la tasa de cambio	12.700	(7.675)
Efectos de la variación en la tasa de cambio sobre el efectivo y equivalentes al efectivo	130	67
Incremento (disminución) neto de efectivo y equivalentes al efectivo	12.830	(7.608)
Efectivo y equivalentes al principio del período	36.162	43.770
Efectivo y equivalentes al efectivo al final período	48.992	36.162

#### Estados de Cambios en el Patrimonio Resumidos de SAAM S.A.

Por los ejercicios terminados al 31 de diciembre de 2013 y 2012.

	i	2013	Ė	2012
		MUS\$		MUS\$
Saldo inicial patrimonio		667.809		611.789
Resultado integral		68.598		75.929
Incremento (disminución) por transferencia y otros cambios en el patrimonio		(2)		(22)
Dividendos		(41.931)		(19.887)
Saldo final patrimonio		694.474	(	667.809

La nota explicativa sobre "transacciones con partes relacionadas" de SAAM S.A. está contenida en los Estados Financieros de la Sociedad Informante.

Asimismo, los Estados Financieros completos de la filial SAAM S.A., se encuentran a disposición del público en las oficinas de SM SAAM, de la Superintendencia de Valores y Seguros, y en el sitio web de la Sociedad (www.smsaam.com).



# 10 Declaración de Responsabilidad

Los directores y gerente general que suscriben esta memoria por el ejercicio terminado el 31 de diciembre de 2013, declaran bajo juramento que su contenido es veraz, conforme a la información que han tenido en su poder.

# Felipe Joannon Vergara

*Presidente* 6.558.360-7

# Jean-Paul Luksic Fontbona

Vicepresidente 6.372.368-1

# Juan Antonio Álvarez Avendaño

Director 7.033,770-3

#### Hernán Büchi Buc

*Director* 5.718.666-6

# Arturo Claro Fernández

*Director* 4.108.676-9

# Mario Da-Bove Andrade

*Director* 4.175.284-K

#### Francisco Gutiérrez Philippi

*Director* 7.031.728-1

#### **Gonzalo Menéndez Duque**

Director 5.569.043-K

## Francisco Pérez Mackenna

Director 6.525.286-4

#### **Christoph Schiess Schmitz**

*Director* 6.371.875-0

# Ricardo Waidele Cortés

*Director* 5.322.238-2

# Javier Bitar Hirmas

Gerente General 6.379.676-K

La presente Declaración de Responsabilidad ha sido suscrita por los directores y por el gerente general, conforme lo dispone la Norma de Carácter General N°30, cuyas firmas constan en los ejemplares que se encuentran en poder de la Sociedad.



Memoria Anual 2013

# www.smsaam.com













